

el COMPLICE CANINO

por Grover Brinkman

No creía que ella lo hubiera visto, colocado como estaba sobre el asiento trasero. Volví la cara hacia atrás y el perro me gruñó. "La cabaña", pensé, "debe hallarse a la vuelta de la siguiente curva". Unos instantes más tendríamos una buena...

Y ese fue el último pensamiento coherente que tuve.

Algo me cayó sobre la cabeza con un terrible impacto; el mundo dio una voltereta con todo y neblina. Yo sabía que el coche estaba a la vuelta de la siguiente curva y que iba derecho hacia un gran pino. Ella asió el volante tratando de hacer que el automóvil se detuviera, y en seguida todo se convirtió en un río de tinta.

Quando volví al mundo de los pecadores, ella había desaparecido, lo mismo que el poodle francés.

Con ojos desenfocados vi que el coche fue a dar contra un árbol. Tenía todas las trazas de que sus días de vagabundo habían terminado para siempre. Como pude descendí, tambaleándome. Pero por fortuna no tenía ningún hueso roto... tan sólo un chichón en la cabeza.

Me pegó la mujer con algún objeto duro y pesado: ¡la cacha de una pistola! Pero, ¿de dónde la habría sacado?

"Te ha de haber sacado la pistola de tu bolsillo, zorro", me susurró la vocellita interior. "¡No, no pudo ser!", le dije a la soledad. "Mi pistola está en mi bolsillo izquierdo. Es imposible que me la hubiera podido sacar..."

Mi mente se estaba aclarando a toda prisa. Súbitamente estí en la cuenta de que mi mano rodeaba acero frío. Eso quería decir que me había dejado fuera de combate... pero no con mi pistola. ¿Cómo podría haber sido?

Tambaleante avancé por el camino tratando de coordinar mis pensamientos. La neblina era espesa y casi me tropecé con la cabaña antes de verla. No había ninguna luz, ni movimiento. La banderola del buzón permanecía baja.

En ese momento escuché el gemido.

Parecía de procedencia humana. Me llegaba desde el lado izquierdo del camino, en donde la pendiente era más marcada y terminaba en una especie de hondonada rocosa.

Era indudable que alguien se encontraba allí abajo, a media pendiente. Al descender trabajosamente, me raspé los tobillos contra las rocas. La niebla era así más ligera y logré distinguir la silueta de un automóvil. Estaba desparejado, como si hubiera caído dando volteretas. Los gemidos provenían de un punto a la derecha del coche.

Lo descubrí, grotescamente desmadejado entre los matorrales. Al alumbrrarlo con mi encendedor, vi que era mucho más viejo que yo. Estaba bien vestido; pero su camisa se hallaba tinte en sangre. No tardaría en amanecer; mas él ya no vería la luz del sol.

Le acerqué la boca al oído.

—¿Es usted Manwaring?

No me respondió por lo pronto, pero a los pocos instantes vi que sus labios se movían. Apenas si pude percibir que decía: "Sí".

—Yo soy Nick Sylvia, el hombre con quien se iba a encontrar aquí.

La mentira no me hizo mucha mella.

Entreabrí un poco los ojos y volví a cerrarlos. Sus labios volvieron a moverse.

Esa... vagabunda...

Al principio no me di bien cuenta de lo que quería decir.

—¿Se refiere usted a la mujer...?

Movió la cabeza afirmativamente. Yo me incliné aún más sobre él.

—Dígame, ¿había dos hombres en la cabaña?

—Nadie. Ella... se llevó... el dinero.

Hizo una pausa para cobrar aliento.

—La recogí en el camino. No llevaba nada consigo...

—La sorprendí... abriendo mi portafolios... Luchamos y sacó una pistola... Me disparó... y echó a...

(PASA A LA PAGINA 11)

—Como era natural le dio un puñetazo al que estaba más cerca; pero el otro lo golpeó en la cabeza con una pistola.

Era una mujer tentadora como jamás había visto otra. Me quedé viéndola tratando de llegar a una decisión.

Algo instintivo me decía que estaba mintiendo. Todo eso era demasiado fantástico para ser cierto. Pero, aun siendo así, no se puede abandonar a una mujer hermosa y exhausta de fatiga en un desierto camino por los pantanos. Acabé abriendo la portezuela.

—¡Entrel! —la dije.

Me obsequió con una sonrisita contenida.

—¿Puedo poner a Tibby en el asiento de atrás?

—Sí.

No me gustaba el perrazo aquél. Era negro y lanudo: uno de esos canes de aspecto cómico con el pelo colgándole sobre los ojos, y lana suficiente como para tejer una manta.

—¿Qué ocurrió después de que hicieron caer a Manwaring?

—Ya se lo dije... Me atacaron. Después volvieron a su bebida; yo logré deslizarme hacia afuera...

—¿Por qué están sus ropas en esas condiciones?

—Es que estaban ebrios y eran unos sádicos. Me destrozaron el vestido.

Hice dar la vuelta al coche y empecé a regresar hacia la cabaña.

La vi alarmarse una vez que comprendió lo que yo quería. Su rostro de facciones griegas se endureció.

—¿A dónde va? —me preguntó con un tono helado en la voz.

—A ver qué le pasó a su patrón.

—¿Para qué? El señor Manwaring está muerto. ¿Qué podemos hacer ya para ayudarle?

Extendí el brazo hacia atrás para hacerle una caricia al perro; pero ella me detuvo, sujetándome la mano.

—No, no lo haga! —me advirtió—. Tibby a veces... a veces se pone bravo...

Esto me llamó la atención. Porque el perro era uno de esos de exposición, delicados, no de presa. Entonces, ¿por qué preocuparse tanto para que yo no le hiciera una caricia?

Su mano me apretó la mía.

—Por favor, no regrese allí!

—Dígame por qué no.

—Porque corren peligro nuestras vidas!

—No me convence —le dije, e hice girar el volante. Pero siguió insistiendo.

—Lléveme al pueblo más cercano... ¿A dónde sea...!

—No me haga regresar a esa cabaña! —y, temblando, se arrojó más aún con la chamarra.

—Berryville es la población más próxima —le dije—. Está en la dirección opuesta, a unos cuarenta kilómetros de aquí. La lle-

varé a ella...; pero primero tenemos que comprobar: no me gustan las decisiones rápidas.

No me preguntó quién era yo. No vi que tuviera ocasión informarle, cuando menos por lo pronto. Se hundió en el asiento, como si el mundo entero se le hubiese desplomado sobre su linda cabecita.

Mantuve el coche a velocidad muy moderada porque la niebla era en partes espesa y el camino dificultoso. Me sentía inquieto al pensar cuál sería la razón de que una tentadora mujer compartiera conmigo el mismo asiento.

—¿Por qué está tan decidido a regresar?

No podía confesarle la verdad y empecé a darle las primeras razones que se me ocurrieron.

—Dice usted que había dos hombres y que dieron muerte a su jefe. ¿Qué pasó entonces con el coche?

Ella dudó un instante, haciéndome pensar que había puesto yo el dedo en la llaga.

—Lo... lo busqué al verme libre; pero no lo encontré.

—¿Vamos, déjeme poner en orden todo este asunto! Usted y su jefe venían procedentes de Memphis. Se metieron equivocadamente por este camino vecinal, acabando por darse cuenta de que andaban perdidos. Entonces vieron la luz. Manwaring fue hacia la cabaña para que lo orientaran.

—Sí.

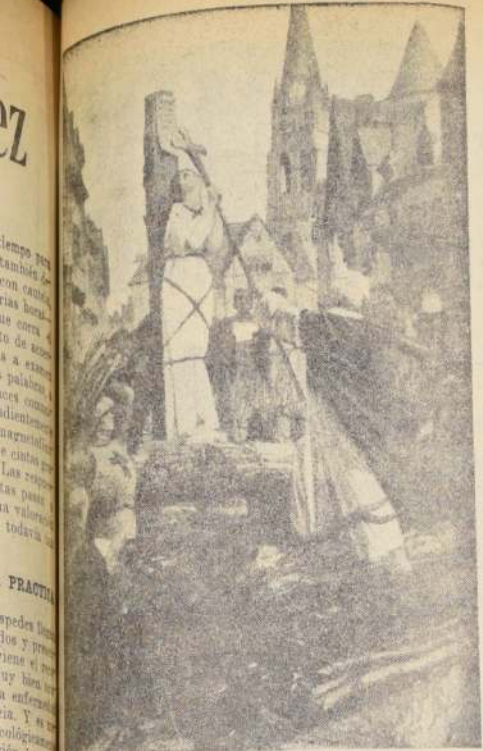
—Entonces salieron 2 hombres. La hicieron salir a usted del coche para meterla en la cabaña. Manwaring peleó y le aplastaron los sesos.

—Sí. Yo... yo también peleé con ellos en el trayecto a la cabaña...

LEA EN ESTE NUMERO:

	Páginas
• Cuando llega la vejez	2
• Arte popular de América y Filipinas	2
• Los dos misterios de Juana de Arco	3
• Un viejo proceso	5
• Algunas exposiciones de la semana	7
• Nuevas alhajas que aprovechan el movimiento y la luz	7
• Riesgos totales de un viaje tripulado a la Luna	8
• El pintor de los pieles rojas	9
• Los premios literarios en Italia	9
• Ahora se fabrican "dedos vivos"	10
• Arquitectura y naturaleza	11

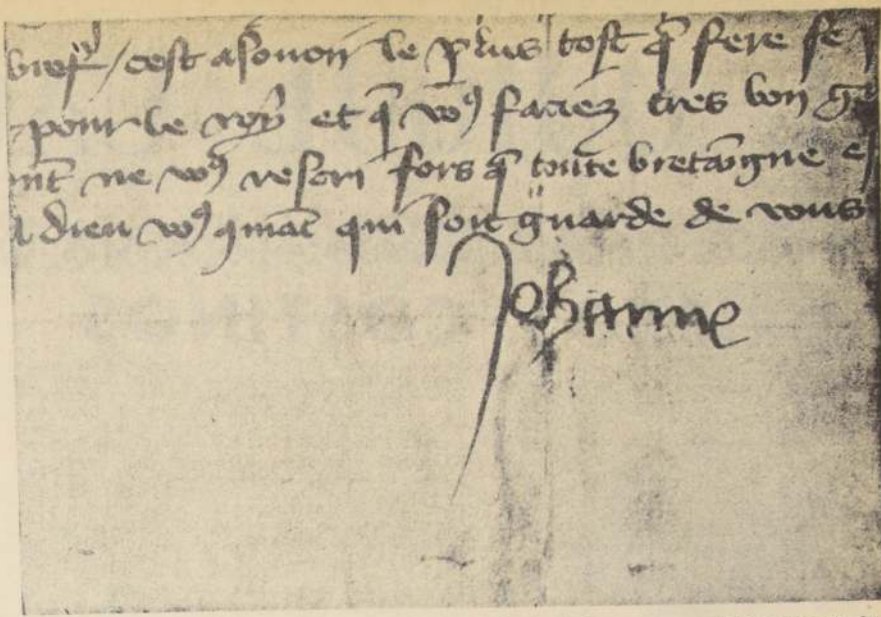
Además de NOTICIAS sobre música, arte, literatura, ciencia y cosas que pasan en el mundo.



del Deán de Saint Thibaud de Metz. Se dice que el 20 de mayo de 1436, la Doncella Juana se presentó en la granja de Ormes, cerca de Saint Privat. No dijo de dónde venía, pero encontró a gentiles hombres de la vecindad, a los que se dio a conocer. Llamados sus hermanos, éstos la reconocieron. Era muy prudente en sus propósitos, "hablaba la mayoría de las palabras en parábolas y no decía nada de sus intenciones", lo que significa que no dejaba traslucir sus proyectos. Se la condujo en peregrinaje a Nuestra Señora de Liesse, luego a Metz y finalmente a Arlon, donde fue acogida por la duquesa de Luxemburgo.

Debido a una confusión, se creyó que esta duquesa era la misma dama de Luxemburgo que conoció a Juana al principio de su cautiverio. La duquesa de Luxemburgo era Isabel, hija de Juan de Luxemburgo, duque de Goerlitz, sobrina política del duque de Borgoña y duquesa del Ducado, mientras que la dama de Luxemburgo, que se comparó a la prisionera, era Juana de Luxemburgo, que murió soltera en 1430. Tenía dos sobrinos, de los cuales uno se casó con la hija del duque de Bedford, y el otro, Juan, mantuvo a la Doncella en cautiverio. Es por intermedio de este sobrino que la dama de Luxemburgo pudo acercarse a la prisionera. Es, pues, contrario a la verdad decir que la gratitud de la señora de Armoises por la duquesa de Luxemburgo se debía a que ésta la había conocido anteriormente. Se trata de dos personas distintas, de las cuales una estaba muerta desde hacía seis años cuando tuvo lugar el reconocimiento por la otra.

Cuando estos documentos fueron descubiertos, el examen de ellos causó gran emoción. Aparecieron



Autógrafo de Juana de Arco, que los partidarios de Juana de Armoises presentaban como prueba, aduciendo la similitud de la letra y firma.

Los Dos Misterios de Juana de Arco

¿FUE REALMENTE QUEMADA EN ROUEN HACE JUSTAMENTE 535 AÑOS? • ¿FUE ISABEL DE BAVIERA SU VERDADERA MADRE? • CURIOSO RELATO DE LAS VARIAS APARICIONES DE JUANA DURANTE MUCHOS AÑOS DESPUES DE SU PROCESO

Por Maurice GARCÓN De la Academia Francesa

ron por primera vez en noviembre de 1683 en el "Mercurio Galante". La primera frase del Deán de Saint Thibaud pareció decisiva: "El 20 de mayo vino la doncella Juana, que había estado en Francia".

Pero este texto perdió todo valor desde que se descubrió un segundo manuscrito de la misma crónica. El Deán, que había sido engañado como todos, modificó su frase y escribió: "En ese año vino una joven, la que se decía ser la Doncella de Francia y representaba tan bien su papel, que varios fueron embaucados y, en especial, todos los Grandes".

su hermana un buen negocio, se sintieron tentados de revivir la aventura.

Nuestra opinión es razonable, pues un hecho similar lo demuestra. Dieciséis años más tarde, en 1452, otra aventurera se hizo pasar por Juana de Arco y logró que dos primos de Juana la reconocieran. El cura de Sermaise, llamado a testificar en el curso de una encuesta en 1476, dijo que "gracias a su anuencia hicieron que la permanencia de la joven fuese con trato de invitado". Si se piensa que para llevar una carta de su pretendida hermana, el hermano de Juana se hizo dar doce libras por la ciudad de Orleans, y que bastaron algunas

estar vivos. ¿De qué modo una credulidad colectiva, que por lo demás tiene su precedente, permitiera a la usurpadora hacerse reconocer? He aquí un buen sujeto de estudio para los psicólogos. Que no se diga que esta observación es una derrota y proviene del deseo de eludir una discusión. El fraude está demostrado por documentos indiscutibles y no queda más que recurrir a los psicólogos para encontrar una explicación.

En efecto, la Dama de Armoises, habiendo dejado Orleans de improviso a principios de agosto, antes de terminar la cena, erró durante un tiempo. La volvimos a encontrar en Tours, desde donde envió una carta al rey por medio de un mensajero, cuyos gastos fueron pagados por la Municipalidad. No recibió respuesta. Desaparece algunos meses y reaparece en París, donde intentó repetir el golpe de Orleans.

En el diario "Un bourgeois de Paris", en agosto de 1440, se dice: "En este tiempo llegó una pretendida Doncella que fue recibida muy honorablemente en Orleans". Estas últimas palabras no dejan dudas de que se trata de la Dama de Armoises.

Como la opinión general empezaba a inquietarse, la Universidad y el Parlamento la detuvieron y fue conducida a la Corte, donde fue duramente interrogada ante el público. El resultado fue desastroso. La aventurera reconoció su impostura, su casamiento y el nacimiento de dos hijos. Desembarcada y en adelante inofensiva, se la expulsó.

Sobre la continuación de estas aventuras no estamos bien informados, pero no es imposible que sea la misma una falsa Juana de Arco la que logró obtener una audiencia de Carlos VII y que tuvo que reconocer su impostura. Un erudito, Leconte de la Marche, descubrió por fin un documento que parece cerrar esta historia. En 1457, el rey René concedió el perdón a una aventurera arrestada en Samur por diversos desfalcos. Era en esa época viuda de Roberto Armoises y vuelta a casarse con Juan Douillet: "Se hizo llamar Juana la Doncella durante largo tiempo, abusando o facilitando el abuso de varias personas que antes habían visto a la Doncella en el sitio de Orleans contra los antiguos enemigos del reino".

He aquí toda la historia tal cual es conocida desde largo tiempo. El tema está agotado y no merecería ser tomado nuevamente, si no quisiéramos pintar una mistificación.

El autor del libro imagina que Juana de Arco huyó por un subterráneo que, partiendo de la prisión de Rouen, desembocaba en la casa que habitaba el duque de Bedford. Para justificar esta solución novelesca, cita un texto extraño del proceso de rehabilitación. "El subterráneo iba de la prisión hasta la habitación del regente".

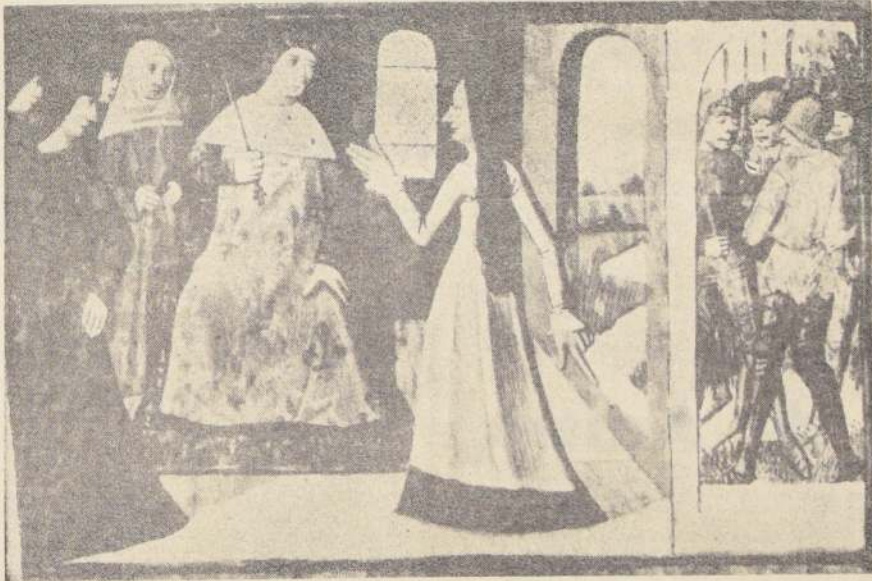
En cuanto a una sustitución, parece imposible en virtud del testimonio del Abad de Rouen, que dice: "Cuando hube muerto, como los ingleses temían que se dijese que se había fugado, ordenaron al verdugo apartar un poco el fuego para que los asistentes pudiesen verla muerta y, que no pudiese decirse que se había fugado".

Sin embargo, se insiste en que se facilitó su fuga, en razón a que era hija natural de Isabel de Baviera y del duque de Orleans, y, por lo tanto, bastarda de Orleans. Esta hipótesis fue expuesta con mucha ingeniosidad por última vez por Jacoby en 1933, pero Jacoby no tenía el mérito de ser original. Este gran descubrimiento fue rayado por primera vez en 1805, por Pierre Caze, subprefecto de Bergerac, en dos volúmenes que publicó en 1819, bajo el título: "La verdad sobre Juana de Arco o el esclarecimiento de su origen".

El único hecho que permanece curioso es la ceguera de los habitantes de Orleans, que la recibieron durante cinco días en 1439. Con un poco de experiencia se puede, sin embargo, dejar de lado la extrañeza por tanta credulidad. Se podrían citar numerosos ejemplos de engaños idénticos. Sólo recordaremos uno que es de época cercana al otro.

En 1423, una mujer, de la cual jamás pudo saberse si era secularizada de Colonia o una dama de honor de la corte de Austria, se presentó en Gand acompañada de un cortejo de galanteadores. Pretendía ser Margarita de Borgoña, hermana de Felipe le Bon, viuda de Louis duque de Guyenne, hijo de Carlos VII. En los propios estados de su pretendido hermano, fue, durante varias semanas, hospedada con su corte, honrada con trato príncipesco, sin que nadie tuviese dudas.

Las cosas llegaron tan lejos que cuando el rey quiso abrir los ojos a los ganeses, ninguno creyó en tal impostura. Fue necesario que Felipe hiciese comparecer a su verdadera hermana en el curso de una escena burlesca y la presentara a los inartículos, para conseguir que reconocieran al haber sido engañados por la impostora.



Miniatura del Libro de Horas de Carlos VII. Muestra a Juana tratando de decidir a Carlos a atacar Troyes.

Observemos que la crítica de todos esos textos que nos presentan hoy en día como novedades, fue hecha por primera vez en el siglo XVII por Symphorien Guyon, sacerdote de El Oratorio. Ignoramos la procedencia del personaje que se presentó primeramente bajo el nombre de Claudio, pero se le sigue la pista muy bien a partir del año 1436.

Bien acogida por Isabel de Goerlitz, la pretendida Doncella fue llevada por el conde de Wurtemberg a Colonia. Usaba arneses guerreros y se mezcló al instante en política. Se mostraba muy reservada sobre el modo cómo pudo escapar a la hoguera, pero era pródiga respecto a sus hechos de armas, universalmente conocidos, y como dos arzobispos se disputaban el sillón episcopal de Treves, ella tomó resueltamente partido por uno de ellos. Como Juana de Arco había actuado para Carlos VII, llevándolo a consagrarse a Reims, resolvió hacer instaurar a su arzobispo. Pero tal actitud despertó, con justa razón, la atención de las autoridades y el inquisidor Henry Kaltyser la citó ante su tribunal para arrestarla. Todos estos hechos están narrados en el Fornicarium de Juan Nider, célebre dominico que murió en 1440.

La joven escapó a la justicia y volvió a Arlon, donde se casó poco después con Roberto de Armoises. Se habla de un pretendido contrato de matrimonio que nadie ha visto jamás y que es citado en el Mercurio Galante del año 1683.

Su ambición era alcanzar a Carlos VII. Había encontrado apoyo en los hermanos de Juana y este apoyo era el único punto un poco enigmático del asunto. ¿Fueron engañados o cómplices?

Posiblemente cómplices, pues es difícil admitir que hayan cometido un error sobre esa persona. La verdad parece estar en que, habiendo sido

Suplicio de Juana de Arco en la hoguera, según el cuadro de L. Lenepyea.

OS GRANDES enigmas históricos han apasionado siempre a los investigadores. Algunos, a pesar de una tarea minuciosa, permanecen indecifrables y, en consecuencia, dejan libre a todas las hipótesis. Otros han sido resueltos tan efectivamente, que los debates debieron cesar.

Sin embargo, hay que observar que, en ambos casos, las discusiones continúan siempre.

Hace un tiempo apareció en Francia un trabajo destinado a demostrar que Juana de Arco no murió en una pira y que sobrevivió largo tiempo después de ser procesada. El libro está escrito en un tono tan combativo, que desde el primer capítulo el lector está prevenido. Es un poco molesto saber que, si se sigue admitiendo que Juana de Arco fue quemada en Rouen, se merecerá el título de cultura media, lo que por lo demás no es un cumplido de parte del autor, pues para éste, el creer que Juana subió a la pira es aceptar un hecho tan consistente que no puede oponerse ningún argumento de defensa.

La búsqueda de hechos en la historia requiere sangre fría. Por los documentos nuevos se expone una tesis nueva, destinada a trastornar los datos adquiridos respecto de la muerte de Juana de Arco.

Veamos los hechos: Juana de Arco fue ajusticiada el 30 de mayo de 1431. En los registros de la fortaleza de Orleans del año 1436, es decir 5 años más tarde, se puede leer que el 9 de agosto se pagó en oro a cierto Fleur de Lys, heraldo de armas, una recompensa por haber llevado a la ciudad cartas remitidas por Juana la Doncella. El 24 de agosto el hermano de Juana, después de visitar al rey, regresó al lado de su hermana y se le pagó un salario. El 25 de agosto, un mensajero que Juana envió a Blois llevando sus cartas, recibió un pago y al finalizar julio, Fleur de Lys fue con gastos pagados por el erario de la ciudad a visitar a la Doncella en Arlon, Luxemburgo; trajo cartas atravesando Orleans hasta llegar a Loches, donde entregó al rey un pliego y regresó a Orleans el 11 de septiembre.

Este documento, cuya autenticidad no puede ponerse en duda, está llamado a causar sorpresa. Un segundo párrafo de dicho libro de cuentas llama la atención en más alto grado.

El 28 de julio de 1439, es decir, tres años más tarde, y ocho después de su muerte oficial, la Doncella fue personalmente a Orleans. Fue recibida como Juana de Arco y muy bien atendida desde el 28 de julio al 1º de agosto y viajó con el nombre de Juana de Armoises.

El contador no dudaba de la identidad de Juana, puesto que anotó la remesa de una suma importante con estas palabras: "Por el bien que ella hizo por esta ciudad durante el sitio". Podemos preguntarnos: por lo demás, si la dama de Armoises no tuvo necesidad de desaparecer rápidamente, puesto que el mismo contador anota que mientras ella cenaba donde los notables Jehan Lullier y Thevanon de Bourges, se le llevó vino que "el cuidó de ofrecer a la dicha Juana, la que se fue más pronto que el dicho vino llegase".

Todo se funda en estas dos pruebas. Las otras son secundarias. No puede darse de que en Orleans se recibió, o se creyó recibir, en 1436, cartas de la Doncella, a quien se pretendía haber quemado 5 años atrás. No hay lugar a dudas de que esas cartas eran legítimas, según testimonio del propio hermano de Juana de Arco. No puede dudarse tampoco que en 1439 Juana se presentó personalmente en Orleans y fue recibida con el nombre de la Dama de Armoises.

He aquí el misterio.

Podríamos extrañarnos que pudiese admitirse la supervivencia de la heroína después de un proceso y una ejecución que causaron tanto revuelo. Sería desconocer una superstición tradicional. La credulidad popular acepta de malas ganas la muerte de sus héroes y forja a menudo una leyenda de supervivencia desde el mismo día de su muerte. Será necesario recordar aquí el nombre de aquellos sobre los cuales corrieron rumores de que volverían a aparecer después de su muerte y los innumerables impostores que aprovecharon esta creencia para especular a veces con éxito.

De este modo pasaron por la historia los falsos Smerdis, Warwick, Dimitri y, el más famoso Sebastian, rey de Portugal. Por largo tiempo se creyó en la supervivencia de Federico Barbarroja. En 1830 mucha gente aún no creía en la muerte de Napoleón, y mucho después de 1945 se creía que Hitler estaba refugiado en América.

Para volver a nuestro tema, comprobamos que sobre la muerte de Juana de Arco son numerosos los textos que desde el siglo XV llevan reflejados una duda, de si en 1436 una mujer se reveló como la Doncella y si en 1439 fue a Orleans llevando por nombre la Dama de Armoises.

Si se indaga qué es esta señora de Armoises, se encuentra su primera aparición en una crónica

EL QUIQUE: GACETA de CAMPO

ESCRIBE E ILUSTR A: RAUL DE RAMON

ARRIEROS COSTINOS



El camino que pasa frente a nuestra casa en el campo, conecta directamente con los caminos de la costa que, pasando por Lolol y Paredones llegan hasta Bucalemu. Aunque la estrecha laguna que rompe la costa ya no llega tan a lo interior como antes, las salinas se siguen trabajando en Cabeceras y los montoncitos blancos de sal, siguen flanqueando el camino a lo largo del valle. Colchagua parece ser tierra de salinas, ya que las más importantes de la costa central están dentro de los límites del Departamento de Santa Cruz: Cahuil, Cabeceras y Lo Valdivia.

Recuerdo lo excitado que me ponía cuando los arrieros costinos pasaban frente a nuestra puerta. Las tropas de diez, quince y hasta veinte mulas muy cargadas pasaban roncando el pasto de las aceras laterales del camino, con ese paso algo tardado del que vive viajando. Tras ellas venían dos o más arrieros polvorientos, arreando a chiflidos intermitentes y borneos de lazo. Yo salía corriendo a todo lo que me daban las cortas piernas hasta cruzar el jardín y quedar con la nariz pegada a la reja. Encontraba apasionante la figura de los arrieros: mantas de lana cruda y colores naturales, botas de cuero peludo, espuelas viejas, cogote de gallo amarrado sobre las ojotas y sobre la cabeza, media docena o más de bonetes de paja, para la venta. Las montañas no tenían nada de la brevedad y coqueteo de nuestras sillas corraleras. Eran como las "traras" de los amansadores, grandes, planas y con peñoneras lo suficientes como para armar la cama, allí donde los pillara la noche.

Cuando el viejo agarró — como dicen por allí — de morirse, se hicieron los arreglos de costumbre y un velorio bastante regado, todo aparecía al viejo. Por la noche, me lo tenían muy de sudario sobre el catafalco, con sus correspondientes cuatro velas y unas cuantas lloronas del vecindario. A eso de las dos de la mañana, las viejas estaban medio dormidas y los deudos y los amigos estaban en el cuarto del lado, licorados de frenón, contando cuentos de aparecidos, de principitas y

A veces se detenían y conseguían con mi abuelo alojamiento para las mulas en algún potrero de buen pasto y ellos se acomodaban en los corrales al aire libre, perdida la costumbre de encerrarse bajo techo para dormir. Con toda parsimonia comenzaban a descargar la recua y a ordenar las mercancías bajo el corredor. Ellas consistían siempre en sal y cochayuyo. Yo acompañaba a las mulas que cargaban con el último, hasta casi desaparecer bajo los inmensos atados, hasta que me di cuenta que no pesaba casi nada: eran los saquitos de sal los embromados. Antes de aclarar, ya estaban acomodando la tropa otra vez. La mula a la que le tocaba el turno era cargada momentáneamente con una de las gruesas mantas amarrada bajo las carretillas. Se veían muy graciosas con las orejas aplastadas y las patas adormidas y tiesas. A mí me gustaba meterles conversación a los arrieros por los tonos anticuados y respetuosos con que se dirigían al interlocutor.

—Por qué les amarran la vista cuando las cargan y no cuando las están descargando?

—Es que vea su merced, patroncito, a las mulas no les parece mal que les bajen la carga. Lo que no les gusta es que se suban otra vez.

—Y no están acostumbradas?

—Están. Pero como naiden les paga por el trabajo, a veces se lo quieren cobrar a patadas y mordiscos en cuanto uno se descuida.

Y me quedaban mirando serietos, con la sonrisa oculta bajo los largos bigotes. Yo sabía que me estaban pitorreando, pero me aguantaba con tal de tirarles la lengua. Apenas estaba el sol, llegando arriba cuando se perdía la polvareda por la alameda achurada de sombras. A la vuelta del camino se escuchaba, apagado por la distancia, el chiflido de arreo o alguna copla cantada en falsete, como hacen siempre los campesinos:

"El amor del arriero es para un rato. Cuando se va la tropa: ¡Adios, ingrato!"

Llegaban — y llegan todavía — hasta el interior de la cordillera. De vuelta se venían comprando las mercaderías más codiciadas en la costa. Así eternamente: ida y vuelta. Hoy día los camiones han usurpado muchas de sus funciones, pero no resulta económico llegar hasta los apartados rincones donde llega la tropa.

El apasionamiento de pequeño no se me ha disminuido mucho con la edad, y muchas son las canciones que atestiguan el hecho. También me gusta mucho hablar de los arreos y la gente tiene que cargar con los cuentos a su pesar o satisfacción. Un día un amigo me dijo:

—Por fin te pillé, amiguito. Andaba viajando por Linares hacia la cordillera, cuando me encontré con una tropa igualita a las que tú dices que son de tu tierra. Eso te pasa por creer que en Colchagua no mas se dan las cosas.

Me quedé pálido y seguí pálido mucho tiempo hasta que hablando con un viejo arriero de Cabeceras, de los que pasaban frente a mi casa, logré averiguar la cosa.

—Los camiones les han achicado mucho el negocio?, le estaba preguntando.

—No tanto, señor, me contestó. Los aprovechamos pa llevar la sal y el cochayuyo hasta Linares, Chillán y más al sur. Allí tenemos las mulas y vamos repartiendo hasta la misma cordillera.

Uamaba, y terminaron por acercarse.

VIDA SOCIAL

pasa aquí? Por qué me tienen en esta facha? A las voces, una cuantas cabezas medrosas se asomaron detrás de los salices, pero al ver la facha espectral del viejo con su sudario y alumbrado por la luz cambiante de las velas, se escondieron más que ligeros gritos e improperios, se convencieron que era un vivo y no un muerto el que los

La fiesta del resucitamiento fue la reguarza de grande y los dolientes, el viejo y los que se enteraron del suceso tomaron tres días seguidos. Al término del tercero, el viejo, que volvía de despedir a unos amigos, dando traspases, se cayó dentro de una acedilla donde se quedó comodamente dormido. Se agarró una pulmonía doble y se murió de nuevo, pero esta vez completamente de frenón.

tres cargas de cochayuyo, oloroso a mar serena, y el recuerdo de mis mulas trotando en la polvareda.

Cuando cruce Cabeceras me acordaré de tu cuello palpitando como un ave en el encaje de tu pelo.

¡Salares de Cabeceras, espumas de Bucalemu, soledades de la costa para guardar un recuerdo

—Arriero, cuando te vayas ¿que dejas para mí pena?

—Te dejo mis tres chupallas y un saco de sal morena.

Dos Canciones de Arriero

EL AMOR DEL ARRIERO

Al trote iban mis mulas por el sendero y me hiciste una seña bajo el alero.

Un abrazo y un beso de buena gana, me quitaron el frío de la mañana.

El amor del arriero es de una hora cuando se va la tropa ¡adios, ingrato!

LA MORENA Y EL ARRIERO

—Morena, dime tu nombre para guardar tu recuerdo.

—No tengo nombre que darte cuando te vayas, arriero.

Te daré la cinta lacre con que amarraba mi pelo y la riza de mis ojos: dos tordos de terciopelo.

—Arriero, cuando te vayas ¿que dejas para mí pena?

—Te dejo mis tres chupallas y un saco de sal morena.

PLANTAS Y ANIMALES

EL PETREL GIGANTE (Macronectes Giganteus, Gmelin).

Orden Procellariiformes, Familia Procellariidae.

Llamado también Carnero negro. Quebrantahuesos, Fardelon y Jote de Mar, esta ave anida preferentemente en la región antártica, visita toda nuestra costa y alcanza hasta el Perú. Es achocolatado, gris oscuro por debajo y con la cabeza más clara, lo que se acentúa con la edad, pico verde grisáceo y patas negras. Hay ejemplares que son completamente blancos.

El Petrel, aunque pescador y cazador consumado, es ave que se alimenta de carroña y se le ve siempre acomodado sobre los cadáveres de lobos marinos y ballenas, en cuyos cuerpos se introduce al igual que el jote común, de donde le viene uno de sus nombres. Ataca a cuanto ser viviente es inferior a él en sus fuerzas y a los superiores que ve heridos o indefensos. Como verdadero pirata, ataca las colonias de pingüinos, comiéndose los pichones y los huevos. Se dice, incluso, que ha querido atacar a algunos nadadores aislados.

Fero, sin gracia, y de malas costumbres, el Petrel no cuenta ciertamente con la simpatía de nadie.



EL GRANADERA (Coryphaenoides Arlommus, Gilbert y Thompson).

Orden Macruriformes, Familia Macruridae.

En Chile se han descubierto siete especies de Granaderas, las cuales se distinguen principalmente por la profundidad del mar que habitan, las cuales varían entre los 70 y los 3.500 metros.

Estos peces son de color negro y figura inconfundible por el brusco enangostamiento de la cola en arco. Sus grandes ojos lo acusan como pez de las profundidades y están montados sobre un rostro "en hocico" que se proyecta sobre la boca. La aleta dorsal está dividida en dos partes. La primera sobre la nuca y la segunda bordeando la cola hasta su extremo.

Tres especies de Granaderas han sido capturadas en el extremo sur de Chile, tres en Lota y una frente a las Islas de Juan Fernández.



Consejos de Ña María la Negra

Debe ser porque desde chica me fragaron la paciencia con el cuento del "viejo del saco" que nunca le he podido tener buena ley al Destalonado. Cosa mala hacia una o pretensión de desobediencia y "parada de gallo" venían y la amenazaban con el "viejo del saco". Que la iban a meter en el famoso saco y se la iban a llevar.

Y resulta que el famoso destalonado viene a ser más o menos la misma lestra. Lo que si es que viene en medio de un gran remolino de tierra, dando vueltas como un condenado. Se va acercando con disimulo donde los niños están jugando y se los arrebatara para comérselos después. La verdad es que nadie lo ha visto. Solo se ha encontrado marcada en

el suelo, la huella de un pie humano, pero sin talón. Y debe ser porque la otra debe tenerla levantada para darse vuelo cuando va dando vueltas. No lo habrán visto, pero la cosa debe ser cierta, y son muchos los niños que se pierden ultimamente.

Otras dicen que lo han visto y que es un hombre barbón y quilindino y que además de robarse los niños, agarra de colarse a los gallineros, de noche, y robarse las gallinas. Anda trayendo un saco o bolsón colgado del cogote y en el mete las cosas que se agarra.

Yo aconsejo a los que han sabido de niños perdidos o gallineros pelados, que se fijen en el suelo, por si encuentran la huella sin talón. Seguro que el Destalonado anda metido en el negocio.



LIRA SANTACRUZANA

Contestación del Tucuyque de Chomedahue a las preguntas de Víctor Labarca, "El Pitilla", de Chincolco, y firma de tregua, según ordenes del señor Director:

Según afirma el Pitilla, el hombre, cuando es gigante, suele caer al instante si es delgada la chiquilla; lo trastorna sin demora, y anda buscando la hora de ponerse, apasionado, ante sus pies esmirriados. EL HOMBRE QUE SE ENAMORA.

Tal vez quiere equilibrar su redondez de figura con la excesiva finura de la que ha de enamorar; pero lo que ha de lograr es que sea comparada, y su unión desequilibrada a Quilote y Sancho Panza. Si se apasiona, eso alcanza DE UNA MUJER MUY DELGADA.

Yo que soy bien corpulento busco mujer que presente bien cubierta la osamenta con costorno sucucento. No me las den un momento las figuras como alambre, sin carnadura y sin sangre por genio de gata. EL QUE A ESA ESPECIE SE ENAMORA.

Recodos insospechados tienen las gordas doncellas, y el que se casa con ellas pasa la vida abrigado. Se le va bienhumorado, satisfecho de su amada; no como las delgadas cuyo triste enangostamiento es como el que vive hambreado Y LE DAN CAZUELA HEILADA.

Por fin, Labarca, te digo que de verse ya está bueno, y que debo poner freno al contrapunto contigo. Ya te considero amigo de tanto buscarte el lado; y yo, creo que enajunados saldriamos de campeones pa cantar a dos razones, o pa tomar manceranos.

Te factas de disparar pero te faltan: valor, la "pana" y el corazón; chillarías como gata a quien le pujan la pata. Lo tuyo es pura algarazas; tendrías verde la cara solo de ver un raldito; tu me causas compasión Y LA GUERRA ME DE-ILCARAS.

Al formular despedida no me queda más remedio para calmar este tedio; desatear menos lios y de no armar desafíos. Afínate un guitarrón, apréndete una canción; por tu sexo más se aviene. Es el rol que te conviene por alma y por corazón.

Contestación de Carlos Contreras, "El Alfilerino", a Donña Antuca Arcevala, "Na Polvareda", de Pumanque, que publicamos hoy por haber llegado atrasado a la Lira pasada;

Yo me tapo los oídos para no oír tanta bulla; con tus armas me apabullas, solamente con el ruido. No me pongas afligido con guerra que me declaras; ya tengo sucia la cara con el "polvito" que levantas; te aseguro que me espantas CON TU GRITA Y ALGARILLOS.

No me dejes yo el bigote que usaban nuestros soldados en las guerras del pasado; te confieso ser viciote, no tanto como el Quijote, pero no soy un chiquillo. Si en el guerrear poco brillo no me creas un cobarde; sigue, no mas, con tu alarde: HABLAR DE CORVO Y ICHULLILLOS.

Tengo ya el convencimiento que son puras alharacas de una mujer fea y flaca, escasa de sentimiento y poco temperamento. Tienes algo de diablillo y mucho de alfilerino; lo tuyo es pura algarazas; pero sólo en el hablar USAS DIENTES Y COLMI-ILLOS.

Me dices y yo te digo que puedes firmar conmigo la tregua, si ello te agrada. Dejemos la cosa en nada, y como prueba verás, si eres soltero además y no resultas anciano; te ofrezco sus blancas manos PARA CONCERTAR LA IPAZ.

Por fin te digo, Carlitos, que soy viuda y macanuda y si lo pones en duda te mando mi retratito. Pero eso si no compito si acaso tienes esposa, pues se pondría celosa y, por lo que a ti te toca, se te haría agua la boca de ver mi figura hermosa!

Contestación contrarrestada con el mismo verso de su contrincante de Na Antuca Arcevala, "Na Polvareda", de Pumanque, al "Alfilerino" Carlos Contreras, de La Frontera;

CON TU GRITA Y ALGARILLOS. Me quieres aconsejar que te deje de enfrentar y que te quite la cara. Esta "vieja" te declara que no es tan vieja de veras; son pocas mis primaveras. Si me vieras, viejo leso, quedarías patibetes. MI DON CARLITOS CONTRERAS.

HABLAR DE CORVO Y ICHULLILLOS. En mí no es exagerado por la vida que he llevado desde que boté el cintillo. Tuyo na mi poco brillo mi eterno vagabundear, y tuve que trabajar en labores de los hombres; por eso tal vez te asombre LO QUE TE VOY A OFERTAR.

USAS DIENTES Y COLMI-ILLOS. Si la vida sale dura, y si llegan las maduras hay que botar el polvillo. Yo crié siete chiquillos fríos como el demonio; cuando se murió mi Antonio me tuve que percatar que no es fácil ofertar DOS HIJAS EN MATRIMONIO.

Y LA GUERRA ME DE-ILCARAS. Me dices y yo te digo que puedes firmar conmigo la tregua, si ello te agrada. Dejemos la cosa en nada, y como prueba verás, si eres soltero además y no resultas anciano; te ofrezco sus blancas manos PARA CONCERTAR LA IPAZ.

Por fin te digo, Carlitos, que soy viuda y macanuda y si lo pones en duda te mando mi retratito. Pero eso si no compito si acaso tienes esposa, pues se pondría celosa y, por lo que a ti te toca, se te haría agua la boca de ver mi figura hermosa!

Contestación de Carlos Contreras, "El Alfilerino", a Donña Antuca Arcevala, "Na Polvareda", de Pumanque, que publicamos hoy por haber llegado atrasado a la Lira pasada;

Yo me tapo los oídos para no oír tanta bulla; con tus armas me apabullas, solamente con el ruido. No me pongas afligido con guerra que me declaras; ya tengo sucia la cara con el "polvito" que levantas; te aseguro que me espantas CON TU GRITA Y ALGARILLOS.

Contestación de Carlos Contreras, "El Alfilerino", a Donña Antuca Arcevala, "Na Polvareda", de Pumanque, que publicamos hoy por haber llegado atrasado a la Lira pasada;

Yo me tapo los oídos para no oír tanta bulla; con tus armas me apabullas, solamente con el ruido. No me pongas afligido con guerra que me declaras; ya tengo sucia la cara con el "polvito" que levantas; te aseguro que me espantas CON TU GRITA Y ALGARILLOS.

No me dejes yo el bigote que usaban nuestros soldados en las guerras del pasado; te confieso ser viciote, no tanto como el Quijote, pero no soy un chiquillo. Si en el guerrear poco brillo no me creas un cobarde; sigue, no mas, con tu alarde: HABLAR DE CORVO Y ICHULLILLOS.

Tengo ya el convencimiento que son puras alharacas de una mujer fea y flaca, escasa de sentimiento y poco temperamento. Tienes algo de diablillo y mucho de alfilerino; lo tuyo es pura algarazas; pero sólo en el hablar USAS DIENTES Y COLMI-ILLOS.

Me dices y yo te digo que puedes firmar conmigo la tregua, si ello te agrada. Dejemos la cosa en nada, y como prueba verás, si eres soltero además y no resultas anciano; te ofrezco sus blancas manos PARA CONCERTAR LA IPAZ.

Por fin te digo, Carlitos, que soy viuda y macanuda y si lo pones en duda te mando mi retratito. Pero eso si no compito si acaso tienes esposa, pues se pondría celosa y, por lo que a ti te toca, se te haría agua la boca de ver mi figura hermosa!

Contestación de Carlos Contreras, "El Alfilerino", a Donña Antuca Arcevala, "Na Polvareda", de Pumanque, que publicamos hoy por haber llegado atrasado a la Lira pasada;

Yo me tapo los oídos para no oír tanta bulla; con tus armas me apabullas, solamente con el ruido. No me pongas afligido con guerra que me declaras; ya tengo sucia la cara con el "polvito" que levantas; te aseguro que me espantas CON TU GRITA Y ALGARILLOS.

No me dejes yo el bigote que usaban nuestros soldados en las guerras del pasado; te confieso ser viciote, no tanto como el Quijote, pero no soy un chiquillo. Si en el guerrear poco brillo no me creas un cobarde; sigue, no mas, con tu alarde: HABLAR DE CORVO Y ICHULLILLOS.

Tengo ya el convencimiento que son puras alharacas de una mujer fea y flaca, escasa de sentimiento y poco temperamento. Tienes algo de diablillo y mucho de alfilerino; lo tuyo es pura algarazas; pero sólo en el hablar USAS DIENTES Y COLMI-ILLOS.

Me dices y yo te digo que puedes firmar conmigo la tregua, si ello te agrada. Dejemos la cosa en nada, y como prueba verás, si eres soltero además y no resultas anciano; te ofrezco sus blancas manos PARA CONCERTAR LA IPAZ.

Por fin te digo, Carlitos, que soy viuda y macanuda y si lo pones en duda te mando mi retratito. Pero eso si no compito si acaso tienes esposa, pues se pondría celosa y, por lo que a ti te toca, se te haría agua la boca de ver mi figura hermosa!

Contestación de Carlos Contreras, "El Alfilerino", a Donña Antuca Arcevala, "Na Polvareda", de Pumanque, que publicamos hoy por haber llegado atrasado a la Lira pasada;

Yo me tapo los oídos para no oír tanta bulla; con tus armas me apabullas, solamente con el ruido. No me pongas afligido con guerra que me declaras; ya tengo sucia la cara con el "polvito" que levantas; te aseguro que me espantas CON TU GRITA Y ALGARILLOS.

Tregua en el Contrapunto

Hemos ordenado tregua en el contrapunto, considerando las muchas colaboraciones que nos han llegado últimamente. Sus autores esperan impacientes ver figurar sus versos en la Lira, y creemos que es legítimo dar curso a esa aspiración.

Damos sinceras gracias a los compeltadores de ambos equipos. Creemos que han cumplido una jornada importante en el estímulo de nuestra poesía folklórica, y que ambos han quedado a la par en su desempeño. Por el lado del Tucuyque de Chomedahue, han entrado a la pelta donña Antuca Arcevala, "Na polvareda", de Pumanque y el "Pueta

Costino". Por el lado de Víctor Labarca, "El Pitilla", de Chincolco, Carlos Contreras, "El Alfilerino", de la Frontera y Fonclano Meléndez de Pichilemu. Hacemos notar que también colaboró "Toro Blue" del barrio Pila de Santiago, sin encontrarlo, y como mediador.

Hacemos saber que esta Dirección se ha organizado un encuentro en persona de los participantes, donde podrán demostrar su valía y su dedicación ante los más espirituosos productos de la vifednos colchagüinos.

Mahfud Massis, Premio Municipal

DURANTE innumerables años, Mahfud Massis ha trabajado un estilo singular, cuyo acento honramente humano y categoría universal, lo señalan como a uno de los más altos poetas del idioma en la hora presente.

Aparte de algunos trabajos de juventud, Massis hace sus primeras armas literarias con "Los 3", ensayo polémico-crítico en que sitúa la triada de Rukha-Huidobro-Neruda, como el centro de las corrientes literarias nacionales más importantes.

Después de algunos años de aislamiento, inevitable dentro de un ambiente sin grandes inquietudes publica "Las Bestias del Duelo", poemas en que revela su visión desolada y elegíaca del hombre, su enfrentamiento a las dos profundas realidades del ser: amor y muerte. A esta obra fundamental sigue el libro de cuentos "Los Cuentos de Caim".

Estos son brillantes trozos literarios, dentro de una atmósfera macabro-humorística, a través de la cual circulan alucinados personajes. Aparece luego un ensayo: "Walt Whitman, el visionario de Long Island". Massis debate ampliamente los factores ambientales y familiares que rodearon el nacimiento de este gran cantor del nuevo mundo, a través de una prosa brillante, fluida y precisa.

En "Elegía Bajo la Tierra", poemas, Massis continúa la construcción de su estilo, a través de matices nuevos, siempre fundamentados en su tónica erótico-fúnebre. Hoy en esta obra un lenguaje más sutil, la imitación de nuevos elementos en la corriente poética, cuya intensidad anímica se mantiene, y el juego de las imágenes, que brota luminosamente a través de las intuiciones de lo ancestral. En "Las Leyendas del Cristo Negro" advertimos salvo algunos pasajes de luminoso lirismo, un descenso del estilo, tan por la imitación del lenguaje bíblico convencional, sin duda consciente, pero que no favorece la significación de la obra, como por concesiones hacia una pseudo filosofía social. Con "El libro de los astros apagados" retoma Massis a su elevada categoría creadora. El lenguaje es acendrado pero no contenido. Hay amplitud de registro solista expresiva dominio de los elementos. Hay también mayor variedad temática, sin abandonar por ello el sentido fundamental de su poesía, su leit motiv anubiano-dionisiaco. En esta obra alcanza Massis, sin duda, lo clásico de su estilo, es decir, se encuentra en la condición del creador cuya maestría le permite construir poesía con materiales vastos infundiéndoles carácter y fuego de vida.



Mahfud Massis

V. L.

humana y del pensamiento inteligente que descubre su alma atormentada, al comparar sabiamente a la Justicia con la Ciencia. Dice Sánchez Guerrero: "Sin embargo me halagaba notar la diferencia de los procedimientos entre la Justicia y la Ciencia, para buscar una misma verdad. Mientras la primera empieza gritando desahogado, infundiendo terror, la Ciencia inicia su investigación callada, auscultando, indagando en silencio, analizando, deduciendo". Sánchez Guerrero relata el destino de los niños abandonados en nuestra sociedad, hijos de penados. Exhibe también la aberración que encierran esos focos antisociales que hoy reventan como un volcán.

Don Carlos Vicuña Fuentes declara sobre PROCESO: "Como ensayo de literatura judicial, como análisis implacable de la vida en los penales y en los estrados de la llamada justicia del crimen, es de un vigor sin precedentes en nuestra literatura. Sus páginas lacerantes, de verdad sangrienta, de realismo tremendo, deben hacer meditar a jueces, abogados y a los encargados de hacer las leyes. El autor, de vida trágica de esfuerzo desde los ocho años de edad, logró vivir, crecer, crearse un oficio, casarse, tener hijos, organizar un comercio de vinos y vivir superándose cada día por la lectura, el estudio y el interés social. Tropezó con la codicia de un propietario y con la saña de un carabiniro, que lo acosaba con partes, extorsiones y vejámenes. En un momento de ofuscación mató al carabiniro autor de su ruina y fue condenado por ese crimen a quince años de presidio. Parte de esos años, el proceso mismo y las torturas carcelarias están pintadas al vivo en las páginas de este libro sin eufemismos ni riberras, trasunto del dilatado mar muerto judicial de las llamadas democracias occidentales. Como ensayo carece de las precisiones y de las pruebas que permiten una verdadera discusión del problema. La tragedia de la cárcel aparece novelada con episodios tal vez arbitrarios, y con sueños que no alcanzan a formular una filosofía definitiva del drama inenarrable. Pero como esos cuadros novelados que sirven de trama al libro han sido vividos durante seis años por un hombre de talento, lleno de ardor social y de idealismo humano, importan por ello una lección magistral para los que sean capaces de comprenderla; no para las esferas administrativas acartonadas que, como dijo el Evangelio tienen ojos y no ven, tienen oídos y no oyen. Aparte de este valor indudable, de una voz fuerte que clama justicia, tiene PROCESO una valía literaria de primer orden. Sánchez Guerrero es un escritor de raza, de estilo limpio, que saca de la lengua a cada paso una victoria. Su prosa es ágil y penetrante; segura y llena de música original. El libro es un alegato "pro domo" elocuentísimo".

Sabemos que el autor de este trascendente libro está gravemente enfermo. Sería el momento oportuno de que alguna editorial se apresurara en imprimir la 3ª Edición PROCESO, tan necesaria en los momentos que el conflicto carcelario aflige más que nunca al país. Sería además, una valiosa contribución a las letras, a la abogacía y a los legisladores.

Matilde Ladrón de Guevara.

Un Gran Lector

Puesto que la lectura está en lugar de honor en esta hora, la celebraré a mi vez. Anatole France, este lector que había leído todo y que sabía leer tan bien, me da la ocasión. Lo amo desde mi juventud, sin preocuparme de estar pasado de moda. Encontraba injusto el purgatorio para un escritor que me parecía haber sido, antes de todos nuestros desórdenes y nuestros excesos, tal vez el último sabio. Pienso en él como en un mago que, el primero, hacía mis veinte años, en la barbarie en

que me encontraba. Me hubiera revelado las bellas hazañas que pueden realizarse con las palabras y como ciertos acoplamientos que hace un artista nos vuelven repentinamente sensibles y presentes la verdad y la justicia. Me reveló el placer más verdadero que he conocido: el placer de leer y es responsable en alto grado si yo he pasado mi vida tratando de comunicárselo a otros.

Su purgatorio ha terminado. Tengo noticias de su gloria. Son buenas. Se le lee en libro de bolsillo. "Los dioses tienen sed", desde 1961, han alcanzado una tirada de más de 250.000 ejemplares. Se le traduce en todo el mundo. América del Norte lo desdén en Rusia, en las Repúblicas Populares y el desdén de unos no es menos interesante de analizar que la curiosidad de los otros. En todas partes se le dedican estudios importantes. Dos tesis han sido sostenidas recientemente en la Sorbona, una de Mme. Marie-Claire Banquart sobre "France polémista" y otra de M. Jean Levalant, sobre su evolución intelectual. La primera cuenta sus combates con los demás, la segunda, sus combates consigo mismo. Estos inmensos trabajos son la persecución de una sombra, pero no es difícil imaginar el placer de los perseguidores cuando ven de tarde en tarde, reaparecer el fantasma vivo y a la leyenda ceder su sitio a la verdad.

Era un pesimista alegre, amarrado a la vida con todos sus sentidos. Vuelvo a mi tema, la lectura. La falta que él exhalaba durante estos años de purgatorio, sería, después de todo, precisamente haber leído demasiado y colocar siempre esos libros entre él y el mundo para amortiguar los choques y transformar así todo en charlas y en entretenimientos de aficionados. Sus adversarios no admiten que jamás haya estado inquieto. Es tal vez el efecto de la armonía demasiado perfecta de su lenguaje. Sin embargo, había escrito: "Una cosa, sobre todo, da atractivo al pensamiento de los hombres: la inquietud. Un espíritu que no está ansioso, me irrita y me molesta". Pero no se quiso escucharle y Gide, desde 1907, abrió el proceso. Cita frases incluso en su Diario, pero continúa: "Pienso en la frase de Goethe: 'el temblor es lo mejor del hombre'. Por desgracia, precisamente... a pesar de mi buena voluntad... no siento el temblor en France. Yo leo a France sin temblor".

Hay un "Hugo, desgraciadamente" de Gide, muy célebre. He aquí un "France, desgraciadamente"... pero se puede leer también a Gide sin temblor. Hay diversas maneras de dilettantismo, el que inspira el amor de sí mismo, otro que lo inspira por el contrario, el descontento de sí mismo: uno se huye. Esta era la de France. Sus relaciones consigo mismo eran todavía más difíciles que con el mundo. La ironía le era muy necesaria y yo dejo adivinar quien, si él o Gide, era el más inquieto verdaderamente.

Estos dos gruesos libros que acabo de leer, son muy ricos. He encontrado en una nota de M. Levalant este fragmento de una carta de France a Mme. Arman de Caillavet: "Yo sería más feliz si fuera otro. ¿Quién? No lo sé. No importa quién. No estoy contento de mí". "La verdad —decía también— es que todo vale más que pensar en uno mismo y meditar sobre la propia condición. Yo no me he burlado de nadie tan cruelmente como de mí mismo, ni con tanta delectación".

He aquí sobre qué base fue construida una obra llena de piedad y de alegría. Testimonio un admirable esfuerzo para reconciliar el pensamiento y la acción, la conciencia y la vida, para poner en sí mismo orden y alguna armonía. France buscó en todos sus libros los medios para esta reconciliación consigo mismo y con el mundo, que se denomina sabiduría. Tal búsqueda la realizó con verdadera grandeza y su obra, fuente de inteligencia y de alegría, le asegura una larga vida en el pensamiento de los hombres.

Jean Guehenno. —De la Academia Francesa.

HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

—Lo importante es que se conozca el otro aspecto del problema: el científico. Que se estudie el determinismo orgánico y psicológico en estos casos a fin de que a las víctimas se les pueda juzgar con equidad, racionalmente".

Numerosas citas de médicos son utilizadas por el Dr. Spikin-Howard, en su llamado a abordar el asunto con un criterio predominantemente científico.

JUVENCIO VALLE REAPARECE

Un cuadernillo de ocho páginas ha sido editado por la Editorial Universitaria. El papel es como parecido al papel integral. Contiene "El Grito en el Cielo" de Juvencio Valle.

Dice Valle: "Me vienen ganas inconcientemente de incendiar la oficina, echar al diablo tanta papelería inútil, números, oficios, fichas, horarios y estadísticas sin pasión ni rocío".

Naturalmente, no es el único. Todos solemos sentir esos inconcientemente deseos, tanto más cuanto somos empleados o "funcionarios".

Dice al fin: "No me hagan marchar en fila, déjenme sobre un cerro para que el sol, la lluvia, los pájaros, el viento, me alba y las estrellas me acaricien".

Muy hermoso. Pero pensarán lo mismo quienes se ven obligados por culpa de la sociedad a vivir sobre un cerro para que el sol y la lluvia los acaricien?

Hoja anárquica, como las que caen en otoño, son bellas y a la vez inútiles como casi todo lo bello, como casi todo lo inútil.

LOS PROVEEDORES DE CADAVERES

Hemos recibido un pequeño folleto. Título: "Los proveedores de cadáveres" (cuento), sin pie de imprenta y con la firma, al final de la obra, de Justo Ignacio Claro.

Más que un cuento, parece una acusación. Comienza así: "Muchas personas han de ignorar que algunas empresas de pompas fúnebres, por lo menos en las grandes ciudades de todos los países, procuran un cuerpo de comitantes encargados de mantener para sus mandantes las órdenes para atender servicios funerarios".

"Estos comitantes, designados por lo general con el apodo de Buitres, aves negras que desde gran altura ubican los cadáveres en los campos, así como los agentes de seguros de incendio acuden a aquel en que se ha producido un siniestro, tienen especiales cualidades para descubrir a los enfermos sus posibilidades de mejoría y se las ingenian para llegar hasta los familiares del futuro muerto a ofrecer los servicios de su empresa".

Una vez bien expuesto el tema, comienza el "cuento" propiamente tal: un hombre que, impulsado por la miseria, enfermero de hospital, daba a los pacientes los medicamentos precisamente contrarios a los que habían sido prescritos.

Literariamente mal concebido y con cierto dejo práctico y abogado en el método de exposición, su lectura, sin embargo, produce una impresión que muchas obras bien escritas están lejos de provocar.

POLEMICO NUMERO DE "CLARIDAD"

Apareció el primer número de "CLARIDAD", año 1966. Como periódico de juventud trae un contenido polémico, usa lenguaje recto y desliza opiniones no sólo discutibles, sino audaces. Seguramente, los primeros sorprendidos serán distinguidos educadores como Guillermo Feliú Cruz y Eugenio Rojas, quienes en su vida universitaria escribieron en el diario de los estudiantes, que el 12 de noviembre, cumple 46 años de vida. Desde sus columnas enjuiciaron al régimen de esa época y abogaron por cambios en términos poco usuales para esos años. Hoy, la nueva generación les enjuicia a ellos, empleando, tal vez, expresiones más energéticas o menos drásticas que las usadas por González y Feliú Cruz, durante su estada en "CLARIDAD".

"Ocho chilenos murieron en El Salvador", "Eludiendo preguntas Gómez Millas delineó la realidad educacional", "La Universidad al borde de la quiebra", "Urgente Reforma Agraria" y "Crimen Vietnam", constituyen crónicas de opinión aceptables y fundamentadas y periódicamente presentables, como para circular nacionalmente.

La presentación hacia afuera de la vida universitaria resulta liviana, algunas veces, dura otras, y extraordinariamente mordaz en artículos como "Popo Arte o Arte Popo" —que que se enjuicia una presentación de Pop Art presentada en el Instituto Pedagógico de la "U"— y "Respuesta a la Infamia" en el cual los estudiantes en términos metafóricos contestan a quienes los acusan —en el verano— de construir escuelas como funcionarios rentados.

En líneas generales, la revista adopta una actitud crítica hacia la Universidad enjuiciando con buenos antecedentes lo que los estudiantes califican "Crisis de la Educación Superior Chilena".

Bajo los dardos de los noveles periodistas, caen las Universidades Católica de Santiago, Técnica Santa María, de Valparaíso y, naturalmente, la suya propia: la Universidad de Chile.

Más profesional que la conocida hasta la fecha, "CLARIDAD" va en camino de representar en forma comprensible el pensamiento del estudiante universitario. —E. L. M.

"LA CONDENA DE TODOS"

"La condena de todos" (Ed. Zig-Zag) es el último libro de Jaime Valdivieso.

Escribiremos largamente acerca de él. Por ahora diremos que, a nuestro juicio, contiene errores graves en la concepción de lo que debe ser un relato, a saber: confusión de personas, coprolalia, confusión en las frases (que no se sabe en algunos momentos si son del autor o del protagonista) y otras fallas narrativas que, en último término, se pueden reducir a un solo común denominador: falta de acercamiento al lector. Casi, diríamos, falta de respeto al lector. Parece que lo que importa es narrar: no que se escuche.

Hemos escrito muchas veces en favor de la claridad y pur como ejemplo a Joaquín Edwards Bello, que entre dos pa-

labras que signifiquen lo mismo, prefiere la que será mejor entendida, aunque no sea académica. Pero en Jaime Valdivieso esto llega a la negación misma de la literatura o bellas letras. El libro está lleno de ramplonerías de la peor especie, de esas que un guatón de bar se atrevería a pronunciar en la familia de otro guatón de bar. Es preciso preguntarse si era necesario. De hacerse, a nuestro juicio, debería ser únicamente en el momento oportuno. "¡Maricones!", grita la heroína de "Fuenteovejuna" (Lope). Pero lo hace en el momento propicio. Ninguno de los otros personajes se atreve, por respeto al público, a usar semejante lenguaje en escenas sin importancia.

La obscenidad, sin embargo, en Jaime Valdivieso, es una obscenidad que nos parece mediocre, sin vibración; únicamente rebajante.

Es una lástima, porque el problema de que trata —el descubrimiento del cuerpo en el joven— merece una finura más comunicante y menos vulgar.

Repetimos que solo estamos reflejando una primera impresión. En una crónica más intensa y

III EDICIONES DE CERVANTES EN LA URSS

Se ha cumplido el 350 aniversario de la muerte del gran escritor español Cervantes. Cervantes es muy popular y amado en la URSS. Sus obras se han editado en el país soviético 111 veces, en 17 idiomas, con una tirada global de más de cinco millones de ejemplares. Los personajes de Cervantes siguen su vida en las pantallas y los escenarios soviéticos. Hace ya muchos años que el ballet "Don Quijote" no se quita de cartel en el Gran Teatro. El director Grigori Kozintsev realizó en 1957 una versión cinematográfica de la obra, y la cinta tuvo un éxito colosal en España, donde se consagraron en particular la magnífica presentación

del ingenioso hidalgo por el popular artista soviético Nikolai Cherkasov. La vida del propio Cervantes ha inspirado a muchos escritores soviéticos y les ha servido de tema para algunas novelas y obras de teatro, como, por ejemplo, la novela "El cautivo de Argelia", de Emma Vygódskaia, y la pieza "Cervantes", de Emil Mindlin. Pero la influencia del gran español sobre la cultura soviética no se limita solo a eso. Los personajes de Cervantes han salido de las páginas de sus libros y han entrado en la vida cotidiana, en el lenguaje y la cultura humana.

El de Don Quijote ha llegado a ser un nombre genérico, símbolo de la bondad, la fealdad, la vida por ella, y al mismo tiempo símbolo de aislamiento de la vida real.

Es curioso que poco antes del aniversario de Cervantes vieron la luz dos obras del arte soviético sobre temas modernos cuyos protagonistas llevan ese nombre: la obra de teatro "Don Quijote de la batalla" y la película "Los hijos de Don Quijote". Don Quijote sigue enseñando al hombre de hoy que los ideales más excelsos de la humanidad, para triunfar, deben apoyarse en la vida real. —(APN).

BELLO EN "ATENEA"

El último número de ATENEA (revista trimestral de Ciencias, Letras y Artes publicada por la Universidad de Concepción, Chile) viene dedicado casi exclusivamente a don Andrés Bello.

Bello es mirado desde distintos puntos de vista, como universalista, como crítico literario, en su relación con la historiografía chilena; desde diversos aspectos íntimos a base de crónicas de Eduardo Bello; en su relación con la literatura de viajes sobre América y Chile (Feliú Cruz); como jurista, sobre como elaboró una "Égloga juvenil" (Sergio Gaján). También nos presenta Atenea "el pensamiento vivo de Bello", (Lira Urqueta); un estudio acerca de Bello y los orígenes de la epopeya romanesca; otro estudio acerca de Bello como filólogo (Oroz) y, por último, un ensayo sobre las ideas filosóficas de Andrés Bello, realizado por Santiago Vidal Muñoz.

En una breve noticia no nos es permitido dar juicios valorativos.

El resto de la revista, cada vez mejor impresa y con una división entre el Dante, crónicas de arte, glosas de la cultura actual y comentarios de libros.

Quizás, cada uno de los ensayos merezca un comentario especial. O casi todos ellos. Por el momento, nos limitamos a dar la noticia: "Apareció el número correspondiente al año XLIII. Tomo CLX, N° 410, de 'Atenea'. ¿Cuánto nos gustaría que esta edición pudiera formar una imagen viva de Bello, borrando las estatuas de que se ha cercado su memoria!"



"La condena de todos".

LOS LIBROS DE SABATO EN EUROPA

ROMA, mayo (Esté-Oeste).

—El hecho de que el escritor argentino Ernesto Sabato, reconocido como "escritor comprometido", o más aún, "de izquierda", haya firmado en Buenos Aires una declaración en favor de la libertad de expresión y Daniel ya lo presenció de cuerpo entero para quien no conoce su inspiración lógica. Sabato se encuentra desde hace una semana en la capital italiana; motivos de su viaje, particularmente semicóncitos, por una parte, gestiones relacionadas con la traducción y edición de sus libros en Italia y en Francia; por otra, el Ministerio argentino de Relaciones Exteriores le encargó una misión de tipo esclarecedor-cultural y así es que en los diez días que permanecerá en Italia brindará conferencias sobre literatura argentina en las universidades de Milán y Florencia.

En Buenos Aires se considera un escritor comprometido, como suele decirse?

—Si la calificación se refiere a una posición humana, una actitud frente a la libertad y todos los valores espirituales, sí. Si consideramos un encuadramiento ideológico o político preciso, no.

—Argentina es un país subdesarrollado?

Categoricamente, no. Argentina podrá ser "mal desarrollado" pero nunca subdesarrollado. La cantidad de espectáculos teatrales que hay permanentemente en Buenos Aires, las demás manifestaciones culturales, la nueva generación que bulle en todas las actividades artísticas e intelectuales, demuestran que es bien distinta a lo que se puede llamar subdesarrollado. Y lo demuestra también la industria, el comercio con el exterior, su crecimiento en todos los órdenes.

—Los escritores argentinos tienen muchas dificultades para trabajar?

—De tipo político, no. Tienen, en cambio, trabas de tipo económico, pero por lo demás, se trata de una cuestión que más o menos, subsiste en todos los países.

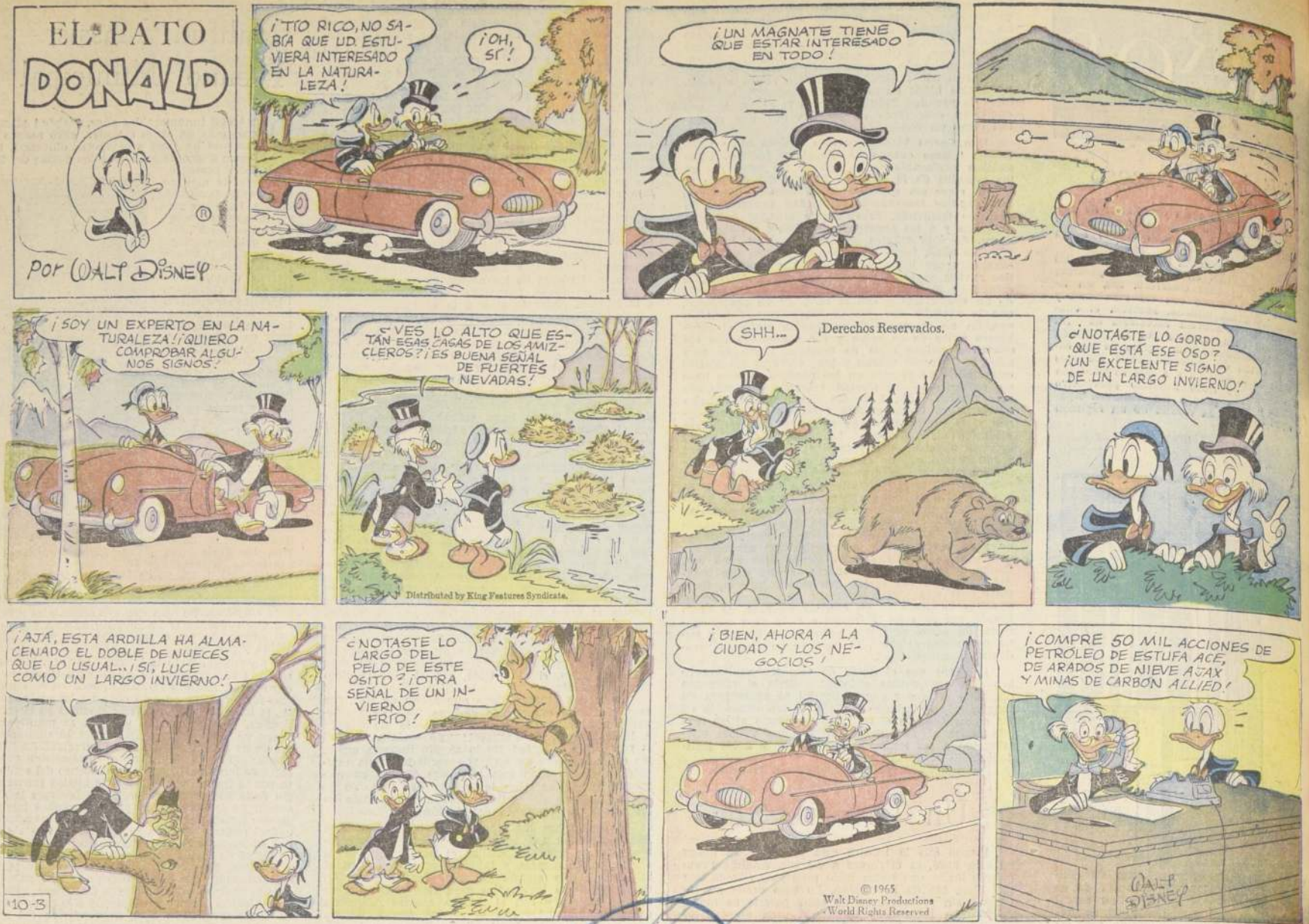
El autor de "Sobre héroes y tumbas" —recientemente publicada en italiano y ya constituida en éxito de librería— irá a París, donde debe controlar la próxima aparición de dicha novela en francés. Contribuye así a hacer conocer en Europa la voz de un pueblo que tiene algo, mucho que decir; y que se está haciendo escuchar en el mundo, como todos los pueblos latinoamericanos.

T.

CORRESPONDENCIA
La correspondencia y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T., Diario LA NACION, Santiago.

EL PATO DONALD

por WALT DISNEY



En Santiago Cayeron
Esta Semana los 5 Escudos
por el Mejor Dibujo



EDUARDO ANDRÉS CASTILLO V., calle Cristóbal Colón N.º 672, Los Cerrillos, ganó esta semana Eº 5, de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gúaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



Algunas Exposiciones de la Semana

Por Ricardo BINDIS

hoy, pero no por eso deja de tener atractivo, dentro de su visión objetivista que se ha simplificado de acuerdo a nuevos postulados pictóricos. Ha sentido siempre atracción por atrapar las galas del natural en sus telas. Por lo demás, hasta los más fanáticos matriculados con el beligerante mundo de la nueva pintura precisan, en determinados momentos, trazar en simples líneas el irisado cromatismo del paisaje natural. Está siempre la emoción de las gráciles formas envueltas por la atmósfera y el afecto sentimental por las sugerentes lejanías de un paisaje costero, que se desea fijar con los viejos postulados de respeto al modelo.

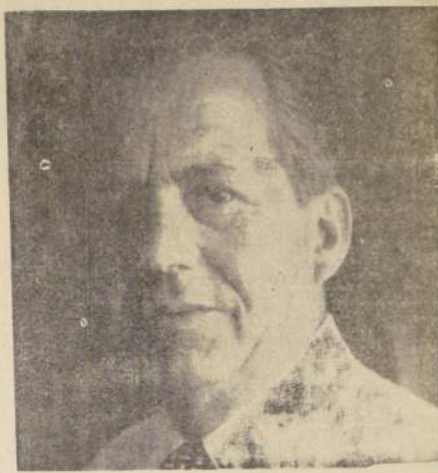
Es un pintor quieto, gozador de las tranquilas alamedas doradas o el fragor impetuoso del mar en lucha con los roqueros. Su tonalidad cromática está de acuerdo con su mundo de conversación íntima, de pacífico fin de semana. Como muy bien apunta Montecino en el catálogo: "Con pasión recorre los horizontes que se abren vastos, hasta perderse en las lejanías de la cordillera. Interpreta los árboles, traduce el movimiento de las nubes, descubre el centelleo del agua". En la temática de flores ha recurrido a los toques espatulados y la fuerza del trazo adquiere un sentido distinto que en sus paisajes, ofreciendo indudable interés, pero lo preferimos en sus tranquilas visiones paisajísticas.

Seguidor actualizado de Valenzuela Llanos, máxima figura del paisaje nuestro, tiene un oficio pulcro que ha sacado mucho del maestro formador, pero con una intención moderna. A pesar

de los años que se ha dedicado al difícil arte de pintar, Matthey se ha mantenido en cierto retiro, sin dejarse sorprender por el halago de los premios o el comercio plástico. Digno y solitario, ha seguido con calidad la vieja tradición del paisaje y el hábito parisienne. Falta de presunción, una extrema modestia profesional y, por lo tanto, gran sinceridad, han caracterizado su realización plena de emotividad en muy simples asuntos.

En el Instituto Cultural de Las Condes exponen los profesores de los talleres artísticos sus últimas obras. Todos son bastante conocidos en el medio artístico nacional, poseen altas dotes de invención en sus diversas especialidades. Prima el espíritu investigador y el deseo de estar atento a las formas que asume el arte en los grandes centros artísticos del mundo. Esto no quiere decir que se entreguen con esclavitud a una producción que estalla con pirotección de novedad. Muy por el contrario. Una marcada conciencia plástica y un afán de ubicarse con valentía en lo que destaca el arte de hoy los define, pero hay madurez de principios y solvencia técnica marcada. Una agradable visión de conjunto ofrece esta presentación de pintores, grabadores, ceramistas, orfebres y escultores.

Las agresivas formas florales de Teresa Viena tienen el ímpetu de una gran fuerza escultórica. Thomas Daskam y Carmen Silva, en un arte en extremo detallista y de pulcritud artesanal, tienen el misterio de lo mágico con medios estrictamente objetivos. Julio Palazuelos, en una proli-



El pintor Alberto Matthey.

ja actitud gráfica, exhibe sus excelencias técnicas. Waltraub Petersen brilla con sus formas simples en sus cacharros de gran nobleza artesanal. Mario Tapia, lírico y lleno de colorido, tiene una intención ceramista más convencional, pero de alta calidad técnica. Luis Mandiola sorprende con sus signos elementales. En tanto que Rodolfo Opazo, siempre personal, agudiza su mensaje que escudriña lo más interno del hombre. Florencia de Amesti es dueña de un lenguaje muy suyo y de gran conocimiento gráfico. Helen Moubareck y Margot Guerra, dignas y seguras, agregan sus méritos a la magnífica muestra del Instituto Cultural de Las Condes.

NEVAS ALHAJAS QUE APROVECHAN EL MOVIMIENTO Y LA LUZ



ALHAJAS "cinéticas" de concepción completamente nueva ideó el pintor y escultor Hajo Bleckert, de la Alemania Occidental. El método por el desarrollado lo aplicó Bleckert por primera vez a la creación de imágenes cinéticas de metal. Superficies de movimiento especial, provistas de ornamentos modernos por medio de encantadores efectos de reflexión, los que causan la imprevisible mutación. Bastan un insignificante rayo de luz y el movimiento para hacer resplandecer cada vez nuevos juegos de luz y hacer desaparecer otros. Los efectos más interesantes se obtienen al hacer de varios colores, la cual hace lucir cada pieza en un deslumbramiento.

Para la manufactura de los collares, los brazaletes, las diademas, pendientes, prendedores y polveras, utilizó el artista plata, que proporciona elegancia a la portadora de tales alhajas.

Bleckert se niega a dar informaciones detalladas sobre su arte de especial, porque teme imitadores, los que siempre están rápidamente presentes cuando en el mercado del arte aparece una novedad que pronto está en boga.



LANA MECHA MARENGO Y COLORES: Eº 16.- EL KILO

● SAN ALFONSO 78
● SAN ALFONSO 57
● SAN ANTONIO 5.7
● DIAGONAL CERVANTES 785

● IRARRAZAVAL 2490
● PROVIDENCIA 2353
● TRES ANTONIOS 77

HILANDERIAS CHUAQUI - FONOS 258719-258762

LA SEMANA CIENTIFICA

por el doctor Fernando CASABELLAS. Miembro Honorario de la Sociedad Científica de Chile

¿CUALES SON los momentos más peligrosos en un viaje tripulado a la Luna?
Un lego puede esperar una respuesta melodramática. Pero los diseñadores de vehículos espaciales y los que planean las misiones, buscan precisamente lo opuesto. Tratan de asegurarse contra los peligros en tal forma, que ningún acontecimiento o situación particular del vuelo tripulado sea señalado como especialmente riesgoso.

Verdaderamente hay momentos críticos, cualquiera de los cuales podría concebiblemente acarrear un desastre. En una misión de alunizaje estos segundos críticos incluyen:

- 1º) La preparación del despegue.
- 2º) Partida desde la plataforma.
- 3º) Etapas sucesivas: eliminación de los cohetes agotados, e ignición de los siguientes.
- 4º) Segunda partida, desde la órbita alrededor de la Tierra, en dirección a la Luna.
- 5º) Separación de la tercera etapa.
- 6º) Desaceleración, esto es, retardo de velocidad mediante retrocohetes para colocarse en órbita alrededor de la Luna.
- 7º) Maniobra del despegue y descenso del módulo para excursiones lunares.
- 8º) Alunizaje con dos tripulantes, mientras la cápsula principal sigue girando alrededor de la Luna.
- 9º) Despegue de la Luna, después de cumplir el programa exploratorio.
- 10º) Rendez-vous del módulo con la cápsula, en órbita lunar.
- 11º) Partida desde la órbita lunar, camino de vuelta a la Tierra.
- 12º) Reentrada a la atmósfera terrestre.
- 13º) Secuencia de los paracaídas.
- 14º) Maniobras de rescate desde el océano.

Mediante novísimos progresos en el dominio del Espacio, los azares de todas estas situaciones logran ser reducidos a un mínimo. Y aun si fracasara la misión, existen medios para devolver sanos a los astronautas.

Supongamos, por ejemplo, que cuando la tripulación está orbitando a la Luna, antes de alunizar, encuentra que la presión está cayendo en los tanques del sistema de abastecimiento del módulo, y que serán incapaces de re-partir su motor para el vuelo de vuelta a la Tierra.

En este predicamento podrían decidir abandonar la tentativa del alunizaje, empleando en cambio la energía propulsora de su módulo de excursión lunar para salir de la órbita lunar, iniciando el regreso a la Tierra. El éxito de la misión sería parcial, pero da a los tripulantes una excelente chance de sobrevivir.

ACCIDENTES EN AVIACION

Para un estudio detallado de los peligros en vuelo espacial no hay estadísticas de accidentes, pues hasta

RIESGOS TOTALES DE UN VIAJE TRIPULADO A LA LUNA

ELECTROCARDIOGRAFOS, PEGADOS DURANTE DIAS AL TORAX, REVELAN LESIONES CARDIACAS INSOSPECHADAS

ahora afortunadamente todos los astronautas han salido airoso. Pero no sería realista suponer que nunca habrá tragedias. En aviación, los años han producido un volumen apreciable de accidentes analizables en vuelos de ruta, comerciales, militares y privados. Las causas son por falla de equipo (motor, incendio), y por error del piloto (incluyendo mala navegación y aventura en tiempo adverso). Al ocurrir accidentes se analizan, asimismo, despegues, aterrizajes, vuelo bajo condiciones de alta o baja visibilidad, turbulencia atmosférica, hielo, tempestades eléctricas, etc.

ANALISIS DE LA SEGURIDAD

Es el sistema empleado para vuelos espaciales y resulta muy simple. Supongamos un vuelo ida y vuelta a la Luna, incluido el alunizaje. Cuando alguna parte del equipo no da toda la confianza en severos ensayos, la redundancia, la provisión de

un componente extra que realice la tarea si el otro falla.

Los componentes redundantes no son nuevos en ingeniería. Todo automóvil tiene dos faros, por si uno se apaga. Los grandes aviones tienen varios motores y varias radios independientes. Para el Espacio se provee con redundancia no sólo en los componentes, sino en alterna selección de procedimientos operacionales. Así, el curso de la navegación entre Tierra y Luna puede efectuarse por navegación astronómica arriba del barco, como por guía de radio y radar desde el suelo.

Después que todas las posibles precauciones han sido tomadas, todos los peligros restantes de un vuelo espacial resultan de la tremenda complejidad de las misiones y de los vehículos necesarios. Después que todo se ha hecho y se dijo, hay que comprender que toda vez que un vehículo espacial se eleva, hay cientos de miles de seres humanos imperfectos, comprometidos en accidentes imprevisibles.

Desde los albores de la Era Espa-

cial, muchas gentes activas han estado comprometidas en accidentes camineros y caseros, los que no respectan ni a los propios astronautas. Así, para evaluar los riesgos totales del vuelo a la Luna, no podemos ni siquiera despreciar completamente el peligro que corren los astronautas en sus viajes a la estación de entrenamiento y su final viaje en auto hacia la plataforma del despegue.

LA NUEVA MODA: ELECTROCARDIOGRAMAS PERMANENTES

Todos los cardiólogos saben que el hecho de obtener un electrocardiograma normal, no basta para asegurar que ese corazón está sano. El caso más demostrativo es el del actual Presidente norteamericano, quien sufrió un infarto cardíaco al día siguiente de haber obtenido un electrocardiograma normal.

El electrocardiograma sin alteraciones, grabado en un consultorio médico, revela un pequeño solevamiento: la onda P, debida a la contracción de las aurículas, seguida por una alta espina, u onda QRS, que es la contracción de los ventrículos. Después de un breve reposo aparece una ligera eminencia u onda T, antes que los ventrículos reciban una nueva carga eléctrica y se repita todo el ciclo.

Sin embargo, cuando una persona sana entra en actividad, el electrocardiograma contiene varias sorpresas. Por ejemplo, la onda T se achica al ponerse de pie, durante los ejercicios suaves, o comiendo un plato indigesto. Subiendo escaleras después de comer, intensifica los cambios y, en la tarde, el corazón late con 20 pulsaciones más por minuto que en la mañana.

Aún más sorprendente, 1/3 de hombres sanos presenta mayores y más inexplicables cambios. A veces basta que se levanten para invertir o dar un gancho a la onda T. Al subir escaleras, después de un abundante almuerzo, en un sujeto se aplana el segmento ST o lo hundió bajo la línea isoelectrica, reflejando quizás alteraciones arteriosclerosas que no debieran existir en seres jóvenes. Por otra parte, el análisis de los electrocardiogramas en mujeres entre 20 y 30 años indica que son tanto o más variables que en los hombres.

Los experimentos últimos se están realizando con minúsculas grabadoras pegadas al torax, y provistas de dos electrodos que captan la emisión eléctrica del corazón e inscriben un electrocardiograma continuo.

Pues bien, los cambios eléctricos descubiertos con el nuevo sistema en personas con alteraciones cardíacas son todavía más alarmantes. Un joven de 20, con ocasionales

palpitaciones y extrasístoles, sufrió peligrosos accesos de arritmia ventricular, inadvertidos, mientras corría por un camino a 100 kilómetros por hora. Ahora sigue aparentemente sano, aunque con tratamiento digitalico.

Un hombre de 50 que cayó en una cuneta y se trataba las heridas en el "New York Hospital", hizo pensar a los doctores que una alteración cardíaca produjo la caída. Un electrocardiograma de un día

entero, con la grabadora demostró que padecía arritmicos con angina coronaria. Después de operarse una coronaria, ha quedado completamente sano.

Este nuevo sistema de cardiogramas continuos, en cinta magnética minúscula, está así descubriendo enfermedades insospechadas y previniendo lesiones irreparables.

PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS



Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños, y darle color a esta escena que ilustró para nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

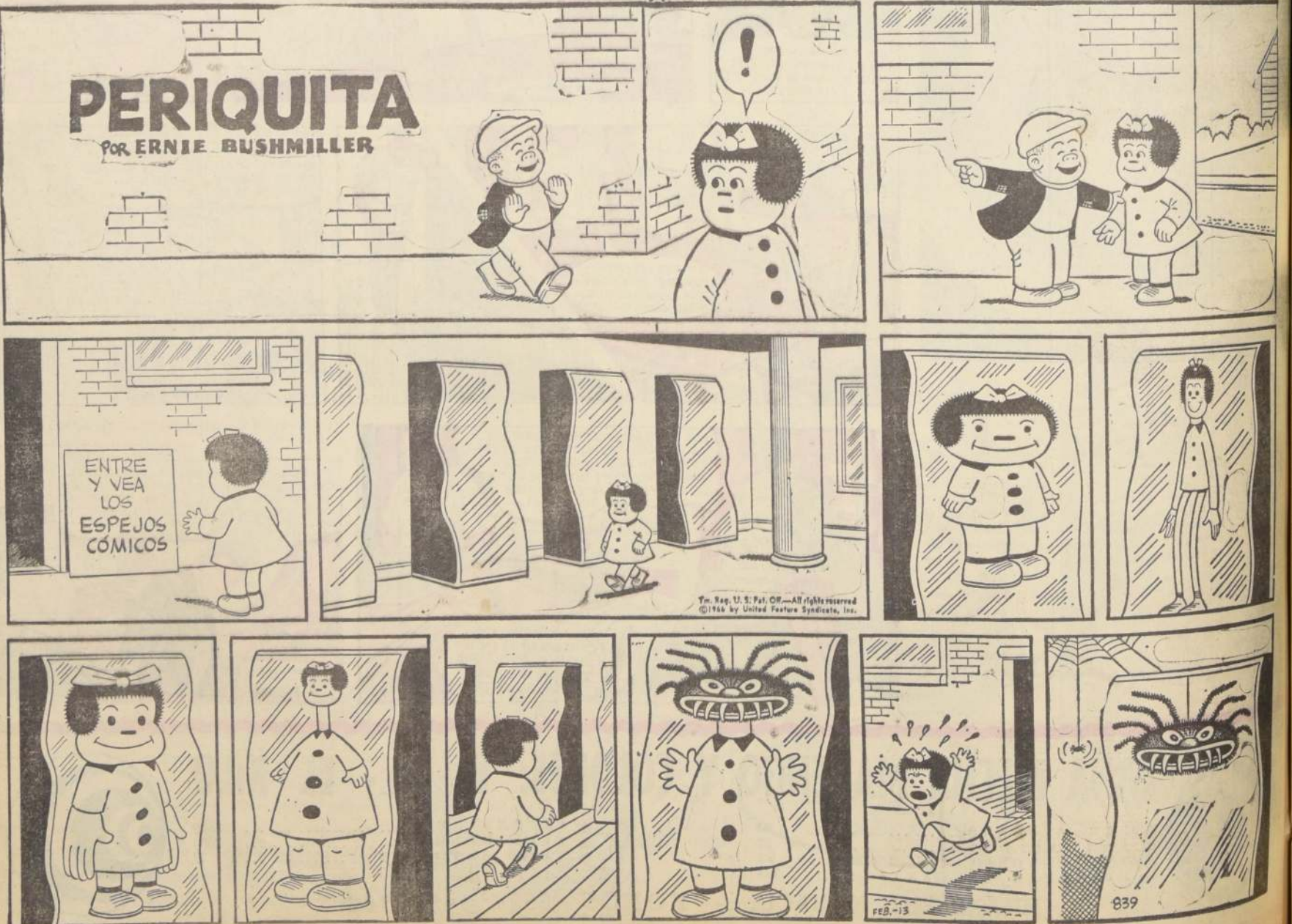
El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Dirección:

Nombre:

PERIQUITA

por ERNIE BUSHMILLER



EL PINTOR DE LOS PIELS ROJAS

CON EL PINCEL Y LA PLUMA, CATLIN RETRATO LA VIDA DEL INDIO NORTEAMERICANO

UNA exposición efectuada recientemente en la Smithsonian Institution de Washington, conmemora uno de los grandes artistas románticos de la pintura de los Estados Unidos: la obra de George Catlin entre los indios norteamericanos de la región occidental entre 1830 y 1836, para dejar constancia de una vida de vida destinada pronto a desaparecer.

En una serie de viajes realizados dentro del territorio indio situado al oeste del río Mississippi, George Catlin pintó centenares de retratos de los indios de las llanuras de la vida tribal y paisajes de una región agreste que se mantenía invariable por siglos de años. En sus apuntes Catlin retrató una época pintoresca de la historia del oeste de los Estados Unidos, que llegó a su fin pocas décadas más tarde.

Los indios de las llanuras constituyen un pueblo fuerte y orgulloso. En las llanuras occidentales, las colonias, el búfalo proporcionaba todavía alimento suficiente para los integrantes de una tribu basada en la caza. La vida de estas tribus había cambiado únicamente mediante la adquisición del caballo, y su floreciente cultura se hallaba en su apogeo.

Pero Catlin comprendió que, con el transcurso del tiempo, los indios colonizadores llevarían a la frontera cada vez más hacia el oeste. Convinco de que pronto perderían para siempre las culturas de estas tribus salvajes, decidió convertirse en el historiador gráfico de las mismas.

Nacido en Wilkes-Barre, Pennsylvania, en 1796, el quinto hijo de una familia de 14, Catlin creció escuchando historias de aventuras.



GUERRERO SEMINOLE.— Este retrato de "estudio" de Osceola, el famoso guerrero de la tribu de indios norteamericanos Seminole, fue pintado por George Catlin en 1837-38. El brillante y joven líder guerrero de los Seminole de Florida fue un héroe, cuyo retrato tenía gran demanda popular. Osceola tenía un abuelo escocés, lo que explica sus facciones europeas.

Su padre era abogado y, siendo aún un niño de 13 años, se había alistado en el Ejército Revolucionario Norteamericano, donde sirvió durante ocho años. Su madre,

a la edad de siete años, había sido capturada por los indios en la masacre de Wyoming (Pennsylvania) en 1778. El interés del joven George en las tribus indias se avivó con las leyendas, cuentos y tradiciones que oía no sólo de los miembros de su familia, sino también de los soldados, tramperos, cazadores y exploradores que visitaban constantemente su hogar.

Aunque los indios ya no recorrieron el boscoso valle donde se erigió Catlin, el niño podía aún descubrir en el suelo huellas de la antigua presencia de los indios. Se interesaba más en cazar y pescar que en los libros escolares y hacia de indio en sus juegos en forma de realista, que hasta su muerte llevó en la mejilla una cicatriz por una herida que le produjo en forma accidental otro niño con un tomahawk (hacha india).

Cuando Catlin tenía 21 años, su padre lo envió a estudiar leyes en Litchfield, Connecticut; pero cuando aprobó al año siguiente los exámenes correspondientes y comenzó a ejercer la abogacía, su corazón no estaba en las salas de justicia. Comenzó a interesarse cada vez más en el arte. En 1823 Catlin abandonó su carrera de abogado y se trasladó a Filadelfia para dedicarse a la pintura.

Cuando una delegación de caciques indios procedentes de las llanuras del oeste norteamericano pasó por Filadelfia alrededor del año 1824 camino hacia Washington para visitar al Presidente, el espectáculo de estos hermosos guerreros, con sus pintorescos trajes lacados, renovó el entusiasmo juvenil de Catlin respecto a los indios norteamericanos. Aquí nació la inspiración para la tarea que él mismo se asignó y a la que dedicó toda su vida.

A esta sola finalidad de "rescatar del olvido a los indios", Catlin dedicó la mayor parte de su vida adulta sin que le detuviera el peligro, la enfermedad ni la pobreza.

Durante los seis años siguientes, solo, o acompañando a expediciones comerciales o militares, Catlin viajó por toda la región superior del medio oeste a través de los Grandes Llanos y por el suroeste, pintando durante toda la jornada.

Su excursión más notable la realizó en el verano de 1832, cuando viajó hacia el norte por el río Mississippi desde St. Louis hasta Fort Union a bordo del nuevo vapor "Yellowstone". Era el primer buque de vapor que hacía la peligrosa travesía de más de 3.200 kilómetros hasta aquel remoto puesto comercial situado en la desembocadura del río Yellowstone, en lo que es ahora Dakota del Norte. Catlin no regresó en el vapor, sino que se quedó allí para pintar. Finalmente viajó río abajo hasta St. Louis en un bote pequeño, visitando en el camino a las tribus que vivían en las riberas del río.

Durante ese viaje a la región superior del Missouri, Catlin pintó los primeros retratos conocidos de las tribus guerreras del oeste, —Sioux, Cheyenne y Blackfoot— (PASA A LA PAGINA 11)

DENTRO DEL AMBITO familiar, la mala reputación de las suegras es única y característica. Está bien patente en la literatura seria y en la literatura festiva, en el folclore, en las actitudes cotidianas de toda clase de gentes. En el curso de una conversación cualquiera y aun sin venir demasiado a cuento, un caballero razonable puede decir:

Yo, naturalmente, no tengo relación alguna con mi suegra...

Y si un interlocutor le pregunta la razón, puede responder:

—No hay motivo específico alguno; pero... es mi suegra.

Conocidos —porque el chiste está muy divulgado— son los términos en que otro caballero comunicó a un amigo, telefóricamente, el fallecimiento de su madre política: "Mi suegra y yo hemos pasado a mejor vida".

El hecho de que santas mujeres "ejercen" a la vez que la santidad, el papel de suegras amantísimas no influye para nada en la mala reputación genérica.

Hasta ahora no conocía ninguna explicación psicoanalítica del tema, que encuentro desarrollada en un estudio del psiquiatra norteamericano Harry F. Tashman, especializado en el tratamiento de las neurosis de familia, en cuya génesis la presencia y la influencia de la suegra es, por lo visto, decisivamente preponderante.

Pero la explicación —psicoanalítica y todo— defraudará, probablemente, a quienes como el caballero aludido se abstienen por principio, "naturalmente", de toda relación con la suegra. Porque la suegra es causa muchas veces, pero también es víctima otras tantas, de las neurosis, trastornos y conflictos en el seno de las familias.

Digamos ya, por lo pronto, que la figura de la suegra se constituye en chivo expiatorio de hostilidades desplazadas. Taimadamente disfrazadas.

Harry F. Tashman halla el origen del fenómeno nada menos que en el cuarto Mandamiento que impone: "Honra a tu padre y a tu madre". Y no porque el mandamiento le parezca mal en sí mismo, que tan lejos no llega, sino porque miles de años de repetición de este mandamiento han establecido

Parientes desacreditados:

LAS SUEGRAS

Por Francisco PILLADO

un tabú universal en nuestro pensamiento consciente acerca de los padres; pero el tabú no incluye a los padres políticos".

Así las cosas, resulta "licito", lo mismo en el plano consciente que en el inconsciente, descargar los sentimientos de hostilidad sobre la suegra. Es una descarga cómoda, permitida; jamás origina sensación de culpabilidad. Por añadidura está sancionada por la tradición. Y hasta parece de buen tono.

Consecuencia: las suegras, precisamente, son a menudo objeto de sentimientos negativos y reprimidos que se dirigen contra los padres. Incluso la malquerencia al cónyuge encuentra expeditiva desviación hacia la suegra.

Este desplazamiento puede aliviar mucho el esposo, a la esposa, y aún a los hijos. El recurso catártico está al alcance de todos los mortales.

Tampoco debe deducirse, sin embargo, que las suegras sean, invariablemente, inocentes corderos. Hay de todo en la vida del Señor. Además, por lo dicho y por infinidad de razones más, el papel de suegra es uno de los más difíciles y comprometidos que pueda desempeñar el ser humano. Porque se peca por defecto y por exceso.

En el capítulo de suegras incómodas, conflictivas están en primer lugar las damas de honda posesividad afectiva, que confunden el cariño o la atención del hijo y de la hija con una relación exclusiva que no permite la madurez del varón. Son las madres de niños perennes, inmaduros, de niños para los cuales el tiempo pasa en vano por su efectividad. Y que por ello son

seres eternamente dependientes de mamá.

Las mamás así configuradas son una carga dentro del matrimonio. La mejor defensa contra una suegra entrometida es un estrecho vínculo entre marido y mujer. Divídase y vencerá, la divisa de los despotas, es también la de una suegra posesiva e infantil. Sólo puede reducirse su eficacia si la esposa y el esposo están verdaderamente unidos y de acuerdo. Pero la ligazón previa suele crear hábitos que impiden esa unión y ese acuerdo.

Con base en las dificultades que se presentan en la vida de muchas mujeres casadas, nuestro psicoanalista formula este consejo:

Una joven esposa inteligente afronta con realismo a la madre de su esposo. Sabe que ella desea inconscientemente continuar su vieja relación con el hijo después de su casamiento. Dado que le conviene llevarse bien con su suegra, está dispuesta a actitudes conciliadoras y transigentes. La vida con una suegra es asunto de toma y daca. En ciertos casos, puede darse sin recibir, pero, en general, si se da se obtiene retribución.

Cierto que también algunas esposas son neuróticas posesivas. Celosas y envidiosas, no pueden tolerar que sus esposos y suegras se traten con agrado, aunque eso no les quite nada a ellas.

Tashman se percató de que clama en el desierto, de que, pese a todos los esclarecimientos que se intentan, la suegra continuará siendo el blanco de bromas, de resentimientos y de hostilidades. Directa o derivada, con razón o sin ella. El personalmente —quizá porque le tocó en suerte una buena suegra más que por sus exploraciones psicológicas o conocimientos— muestra franca comprensión y apertura cordial hacia las madres políticas. "Pese a su reputación —nos dice al final de su análisis— la suegra es con frecuencia capaz de una devoción y una amistad maduras afectuosas, tal vez más que la propia madre".

LOS PREMIOS LITERARIOS EN ITALIA

LOS premios literarios figuran ya entre los usos y costumbres de la cultura de nuestro tiempo, forman parte integrante en la dialectica de las fortunas de autores y libros, constituyen uno de los resortes del incremento librero y de los recursos editoriales. No hay polémica alguna —ya fuere contingente y con referencia específica a uno cualquiera de ellos o ya fuere general y relativa al fenómeno en su conjunto— que pueda privar a los premios literarios del puesto que se han conquistado en las crónicas, por no decir en la historia, de nuestro tiempo. Cuando se denuncia (como suele hacerse desde sitios diversos y en múltiples ocasiones) su proliferación y el carácter meramente circunstancial y hasta pudiera decirse turístico de algunos de ellos, no se denuncia sino los aspectos inevitables de moda y crecimiento desordenado a que el fenómeno va sujeto como, por otra parte, cualquier otro suceso que graven sensiblemente la sollicitud económica y los pretextos de la mundanidad; y ello no menos en la realidad y la utilidad substancial del fenómeno mismo. El cual (conviene añadir) no es ciertamente fenómeno italiano, puesto que en todo el mundo y por más o menos —con la sola excepción de Inglaterra— se registra, brindándole amplios motivos a la polémica y suministrando auxilios para la clasificación de la obra literaria.

Si pensamos que el Ier. premio literario italiano, el "Bagutta" cuenta ya con treinta y ocho años de vida, no podremos por menos de concluir que ha llegado ya el momento de empezar a darle una ojeada retrospectiva al fenómeno, tratando de sacar de entre los datos de la cronología las primeras e inciertas líneas de una historia. Queremos decir que algunos entre los premios literarios están ya incorporados a la realidad cultural más viva y se presentan con una fisonomía donde es posible empezar a descubrir los primeros elementos útiles para esa historia de las letras contemporáneas que doblado ya el cabo de la mitad del siglo, se impone. No es, pues, inoportuno empezar a esbozar una historia de algunos premios literarios, porque semejante historia —si bien se refiere a organismos activos todavía y ricos en fermentos expansivos— está justificada ya por los resultados conseguidos, por las personalidades y las obras que han ilustrado dichos premios, por los ambientes que los han adjudicado.

No sería legítimo no empezar con el que fue primero de los premios literarios y que habiéndose visto inmediatamente seguido por una copiosísima descendencia, quiso asumir (algunos años después de su fundación) el título de "protopremio", precisamente para que su biología se caracterizara con la valía de la originalidad, la cual, al condicionar la circunstancia de su nacimiento al ambiente en donde tuvo vida y a las personalidades que lo bautizaron, nadie podría tildar la medida res mejor que su fundador, el escritor Orio Vergani, animador del mismo durante toda su fervidísima vida y con cuyo nombre recobró altura cuando —tras su muerte, en 1960, a los 61 años— parecía verse superado por las hondas transformaciones sufridas por la vida civil y literaria italiana.

"El invierno es precoz en Milán. La noche de San Martín llovía y el perchero de la "Trattoria Bagutta" estaba ya recargado de abrigos. Se preannunciaba una noche de lluvia interminable. El Sor Pepori (el hostelerito toscano) había echado al fuego las primeras castañas y desde el hornillo llegaba hasta nosotros salita su aroma. Nos mirábamos los unos a los otros en el grupo que prolongaba la sobremesa. Era tarde ya para ir a un teatro o a un cine y no se sabía como entretener el tiempo que nos separaba de la hora "razonable" para trasladarnos al café Savini. Eramos once amigos: los escritores Riccardo Bacchelli, Paolo Monelli, Adolfo Franci y Orio Vergani; los pintores Mario Vellani Marchi y Ottavio Steffenini; el maestro Antonio Vattelli; el crítico-editor Gino Scarpia; el comediógrafo Luigi Bonelli; Mario Alessandrini y Tononi Nicodemi. Bagutta tenía seis meses de vida (la trattoria le había descubierto al olfato gastronómico de Bacchelli) y aquella hubiera podido ser su noche última (para el grupo) si uno cualquiera de nosotros, echándonos a la calle bajo el chaparrón, hubiera observado que, al fin y al cabo, las tertulias baguttianas eran como para registrarlas en el balance del tiempo perdido. No se puede decir que la alegría de nuestras veladas fuera enteramente auténtica ni que nuestros pensamientos fueran todos gozosos. La vida, si bien tratáramos de tomarla por su lado bueno, nos costaba un poco de fatiga. De tanto en tanto, el trabajo alejaba a alguno de nosotros y no se estaba seguro, a la vuelta, de encontrarnos juntos todos. Muchas veces he pensado que la de San Martín de 1926 habría podido ser nuestra última noche de baguttianos; y por lo contrario, fue aquella la hora histórica de Bagutta. Estaba para llevar otro frasco de vino y estaban para llevar más castañas asadas. Uno entre nosotros pensó que habría sido bueno dar con algo, inventar alguna cosa que recordara nuestros primeros encuentros y que nos ayudara a



Uno de los primeros menús de Mario Vellani Marchi que adornan las salas del restorán de Bagutta y que documentan la vida y la actividad de la tertulia. El autor del cuadro no quiso efigiarse en él, pero, con un rabanillo en un plato, dejó indicado su sitio de comensal vegetariano.

repetirlos. Habíamos hablado tanto, cada noche, de libros. Hablaba de ello quien, entre nosotros, vivía ya de la pluma; hablaban de ello los amigos pintores y también los amigos que se limitaban a su papel de lectores. ¿Por qué no habríamos podido darle una forma evidente a aquellos juicios nuestros y aquellos elogios? Uno de nosotros dijo: "Por qué no fundamos un premio literario? Podría llamarse Premio Bagutta y tendría el mérito de que seremos nosotros quienes lo demos, con nuestro dinero, sin esperar la herencia de unos Goncourt, sin constituir una Academia, sin servir los intereses de nadie: el premio de nosotros los amigos de la hostería. Compraremos los libros, nos los cambiaremos, daremos una sorpresa a un escritor que no se espera un premio, que no se espera ni siquiera un apretón de manos". Si algún baguttiano no hubiera sentido prisa, aquella noche, para irse al cine o al teatro, los jueces de Bagutta habrían sido más de once. De nuestros bolsillos sacamos cien liras por cabeza, salvo Tonino Nicodemi que no las tenía y que las trajo al día siguiente. Y con 1.100 liras que le fueron entregadas a Mario Alessandrini, designado tesorero, se fundó el primer premio literario de Italia. Adolfo Franci, el único entre nosotros que tuviera una caligrafía legible, pidió una hoja de papel amarillo y escribió el acta de fundación del Premio. El Sor Pepori se apresuró a poner bajo cristal la "carta gialla" y ofrecemos un frasco de vino para todos y una copa de aguardiente a Monelli; y se comprometió a dar cena gratis para todos nosotros, comprendidos los amigos, la noche de entrega del premio que quedó fijada para el 14 de enero de 1927".

Orio Vergani, quien hasta el día de su muerte fue su incansable y entusiasta animador, recuerda la fundación del Protopremio Bagutta en un libro editado por Casini (Roma, 1955), que ilustra su historia y su actividad. El 14 de enero de 1927 Giovan Battista Angioletti fue llamado por el "Gran Cerimoniere" Marino Parenti a la mesa de la hostería, en torno a la cual había discutido el Jurado hasta el último momento, sobre los libros antes seleccionados. Las primeras 5.000 liras del Premio Bagutta le fueron entregadas por su obra "Il giorno del giudizio" (a las 5.000 liras se había llegado, a más de con una oferta espontánea de los jueces, con una subasta de cuadros de los pintores baguttianos).

En 1936 fue suspendido el "Bagutta" por motivos políticos y se reanuda en 1947. Teniendo en cuenta la desvalorización monetaria, las 5.000 liras originarias hubieron de completarse con un cheque de 95.000 liras, que el primer juez Orio Vergani definió "de contingencia".

A diferencia de todos los demás concursos literarios, el del Premio Bagutta no se basa ni sobre participación ni sobre invitación. Los jueces señalan libremente los libros leídos durante el año y proponen una rosa que permanece secreta. La composición jurídica del Jurado (figuran en él escritores, pintores, críticos y periodistas, un librero y un músico; todos ellos de tendencias e ideologías dispares) le da al premio literario más antiguo de Italia una libertad singular y rara. Para el Bagutta no hay ingerencias editoriales, ni vetos de carácter ideológico; ni se supedita a modas o a tendencias. Nacido en el clima de una amistad de tertulia, el Bagutta vive en el clima de una libre y activa solidaridad entre artistas. En sus treinta y tantos años de vida, ha acompañado toda la mejor historia de la literatura narrativa italiana y con frecuencia ha puesto en evidencia autores noveles.

ALDEA DE LA TRIBU COMANCHE.— Esta pintura de George Catlin (1796-1872), aparece incluida en la colección de 400 retratos y escenas de la vida real de los indios norteamericanos que este artista pintó y están actualmente en posesión de la Smithsonian Institution de Washington. Muestra una aldea Comanche en el suroeste de los Estados Unidos, pudiendo verse a lo lejos, parte de las Montañas Rocosas. Los Comanches eran una tribu nómada que vivía en las llanuras del sur, famosa por su pericia como jinetes. Esta aldea se compone de típicas chozas cónicas que constituían viviendas portátiles cuidadosamente confeccionadas con cubiertas de piel de búfalo. En el cuadro aparecen mujeres de la tribu preparando pieles para trajes, y secando carne.



GEORGE CATLIN EN 1840.— Este retrato de George Catlin (1796-1872), artista autodidacta de Pennsylvania que arrastró los peligros y penalidades de la salvaje región occidental de los Estados Unidos para convertirse en el primer pintor de los indios de las llanuras norteamericanas, fue hecho en 1840 por William Volk, en Londres, donde Catlin estaba exhibiendo su "Galería India" de retratos, paisajes y escenas de la vida tribal.

Ahora se Fabrican "Dedos Vivos"

UN CIRUJANO letón, el Dr. Viktor Kalnbertz, ha injertado dedos artificiales a tres personas y se han integrado bien a su organismo anunciando la agencia "TASS". Las operaciones se hicieron hace más de un año, de modo que se puede hablar de resultados debidamente comprobados.

El proceso de la operación es revolucionario. El paciente, por ejemplo, ha sufrido la amputación de un índice en un accidente de trabajo. Se toma otro índice de un cadáver, se le provee de una red reducida de vasos sanguíneos y se aloja esta dedo artificial bajo la piel del accidentado en la región del estómago. Esto, para que el dedo quede conectado al sistema circulatorio y para que la resistencia natural del organismo sea superada.

Al cabo de algunas semanas, la sangre circula por el dedo, que comienza a integrarse en el organismo. Entonces se le une a la mano accidentada, pero dejándolo en el torso del accidentado. En este momento, el accidentado tiene, por lo tanto, la mano apoyada en el torso con un dedo hundido en la región del estómago. Se espera todavía un poco tiempo después se retira todo y se "fabrica" una musculatura partiendo de los tejidos que estaban en contacto con el dedo. No falta nada más que "vestir" a este último con piel tomada de otro sitio.

El dedo vive. Pero, a pesar de todo, es un dedo imperfecto, puesto que no se ha podido reconstituir el sistema nervioso.

Veamos, ahora, lo que pasa cuando en lugar de un dedo solo, hay que reemplazar toda una mano.

LA PROTESIS VIVA...

En un Congreso para la dirección automática, celebrado el año 1960, sucedió el siguiente caso.

Después del informe del científico soviético A. Kobrinski, doctor en Ciencias Técnicas, se acercó a la tribuna un joven. Tomó tiza, levantó la mano y escribió con seguridad: "Un saludo a los delegados al Congreso".

Retumbó la sala: se desencadenaron los aplausos.

Las palabras de saludo habían sido escritas por una mano artificial. Con una prótesis dirigida por las corrientes biológicas.

Resulta que los músculos cortados crean, exactamente lo mismo que los sanos, señales eléctricas que pueden dirigir el movimiento de los aparatos mecánicos. Los trabajadores del Instituto de Investigación Científica de construcción y readaptación de prótesis decidieron utilizar las corrientes biológicas para dirigir la mano artificial. Con la ayuda de electrodos grabaron las corrientes biológicas, las aumentaron con amplificadores de semiconductores de pequeño tamaño y las transmitieron a un electromotor microscópico. La prótesis se animó.

La mano mecánica, por su perfeccionamiento, se aproxima cada vez más a la natural: la persona puede tomar los objetos, escribir, hacer el nudo de la corbata, dibujar y armar aparatos complicados. Y recientemente se anunció que el ingeniero A. Scheider había creado la prótesis bioeléctrica de una mano que "tiene sensibilidad": las señales de la fuerza de presión de los dedos se envían de vuelta al sistema nervioso. Esto permite suponer que, en lo sucesivo, el poseedor de esta prótesis sin precedentes tomará el arco y nos cautivará tocando el violín o el piano.

Existen esperanzas de poder crear prótesis para los órganos interiores, por ejemplo, el corazón, y, en un futuro más lejano, posiblemente, los pulmones.

Las tarifas de los seguros contra el robo han aumentado en Estados Unidos un 2,8% en 1965 y un 5,1% en 1966. Un nuevo aumento de 6 a 8 por ciento para ciertos objetos interviene en breve plazo. Mientras tanto, las tarifas de los otros ramos no han variado casi nada desde hace diez años.

Puede bien, a pesar de esas alzas, las estadísticas más recientes prueban que por cada 100 dólares ingresados en las arcas de las compañías de seguros, por el concepto de pólizas de 1960, han reembolsado estas 104,60 dólares por término medio. Ello constituye un signo bien claro del incremento constante e inquietante de la criminalidad en Estados Unidos.

CONTRA LA DELINCUENCIA JUVENIL: EL "TEACHER CORPS"

Lo que más dinero cuesta a los aseguradores no son los robos de joyas de gran valor o de cuadros celebres, ni los espectaculares "hold-up" o atracos, sino los hurtos de objetos variados: máquinas de escribir, o de calcular, aparatos de TV o de radio, colecciones de medallas, monedas o sellos, cámaras cinematográficas, etc. En suma, todo cuanto los rateros pueden revender fácilmente, haciendo que su

LA CRIMINALIDAD JUVENIL

Es un problema que preocupa al norteamericano medio, tanto o más que la guerra del Vietnam.

Por Aurelio RAMOS

recuperación sea empresa casi imposible. También produce una pérdida considerable a las compañías de seguros los robos de automóviles, que por aquí se efectúan con más arte que en Europa.

Nadie ignora ya que entre esos rateros —calificativo que no les cuadra siempre, pues con frecuencia auténticos gangsters no vacilan

en dar una paliza a personas indefensas, en general ancianas o mujeres solas, para apoderarse de su "Video" (televisión) o de sus aparatos de radio— existe un porcentaje cada vez mayor de menores.

Una nueva "arma moral" acaba de ser creada para combatir esta plaga de la delincuencia juvenil, el "Teacher Corps", entidad formada por seis mil maestros que han decidido dedicar sus vidas a disuadir, reeducar y volver al buen camino a los jóvenes descarriados.

LAS CALLES DE LOS ANGELES SON DOBLEMENTE PELIGROSAS QUE LAS DE CHICAGO

En 1963 se cometieron 1 millón 946.500 fechorías de todo orden —asesinatos, violaciones, robos, estafas, etc.— en el territorio estadounidense, pero esa cifra fue superada ampliamente el año 1964, en que se alcanzó el impresionante total de 2 millones 605.000, es decir, un 30 por ciento más. Ello significa, ni más ni menos, que un norteamericano de cada 73 es un malhechor. Y las previsiones a este respecto no son optimistas. El F. B. I. —que no suele equivocarse— pronostica que en 1968 se habrán batido todos los records de delitos con la espantosa e increíble cifra de unos 3 millones y medio aproximadamente.

Muy en contra de lo que pudiera imaginarse, no es en Nueva York donde la criminalidad resulta comparativamente mayor. En 1964 se registraron 1.847 fechorías por cada 100.000 habitantes, o sea, una por cada 54 habitantes. No está mal, desde luego, pero si se golpea con los resultados habidos en otras ciudades estadounidenses, la población de los rascacielos casi aparece como ejemplar moralmente. Veamos: Las Vegas, "Infierno y paraíso de los juegos", padece 3.319 delitos por cada cien mil habitantes (uno por cada treinta); Los Angeles, 3.263; Phoenix, 2.623; Chicago —el antiguo imperio del gangsterismo— "solamente" 2.260, y Newark, 2.003.

Por Estados, la "palma" corresponde a Nevada, con 2.791 (una fechoria por cada 36 habitantes), y le siguen, por este orden, California, 2.424; Nueva York, 1.495, y Nueva Jersey, 1.361.

CRIMINALIDAD NEGRA

La misma estadística del FBI mencionada anteriormente hace resaltar que el porcentaje de negros detenidos por delitos variados es superior al 11% que ellos representan en el conjunto de la población. Evidentemente, semejante proporción ha provocado en el acto las protestas indignadas de los dirigentes de esa raza. ¿Puede calificarse de delito o de crimen —dicen éstos— la rebelión de nuestros hermanos contra la segregación racial? ¿Cabe considerar como un malhechor al negro que, reducido al paro y a la miseria por culpa de su piel, se apodera de un trozo de pan o de una botella de leche?

Es indudable que el aumento constante de la criminalidad en Estados Unidos —una de cuyas consecuencias es que en varias importantes ciudades: Nueva York, Los Angeles, San Francisco, entre otras— las mujeres no se atreven a salir, ni siquiera acompañadas, al anochecer— constituye uno de los problemas más angustiosos del país desde donde escribimos. Robert Kennedy, cuando fue Ministro de Justicia, y el actual "Attorney", general, Katzenbach, han hecho cuanto estaba en su poder por contener el mal. Pero sus esfuerzos no pueden contrarrestar de repente los errores, las negligencias y la lamentable inactividad de que se hicieron responsables durante más de treinta años sus antecesores.

El peligro es, por lo tanto, muy serio y han de tomarse las medidas adecuadas para hacerlo desaparecer. La opinión pública norteamericana, según demuestran recientes sondeos, estima que esta cuestión de la criminalidad negra es tan importante, si no supera, a la guerra del Vietnam, o a las relaciones con Cuba. Es lógico que el ciudadano medio piense así, pues, en suma, la criminalidad negra amenaza la seguridad personal... y hasta su vida.

Vestido de Salvamento con Protección Contra Frío



Con este vestido se puede osar tomar un baño al aire libre aun cuando ya flotan en el agua los primeros témpanos de hielo. Una gran empresa de productos químicos de Alemania desarrolló este vestido, en cambio, no para el deporte de natación sino para el salvamento de naufragos. Muchas vidas humanas hubieran podido ser salvadas de un naufragio si el frío no hubiese neutralizado el efecto de los tradicionales chalecos salvavidas. Cuando el agua tiene una temperatura de tres grados sobre cero, el cuerpo humano resiste apenas treinta minutos. El nuevo vestido salvavidas ha probado ya durante sus primeros ensayos que por fin ofrece a naufragos una protección segura contra la muerte a causa del agua demasiado fría.

Debajo de una envoltura de plástico, de color de naranja, distinguible desde muy lejos, se halla el propio vestido protector, entreforado con varias capas de algodón. El ligero forro exterior, revestido de perlon, es resistente al aceite, sal y ácidos, no deja entrar agua y retiene el aire portador dentro del vestido. Gracias al cuello inflable, la cabeza permanece siempre arriba, mientras que la cara queda encerrada por un borde de goma esponjosa hidrófuga. Un cierre de cremallera, impermeable al agua, permite ponerse el vestido dentro de un minuto.

Crónicas Grafológicas

Por Eduardo FRENK

De las Definiciones de la Poesía y los Poetas



El poeta Julio Barrenechea, Premio Nacional de Literatura.

HOY NOS asomaremos al paipante y discutido mundo de los poetas. ¿Qué rico panorama para escoger un personaje! Pero esta fría ciencia que nada sabe de los sutiles y deliriosas fuentes donde ellos lactan, sólo busca un hombre del oficio que ofrezca también otros perfiles que sirvan para realizar más intensamente esa fibra singular que permite tantas y tan bellas licencias de ese arte que en lenguaje tan galano Salvador Díaz Mirón define así:

La poesía, pugna sagrada radiosa arcángel de ardiente espada; tres heroísmos en conjunción el heroísmo del pensamiento, el heroísmo del sentimiento, y el heroísmo de la expresión.

... Heroísmo se requiere para ser poeta!

Como para los fines de nuestra sección necesitamos un poeta discutido y complicado, de rica vena humana y lírica, del cual pudieramos decir con don Luis de Gongora: "Por cuerdo te juzgaba, aunque poeta", estas condiciones las reúne el hombre cuya fotografía encabezaba esta crónica. Agregaba alguien que "el poeta que no ha producido un buen poema antes de los 25 años, no podrá hacerlo nunca", y Julio Barrenechea lo produjo a los 30, no obstante, ha obtenido el Premio Nacional de Literatura y un montón de distinciones. Escritor, diplomático, revolucionario estudiantil, ex diputado y poeta profesional, con 33 años y más de oficio literario, sus principales obras son: "El mito de las mariposas", "El espejo del sueño", "Diario morir" y muchas otras.

SU ROSTRO SECRETO

Poeta profundo y filósofo desencantado, un angustiado emocional, vive en medio de dos grandes tensiones: "La otra" es la angustia de expresión poética, pues escribir para él es una necesidad imperiosa, vital, trascendental, y una mente corresponsablemente activa le daña en angustioso goce el goce de vivir. Añádesse, violento, aunque no muy agresivo, apasionado y jugador.

¿Qué le gusta? "Ambas cosas", que necesita alternar con la poesía... Un gourmet que toma la salsa de la vida con cuchara

CINCO PREGUNTAS

Según las estadísticas, en el 80% de los casos las preguntas infantiles delicadas comienzan a hacerse a los tres años y se plantean en cinco ocasiones hasta los dieciséis años, siguiendo siempre el mismo orden cronológico.

Entre los tres y los cinco años, el niño quiere saber de donde vienen los niños; entre los cinco y los siete, desea enterarse de cómo salió el vientre de su madre; luego, hacia los ocho años, pregunta como se le introdujo en el cuerpo materno.

Nuevamente su curiosidad se inquietará, posteriormente, entre los diez y los catorce años. A esta edad exigirá explicaciones más precisas, más detalladas sobre el gran misterio de la naturaleza. Para los más dados, esta prueba resulta la más delicada y han de saber sortearla con habilidad.

El su respuesta no convencerá a los interrogadores, si fracasan en el examen, quedan automáticamente eliminados. Llegados a los quince o dieciséis años, sus hijos no les preguntarán nada. A la edad de las grandes inquietudes, los muchachos o las muchachas habrán perdido la

grande, pelea por un centavo y derrocha un millón... Obstinado y flexible, de fino instinto diplomático, no logra eclipsar al poeta embriagado por las palabras que lo asaltan, lo persiguen y lo torturan, se le clavan en la carne, lo muerden y vive en su perpetua búsqueda...

LA DECLARACION SOLEMNE

La poesía es para mí un afán de transformar los sufrimientos y las cosas en poemas. Tiene dos movimientos: uno que es el deslumbramiento, que es instantáneo, y otro, que es la realización que puede durar años.

Sincera y espontáneamente, expresa:

"La poesía es para mí un afán de transformar los sufrimientos y las cosas en poemas. Tiene dos movimientos: uno que es el deslumbramiento, que es instantáneo, y otro, que es la realización que puede durar años."

Nos parece un delito desmentarlo en el mortero del grafolisis esta sentencia que nos presenta tan ricos elementos de juicio. Una escritura de acelerados trazos, de alta magnitud, de fuertes conexiones y bruscas aberturas, fuertemente impresa, pareciendo arrastrar el papel, es el retrato gráfico de este poeta; que con otros elementos, como las graciosas curvas y acentuadas proyecciones en los trazos, revela la tremenda pasión y la fiebre creadora del artista que tiene un mensaje... Pero una angustia mortal se adivina en su arremetida y presión escritural. No hay sosiego alguno en su mente, un afán de hacer cosas y expresarse, lo mantiene en jadeante inquietud. Discreto, tolerante, con su vida tan complicada como sus propias que asemejan un mortal nudo gordiano, contradictorio, caprichoso, versátil, difícil, impulsivo, de determinaciones muy imprevistas, pero, una vez adoptada una resolución, se juega por entero.

tero... Tiene un raso de acento infantil, de un apasionado interrogar y en una constante inquietud, su alma se abraza en una crepitante llamarada que se expresa así:

"AMO LA VIDA, AMIGOS, AMO LAS BELLAS COSAS, LA MUJER

La poesía es para mí un afán de transformar los sufrimientos y las cosas en poemas. Tiene dos movimientos: uno que es el deslumbramiento, que es instantáneo, y otro, que es la realización que puede durar años.

EN SU TALLO Y EN SU ALMA: BUE LA ROSA.

Esconde discretamente tras su paradojal racionalismo un sentido místico, hipersensible, impulsivo, vehementemente calculador, de intuición epidérmica y reaccional es fácil de herir... oculta hábilmente su susceptibilidad cutánea. Es perspicaz, de rápidas reacciones; sus impulsos telúricos viven en perpetua pugna con sus reflexivas cavilaciones... De una vitalidad emocional tremenda, contrasta su voluptuosidad con una condición singular para encontrar sus apetencias en renuncias para convertir sus dolores en poemas... Contradice al buen Coleridge, que afirmaba que ningún hombre ha sido un gran poeta, sin ser al mismo tiempo un profundo filósofo. Y aquí se produce grande y temible revelación: Este poeta no es filósofo. Porque hasta ahora todos los filósofos que hemos conocido son muy severos en su lenguaje, enfáticos en sus juicios y analíticos en sus interpretaciones y "don Julio" no tiene ninguno de estos atributos. Es simplemente un poeta absoluto ante la belleza y parece vivir en una eterna interrogación frente a las mariposas, a los hombres y los oscuros designios del más allá...

CONSULTAS DEL PUBLICO

Soy una niña como todas y me unio a todos en ser feliz y poder estudiar en la escuela. No tengo envidia de nadie.

Sylvia.

obsesionarse con pequeños problemas... El grafolisis revela desaliento frente a su "carretera".

N. de la R.: Esta sección hará extensivos sus servicios a los lectores. Los consultantes que deseen un grafolisis, deberán escribir 15 a 20 líneas en un papel sin líneas, usando lápiz de bolígrafo o de punta, sin deseas, acompañadas de un pedoncillo. Deberán dirigirse a "Crónicas Grafológicas", del Suplemento Dominical de LA NACION.

LOS PROBLEMAS DE LA EDUCACION SEXUAL

Médicos y psicólogos condenan la enseñanza colectiva y aconsejan que no se engañe a los niños con historias absurdas

por Arlette WEIL

confianza en sus progenitores, volviéndose reservados y dando curso libre a su imaginación, lo que es malo y peligroso. O, en otro caso, irán a interrogar a compañeros o a personas extrañas, poco recomendables a menudo, lo que será peor aún.

PREPARADOS PARA TODOS LOS DEBERES, EXCEPTO PARA UNO

A las futuras madres se les enseña a vestir a los crios, a preparales el biberón, a vigilar su sueño, su higiene, etc. Asimismo, los padres saben que tendrán que ocuparse de dar una educación y una instrucción a su descendencia, pero imprudentemente, nadie les ha advertido de que en muy breve plazo, habrán de responder a preguntas pellagruas, con la mayor claridad posible, siendo irremediables para cumplir este deber.

Efectivamente, cada chico es un caso particular y las curiosidades no se despiertan siempre a la misma edad. Ningún educador, por calificado que sea, podrá satisfacer

con sus explicaciones a toda esta clase de adolescentes.

Igualmente, los padres que recurren a subterfugios durante años, contando a sus hijos historias rocambolescas o sencillamente prometiéndoles que les explicarán todo cuando sean mayores, se arrojan a abrirles los ojos demasiado pronto o demasiado tarde, y en el momento por ellos escogido, generalmente a destiempo, les informan de una vez, de todos los fenómenos que les han intrigado desde su infancia, tanto más cuanto que habían rodeado de un temible y fascinante misterio.

UNA RESPUESTA PARA CADA EDAD... Y SIEMPRE SINCERA

A cada edad corresponden sus preguntas y, por lo tanto, unas respuestas más o menos precisas y detalladas, pero siempre sinceras y hechas en un lenguaje van dirigido de aquellos a quienes van dirigidas, sin descuidar que no han de ser al mismo tiempo un tratado de fisiología o de un chulo.

Diferentes libros destinados a responder a los padres de esta clase de preguntas, pero que no van a aparecer dentro de poco en Europa occidental. Todos ellos tienen un denominador común: poseer leídos por los jóvenes, pero ser leídos por los padres, los cuales vendrán que los padres los consulten previamente y hagan los comentarios que les parezcan oportunos para la mejor comprensión del tema.

Concebidos como el clásico "Sexo y la Vida" del austriaco Sigmund Freud, estos libros ofrecen una serie de explicaciones alternadamente sencillas o científicas, a lectores comprendidos entre los seis y los diez años.

Por tal razón, los padres habrán de servir a menudo de intermediarios entre los autores y sus hijos. ¡No les quedará más remedio que aprenderse las lecciones como cuando iban a la escuela!

PARA EL HOGAR LA MUJER

Por **Georgette**

LOS NOVIOS Y SUS FAMILIAS

El espíritu moderno no significa desentendimiento; por lo tanto, las consideraciones y las cortesías deben de emplearse igualmente con los padres como con los extraños, lo que excluye la libertad de que una niña traiga a casa un joven anunciando "les presento a mi novio".

Los jóvenes deben confiarse a sus respectivas familias y no presentarse al hecho realizado. Una vez que los padres estén al tanto, la joven podrá llevar a su amigo a la casa y él hará otro tanto. ¿Existe alguna fórmula tradicional para iniciar una conversación en esta visita? No. Los convencionalismos han sido abandonados y es el corazón el que sugiere a los padres una palabra de bienvenida ante una timidez muy comprensible en este caso.

Las dos familias deben conocerse lo antes posible, y son los padres del novio los que deben hacer los primeros avances. Naturalmente que se dejará para las novelas la fórmula tradicional "Tengo el honor de solicitar la mano de su hija..." En nuestra época se ha renunciado a todas estas ceremonias; bastará con que los padres expresen su satisfacción por la elección de su hijo, recordando.

hablarán de las cualidades de la joven y agradecerán a los padres el haber aceptado a su hijo como futuro yerno. Si las familias están separadas por la distancia, deben intercambiar cartas. El padre del futuro novio escribe primero a la madre su viuda. Si la novia es invitada a pasar unos días a la casa de sus futuros suegros, no llevará ningún regalo importante. Un ramo de flores es bastante. El joven, a su vez, deberá llevar flores a su futura suegra.

VENTANA DE LA MODA



Presentamos un vestido de lana, modelo de alta costura, de Berlín, confeccionado en tela de lana gruesa, especial para invierno. El molde del abrigo de manga regular irá el próximo domingo. El molde de este vestido a escala de 10 centímetros, talla 46, va en esta página.

VOLTAIRE

En el transcurso de la vida hay acontecimientos que pasan a la historia, marcando para siempre la fecha que permanecerá grabada para las futuras generaciones. El 30 de mayo de 1778 cerró sus ojos el jefe de la nueva escuela filosófica, Francisco María Arouet, poeta francés, conocido como Voltaire. Fue el maestro de la sátira.

COFRE DE SECRETOS

Señora Georgette:

Ante todo la felicitó calurosamente por su elección. ¡Un día para las mujeres. Confío que podrá usted aconsejarme en mi caso.

Tengo 18 años, sexto año de humanidades, lo que me da cierta preparación. Mi padre, relativamente joven, quedó viudo cuando yo tenía 5 años y hace dos años se volvió a casar con una mujer que actualmente tiene veinticinco años.

Al principio la juventud de mi madrastra me hizo simpatizar mucho y nos hicimos muy amigos. Este último año salíamos mucho juntas, hasta que descubrí que engaña a mi padre, y para poder verse mejor con el otro, le ha aconsejado que se convierta en mi pretendiente. Ninguno de los dos sabe que una noche los vi besarse apasionadamente.

Al joven le dije que no volviera por mi casa, porque era inútil que tratara de intentar un papel. Esto ha vuelto furiosa a mi madrastra y me hace la vida un infierno, tratando de ponerme mal con mi padre.

¿Debo confesarle a mi padre la verdad? ¿Debo irme a la casa de una tía? Espero su consejo, y muchas gracias.

Hijastra.

Respuesta a Hijastra:

Por ningún motivo debes mezclarte en los asuntos de tu padre, que podría creer que es una infamia de tu parte, o en caso contrario se le haría un infierno la vida al comprobar que sólo hace dos años dio su apellido a una mujer que tiene tan mala cabeza.

A través de tus líneas te reflejas bien mujerista. Acércate a tu madrastra y con buenos modos dile que sabes la verdad de sus traiciones y adviértete que si continúa distanciando a tu padre de ti, le confesará la verdad de todo y le dará pruebas de ello.

Trata también de convencerla de que está haciendo un mal papel, y que si no sabe cuidar la honra de tu padre, por lo menos tenga más discreción y no se exponga a andar de boca en boca. Dile también, por si lo ignora, que muy luego los hombres se pasan el dato cuando hay una presa fácil, y que a muy corto plazo será el hamster, porque la pendiente se toma en forma muy acelerada.

Pueda ser que la fórmula te dé buenos resultados.

Georgette.

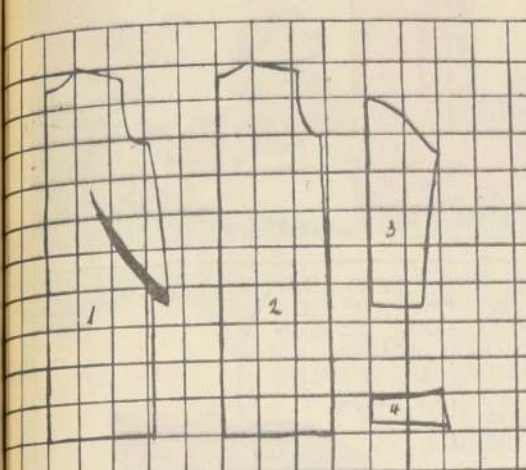
CURSOS CORTE Y CONFECCION SORTEO
13 de junio
Correspondiente 6º Grupo
Nombre
Dirección

VISITAS

Siempre de casa acompaña a sus visitas el umbral. El marido hace el saludo con los hombres. Si quedan en el salón, la señora debe acompañar a ellos y el marido acompañar a las que parten.

El invitado que se dispone a salir debe llevar el sombrero en la mano y una vez que la puerta se cierra, la conversación al exterior no debe eternizarse; son muy pocas las personas que no saben desahogarse a tiempo.

Si se trata de decir que la luz debe estar apagada, que la casa se vea acogedora, que los niños no deberán interrumpir las conversaciones ni estar en el salón, procurando llamar la atención, recordando.



Escala de 10 cm. para talla de vestido presentado en Ventana de la Moda.
1 — Mita de espalda.
2 — Mita de manga.
3 — Mita de cuello.

QUEVOS Y CARNE PARA LOS MUERTOS

POTTENBRUNN, una localidad situada en la Baja Austria, se sacaron a luz recientemente cuarenta tumbas de mujeres que datan del X siglo. Era Cristiana. Debajo de el tiempo de tumbas se descubrió una de campesinos del tercer siglo anterior a la era cristiana. Entre ellos se descubrieron en las tumbas, entre ellos perlas en color

verde, blanco y azul, que las mujeres usaban como ornamento, permitiendo fijar con exactitud la edad de las tumbas. Interés particular reviste para los arqueólogos el hecho de que en aquel entonces se usaba dar a los muertos un viático: huevos a los niños, carne de cerdo y de pollo a las mujeres. En las tumbas de los niños también se encontraron algunos objetos de cerámica.

COMPLICE...

(De la 1a. Pág.)

la hondonada... Ese... cuando... perro...

Lo que me dijo no temo. Lo que me dijo no temo. Lo que me dijo no temo.

La pistola todavía me apuntaba. —Sígale diciendo...

Nick llevaba medio millón de moneda falsa. Manwaring tenía cien mil en moneda auténtica. Nick siempre tuvo miedo de traicionar al sindicato; pero yo no. Fue así como induje a Manwaring a que me subiera al coche. Lo engañé con el perro y transferí el dinero de su portafolios a la bolsa del animal. Sólo que se dio cuenta demasiado pronto...

—Vaya mujer lista... El cañón de la pistola se alzó un poco.

—¿En dónde está Nick, compañero? —Se encuentra a la sombra... en una tranquila celdita.

Yo observaba su muñeca. Cuando se tira de un gatillo los músculos entran en tensión. En una mujer esto es más notorio que en un hombre. De pronto la muñeca se puso tensa y yo me arrojé al suelo dándole impulso para rodar por la empinada pendiente, ganando velocidad como un tronco que hubiese sido echado cuesta abajo.

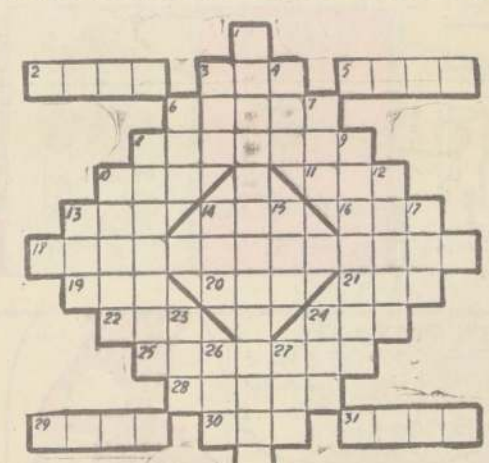
Era buena tiradora. Su primer plumazo me llenó de tierra la cara, a pesar de la rapidez con que yo iba dando vueltas. El segundo me atravesó un brazo haciéndome gruñir. Pero ahora había llegado hasta un árbol que me sirvió de escudo y en mi mano izquierda sujeté la pistola. Siguió haciendo fuego. Conté los disparos. Cuando el cilindro quedó vacío, salí a descubrirlo y empecé a trepar sigilosamente. Ella me arrojó la pistola a la cabeza, al mismo tiempo que se lanzaba a la carrera por el camino.

Mi primer plumazo levantó mucho polvo delante de ella, y con eso tuvo.

Era el único lenguaje que la mujerzuela entendía.

¿No lo voy a

PALABRAS CRUZADAS



- HORIZONTALES**
- Río de Galicia.
 - Recorrido con la vista lo escrito o impreso.
 - C. de Dahomey, cerca de Abomey.
 - Escucharía.
 - Mamífero roedor, de cola muy poblada y muy inquieto.
 - (Samuel) Rey de Hungría de 1041 a 1044.
 - Sigra de un poderoso explosivo.
 - Altar donde se ofrecen sacrificios.
 - Río de Suiza.
 - Prefijo que significa tres y entra en la composición de numerosas palabras.
 - Hariase presente.
 - Organización Internacional del Trabajo.
 - Nombre de vocal. Pl.
 - Prefijo que significa tierra y entra en la composición de numerosas palabras.
 - Astro rey.
 - Todavía.
 - Razón aparente, argumento falso.
 - Uno de los 5 sentidos del hombre.
 - (José Enrique) escritor uruguayo, autor de Ariel y Motivos de Progreso.
 - Ant. nave, embarcación.
 - (Pérez) ilustre prelado español que fue Obispo de Palma (1750-1824).
- VERTICALES**
- Que sigue la doctrina de Aristóteles. Fem. Pl.
 - Lucha, pelea.
 - Lengua que se hablaba antiguamente al norte del Loira, Francia.
 - Reza.
 - Voz apocópica de ¡Alto!, usada en las maniobras.
 - Provisiones de artículos de 1ª necesidad. Pl.
 - Que existe desde hace mucho tiempo. Fem.
 - Rotaría la tierra.
 - Trasladan una cosa al lugar donde se halla uno.
 - Arón, planta aroides.
 - Ave irapadora de México.
 - Iguadad del nivel de las cosas.
 - Antigua ciudad del Asia Menor (Cilicia).
 - Sobrina de Abraham. Su mujer fue convertida en una estatua de sal.
 - Duño, señor.
 - Apócope de fanático. Voz popular en América.
 - Abrev. de Santo.

RESULTADOS DEL PUZLE ANTERIOR



EL PINTOR DE...

(De la Pág. 9)

así como de las tribus dedicadas a la agricultura, tales como los Mandan, Hidatsa y Arikara.

Fue en esta expedición cuando el retratista Catlin comenzó a pintar aldeas indias y escenas de caza y de la vida tribal, así como paisajes del territorio indio. Habló largamente con los indios y con los funcionarios de las empresas de pieles, tomó parte en cacerías de búfalos y en ceremonias; sufrió enfermedades, y pintó cerca de 135 cuadros —66 retratos,

44 escenas de la vida real y 25 paisajes—. Sus pinturas del búfalo fueron las primeras reproducciones realistas de ese animal conocidas en el arte.

Aunque los escritos de Catlin se inclinaban a veces a la exageración romántica, en sus pinturas fue asombrosamente objetivo. Sus indios están retratados con sentimiento, pero sin sentimentalismo. Catlin no era un lingüista y, en ocasiones, los nombres que dio a sus temas aparecen expresados o

traducidos incorrectamente. Esto no ha impedido que los etnólogos modernos acepten sus pinturas como documentos científicos de primordial importancia.

En la década de 1850, Catlin inició una nueva serie de viajes para pintar los indios de Sudamérica, de la costa del Pacífico de Norteamérica y los de México. En 1870 regresó a los EE. UU. y murió dos años después en Jersey City, New Jersey, a la edad de 77 años.

Este arte nuevo que envejeció tan rápidamente, y en cuya esencial frivolidad está la raíz de su caducidad, es, junto con el gran gótico europeo, el más "vegetal" de los estilos arquitectónicos. Para nuestro muy personal sentir, salvo la obra admirable del maestro catalán Antonio Gaudí y la del arquitecto belga Victor Horta, todo lo demás no fue justamente sino hojarasca que el viento se llevó.

Pero como naturalismo vegetalista, hermano gemelo del impresionismo, tiene también su lugar en la historia.



Iglesia de Santo Domingo en Oaxaca. La decoración se posesiona del edificio al punto de convertir una bóveda en un mero escenario de un delirio decorativo.

Arquitectura y Naturaleza

Por Mario VALVERDE

MEXICO, 1966.— Con mucha frecuencia, a lo largo del desarrollo de los estilos arquitectónicos (y quien dice arquitectura se refiere también a todo aquello que el hombre hace y que la arquitectura enmarca y aloja), la naturaleza se convierte en modelo de la arquitectura, sobre todo en el terreno decorativo. El rigor geométrico que es consustancial a la arquitectura, y sin el cual las cosas sencillamente no son construibles, cede un tanto —o un mucho, como es el caso de cualquiera de los muchos barrocos que ha habido en la historia— al capricho y la fantasía que, según nosotros, caracteriza a la naturaleza.

El hecho de que pueda, por lo demás, darnos lecciones de rigor geométrico muy por encima de las contingencias de la arquitectura, no ha preocupado demasiado, por supuesto, a los cultivadores del naturalismo arquitectónico, pero eso es asunto de otra parte.

El hecho es que en la naturaleza encontramos posibilidades de libertad y fantasía —sobre todo en el mundo vegetal— que la arquitectura ha usado y puede usar formas que suavizan un poco ese inevitable rigor de lo construido.

En algunos casos, por ejemplo, el estilo maya del Viejo Imperio, uno de cuyos ejemplos ilustran estas notas, el equilibrio no se rompe, y el edificio conserva su valor y su expresión tectónica por encima de la decoración.

En otros casos —Santo Domingo de Oaxaca, por ejemplo— la decoración se posesiona del edificio, al punto de convertir una bóveda en un simple escenario de un delirio decorativo.

Y en otro ejemplo, por fin, el mundo vegetal se impone al extremo de que los elementos del edificio casi desaparecen ante el poder de lo decorativo. El ejemplo "Art Nouveau" que va con este texto es sobradamente elocuente.

TECTONICA Y DECORACION

Por mucho que en lo personal seamos contrarios a toda decoración en arquitectura y no simpatizemos, en general, con los diferentes tipos de barroco que se han dado en la historia, no seríamos fieles a nuestra afición de críticos si no reconociéramos un inmenso valor a la obra maya, a ciertos ejemplos de barroco mexicano (no a todos, como es de rigor en nuestro medio) y a otros casos del frívolo "Art Nouveau" del que tenemos ejemplos en la Ciudad de México, y del cual toma parte el famoso Palacio de Bellas Artes.

EL BARROCO MAYA

En el caso maya (más en el Nuevo Imperio que en el Viejo) el rigor geométrico, el sentido del ritmo y el equilibrio de las proporciones son tales, que la de-

coración no alcanza a sofocar la potencia tectónica del edificio. La piedra sigue contando como piedra con su aparejo y sus juntas perfectamente visibles, y es seguro que el color y el estuco que estos edificios tuvieron no alcanzaron a desvirtuar la extraordinaria elocuencia estrictamente arquitectónica de estas construcciones.

Si el Viejo Imperio no da ejemplos de una exuberancia que a veces nos recuerda la gran fantasía de las arquitecturas sudasiáticas, la gran influencia tolteca que viene después, convierte a ese gran barroco de la selva en el otro barroco casi clásico de la plática yucateca, y triunfa así el rigor sobre la fantasía.

EL BARROCO NEOHISPANO

No acabaríamos nunca de hablar de un estilo con el cual no estamos en general de acuerdo, o que no goza de nuestras simpatías: el barroco mexicano. Además nos saldríamos probablemente del dogma establecido. Digamos sólo que en este caso no priva el rigor, salvo ejemplos ilustres, como el Sagrario Metropolitano, o el templo de Tepozotlán.



Art Nouveau.— El mundo vegetal se impone al extremo de que los elementos del edificio casi desaparecen ante el poder de lo decorativo.

El naturalismo conduce aquí generalmente al libertinaje de las formas, y el pensamiento constructivo y tectónico pasa a un lugar sumamente secundario. La bóveda de Santo Domingo de Oaxaca, fuertemente vegetal de concepción, es, por interesante que resulte, lo más alejado de un verdadero pensamiento arquitectónico.

Un día habrá que dejar en manos de arquitectos la valoración todavía pendiente, del barroco mexicano, quizá más famoso de lo que merece. Pero su significación dentro del "naturalismo" arquitectónico está fuera de toda duda.

EL "ARTE NUEVO"

Este arte nuevo que envejeció tan rápidamente, y en cuya esencial frivolidad está la raíz de su caducidad, es, junto con el gran gótico europeo, el más "vegetal" de los estilos arquitectónicos. Para nuestro muy personal sentir, salvo la obra admirable del maestro catalán Antonio Gaudí y la del arquitecto belga Victor Horta, todo lo demás no fue justamente sino hojarasca que el viento se llevó.

Pero como naturalismo vegetalista, hermano gemelo del impresionismo, tiene también su lugar en la historia.

AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX

EL GLOTÓN...
QUE PESA SÓLO 30 LIBRAS PUEDE EMPUJAR PIEDRAS CON LA MISMA FUERZA QUE UN HOMBRE Y MANIOBRAR TRONCOS DE ARBOLES TAN GRANDES QUE SERÍAN DIFÍCIL DE LEVANTAR PARA UN HOMBRE

EN LAS MINAS DEL AFRICA DEL SUR
SE PRODUCEN $\frac{2}{3}$ PARTES DEL ORO DEL MUNDO - EN UN ÁREA DE 5000 KM CUADRADOS QUE TIENE 19.000 KM DE TÚNELES!

TM. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
©1966 by United Feature Syndicate, Inc.

UN PLATO FAVORITO DE LA ANTIGUA ARISTOCRACIA DE POLONIA. ERA UN PEZCADO LA CABA DEL CUAL ERA ASADA, LA COLA HERVIDA Y LA PARTE DEL CENTRO FRITA. ¡SE SERVÍA ENTERO EN UN PLATO!

EN UN TIEMPO SE NECESITABA LA FUERZA DE 2 HOMBRES DURANTE 5 HORAS, 3 VECES A LA SEMANA, PARA DAR CUERDA AL FAMOSO RELOJ DE "BIG BEN", EN LONDRES. HOY EN DÍA EL MISMO TRABAJO SE HACE EN 40 MINUTOS CON UN MOTOR ELÉCTRICO

EN FRANCIA SOLA HAY 40,000 MONUMENTOS A JUANA DE ARCO

CASI TODAS LAS VARIEDADES DEL PATO DOMÉSTICO SON DESCENDIDOS DEL PATO SILVESTRE!

EL TERCER DEDO DEL LEMUR "AYE-AYE" DE MADAGASCAR ES FINO COMO UN ALAMBRE. SIN EMBARGO EL ANIMALITO LO USA PARA LLEVAR AGUA A SU BOCA

¡GRATIS!

ESTOS MATERIALES PARA USTED... y estudie practicando

CORTE Y CONFECCION	DIBUJO	MECANICA	RADIO	INGLES	CONTABILIDAD
--------------------	--------	----------	-------	--------	--------------

GRATIS

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS
ESTADO 337 — (CLASIFICADOR 84)
5.º PISO — OF. 519 — SANTIAGO

Nombre: _____
Domicilio: _____
Ciudad: _____
Curso: _____

HOY MISMO REMITA EL COUPON

Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

LA PAZ Y LOS TESOROS DE OPAR ESTÁN UNA VEZ MÁS AMENAZADOS... ¡BUSQUEN A TARZAN!

¡QUIZÁS EL PÁJARO DE METAL NO REGRESARÁ, GRAN SACERDOTISA!

VOLO MUCHAS VECES SOBRE OPAR, DEZA, COMO UN BUITRE

DE UNA ANGOSTA ABERTURA EN LA GRAN MURALLA, SALIERON TRES GROTESCAS FIGURAS...

QUE A LA SELVA SE INTERNARON...

LA PRESENCIA DE EXTRAÑOS PRODUJO ALARMA... Y SE DIO LA SEÑAL DE ALERTA...

MIENTRAS TANTO, LEJOS DE ALLI, TARZAN DISFRUTABA DE UNA PAUSA EN SUS AVENTURAS...

2-6 1822

UNA PUGNA OCASIONAL CON UN ENEMIGO MORTAL, SIN EMBARGO, LE MANTENIA ALERTA...

PERO SU GRAN ALEGRIA ERA AYUDAR AL DESVALIDITO...

¡Y DE SÚBITO FUE PREVENIDO!

JOHN CELARDO

LA TREGUA Y LA ACCION COMUN

CONTRA GOBIERNO

Los y realizar las reformas que significan el cumplimiento integral de su programa.

Todo eso está escrito y publicado.

No se puede, entonces, mentir tan desembozadamente.

No pueden enseñarle el camino de la reforma agraria al Gobierno los que en 50 años de acción política no han podido presentar un proyecto ni mucho menos realizarlo.

No pueden hablarle a este Gobierno de defender los salarios los que han dirigido estérilmente por 50 años el movimiento sindical. Cuando asumió este Gobierno encontró que los ingresos de los trabajadores habían retrocedido. En año y medio de acción se han aumentado substancialmente, no sólo a pequeños grupos, sino a la inmensa masa de trabajadores y campesinos. ¿Cómo pueden entonces atacar y vituperar a este Gobierno que realiza lo que ellos piden y nunca realizaron?

Para que haya acción común entre los hombres y los partidos tiene que haber un mínimo de lealtad y respeto por las personas, por los hechos y por las palabras que pronuncian. La acción común comienza con el respeto por la decisión del pueblo, que eligió a este Gobierno y este programa, y no puede comenzar con la injuria, la burla de su programa y la acción constante para detenerlo, para intentar su fracaso o para pretender someterlo a las consignas y sistemas que fueron derrotados en una libre confrontación democrática.

Ahi está el comienzo de toda acción común.

La falsedad de su posición queda de manifiesto cuando por una parte plantean la acción común y por la otra presentan indicaciones parlamentarias para desvirtuar el proyecto de reforma agraria; se coluden con otros sectores para entorpecer el despacho de las Reformas Constitucionales, propician sucesivas y prolongadas huelgas en el cobre, promueven la ocupación de tierras por medio de la violencia, paralizan las actividades portuarias y de las industrias del acero y del cemento, rechazan la inversión de capitales para aprovechar las riquezas naturales del país y financiar el desarrollo social, atacan a organismos del Estado que llevan adelante programas de beneficio popular, tergiversan sistemáticamente las iniciativas del Gobierno, y calumnian e injuriant generosamente a los representantes del Estado.

El fascismo consiste en mentir, desfigurar al adversario, vilipendiarlo y no reconocer nunca la decisión democrática del pueblo. Si "El Siglo" reconociera estos hechos y diera una tregua al Gobierno en sus ataques y lo dejara gobernar, habría, seguramente, la oportunidad de luchar aún con más eficacia contra las alzas, aplicar mejor y más rápidamente la

reforma agraria. Se podría acentuar el desarrollo económico y, en consecuencia, elevar mucho más rápidamente los salarios.

En cambio, invitamos al país a que lea "El Diario Ilustrado" y "El Siglo" de ayer y verá una acción común entre ellos contra el Gobierno, verá cómo se dan la mano para falsear todo lo que el Gobierno dice y hace.

Lea el país y se dará cuenta que están unidos en una acción común y que no se dan tregua en su empeño de desprestigiar al Gobierno. Esta acción común y coincidencia de "El Diario Ilustrado" y "El Siglo" explican muy claramente por qué el Presidente les pidió una tregua y hoy se dan la mano la derecha y "El Siglo" para rechazar la petición del Presidente.

Lea el país los ataques del nuevo Partido Nacional y verá que se dan la mano con "El Siglo" para atacar al Gobierno que está haciendo la reforma agraria, luchando contra las alzas y mejorando los salarios de dos millones de trabajadores.

Diga el país, reflexione el pueblo y los propios trabajadores comunistas, a quién le hacen su negocio los que rechazaron la tregua e impiden al Gobierno llevar adelante su programa.

Si éste es el camino para una acción común, es evidentemente el camino más equivocado. Si creen que la base es que el Gobierno se someta a sus tácticas y pretendan amedrentarlo con sus campañas, están equivocados. La única acción común a favor del pueblo está en una tregua para que se cumpla el programa del pueblo realizado por el Gobierno del pueblo.

La tregua ha sido rechazada. Frente a este cuadro, que el país sepa a quién cabe la responsabilidad.

TERCERA SECCION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 29 DE MAYO DE 1966 —

LA NACION

TIEMPO PARA SANTIAGO: Bancos de nieblas matinales.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 21,5° C. a las 14.10 horas. Mínima, 4,7° C. a las 7 horas.

Crisis Ante Demandas de Balaguer:

Capitularía Gobierno Dominicano

Bosch hace llamado a Balaguer para que no se retire de lucha electoral. Decreto autorizaria a mujeres, mayores de 25 años, votar en elec-

ción sin presentar cédula identidad. Grave situación plantea renuncia del candidato reformista. Bonelly no retira su postulación.

SANTO DOMINGO, 28.— (UPI).— (Urgente).— El Gobierno Provisional parece estar a punto de la capitulación completa ante las demandas del ex Presidente Joaquín Balaguer.

Ha trascendido que hay tres decretos a la firma del Presidente de la nación, Héctor García Godoy, y que uno de ellos autorizaría a todas las mujeres de más de 25 años votar sin presentación de la cédula de identificación.

Los otros dos amplían hasta el lunes a medianoche el plazo para obtener tales cédulas (PASA A LA PAGINA 16)

SINFONICA DE FILADELFIA



Por primera vez visita nuestro país la famosa Orquesta Sinfónica de Filadelfia, cuya presentación en el Teatro Municipal el martes y en el Teatro Caupolicán el miércoles, constituirá uno de los espectáculos de mayor jerarquía artística de los últimos años. Bajo la batuta del célebre director Eugene Ormandy y del maestro Stanislaw Skrowaczewsky, llegan al martes los 105 ejecutantes, procedentes de Buenos Aires. La visita de Ormandy y la Sinfónica de Filadelfia se realiza bajo los auspicios del Departamento de Estado norteamericano, complementado con la ayuda de la Municipalidad de Santiago y gracias a las activas gestiones que realiza el promotor internacional de espectáculos, Enrique Venturino. EN EL GRABADO: la Sinfónica de Filadelfia durante uno de los ensayos.

PUENTE AEREO CIVIL ORGANIZAN PARA IR EN AYUDA DE AISEN

Regresa Subsecretario Juan Hamilton, quien adoptó las medidas inmediatas más urgentes. Chile Chico se abastecerá de combustible vía República Argentina.

PUERTO MONTT. (Por teléfono, de Antonio Salgado. Enviado Especial).— "La situación sigue grave en la zona damnificada por los temporales y el Gobierno encarará los problemas con celeridad y acuosidad que ha sido la característica durante las emergencias porque ha atravesado el país", expresó en entrevista exclusiva a LA NACION el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, a su paso por Puerto Montt, en viaje de regreso a la capital.

"En Puerto Aisen, dijo el Subsecretario Juan Hamilton, se encuentran docientos personas albergadas en el Liceo Fiscal, a quienes se les está prestando toda clase de ayuda. Mientras tanto, para Chile Chico están siendo despachados, vía República Argentina, los combustibles que precisan con urgencia."

Presidió Hamilton que la situación para la agricultura de la zona es grave, por existir grandes extensiones del terreno cultivable cubiertas con una gruesa capa de lodo, y que esto repercutirá en la producción ganadera, ya que impide el pastoreo de los animales. La ruta entre Aisen y Coihaique deberá ser sometida a un nuevo estudio de trazado dada las pesimas condiciones en que quedó, sobre todo en algunos sectores cerca de Puerto Aisen.

EL REGRESO. Para anoche estaba anunciado el regreso a la capital del Subsecretario Juan Hamilton, quien lleva un reflejo fiel de lo ocurrido en la provincia de Aisen y de ello dará cuenta al Presidente de la República, quien ha estado vivamente preocupado de la situación de emergencia que vive el sur del país.

En el Hotel Perez Rosales, donde se hospeda Hamilton, los funcionarios de Viadidad y los integrantes de la tesonera labor que están cumpliendo los funcionarios de Viadidad y los integrantes de las Fuerzas Armadas y Carabineros, que se encuentran abocados a la reconstrucción de los caminos de la provincia más joven de Chile.

Por otra parte, indicó que el piloto Ernesto Heine era un "ídolo de barro", que sobre trescientos cincuenta escudos por la hora de vuelo, con cargo a la Intendencia de la Provincia. Lo cual, precisó, desvirtúa los conceptos que se han emitido en la capital sobre el altísimo del piloto sureño.

EN LA CAPITAL. La Federación Aérea de Chile comunicó al Ministerio del Interior que, en conocimiento de la lamentable situación que enfrentan los pobladores de la provincia de Aisen, ha pedido telegráficamente a los clubes aéreos de las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chilo, que tomen contacto con las autoridades locales para cooperar, con sus aviones y pilotos, en los programas de auxilio a los damnificados.

La misma Federación señala que el Club Aéreo "Santa María", con sede en Valdivia, ha comunicado que pone a disposición de ella sus aviones, a fin de formar un puente aéreo de ayuda a Aisen.

PUENTES CORTADOS. Informaciones llegadas desde Chile continental a la Dirección General de Obras (PASA A LA PAGINA 16)

LEIGHTON INAUGURA HOY EXPOSICION INDUSTRIAL

Con la inauguración de una Exposición Industrial, a la que concurrirá especialmente invitado el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, los estudiantes de Ingeniería Industrial de la Universidad Técnica del Estado, dan comienzo a las festividades de celebración del vigésimo quinto aniversario de ese establecimiento de enseñanza superior. El acto se realizará hoy domingo, a las 11.30 horas, en el local de la Escuela —Avenida Ecuador N° 3467— y a él asistirán autoridades gubernativas y educacionales. La muestra tiene por objeto acercar más las industrias a la Universidad. Su costo es del orden de los siete mil escudos, de los cuales la Universidad aportó con una suma cercana a los 4 mil. El resto se obtuvo de colectas que realizaron los mismos organizadores, o buscando la forma de que cada estudiante aportara con materiales de que disponía, a fin de lograr el máximo de provecho de los recursos monetarios. Pese a esto, la entrada es totalmente gratuita, ya que la exposición no persigue fines de lucro, sino que está encaminada a dar a conocer a la Escuela de Ingenieros.

Matrimonio no Impide Jugar a Yávar con Selección de México

Momentos de gran emoción vivió la apacible capilla de la Iglesia de Nuestra Señora de Los Dolores en el barrio Carrascal, con la ceremonia religiosa del casamiento del jugador internacional de fútbol Guillermo Yávar con la señorita y desde ayer señora de Yávar, Ana María Álvarez.

El Párroco de la Iglesia, Padre Ignacio Cruz, manifestó a LA NACION que había pedido refuerzo policial, porque presumía que el acontecimiento provocaría gran revuelo en el sector, como aconteció, al conocerse la noticia que estarían presentes todos los jugadores del plantel nacional de fútbol que enfrentan hoy a México en el Estadio Nacional, refuerzo que no se concretó.

Cerca de 500 personas se abalanzaron sobre el bus que conducía a los jugadores, impidiéndoles el acceso a la Iglesia, el que se logró luego de grandes esfuerzos, llenando la capilla. Una emisora local transmitió todos los detalles de esta ceremonia.

Los jugadores del plantel chileno no fueron autorizados por el coach Alamos para acompañar a Yávar en la fiesta que se realizó posteriormente en casa de la novia, que fue rodeada por carabineros para impedir mayores desbordes. El jugador Yávar fue autorizado para quedarse en la fiesta hasta las 23.30 horas. Yávar es titular del equipo chileno. La selección regresó cerca de las 20 horas al Hotel Emperador, donde está concentrada.

UN ACONTECIMIENTO pocas veces visto en el populoso barrio Carrascal, constituyó ayer el matrimonio religioso del jugador Guillermo Yávar, de la Selección Nacional de Fútbol. EN EL GRABADO, captado por Fernando Pavez, se puede apreciar el instante en que el Presbítero Ignacio Cruz procede a bendecir las argollas del crack internacional y de su joven esposa, Ana María. En el fondo, se puede apreciar a Valdés, Figueroa, Reinoso, Méndez y Valentín, compañeros de Yávar en la Selección. El recién casado debió concentrarse a las 12 de la noche, pues hoy será titular en la escuadra que se coteará con los mexicanos en el Estadio Nacional.



SEÑALA DIPUTADO BOSCO PARRA:

PDC debe coordinar medidas inmediatas con fines últimos de la Revolución en Libertad

En carta enviada al Presidente de la JDC, el parlamentario analiza, en su contenido, el Mensaje Presidencial. Pone énfasis en la labor del Partido y su relación con el Gobierno para el proceso de desarrollo económico

El diputado Bosco Parra dirigió una carta al Presidente de la Juventud Demócrata Cristiana, Jorge Leiva, respecto del último Mensaje presidencial, en el que el Presidente de la República, el documento según informaron dirigentes de la JDC será analizado a fondo por el Consejo Nacional de este organismo partidario.

La carta expresa textualmente: El segundo Mensaje del Presidente de la República es uno de los documentos políticos más importantes de este período. El estudio detallado y concienzudo de su texto resulta imprescindible. Esta carta pretende colaborar al mejor cumplimiento de ese deber por parte de los que considero el núcleo más activo del PDC y el que

tiene responsabilidades más severas en la tarea de desarrollar su ideología. El primer aspecto que resalta en el Mensaje es el de las realizaciones de Gobierno cumplidas hasta hoy. Este capítulo provoca impresiones altamente favorables. Da cuenta de importantes logros en el saneamiento económico del país y en la promoción de la actividad creadora del pueblo. Ambos aspectos constituyen la base para el desenvolvimiento de nuestra sociedad por cauces progresivamente revolucionarios, que la JDC debe ensanchar y mantener expeditos mediante una labor conjunta con todas las organizaciones de trabajadores que tengan conciencia de este fenómeno.

Por otro lado, el Mensaje no podía menos que comprobar el hecho de que la aplicación del Programa ha mostrado obstáculos de variada índole. Entre ellos se destaca la reticencia de muchos productores privados a invertir con el acelerado ritmo que requiere la tarea de entregar a la población una cantidad cada vez mayor de bienes y servicios, exigencia que ahora se ha visto incrementada por la sola presencia de un partido progresista en el Gobierno.

Este es un problema que se debe afrontar. Nadie pretende desconocer su importancia. Pero, enfocada desde el ángulo del Partido, la situación presenta perspectivas especiales.

El Partido debe hacer compatibles las medidas inmediatas destinadas a sortear las emergencias de la economía nacional, con el desarrollo de un proceso que arroje, como resultado final de su desenvolvimiento, una sociedad comunista. Esta tarea supone apoyar sin reservas a todos aquellos sectores que, produciendo cuantitativa y cualitativamente lo que el Plan estipula, no están en condiciones anímicas ni técnicas de frenar la marcha hacia formas de convivencia inspiradas en concepciones ideológicas y culturales diferentes a las que ahora predominan en nuestra sociedad. O sea, se trata de obtener que la permanencia de productores capitalistas dentro del cuadro de transformaciones consecutivas no altere la dirección final del proceso, no impida que a la postre el

ánimo burgués individualista deje de ser el motor de la actividad económica, cual es la misión que nosotros, demócrata-cristianos, nos hemos asignado.

Operar en estas condiciones de equilibrio dinámico requiere — insistió — producir en ciertos núcleos de empresarios modernos el convencimiento de que nuestro camino hacia una nueva sociedad no es de índole expropiatorio. Entiendo por tal un proceso que no priva de su dominio a quienes están actuando realizando una labor económica útil, pero que usa los poderes de la planificación y del Gobierno para abrir posibilidades de expansión a formas no capitalistas de organización de los factores productivos, con el ánimo de lograr que la incidencia relativa de estos últimos, sea cada vez más importante.

En este aspecto el mensaje

es insuficientemente descriptivo. Ello acarrea el peligro de que pueda ser utilizado políticamente por quienes pretenden aprovechar la coyuntura descripta para hacer perdurar, por igual, a los productores necesarios y a los que limitan a usar el nombre y el poder gremial de aquellos para mantener su situación de privilegio.

Comprendo que no es voluntad del Presidente permitir tal desajuste. Pero mi observación se justifica al comprobar que, del contexto del mensaje han desprendido, por ejemplo, dirigentes de la SNA, la consecuencia de que el proyecto de Reforma Agraria pudiera modificarse conforme a sus puntos de vista en el Senado.

En función de lo dicho resulta de interés inmediato distinguir diversas situaciones dentro del conjunto de lo que pudiera llamarse la burguesía industrial de nuestro país. El estudio del material del Banco del Estado, de la CORFO y de diversas investigaciones científicas nos pueden suministrar puntos de referencia objetivos para efectuar las precisiones a que aludo. Ello permitirá asignar a unos y otros, condiciones diferenciales e impedir que, en un río de conceptos revueltos, pesquen más los que producen poco pero exigen mucho, o se aprovechen los grandes intereses de las ventas que nadie negaría a los esfuerzos empresariales medios.

En seguida el Mensaje, tras llamar la atención sobre el problema de las inversiones y del tratamiento de las empresas privadas, avanza hacia conceptualizaciones ideológicas.

Me refiero especialmente al párrafo "Sociedad libre y democrática". Su redacción hace suponer que las aspiraciones finales de la DC se ven colimadas por entero en el preciso momento en que el Estado es capaz de coordinar con acierto a una victoriosa empresa privada y a un pueblo organizado y que participa plenamente en la vida económica-social.

No puede desconocerse que hoy en Chile son numerosos los sectores — incluidos algunos populares — para quienes, efectivamente, ese anhelo satisfice todo su horizonte espiritual. No ven más allá del libre curso del desarrollo capitalista, con la única condición de que se remunere mejor que ahora a los trabajadores y de que éstos tengan una mayor importancia social y política que la presente.

Por nuestro papel de conciencia avanzada del pueblo debe consistir, precisamente, en suministrarle un pensamiento que le permita trascender programas inmediatos por oportunos que resulten sus metas comparándolas con la anterior situación en que vivía.

Es útil recordar en este punto lo que expresa la declaración de "Objetivos del PDC" emanada de su 1ª Convención Nacional. Allí se indica que "la dirección del Estado" asfina "las tareas que competen al sector público y al ámbito de acción de la empresa organizada", se dice que luchamos por "la destrucción de los monopolios artificiales y el control de aquellos que por la naturaleza de nuestra economía son productores únicos". Pero a todas estas medidas se confiere un carácter fundamentalmente instrumental, ellas se utilizan para preparar el advenimiento de una comunidad de trabajadores, cosa distinta de una empresa capitalista privada en que el capital y el trabajo están en distintas manos.

Mi temor, entonces, consiste en que el prestigio del Presidente y la adhesión que todos le prestamos, repercutan en la formación de la conciencia ideológica del Partido, distorsionándole a pesar suyo. Tal cosa sucedería si, olvidando lo que ha dicho el Presidente en otras ocasiones, se convirtiera en nuestra meta final ciertas etapas intermedias, cuya consecución es de responsabilidad de este

Gobierno, lo que indudablemente logrará con la colaboración sostenida, pero reflexiva de nuestro Partido.

Nuestra reflexión colectiva e ímproba, practicada sobre la base de las experiencias del Gobierno y promovida especialmente por la JDC, es imprescindible para que el país entero aclare conceptos, sepa a qué atenerse y pueda, en consecuencia, redoblar sus esfuerzos productivos.

Por eso debemos dar tanta importancia a nuestro próximo Congreso. El nos permitirá poner al día y precisar nuestras ideas revolucionarias. Sus conclusiones servirán para dialogar con los sectores de la vida económica y social del país.

Por ejemplo, es posible que muchos productores honestos y eficientes supieran que nuestras aspiraciones ideológicas implican su desplazamiento personal, expropiaciones y coacciones inmotivadas. La verdad es que todos ordenamos seguir un camino que, como decía antes, aproveche al máximo la capacidad de los sectores productivos existentes, mientras se promueve la expansión orgánica de unidades de producción en que el capital y el trabajo se reúnan en las mismas manos.

Mientras más seguro esté el Partido de que sus compromisos ideológicos no van a ser disueltos por tecnicismos de perspectiva inmediata, mayor será su disposición para dosificar la intensidad de los cambios en función de las posibilidades financieras del Estado y de la capacidad de adaptación del aparato productivo. Hemos aprendido a desconfiar "de los tecnicismos" porque ellos suelen magnificar la importancia de los obstáculos sin medir el grado en que la actividad popular y otras variables no económicas pueden corregir las tendencias regresivas que a primera vista se manifiestan. Mientras más claros y honestos sean en la formulación de nuestros planteamientos, más seguros se sentirán los productores que se desenvuelven en forma compatible con el Plan. Mientras más rápidos se desechen los proyectos que tienden a ordenar la vida financiera y bancaria del país, menor será el margen en que puedan operar los rumores y la guerra psicológica de los sectores retardatarios.

Nadie en Chile, excepto los obcecados, se niega a colaborar con el Presidente en el cumplimiento de su programa, que el con tanta sinceridad persigue. Menos podría un demócrata-cristiano entorpecer su labor o debilitar la confianza que el pueblo le demuestra. Lo que queremos es que no se confundan los tramos intermedios con el punto final. Deseamos permanecer capaces de ayudar a los chilenos de vanguardia en el cumplimiento de su anhelo humanista cada vez más exigente.

En la fraternidad democrata-cristiana.

BOSCO PARRA.



Diputado BOSCO PARRA

NUEVA DIRECTIVA ELIGIRÁ EL PDC DE VALPARAISO

VALPARAISO.— Para la elección del nuevo Consejo Provincial de Valparaíso el Partido Demócrata Cristiano que se efectuará el próximo 3 de junio, se inscribió la primera lista encabezada por el presidente municipal del PDC en Viña del Mar, Raul Allard Neumann.

La lista en referencia la integran, además, los siguientes militantes: Ignacio Rodríguez, primer Vicepresidente; Enzo Sepúlveda, 2º Vicepresidente; Jorge Chameng, Secretario General; Carlos Pizarro, tesorero, y consejeros: Claudio Errazo, Fernando González y Raquel Pereira.

Aún no se ha dado a conocer la lista que encabezará, según todos los informantes, el actual presidente provincial y abogado, Remberto Torres Bustamante, quien aspira a su reelección en el cargo directivo máximo de la Democracia Cristiana del puerto.

A la fecha ya han sido elegidos todos los Consejos Comunales de la provincia, faltando sólo este último trámite para dar cumplimiento a las disposiciones estatutarias.

CHARLA SINDICAL DARA EL SENADOR BENJAMIN PRADO

VALPARAISO.— El senador Benjamín Prado y los parlamentarios del PDC se reunirán mañana a las 18.30 horas con dirigentes y militantes del Departamento Sindical del PDC en Valparaíso.

En esta oportunidad el senador por Valparaíso y Aconcagua dictará una charla que contemplará entre otros temas un informe político a las bases sindicales provinciales, aspectos gremiales y de la política del trabajo del Supremo Gobierno, líneas que en lo económico social está impulsándose desde diversas Secretarías de Estado, etc.

Algunos diputados, por su parte, se referirán a temas relativos a la Previsión Social, terminando la reunión con un Foro en el que los parlamentarios darán respuesta a las diversas interrogantes que formulen los trabajadores en relación con los problemas que les preocupan.

DC UNIVERSITARIA TRIUNFO EN ESCUELA DE CIENCIAS POLITICAS

La Democracia Cristiana Universitaria obtuvo un nuevo triunfo en las elecciones efectuadas en la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile, al acumular 232 sufragios contra la coalición marxista (socialistas-comunistas y MIR) que consiguió 223 votos. El Partido Radical, unido a independientes logró 83 preferencias.

La nueva mesa directiva del Centro de Asesoría del estudiante, Guillermo Espinoza, presidente, Patricio Latorre, secretario general, Margery, tesorero, Aracena, delegado ante la Facultad, Nelson Ayala y el gado ante el Consejo de dectores, José Garibay.

EJERCITO DE CHILE

PROPUESTAS PRIVADAS por lo siguiente:

- A.— Adquisición de:
- 300 Tenidas de instrucción especiales impermeabilizadas.
 - 500 Blusas de piel para mayordomos y asistentes mozos.
- B.— Confección de lo siguiente:
- 500 abrigos capotes para Conductores de Vehículos de Automóvil.
 - 500 Pantalones para Mayordomos y Asistentes Mozos.
 - 1.000 Tenidas para Conductores de Vehículos de Automóvil.

Para la confección de las especies detalladas en la letra B, el Ejército proporcionará la tela.

Bases y Especificaciones Técnicas, a disposición de los interesados, en el Departamento de Intendencia del Ejército, 1º piso del Ministerio de Defensa Nacional. Las ofertas deberán ser entregadas en duplicado y en sobre lacrado, en el Departamento de Intendencia, letra E, el 29 de junio de 1966, a las 12 horas, conjuntamente con las muestras correspondientes.

El Director General de los Servicios del Ejército

LLEGO EL PAÑO BILLAR CALIDAD SUPER EXTRA

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
DEP. REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES
STO. DOMINGO 1066
FRENTE A CIA. DE GAS SANTIAGO

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

PAGO DE PENSIONES DE MAYO

Oficiales y Empleados Civiles			
Montepíos Ctas. 1 al 7.500	Miércoles 1º de junio de	9.30 a 12.00 hrs.	
Montepíos Ctas. 7.501 y siguientes	Miércoles 1º de junio de	13.30 a 16.30 "	
Suboficiales Ctas. 1 al 19.000	Jueves 2 de junio de	9.30 a 12.00 "	
Suboficiales Ctas. 19.001 al 29.000	Jueves 2 de junio de	13.30 a 16.30 "	
Suboficiales Ctas. 29.001 y siguientes	Viernes 3 de junio de	9.30 a 12.00 "	
	Viernes 3 de junio de	13.30 a 16.30 "	

DEPOSITOS BANCARIOS

Se efectuarán el Viernes 3 de junio.

PAGO DIRECTO DE ASIGNACIONES FAMILIARES Y RETENCIONES JUDICIALES

Oficiales, Empleados Civiles, Montepíos y Suboficiales	Lunes 6 de junio de	9.30 a 12.00 hrs.
--	---------------------	-------------------

PAGO DE REZAGADOS

Martes 7 de junio de 9.30 a 12.00 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SU TELEVISOR

LO REPARAMOS EN SU CASA

Reparación en su hogar. Repuestos de repuesto en stock. Instalamos televisores en el día. Cambio. Chile.

TELEASTOR

EX DUENO SERVICIO FELICIN

MIRAFLORES 320-FONO 384544

LAMPARAS AMPOLLETAS ANAFES ESTUFAS

Artículos eléctricos en general

Arte y Luz
LAMPARAS MODERNAS

ALAMEDA 2784 - FONO 92082

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

- 7.32 SHOW DEL TIO ALEJANDRO
- 18.32 DANIEL BOONE
- 19.27 EL SANTO
- 20.23 DIA DE VALENTIN
- 20.30 GOLES Y MARCAS
- 21.20 HONG KONG
- 22.15 TELETEATRO:

"El Diario de un loco"

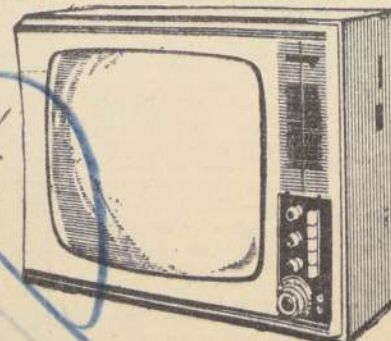
TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA

TELEMUNDI
CONDILL 1589 - FONO 2367 VALPARAISO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
AGUSTINAS 698 - ONEDA 94
FONOS 44667 y 65030

DISTRIBUIDORES GENERALES
Bonacic y Caro Ltda.
V. MACKENNA 2245



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
PROVIDENCIA 2131 - FONO 56523

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

- 13.46 ALMANAQUE
- 14.30 LOS TRES CHIFLADOS
- 14.30 SEMANA NOTICIOSA
- 14.30 MIS HOMBRES Y YO
- 14.35 DOMINGO EN SU CASA (Largometraje), "Federico El Grande"
- 16.20 SINFONIA DE BOSTON
- 17.13 NOTICARIO BRITANICO
- 17.34 EL INVESTIGADOR SUMARINO
- 17.50 TEATRO DEL CUENTO CALAF
- 18.46 PASO AL NOROESTE
- 19.12 SHINDIG
- 19.40 EL AGENTE DE C. I. P. O. L.
- 20.35 LOS BEVERLY RICOS
- 21.02 EL TEATRO DE LA PAMA
- 21.30 MI AMORABLE GENIO
- 22.00 EL REPORTER ESSO
- 22.17 ENIGMA
- 22.15 CIERRE DE TRANSMISION

FABRICA CARTE "RILO"

LE OFRECEN LOS MEJORES MODELOS EN TODOS LOS COLORES. Tamaños variados.

HECHURAS 17 DIOS

TR. STORMAN

LA COLUBILLO CUERPO

TEVINY Y ARREGLOS

GENERAL

COQUIMBO

Entre S. y Pisco

REICH Y CIA. LTD.

Avda. Bernardo O'Higgins N.º 1788

Fonos: 9024-9720

TEXTOS ESCOLARES

LIBRERIA CULTURAL

HUERFANOS 1176

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Entre Maipo y Balmaceda

Intensos estudios atmosféricos realiza la FACH en la Isla de Pascua

La Fuerza Aérea de Chile continuará sus estudios de la atmósfera, iniciados hace dos años en la Isla de Pascua, con la recepción de nuevos instrumentos entregados por la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, que permitirán agilizar las observaciones de la radiactividad, previas a las pruebas nucleares francesas.

En conferencia de prensa ofrecida ayer a mediodía por

el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, informó que el estudio en la Isla de Pascua del movimiento de las masas de aire del hemisferio sur, había sido encomendado por el Gobierno a la Fuerza Aérea de Chile, hace dos años.

Mediante los convenios vigentes, la Fuerza Aérea de los EE. UU. prestará equipo, y proporcionará asistencia técnica, para medir la actual radiactividad del aire, antes, durante y después de las pruebas nucleares en el atolón de Mururoa.

Esto —declaró el Ministro Carmona— permitirá una mejor predicción del tiempo, y, a la vez, servirá a otros países que recibirán los datos para ser usados en sus propias predicciones. Asimismo, nos permitirá estar informados ampliamente sobre los cambios en la radiación atmosférica, que seguramente variarán con los anunciados ensayos nucleares franceses.

Al ser consultado el Ministro sobre la supuesta instalación de una base militar de Estados Unidos en la Isla, fue enfático al afirmar: "Chile no ha autorizado ni autorizará la instalación de una base de ese tipo. Recién hoy he recibido una carta de

una señora diputada, que lei ayer (viernes) en los diarios. Puedo decir que la parlamentaria está equivocada. No hay tal permiso para instalar esa base. Será la Fuerza Aérea de Chile, con elementos logrados a través de convenios con los Estados Unidos —y otros países si es necesario—, la que estará a cargo de los programas de investigación".

Finalmente agregó el Ministro de Defensa que la FACH ampliará la pista de aterrizaje en la Isla para hacerla operativa. Actualmente no es utilizable.

DECLARACION OFICIAL
El jefe de Relaciones Públicas de la FACH, Comandante de Grupo José Berdichevsky, hizo entrega a la prensa de la declaración oficial del Ministro Carmona, que es la siguiente:

MAÑANA SE REUNIRÁ COMISIÓN PARA LA EDUCACIÓN COMERCIAL

Mañana, a las 9 horas, en el gabinete del Ministro de Educación, se realizará una reunión de la Comisión Asesora Permanente para la Educación Comercial. Asistirán, además del Ministro Gómez Millas, los Ministros de Economía y Hacienda, el Subsecretario de Educación, el coordinador del Planeamiento Educativo, el Rector de la Universidad Técnica del Estado, autoridades educacionales y representantes de la Superintendencia de Aduanas, de Bancos, Clases de Seguros.

Servicio de Cooperación Técnica, Impuestos Internos y demás personalidades. La reunión tiene por objeto discutir informes sobre las medidas para la capacitación de la carrera docente y un anteproyecto sobre la educación comercial. Los temas tratados tienen relación con la reforma de la educación media en que está empeñado el Gobierno. Las nuevas normas sobre enseñanza comercial comenzarán a aplicarse en 1968, conjuntamente con las de ese nivel.

ASEGURADO ABASTECIMIENTO DE ALIMENTOS PARA 1966

El presente año el país gastará 91 millones de dólares en la importación de alimentos, manifestó el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, al salir de una reunión del Comité Financiero, que es integrado por técnicos del Banco Central, del Banco del Estado y de la Dirección de Presupuestos.

A esta reunión concurrió invitado especialmente el Vicepresidente de ECA, José Suárez Fanjul, con el objeto de estudiar la adquisición y financiamiento de artículos esenciales de los cuales el país es deficitario.

Agregó el Ministro Molina que estos 91 millones de dólares no gravitarán en las disponibilidades de divisas de la banca particular.

DECLARACIONES DE SUAREZ FANJUL. El Vicepresidente de ECA, explicó que estos dólares se invertirán en la compra de alimentos en países de la ALALC y en otros mercados internacionales de gran producción agropecuaria.

Industriales de plásticos renuevan mesa directiva
El próximo martes, a las 20 horas, se realizará el Círculo Español, la Junta Anual de la Asociación de Industriales de Plásticos, con el objeto de renovar parcialmente el directorio. Se elegirán siete nuevos miembros.

A continuación se exhibirá una película alemana sobre la aplicación industrial de los plásticos, por cortesía de la Embajada de Alemania en Santiago.

Al término de la reunión se ofrecerá una comida a la que están invitados el Ministro de Minería, Eduardo Simón, el Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso, autoridades y representantes.

NO RENUNCIA BONELLY
SANTO DOMINGO, 28 (UPI). — En fuentes allegadas a Rafael Bonelly, candidato presidencial de una coalición de cuatro partidos minoritarios y de posición derechista, se informó que el titular de la fórmula de la coalición hubiese pensado en retirarse de la pugna electoral.

Tales rumores son absolutamente falsos, dijeron las fuentes informantes, que agregaron que el candidato presidencial está todavía en una reunión política.

LLAMADO DE BOSH
SANTO DOMINGO, 28 (UPI). — El ex Presidente Juan Bosch, candidato a la primera magistratura en las elecciones del miércoles, dijo que nada prohíbe a los sufragantes ir a los locales comitales armados de palos y piedras.

"En este país, ni en ningún otro del mundo, está prohibido llevar palos y piedras a los locales comitales", dijo el candidato del Partido Revolucionario Dominicano en una transmisión radial a todo el país, efectuada desde su casa.

"Está prohibido llevar cuchillos, machetes o armas de fuego", aclaró.

Además, el candidato del Partido Republicano Dominicano pidió a Joaquín Balaguer, titular de la fórmula electoral del Partido Reformista, que reconsiderara su decisión y participara de las elecciones presidenciales próximas.

"Vaya a los comicios, doctor Balaguer, aún cuando usted ya sabe que los tiene perdidos", dijo Bosch, y agregó luego: "Probablemente en 1970, las cosas serán diferentes, por lo tanto, hágale por la nación, ya que ser derrotado en elecciones limpias no es un deshonra".

Observarán la radiactividad con equipo y asistencia técnica de los EE. UU., declaró Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona.

El Gobierno ha autorizado a la Fuerza Aérea de Chile para llevar adelante un programa de estudios, iniciado hace cerca de dos años, sobre el movimiento de las masas de aire en el hemisferio sur y los efectos de disturbios atmosféricos e ionosféricos en las comunicaciones.

Este programa contribuirá eficazmente al desarrollo de las comunicaciones y viajes por aire de larga escala en el futuro.

El adelanto en la información concerniente al movimiento de las masas de aire, permitirá una predicción a largo plazo más precisa de las condiciones del tiempo en Chile.

La investigación se desarrollará en uno o más sitios del continente y en la Isla de Pascua.

De acuerdo con convenios vigentes, la Fuerza Aérea de Chile ha solicitado a la Fuerza Aérea de los EE. UU. de N. A. la colaboración en este programa, para lo cual esta prestará equipo y proporcionará asistencia técnica. Simultáneamente, el Ministerio de Defensa ha encomendado a la Fuerza Aérea de Chile que reúna todos los datos necesarios para intensificar sus trabajos de compilación de muestras de aire y otros datos relacionados con la fluidez radiactiva en Chile. Los trabajos respectivos se harán en varias de sus instalaciones a través de un convenio especialmente en la Isla de Pascua. Para ello, aprovechará medios proporcionados por la Comisión Chilena de Energía Nuclear y otras organizaciones del Estado y las que pueda obtener por asistencia técnica extranjera.

Ante las experiencias atómicas que se realizan y anuncian, y que afectan a la zona del Pacífico, estos medios servirán a la Comisión Chilena de Energía Nuclear y a la opinión nacional para recoger la información más completa sobre la materia y permitieran tomar resguardos y resoluciones en favor de los habitantes, la naturaleza y el territorio nacionales.

PUENTE AEREO... (De la Pág. 13)

Publicas señalan que en Alto Palena no hay daños, pese a que en el sector entre esa localidad y Puerto Ramírez se cortaron tres puentes provisionarios. Ellos fueron los de El Portado, El Salto y Correa, y ya fueron reparados.

El mismo informe señala que el puente provisional "El Malito N° 1", situado a poco más de un kilómetro de Puerto Ramírez, quedó destruido por la fuerza de las aguas.

Entre Puerto Ibáñez y Lago Yelcho, hay 8 casas inundadas con dos metros y medio de agua. Estas inundaciones dicen los lugareños— suceden normalmente dos veces al año.

Cuatrocientos metros de camino están inundados a cinco kilómetros de Puerto Cardenas, por efectos de la salida del río Yelcho. En ese sector, la Dirección de Vialidad se encuentra levantando una rasante.

En Chaitén tampoco hay daños de consideración.

OBRAS URGENTES
Sólo ahora se está teniendo una visión un poco más clara de los terribles efectos dejados por los temporales que azotaron a la provincia de Aisen. Los puentes destruidos, los caminos intransitables, las casas llevadas de un saldo verdaderamente desolador. Todo ello, sin contar las vidas que se perdieron en esos trágicos días.

La Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas trabaja intensamente en la reparación de los daños. Un informe llegado a través de la radio de ese Ministerio señala que las obras que deben efectuarse de inmediato son las siguientes:

1.— Camino de Aisen a Chacabuco, levantar la rasante de 1,10 metro en 4 kilómetros. Defensas del terrapén.

2.— Camino de Aisen a Colihue, nuevo trazado hasta el kilómetro 20.

3.— Reparación y rehabilitación provisoria del camino de Aisen a Colihue. Alcance: 10 kilómetros. Puentes nuevos. Fuente provisoria y acceso en río Correntoso; defensa y restitución del camino o enrocado.

Se hace presente que el nuevo trazado del camino de Aisen a Colihue hasta el kilómetro 20, debe aborizarse ahora impostergablemente. No tiene sentido reconstruir el camino en su ubicación actual o desplazarlo un poco.

4.— TRABAJOS EJECUTADOS HASTA LA FECHA:
Obras de rehabilitación: Camino de Aisen a Puerto Piedra; aeródromo de Aisen. Hoy a las 13 horas queda abierto totalmente el camino desde Aisen a Colihue.

5.— ARQUITECTURA:
Se efectúan trabajos de reparación en el Liceo de Aisen, con un valor de 4.000 escudos;

En cuanto a obras de defensa y restitución del camino se espera la llegada del ingeniero del Departamento de Defensas Fluviales, Jorge Orphanopolis, quien se dirige por tierra desde Colihue a Aisen.

La firma Yacori tiene actualmente un contrato de defensas fluviales que comprende la colocación de aproximadamente 9.000 metros cúbicos de roca.

AVANCE DE LAS OBRAS
Al mismo tiempo, el Ministerio informó que muchos de los trabajos ya se encuentran prácticamente terminados, permitiendo el tránsito interrumpido en muchos sectores. El detalle es el siguiente:

1.— CAMINOS HABILITADOS: Colihue a Balmaceda; Colihue a Río Claro hasta el puente Claro y aeródromo Claro; Aisen a Puerto Piedra y Aisen a la planta de ENESA.

2.— TRABAJOS EN EJECUCION: Reparación de los antiguos caminos: Aisen a Chacabuco; Aisen a Colihue en cuatro sectores; Colihue a Puerto Ibáñez; puente La Cruz y puentes Baguales N° 2 y diversas alcantarillas.

3.— CAMINOS INTERRUPTIDOS: Aisen a Río Blanco; Aisen a Viviana; Aisen a Pangal; Mano Negra a Empareda; Guillermo y Manihuales; Colihue a Lago Atravesado; Colihue a Lago Paloma; a Cerro El Fraile; a Lago Frío; a Lago Polux; a Lago Castor; a Aguas Negras y a Alto Río Ibáñez.

4.— TRABAJOS EJECUTADOS HASTA LA FECHA:
Obras de rehabilitación: Camino de Aisen a Puerto Piedra; aeródromo de Aisen. Hoy a las 13 horas queda abierto totalmente el camino desde Aisen a Colihue.

5.— ARQUITECTURA:
Se efectúan trabajos de reparación en el Liceo de Aisen, con un valor de 4.000 escudos;

Esta operación fue tramitada en un período inferior a 48 horas, tanto en ECA como en el Banco Central y Banco del Estado, ya que se trató de obtener orden de pago sobre Comodoro Riva y la tramitación respectiva de importaciones de calores productos distintos, que ascendían a US\$ 125.000 (25 millones de pesos argentinos), con lo cual ha sido posible curar de inmediato la operación.

El Consol chileno, conjuntamente con el funcionario de ECA, Krumm, Usizar, se ha preocupado de inmediato de asegurar todo lo relativo a los envíos, operación considera oportuna que el tiempo lo ha permitido aviones LAN están volando desde Puerto Montt a Colihue, llevando mercaderías que la ECA ha tenido dispuesta en todo momento para enviar a la provincia afectada por los temporales. Igualmente, la Agencia de la Empresa de Comercio Agrícola en Puerto Montt, ha recurrido las veces que ha sido posible a la Armada Nacional, que en sus buques ha estado llevando todo tipo de ayudas a Puerto Aisen y otras localidades costeras.

El problema número uno de la Salud Pública en Chile, es el alcoholismo, y su consecuencia, la gran cantidad de personas afectadas por esta enfermedad. En la actualidad, y debido a las gestiones personales del Director del Servicio Nacional de Salud, Francisco Mardones Resist, se está aplicando en el país el Programa Nacional de Prevención y Tratamiento del Alcoholismo.

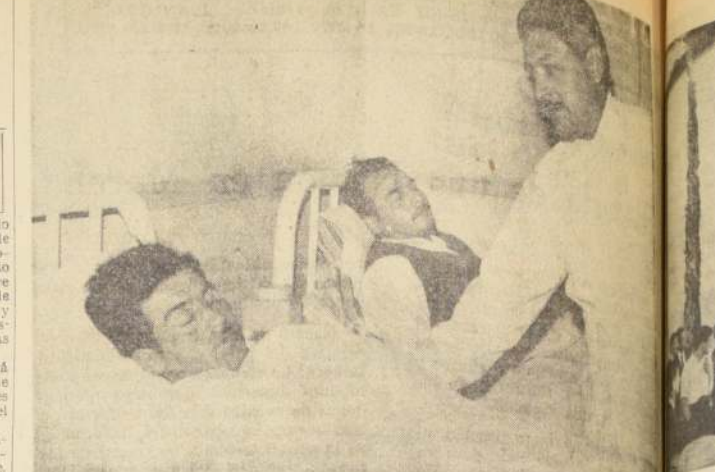
Nuestro país está considerado en la vanguardia, entre las naciones afectadas por esta afección. Encuesta de terreno efectuada en Chile, en la población mayor de 15 años, señalan que hay un 20% de abstemios, un 60% de bebedores moderados, un 10% de bebedores excesivos y un 10% de alcohólicos.

Expresado en cifras, los alcohólicos alcanzan en nuestro país la cifra de 250 mil personas, aparte de los bebedores excesivos. Es decir, existe en Chile un millón de bebedores anormales.

Los bebedores excesivos y alcohólicos presentan afecciones tales como: hipertensión, cardiopatías y locura. De cada 100 chilenos mayores de 15 años, diez mueren por cirrosis hepática de origen alcohólico.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.



Una efectiva labor social realiza la Posta Antialcohólica del Hospital Psiquiátrico, dedicada a la rehabilitación de alcohólicos. Alarmantes cifras indican que nuestro país

se encuentra entre los primeros lugares del mundo, en cuanto al alcoholismo, y su influencia en el medio social.

Campaña contra el alcoholismo evitará principal lacra social del país

(Por MAURA BRESCIA)

El problema número uno de la Salud Pública en Chile, es el alcoholismo, y su consecuencia, la gran cantidad de personas afectadas por esta enfermedad. En la actualidad, y debido a las gestiones personales del Director del Servicio Nacional de Salud, Francisco Mardones Resist, se está aplicando en el país el Programa Nacional de Prevención y Tratamiento del Alcoholismo.

Nuestro país está considerado en la vanguardia, entre las naciones afectadas por esta afección. Encuesta de terreno efectuada en Chile, en la población mayor de 15 años, señalan que hay un 20% de abstemios, un 60% de bebedores moderados, un 10% de bebedores excesivos y un 10% de alcohólicos.

Expresado en cifras, los alcohólicos alcanzan en nuestro país la cifra de 250 mil personas, aparte de los bebedores excesivos. Es decir, existe en Chile un millón de bebedores anormales.

Los bebedores excesivos y alcohólicos presentan afecciones tales como: hipertensión, cardiopatías y locura. De cada 100 chilenos mayores de 15 años, diez mueren por cirrosis hepática de origen alcohólico.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

El alcoholismo general está compuesta en cuatro grupos, respecto al alcoholismo: a) Los abstemios, no beben o solo lo hacen excepcionalmente; b) bebedores moderados, beben en forma moderada llegando a un consumo de alcohol de 100 gramos al día; c) bebedores excesivos, beben más de 100 gramos al día; d) alcohólicos, que presentan dependencia física y psicológica del alcohol.

Esta dependencia física del alcohol se manifiesta de dos maneras diversas: el alcohólico intermite, es el sujeto que carece de capacidad de detenerse, el que bebiendo unas copas de vino no puede dejar de seguir bebiendo hasta embriagarse.

La otra forma es el alcohólico inveterado, o el que toma siempre. Este individuo carece de la capacidad de abstenerse, se caracteriza por la necesidad de ingerir alcohol cada cierto número de horas con el fin de calmar síntomas de privación, tales como temblores, angustias, malestar, que solamente se calman con la presencia permanente de alcohol en la sangre.

CAUSAS DEL ALCOHOLISMO
Las causas del alcoholismo son el beber en exceso. Se ha calculado que después de ocho años de beber en exceso, se contrae esta enfermedad.

Por otra parte, según indicó el Dr. Pedro Navellán, nuestras tradiciones culturales conducen a una gran ingesta de alcohol. Cualquier manifestación social, matrimonios, bautizos, velorios, etc., rodeados del consumo de alcohol.

El alcoholismo produce una profunda desorganización social y familiar. En encuestas efectuadas se estableció que los alcohólicos beben alrededor de 270 días al año, en los que faltan a su trabajo, significando enormes pérdidas para sus hogares.

Los accidentes del tránsito, tienen en un 75% de sus circunstancias, como principal causa el alcoholismo, tanto por los conductores como por los pasajeros. Los accidentes de tránsito por esta misma causa, ocasionan la detención de los conductores.

TRATAMIENTO CONTINUO DEL ALCOHOLISMO
En la Posta Antialcohólica del Hospital Psiquiátrico, se atienden mensualmente unos 250 pacientes. Un alto porcentaje de alcohólicos deriva a los servicios de rehabilitación, donde se les brinda un tratamiento integral, que incluye la rehabilitación física, psicológica y social.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

El alcoholismo general está compuesta en cuatro grupos, respecto al alcoholismo: a) Los abstemios, no beben o solo lo hacen excepcionalmente; b) bebedores moderados, beben en forma moderada llegando a un consumo de alcohol de 100 gramos al día; c) bebedores excesivos, beben más de 100 gramos al día; d) alcohólicos, que presentan dependencia física y psicológica del alcohol.

Esta dependencia física del alcohol se manifiesta de dos maneras diversas: el alcohólico intermite, es el sujeto que carece de capacidad de detenerse, el que bebiendo unas copas de vino no puede dejar de seguir bebiendo hasta embriagarse.

La otra forma es el alcohólico inveterado, o el que toma siempre. Este individuo carece de la capacidad de abstenerse, se caracteriza por la necesidad de ingerir alcohol cada cierto número de horas con el fin de calmar síntomas de privación, tales como temblores, angustias, malestar, que solamente se calman con la presencia permanente de alcohol en la sangre.

CAUSAS DEL ALCOHOLISMO
Las causas del alcoholismo son el beber en exceso. Se ha calculado que después de ocho años de beber en exceso, se contrae esta enfermedad.

Por otra parte, según indicó el Dr. Pedro Navellán, nuestras tradiciones culturales conducen a una gran ingesta de alcohol. Cualquier manifestación social, matrimonios, bautizos, velorios, etc., rodeados del consumo de alcohol.

El alcoholismo produce una profunda desorganización social y familiar. En encuestas efectuadas se estableció que los alcohólicos beben alrededor de 270 días al año, en los que faltan a su trabajo, significando enormes pérdidas para sus hogares.

Los accidentes del tránsito, tienen en un 75% de sus circunstancias, como principal causa el alcoholismo, tanto por los conductores como por los pasajeros. Los accidentes de tránsito por esta misma causa, ocasionan la detención de los conductores.

TRATAMIENTO CONTINUO DEL ALCOHOLISMO
En la Posta Antialcohólica del Hospital Psiquiátrico, se atienden mensualmente unos 250 pacientes. Un alto porcentaje de alcohólicos deriva a los servicios de rehabilitación, donde se les brinda un tratamiento integral, que incluye la rehabilitación física, psicológica y social.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

La meta del tratamiento alcohólico se logra en un 50% de los casos, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa. Este método es el único que logra la curación completa, pero en un 25% de los casos se logra la curación completa.

El pabellón de Chile será la síntesis de nuestra industria

(Desde España, especial para LA NACION, por MARIO DE LOS REYES)

BARCELONA (Especial para LA NACION).— Una lucida participación tiene Chile en la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona que abre sus puertas el 19 de julio y que debe recibir este año a alrededor de dos millones de visitantes.

La reciente visita de una misión económica chilena a Cataluña, encabezada por el Ministro de Minería Eduardo Simián, a la vez incrementó el interés de los industriales por todo aquello que nuestro país pueda ofrecerles para aumentar el intercambio comercial. La industria barcelonesa, entre otras materias, necesita cobre para sus diferentes manufacturas desde cuchillería hasta locomotoras o barcos. Además España sigue siendo un buen cliente para el salitre.

Con la colaboración de nuestra Embajada en Madrid, del Consulado en Barcelona y de la Cámara de Comercio de Chile, también de Barcelona, se ha montado el stand en el Pabellón Iberoamericano. Este año la participación de Chile en la feria de Sevilla fue un éxito y su pabellón conquistó una de las Medallas de Oro, lo que aquí será superado con creces.

Andrés Ribera Rovira, presidente de la Cámara de Industria y Navegación de Barcelona, invitando para LA NACION desmonte de la visita del Ministro Simián, destacó el interés catalán por vender y comprar en Chile. Ribera sostuvo conversaciones con la misión económica en diferentes niveles y es la figura máxima del actual desarrollo industrial de la zona. Siguió con especial interés las actividades de la misión y se mostró complacido del acuerdo para un crédito por diez millones de dólares en moneda española por el carácter inicial, ya que estas operaciones tendrían que incrementarse a un plazo corto.

En uno de los sitios más atractivos de la ciudad condal levanta sus pabellones la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, que tendrá sus puertas abiertas hasta el 15 de junio.

Participan en ella unos 12.000 expositores, de los cuales 3.000 son extranjeros. El valor de las mercancías expuestas es superior a 1.500 millones de pesetas, valor en el cual no están incluidos ni barcos ni locomotoras.

Los pabellones y stands ocupan una superficie de 278.000 metros cuadrados, y entre los visitantes se cuentan franceses, alemanes, italianos, belgas, holandeses, suecos, noruegues, suizos, daneses y norteamericanos, además de españoles y latinoamericanos.

Por iniciativa del Instituto de Estudios Hispánicos, las aportaciones iberoamericanas a la Feria Oficial de Barcelona.

se agrupan en el Pabellón Iberoamericano, que proporciona a sus expositores ventajas de servicios de organización y comercialización de los productos expuestos.

Se calcula que durante los quince días, más de dos millones de personas visitarán los diferentes pabellones de la Feria, ya que en 1965, la cifra controlada llegó a 1.801.370 visitantes.

La clasificación de muestras comprende desde juguetes y cerámicas hasta maquinaria pesada y toda la gama que ofrece la industria química en sus diferentes aplicaciones.

El stand chileno ha sido montado con especial acierto y está destinado a convertirse en una de las atracciones del Pabellón Iberoamericano. A través de una cartela sencilla, muestra a Chile como un país social y económicamente en pleno desarrollo, además de las perspectivas que ofrece a los inversionistas.

Ambos destacaron, igualmente, el valioso complemento que había representado la visita de la Misión Económica chilena a nivel ministerial, la que, a través de diálogos directos, mostró las posibilidades que era posible alcanzar.

Los pabellones y stands ocupan una superficie de 278.000 metros cuadrados, y entre los visitantes se cuentan franceses, alemanes, italianos, belgas, holandeses, suecos, noruegues, suizos, daneses y norteamericanos, además de españoles y latinoamericanos.

Por iniciativa del Instituto de Estudios Hispánicos, las aportaciones iberoamericanas a la Feria Oficial de Barcelona.

REGRESARON DIRECTIVOS DE LA SFF

Después de una gira de 8 días por las provincias del sur regresaron a Santiago los miembros de la mesa directiva de la Sociedad de Fomento Fabril.

En Concepción, Valdivia, Osorno y Cautín, se impusieron de los problemas que afectan a las industrias, celebrando reuniones con representantes del comercio y de la producción y autoridades locales.

Presidió la comitiva el Presidente de la Sociedad, Eugenio Heilmann; y la integraron el Vicepresidente Ernesto Pinto; el Tesorero, Sergio León; el Consejero, Carlos Larrain; el Director de ASIFA, Enrique Opazo; y el Gerente General, Juan Ramón Samaniego.

se agrupan en el Pabellón Iberoamericano, que proporciona a sus expositores ventajas de servicios de organización y comercialización de los productos expuestos.

Se calcula que durante los quince días, más de dos millones de personas visitarán los diferentes pabellones de la Feria, ya que en 1965, la cifra controlada llegó a 1.801.370 visitantes.

La clasificación de muestras comprende desde juguetes y cerámicas hasta maquinaria pesada y toda la gama que ofrece la industria química en sus diferentes aplicaciones.

El stand chileno ha sido montado con especial acierto y está destinado a convertirse en una de las atracciones del Pabellón Iberoamericano. A través de una cartela sencilla, muestra a Chile como un país social y económicamente en pleno desarrollo, además de las perspectivas que ofrece a los inversionistas.

Ambos destacaron, igualmente, el valioso complemento que había representado la visita de la Misión Económica chilena a nivel ministerial, la que, a través de diálogos directos, mostró las posibilidades que era posible alcanzar.

Los pabellones y stands ocupan una superficie de 278.000 metros cuadrados, y entre los visitantes se cuentan franceses, alemanes, italianos, belgas, holandeses, suecos, noruegues, suizos, daneses y norteamericanos, además de españoles y latinoamericanos.

Por iniciativa del Instituto de Estudios Hispánicos, las aportaciones iberoamericanas a la Feria Oficial de Barcelona.

REGRESARON DIRECTIVOS DE LA SFF

Después de una gira de 8 días por las provincias del sur regresaron a Santiago los miembros de la mesa directiva de la Sociedad de Fomento Fabril.

En Concepción, Valdivia, Osorno y Cautín, se impusieron de los problemas que afectan a las industrias, celebrando reuniones con representantes del comercio y de la producción y autoridades locales.

Presidió la comitiva el Presidente de la Sociedad, Eugenio Heilmann; y la integraron el Vicepresidente Ernesto Pinto; el Tesorero, Sergio León; el Consejero, Carlos Larrain; el Director de ASIFA, Enrique Opazo; y el Gerente General, Juan Ramón Samaniego.

se agrupan en el Pabellón Iberoamericano, que proporciona a sus expositores ventajas de servicios de organización y comercialización de los productos expuestos.

Se calcula que durante los quince días, más de dos millones de personas visitarán los diferentes pabellones de la Feria, ya que en 1965, la cifra controlada llegó a 1.801.370 visitantes.

La clasificación de muestras comprende desde juguetes y cerámicas hasta maquinaria pesada y toda la gama que ofrece la industria química en sus diferentes aplicaciones.

El stand chileno ha sido montado con especial acierto y está destinado a convertirse en una de las atracciones del Pabellón Iberoamericano. A través de una cartela sencilla, muestra a Chile como un país social y económicamente en pleno desarrollo, además de las perspectivas que ofrece a los inversionistas.

Ambos destacaron, igualmente, el valioso complemento que había representado la visita de la Misión Económica chilena a nivel ministerial, la que, a través de diálogos directos, mostró las posibilidades que era posible alcanzar.

Los pabellones y stands ocupan una superficie de 278.000 metros cuadrados, y entre los visitantes se cuentan franceses, alemanes, italianos, belgas, holandeses, suecos, noruegues, suizos, daneses y norteamericanos, además de españoles y latinoamericanos.

Por iniciativa del Instituto de Estudios Hispánicos, las aportaciones iberoamericanas a la Feria Oficial de Barcelona.

REGRESARON DIRECTIVOS DE LA SFF

Después de una gira de 8 días por las provincias del sur regresaron a Santiago los miembros de la mesa directiva de la Sociedad de Fomento Fabril.

En Concepción, Valdivia, Osorno y Cautín, se impusieron de los problemas que afectan a las industrias, celebrando reuniones con representantes del comercio y de la producción y autoridades locales.

Presidió la comitiva el Presidente de la Sociedad, Eugenio Heilmann; y la integraron el Vicepresidente Ernesto Pinto; el Tesorero, Sergio León; el Consejero, Carlos Larrain; el Director de ASIFA, Enrique Opazo; y el Gerente General, Juan Ramón Samaniego.

se agrupan en el Pabellón Iberoamericano, que proporciona a sus expositores ventajas de servicios de organización y comercialización de los productos expuestos.

Se calcula que durante los quince días, más de dos millones de personas visitarán los diferentes pabellones de la Feria, ya que en 1965, la cifra controlada llegó a 1.801.370 visitantes.

La clasificación de muestras comprende desde juguetes y cerámicas hasta maquinaria pesada y toda la gama que ofrece la industria química en sus diferentes aplicaciones.

El stand chileno ha sido montado con especial acierto y está destinado a convertirse en una de las atracciones del Pabellón Iberoamericano. A través de una cartela sencilla, muestra a Chile como un país social y económicamente en pleno desarrollo, además de las perspectivas que ofrece a los inversionistas.

Ambos destacaron, igualmente, el valioso complemento que había representado la visita de la Misión Económica chilena a nivel ministerial, la que, a través de diálogos directos, mostró las posibilidades que era posible alcanzar.

Los pabellones y stands ocupan una superficie de 278.000 metros cuadrados, y entre los visitantes se cuentan franceses, alemanes, italianos, belgas, holandeses, suecos, noruegues, suizos, daneses y norteamericanos, además de españoles y latinoamericanos.

Por iniciativa del Instituto de Estudios Hispánicos, las aportaciones iberoamericanas a la Feria Oficial de Barcelona.

REGRESARON DIRECTIVOS DE LA SFF

Después de una gira de 8 días por las provincias del sur regresaron a Santiago los miembros de la mesa directiva de la Sociedad de Fomento Fabril.

En Concepción, Valdivia, Osorno y Cautín, se impusieron de los problemas que afectan a las industrias, celebrando reuniones con representantes del comercio y de la producción y autoridades locales.

Presidió la comitiva el Presidente de la Sociedad, Eugenio Heilmann; y la integraron el Vicepresidente Ernesto Pinto; el Tesorero, Sergio León; el Consejero, Carlos Larrain; el Director de ASIFA, Enrique Opazo; y el Gerente General, Juan Ramón Samaniego.



El Pabellón del Mundo Iberoamericano de la Feria de Barcelona, donde nuestra Embajada en Barcelona montó el stand chileno.

Acción del SNS bajó tasa de mortalidad a 10,6 por mil

Servicio Nacional de Salud realizó durante el año 1965 una intensa labor de promoción de la salud, logrando gracias a este trabajo bajar las tasas de mortalidad de 10,5 a 10,6 por mil y la infantil de 10,5 a 10,6 por mil.

En el año 1965, el total de las consultas de urgencia otorgadas por el Servicio Nacional de Salud en los diversos centros de atención médica, alcanzó la cifra de 2.020.370, lo que representa un 8,2% de aumento.

La distribución de estas atenciones, según el tipo de beneficiarios es: 50,6% de adultos, 28,4% de niños, 10,6% de embarazadas y 10,6% de puérperas y 43,3% de niños.

Nuevo triunfo de la DC en las elecciones universitarias

Por tercera vez consecutiva venció en el Centro de Alumnos de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la U. de Chile

La lista encabezada por el Sr. Cristóbal Ríos, triunfó en la elección del Centro de Alumnos de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile, en la votación realizada el día jueves 27 de mayo, cuando se eligió a los representantes de la lista "Democracia Cristiana", 232 votos; "Movimiento Socialista", 100 votos; "Movimiento Radical", 83 votos.

La victoria fue para la lista encabezada por el Sr. Cristóbal Ríos, quien también fue reelegido como representante de la lista "Democracia Cristiana", 232 votos; "Movimiento Socialista", 100 votos; "Movimiento Radical", 83 votos.

JORNADAS EN LA FACULTAD DE FILOSOFÍA

La responsabilidad de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile en la formación de profesores será analizada en una jornada que se efectuará mañana lunes. La jornada será dirigida por el director del Instituto Pedagógico, Oscar Marín.

Las reuniones se desarrollarán de 10.30 a 12.30 y de 15.30 a 18.30 horas, y en las discusiones participarán la totalidad de los profesores de la Facultad.

COOPERATIVA ESCOLAR SE INAUGURO EN RENCA

En la Escuela Fiscal N° 317, de Renca, se efectuó la inauguración de la primera cooperativa escolar de la comuna.

En el acto se encontraban presentes representantes de los sectores de Economía, Educación y ejecutivos del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI).

El uso de la palabra, en primer lugar, lo tuvo el Sr. Boris Campos, quien se refirió a la labor que desarrolla esta organización para incorporar a la comunidad a una organización en todos sus niveles a participar activamente en la lucha contra la inflación. Expresó que las cooperativas escolares constituyen una herramienta fundamental para introducir economías en el presupuesto familiar.

Finalmente hizo uso de la palabra el Director Nacional de Cooperativas, Luis Ortiz, quien analizó extensamente la importancia del movimiento cooperativo en el desarrollo económico del país.

Una vez terminado el acto, los dirigentes de la Cooperativa escolar invitaron a los asistentes a una nueva reunión en el local de la Escuela, para el viernes 3 de junio próximo, a las 16.30 horas.

Asociaciones de Ahorro y Préstamo no paralizarán faenas de construcción

Ministro desmentido hizo Subsecretario de Hacienda a órganos de prensa que hacían tal afirmación.— Ministro Molina estudiará plan de incremento de las operaciones

El Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, desmintió ayer que no es efectivo que se paralicen las faenas de construcción financiadas por las Asociaciones de Ahorro y Préstamo. También destacó el Subsecretario la importancia de que el Ministro Molina, se haya comprometido a estudiar un plan de incremento de las operaciones de ahorro y préstamos, como lo han hecho algunos organismos informales.

En una declaración oficial, entregada por el Subsecretario Zaldívar, se expresa textualmente: "Ante la publicación aparecida en el Diario 'El Mercurio' el día viernes 27 de mayo en curso, y por especial encargo del Ministro de Hacienda, hago la siguiente declaración: Es absolutamente falso que se hayan paralizado o se vayan a paralizar las construcciones financiadas por las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, y que 9.200 ahorrantes deban esperar 7 años;— Estas operaciones para construcción no han sufrido ningún deterioro, sino que por el contrario las Asociaciones de Ahorro y Préstamo han contado con muchos mayores recursos que en el año 1964, aumentando sus operaciones en más de 1.200 millones y financiándose en el año 1965, más de 8.288 viviendas.

30.— Se ha estimado conveniente hacer esta declaración para destruir la campaña tendenciosa propagada por ciertos grupos que si bien no se caracterizan por profesar una misma ideología, se unen para tratar de crear la desconfianza a través del rumor y de la deformación de la noticia. Es conveniente desmentir este tipo de campaña, que tiene como único objeto crear la confusión y dañar al país".

40.— El Gobierno está consciente del impor-



El personal de Radiomisoras Unidas S.A., con asistencia del gerente general, Jorge Larraín, ofreció ayer a la funcionaria María Teresa Barreño, en esta oportunidad, luego de unas palabras de ofrecimiento del acto, se le hizo entrega de una medalla de oro, como recuerdo de su permanencia en la empresa, por el lealtad y animador que ha sido. EN EL GRABADO, un aspecto de la manifestación.

SE EMITIRAN NUEVAS SERIES DE ESTAMPILLAS POSTALES

Con asistencia de representantes de la Casa de Moneda, del Instituto Geográfico Militar, de la Academia Chilena de la Historia, de la Dirección de Turismo, de la Sociedad Filatélica de Chile y de la Dirección General de Correos y Telégrafos, se efectuó una reunión para tratar sobre las futuras emisiones de estampillas postales.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Poner en circulación, en el mes de junio próximo, los sellos conmemorativos del 125.º aniversario de la llegada de los barcos "Chile" y "Peru" a Valparaíso, y en homenaje a William Whitelwright; igualmente los que continúan la serie de los sellos de Chile, con las efígies de don Jorge Montt y don Germán Riesco, y, asimismo, el que se ha emitido en favor de la campaña de alfabetización. Los valores de estas estampillas son: \$ 0,10; \$ 0,30 y \$ 0,50.

Por otra parte, se resolvió la emisión de varias estampillas nuevas para conmemorar el cincuentenario de la fundación del Piloto Pardo, al salvador de la Expedición Shackleton en la Antártida; otra, en homenaje a Rubén Darío, y su libro "Azul"; otra en homenaje al Padre Juan Ignacio Molina, como también se estudiará una serie especial dedicada a recordar los 300 años de la creación del Ejército Permanente en Chile, con la presentación de seis uniformes de los siglos XVIII, XIX y XX.

Finalmente, se acordó incluir en el programa de emisiones del presente año, una serie destinada a presentar los Gobernadores de Chile y sus obras principales, como también otra, para adherir a la celebración del centenario de la fundación de la ciudad de Antofagasta.

MEDALLAS DE PLATA RECIBIERON PIONEROS DE RADIOTELEFONIA

Con la entrega de las medallas de plata de la ciudad a los pioneros de nuestra radiotelefonía, culminaron ayer los festejos de celebración del 30º aniversario de la Asociación de Radiodifusores de Chile (ARCHI).

La ceremonia, que presidió el Alcalde Manuel Fernández Díaz, se inició a las 11 horas en la Sala de Sesiones de la Municipalidad de Santiago.

Se hizo entrega de las medallas de plata a los fundadores y presidente de ARCHI. Además, recibieron diplomas de honor por haber dedicado más de 40 años al servicio de la radiotelefonía nacional, a Félix Rewels Kraus, Jorge Quinteros Triot, Enrique Sazie Herrera y Ricardo Vivado Orsini.

Recibieron medallas los precursores de la radiotelefonía, Enrique Sazie Herrera, real-izador de la primera transmisión de un programa, (en agosto de 1922) y Jorge Eche-goyen Ballacay, primer anunciador de programas que alcanzó renombre y popularidad, (Radio El Mercurio, 1930).

La Municipalidad entregó distinciones a los siguientes fundadores de ARCHI: Félix Rewels Kraus, Manuel Casablanca Latorre, Luis Brail Sánchez, Juan Raggio Rabagliatti, Jorge Spencer Gallo, Jorge Romero Ramírez, y a Luis Demarías Strayente.

Además a los presidentes de ARCHI, Ricardo Vivado Orsini.

SNS HACE LLAMADO DE ALERTA POR CASOS DE VIRUELA EN EUROPA

Las informaciones internacionales sobre epidemiología recibidas en el Servicio Nacional de Salud indican que en Midlands, Inglaterra, han aparecido 24 casos de viruela, lo que pone de manifiesto el peligro de propagación que representa esta enfermedad y la necesidad que la población se mantenga protegida, concurrendo a los vacunatorios para su inmunización.

POBLACION "NUEVA SANTA JULIA"

La directiva de la Junta de Vecinos "Nueva Santa Julia" de la comuna de Rufoña realizará hoy, a las 10 horas, una reunión general, en Santa Julia, equidista de Los Espinos.

Han sido invitados a esta asamblea el Ministro del Interior, el Intendente de Santiago, el Subdelegado de Gobierno de Rufoña y el Jefe de Planamiento del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

Los puntos que se analizarán en esta reunión son: 1) Balance del trabajo realizado por esta Junta de Vecinos; y 2) Fijar la fecha para la elección de la nueva directiva.

CHILE HA ESTADO LIBRE DE ESTA ENFERMEDAD EN LOS ÚLTIMOS 15 AÑOS

En 1950 hubo 3.414 casos, con 16 defunciones, que se registraron debido a una infección llegada desde Argentina por los pasos cordilleros de Malleco y Talca. Anteriormente, en 1944, se presentaron 38 casos en la Oficina Sanitaria "Anta", en Antofagasta, donde murieron 7 personas, y el último, por un caso de origen foráneo se presentó en Antofagasta en 1959, cuando se originó una campaña nacional de vacunación.

Hasta ahora, además de Chile, sólo los países centroamericanos, México y Venezuela, han logrado la erradicación de este mal, mientras en el resto de los países latinoamericanos se registran brotes epidémicos de la enfermedad.

Por tal razón, y por cuanto son numerosas las personas que viajan constantemente al extranjero, el SNS está obligado a mantener a la población con altos índices de inmunidad. Por otra parte, existe la obligación para los viajeros que van al extranjero presentar el certificado, correspondiente de vacunación, con el objetivo de evitar la propagación de esta enfermedad.

De acuerdo con la OMS se está previniendo contra los escase médicos que extienden esta clase de certificados a personas que por diversas razones no desean vacunarse.

REFORESTACION EN PROVINCIAS



LA CAMPANA de la Semana del Arbol se extendió también a provincias. El Director de Agricultura y Pesca, Ricardo Isla —que regresó ayer a la capital—, realizó una breve visita a Nuble, para llevar hasta allí la representación del Gobierno en esta importante iniciativa. EN EL GRABADO: Ricardo Isla planta un árbol en la Escuela Agraria de Chillán Viejo. Mas atrás aparece el Intendente, Roberto Casanueva de la Barrera.

ASALTARON A UN CHOFER Y A UN PELUQUERO DE INVESTIGACIONES

Un chófer y un peluquero de la Dirección General de Investigaciones fueron asaltados en la madrugada de ayer y arrebataos con suma blancura en pleno centro de la capital y ante la vista y presencia de centenares de noctámbulos.

La asesión se registró en la esquina de las calles Bandera y San Pablo, afectando al peluquero José Pannes Valenzuela y al chófer Juan Gómez Gómez, de Investigaciones.

Ambos esperaban locomoción, a las 3.10 horas en ese sitio para retirarse a sus respectivos domicilios, cuando un individuo de baja estatura, regularmente vestido y con el sombrero echado al oído, les hizo con un cuchillo sin que mediara provocación alguna. El hombre salió de un grupo de desconocidos con los que luego huyó.

Gómez, con domicilio en Nueva Chacabuco N° 3152 recibió tres heridas punzantes: una en la espalda, otra al costado izquierdo del tórax y la tercera en el brazo del mismo lado. En cambio, su compañero recibió dos cataduras a fondo en las mejillas. Este último tiene su domicilio en calle Buena Ventura N° 18 de la Población José María Caro.

Los heridos debieron ser internados en la Posta Central de la Asistencia Pública. El carabiniere de servicio en dicho establecimiento asistencial dijo que ninguno de los dos empleados de Investigaciones andaban ebrios.

Hasta las últimas horas de la tarde de ayer continuaban internados en la Posta a raíz de la gravedad de las lesiones.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ANULACION PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Se pone en conocimiento de las personas que a continuación se indican, que deben concurrir a esta Institución, Subdepartamento Prestamos Hipotecarios, dentro del plazo de 5 días, contados desde esta fecha, para que solucionen los reparos que tienen sus operaciones hipotecarias, haciéndoles presente que el incumplimiento a este llamado será la causal suficiente para que el H. Consejo Directivo de la Caja anule la operación hipotecaria respectiva y se proceda a iniciar los trámites legales para obtener la restitución del inmueble.

NOMBRE	GRUPO HABITACIONAL
Acevedo Moya, Aurelia	Las Flores 2º Sector
Lazo Villanueva, Guillermo	Las Flores 2º Sector
León Lora, Ramón	Las Flores 2º Sector
Llanos Medina, Sixto	Las Flores 2º Sector
Mascayano Pacheco, Santiago	Las Flores 2º Sector
Molina Torrealba, Hernán H.	Las Flores 2º Sector
Pedemonte Llanos, Nicolás H.	Las Flores 2º Sector
Rojas Pinto, Elias	Las Flores 2º Sector
Ruz Ramos, Raúl	Las Flores 2º Sector
Suc, Ainzua Hernández, Alfonso	Macul
Suc, Fredes Martín, Enrique R.	Macul
Martínez Moena, Oscar	Macul
Sepúlveda Figueroa, Pedro	Macul

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CASA LEPE (RUBER KING)

REPUESTOS DE GOMA IMPORTADOS Y NACIONALES para automóviles y camiones, marcas europeas y americanas.

• BUJES para amortiguadores - resortes - estabilizadores - gomas de Cardan.

• MANGUERAS rectas flexibles - freno corrapié. Ventilador - Topes Pedales - Bujes suspensión - Soportes Motor - Estabilizadores barra - Espirales - Gomas de Frenos - Servo Frenos - Pisos por metro INSA.

• INSA Pisos auxiliares - Bandas Blancas - Antirruídos Especiales.

• ESPEJOS Productos Antirreflexionantes motor.

PRECIOS SIN COMPETENCIA - MAYOR Y MENOR

AV. BERNARDO O'HIGGINS 2283-FONO 81049

SE CREARAN JUZGADOS DE PAZ

Llevarán justicia rápida y eficaz a poblaciones y pueblos

Bajo la presidencia del Subsecretario de Apelaciones, Profesores y personal del Colegio de Abogados, sobre la base de un completo anteproyecto elaborado por los señores José Vergara, Manuel Guzmán y José Pablo Vergara en colaboración con el Ministerio de Justicia.

Los principios que inspiran la iniciativa son los de llevar un tipo de justicia rápida, expedita y eficaz a sectores de terminados de las ciudades, a poblaciones y pueblos, mediante el funcionamiento en ellos de Tribunales Letrados, con amplias atribuciones en cuanto al procedimiento, que será estrictamente oral, y a la apreciación de la prueba, y en los que se retirarán, en determinado grado y cuantías,

competencias que hoy están entregadas a otros Tribunales. Los Juzgados de Paz podrán resolver, sentenciando con rapidez, asuntos civiles, mercantiles, penales, del trabajo, de menores y de jurisdicción voluntaria, que ocurran en el territorio de su jurisdicción, y, como lo expresa el anteproyecto, tenderán a promover la paz social, procurando que las relaciones entre los habitantes se ajusten de manera

efectiva a los principios de la equidad y que la convivencia familiar se ordene dentro de normas que aseguren el cumplimiento integral de los fines de la familia, debiendo, además, realizar una efectiva labor preventiva de los agravios al orden jurídico.

Las próximas reuniones de la Comisión de Reformas Judiciales se destinarán íntegramente a continuar el estudio de esta iniciativa.

Culpan al teniente suicida de flagelaciones en Cárcel porteña

Siete gendarmes del Servicio de Prisiones, de Valparaíso, coincidieron a culpar al teniente Hernando Riffó —que no hace mucho se suicidó— como al único culpable de las flagelaciones de que fueron víctimas dos reos de la Cárcel porteña, uno de los cuales murió.

Esto ocurrió durante la reconstitución de la escena llevada a cabo en las últimas horas de ayer en el propio recinto del presidio de Valparaíso.

La reconstitución de escena fue presenciada por el titular del Tercer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de Valparaíso, Yolanda Montalvo, quien se hizo acompañar por el actuario Nelson Ramírez y por dos técnicos fotógrafos de los Servicios de Investigaciones.

Los siete gendarmes llegaron en un carro celular desde la Sección Detenidos, y entraron a la Cárcel en el mismo furgón impidiendo así ser vistos por los periodistas, los que no tuvieron acceso al recinto para presenciar tan importante diligencia del proceso que se instruye.

También llegó desde el Hospital Deformes el reo Ma-

rio Zavala, único testigo, de cargo en los actos flagelatorios, quien resultará gravemente herido durante el apaleo. Terminado el acto, este quedó inmóvil en la enfermería de la misma cárcel.

Mario Zavala, en una actitud muy serena, fue rebatiendo las declaraciones de los vigilantes, cuando éstos culpaban al teniente Hernando Riffó de ser el único culpable de la muerte del reo Mauricio Tezner.

Cabe recordar que el día 7 de mayo el teniente Hernando Riffó se suicidó cuando se le notificó que la Magistrado le declaraba reo en el proceso por homicidio que se instruye.

La Juez, amparándose en el secreto del sumario, se negó a formular declaraciones sobre los resultados de la reconstitución a un grupo de periodistas porteños que se apostó en la calle frente a la puerta principal del recinto carcelario.

ENCARGADO REO ABOGADO AUTOR DE LOTEOS BRUJOS

Un curioso vuelco tuvo el proceso que se sigue por denuncia de la Intendencia de Santiago, contra los lótesos brujos de la Villa "La Montaña" en el que se había declarado culpable al ciudadano Edmundo Andrew, autor de esta irregularidad. El hecho curioso salta, cuando el Ministerio en Visita, Enrique Páiza, que instruye estas diligencias, dictó encargo de reo contra el abogado que redactó las

escrituras correspondientes, y defensor del inculcado Edmundo Andrew, Oscar Pinochet Contreras.

La encargatura contra el abogado Pinochet, fue dictada por el Ministerio amparándose por considerarlo cómplice de Andrew, al prestarse para redactar las escrituras sobre sitios no urbanizados. Incurriendo así en delito.

Ambos autores se encuentran en libertad bajo fianza.

Se entregó autor de asesinato de contrabandista en Valparaíso

En horas de la mañana de ayer se entregó voluntariamente a carabineros, Bernardo Flores Becerra, más conocido

en los bajos fondos por el alias de "El Loco Tupín", autor del homicidio perpetrado en la persona de uno de los cabeci-

las de un grupo de contrabandistas que opera en Valparaíso.

La víctima de "El Loco Tupín" fue Benito Juárez Valdes, quien fue baleado con arma blanca por defender la honra de su esposa, ya que aquel le había fallado el respeto en la vía pública.

El homicida dijo que se entregaba para evitar morir a manos de los miembros de la banda de contrabandistas que comandaba Benito Juárez.

Añadió que estaba amenazado de muerte por los integrantes de la banda de Juárez.

El homicidio ocurrió en la madrugada del martes pasado frente al hotel "Lucy" de Valparaíso, ubicada en la calle Lord Cochran.

Este último no hace mucho estuvo comprometido en un caso de robo de whisky, y fue el único que alcanzó a ser detenido la misma madrugada del sábado pasado.

SALVO CON VIDA MUJER PILOTO CUYO AVION CAYO EN VALDIVIA

En hábil maniobra, una mujer que pilotaba un avión, realizó un aterrizaje forzoso al cerciorarse que el aparato tenía fallas en el motor.

Ella es Rina García, socia del Club Aéreo Civil de Valdivia, la que debió realizar un esfuerzo extraordinario y temerario para bajar su máquina y hacerla aterrizar en un potrero de un fundo de propiedad de Pedro Barrientos, proximidades de un lugar denominado "Las Gavilanas".

Sin embargo, debido a las fallas mecánicas, no pudo evitar que la máquina se enredara en unas zarzamoras, lo que hizo que amortiguara el golpe en tierra y que quedara invertida.

O sea, con las ruedas hacia el cielo.

El aparato, matrícula OCSVS, sufrió la rotura del tren de aterrizaje, se le desprendió la rueda delantera derecha; la hélice se dobló como un número 8; expusieron abolladuras en latas sobre el motor, y los vidrios de la cabina se quebraron.

Pese a todo esto, afortunadamente, la extraordinaria y temeraria piloto, resultó ilesa, recibiendo solamente leves rasguños en la cabeza.

Testigo de este accidente fue el obrero agrícola José Núñez Cisternas, quien corrió a auxiliar a la piloto, rescatándola de entre los fierros retorcidos de la máquina.

Cadena perpetua para tres asaltantes de chofer de taxi

Tres hombres se libraron de ser condenados, a la pena capital en la condena de segunda instancia dada a conocer ayer por la Corte de Apelaciones. La sentencia emanada de la Séptima Sala del Tribunal de Alzada, condena a Luis Alejandro Rojas Cerpa a 5 años por robo con violencia al chofer de taxi Manuel Aguilera Espinoza y a Vera de 69 años. Además castiga con 25 años de presidio a Luis Enrique Muñoz Mujica, José Belamir Núñez Castro y a Gustavo Adolfo Wall Álvarez, por robo con violencia al taxista Manuel Aguilera y también cadena perpetua por el robo con homicidio del chofer Aguilera.

Este fallo fue dado a conocer en la mañana de ayer durante la sesión que los ministros Estanislao Zúñiga y Marcos Abúrtu abogaban por la pena de muerte, mientras que Manuel Ramírez, el tercer integrante de la sala, votó por no innovar.

La trama de este caso comenzó a tejerse la noche del 28 de diciembre de 1960, cuando los cuatro condenados salieron en estado de ebriedad y sin dinero del restaurante Los Bohemios, Luis Alejandro Rojas, que en esa fecha contaba sólo con 16 años, instó a sus compañeros a realizar un asalto a un taxista y para ello ocuparon el automóvil conducido por Manuel Aguilera Es-

pinoza, solicitando ser llevados al Paradero 21 de la Gran Avenida. Una vez en el lugar elegido, pidieron al chofer que doblara hacia el norte. En calle Huancu pidieron al taxista que se detuviera y procedieron a la misma forma que la vez anterior. Sin embargo, al ver que Pedro Brizuela, conductor de este automóvil, oponía resistencia le ocasionaron varias heridas con un cortaplumas y luego tomaron el cuerpo aún con vida y lo lanzaron a la calle.

El automóvil fue encontrado por un poste en tanto que el cuerpo de Pedro Brizuela fue hallado en el fondo El Rosal por un trabajador, quien dio cuenta a la policía.

dejaba a un pasajero. Ocuparon el vehículo y ordenaron al chofer que siguiera por Recoleta hacia el norte. En calle Huancu pidieron al taxista que se detuviera y procedieron a la misma forma que la vez anterior. Sin embargo, al ver que Pedro Brizuela, conductor de este automóvil, oponía resistencia le ocasionaron varias heridas con un cortaplumas y luego tomaron el cuerpo aún con vida y lo lanzaron a la calle.

El automóvil fue encontrado por un poste en tanto que el cuerpo de Pedro Brizuela fue hallado en el fondo El Rosal por un trabajador, quien dio cuenta a la policía.

UN MUERTO Y TRES HERIDOS EN ACCIDENTE DEL TRANSITO

Un muerto y tres heridos graves fue el saldo de un accidente automovilístico ocurrido en el camino que conduce hasta la localidad de San Rafael, proximidades de Los Andes.

Una camioneta que conducía dos funcionarios aduaneros y a uno de la Empresa de Ferrocarriles del Estado se estrelló contra un cerro, por fallas mecánicas en el sistema de la dirección, volcando en seguida en forma espectacular.

El vehículo era conducido por el Administrador de la Aduana de Los Andes, Luis Casanueva, y llevaba como acompañantes al "vía-aduana" Ramiro Sarmiento, al oficial aduanero, José Herrera, que murió de inmediato, y el funcionario de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, Mario Albornoz.

El automóvil además, poco antes de estrellarse con el cerro embistió a un poste telefónico y a dos árboles, en una curva del camino.

RADIOTECNICOS

TRANSFORMADORES "GAMMA" M.R.

LES OFRECE DIRECTAMENTE SUS LINEAS EN:

- RECEPCION
- TRANSISTORES
- REVISION
- REGULADORES DE VOLTAJE
- TRANSMISION
- CHASSIS
- GABINETES

TIPOS ESPECIALES A PEDIDO

PIDA CATALOGOS Y LISTA DE PRECIOS

ENVIOS INMEDIATOS A PROVINCIAS

• STOCK EN TODOS LOS TIPOS

SAN PABLO 565-FONO 68386

REPARTICION DE PREMIOS DE LA ASOCIACION DEPORTIVA "ENEMIGOS DEL FUEGO"

Se llevó a efecto la entrega de premios a los equipos de fútbol que ocuparon los tres primeros lugares de la competencia del año 1965.

En esta reunión de camaradería, que resultó todo un éxito y que se efectuó en los salones de la 2ª Compañía de Bomberos de Santiago, asistieron las autoridades de la institución, quienes hicieron entrega de los premios a los equipos vencedores.

La clasificación final fue la siguiente:

- 1.º lugar: Club Deportivo "Los Pitoneros" (10ª Compañía).
- 2.º lugar: Club Deportivo "Sol de Oro" (6ª Compañía).
- 3.º lugar: Club Deportivo "Los Galos" (4ª Compañía).

En los grabados que se publican en esta página, se puede apreciar a los campeones recibiendo el premio de manos de las autoridades de la institución.



Doce niños huérfanos en un drama pasional al desaparecer sus padres

• Obrero panificador, por celos infundados, mató a su mujer luego se suicidó

Un hondo drama pasional se vivió en horas de la mañana de ayer en la comuna de Conchalí, cuyo epílogo fue un homicidio y un suicidio, terminando en pocos segundos con la existencia de un matrimonio del cual quedaron huérfanos doce niños menores de edad.

El estremecedor episodio se registró en el domicilio del matrimonio formado por Carlos Schythe Gutiérrez, de 40 años, y María Elena Villalobos Contreras, también de 40, de calle Aviador Acevedo 1625.

A las 6 de la madrugada, Carlos Schythe, enloquecido por los celos, tomó su revólver e impactó dos balazos a quemarropa contra su esposa, la que murió en forma instantánea.

Tras de la desesperación, el hombre volvió el arma contra sí, segundos después arrojando el cañón en la sien derecha, suicidándose y muriendo también en forma inmediata.

Testigo de su propia desgracia fue una niña hija del matrimonio, de no más de 12 años de edad, la que despertó ante la detonación de los disparos, y vio los inertes cuerpos de sus padres tendidos en el suelo en el dormitorio. Sus otros once hermanos dormían en otra pieza.

La niña se abrazó a ellos llorando sin consuelo, y luego salió corriendo a la calle y se dirigió al primer transeúnte que encontró y solicitó auxilio en el sentido de que le acompañara hasta la Comisaría de Carabineros más próxima a dar cuenta del hecho.

Concurrió al sitio del suceso personal de la Brigada de Homicidios de Investigaciones, el que levantó los cadáveres por orden judicial y los condujo hasta el Instituto Médico Legal.

Un alto funcionario de la Brigada de Homicidios dijo a LA NACION que la mujer salía constantemente de la casa para lavar ropa a domicilio, y que lo hacía con el propósito de ayudar a su marido en la alimentación de los niños, por cuanto la situación económica de dicho matrimonio era extremadamente precaria.

Además, aprovechaba para

pasar a Franklin con San Diego, donde tenía una hermana, también casada y con muchos hijos, que está muy enferma. Sin embargo, según pudo averiguar la policía, el hombre no quería que su mujer saliera a la calle y siempre tuvo la idea en su mente que le estaba engañando. Pero al parecer se dio cuenta a las averiguaciones por la policía, esto mismo averiguó, y su mujer le dio otra cosa que no le convenía.

DETENIDO UN HOMICIDA.— Ayer fundadas Investigaciones detuvieron al delincuente Carlos Alberto Cuevas, quien el día 23 de mayo dio muerte a un niño Hernán Gaele, mientras estaba de visita en casa de Escobar Barros, quien tiene un negocio de licorería en la calle Grecia N° 2788.

TREN MATO A DOS PERSONAS.— Dos personas identificadas murieron atropelladas ayer por el tren de la línea de ferrocarril de la Comuna de Conchalí, a unos seis kilómetros antes de llegar a Chiguayante. El conductor, dirigido por el maquinista Juan Solís.

ROBO EN UNA ESCUELA.— Desconocidos personas al interior de la Escuela Pública N° 64, de Remé, ubicada en Santa María N° 4383, y robaron 200 mil pesos en efectivo y una corona de crea.

Para cometer el delito saltaron un muro e hicieron falta la chapa de una puerta. La denuncia la presentó el rector del establecimiento, Pedro Abraham Olivares.

INCENDIO.— En calle Palpo 3494, debido a que una vela encendida cayó sobre la ropa de una cama, se produjo un incendio, afectando a tres propiedades. Los daños se evaluaron en varios miles de escudos.

Además resultó con quemaduras leves María Correa Videla.

Las familias afectadas con la pérdida de sus bienes son las de Mercedes Ordenes Correa, de Alicia Barrios y de Angélica López Gómez.

MUERTE EN ATROPELLO.— El tren de la línea de ferrocarril ASMAR N° 964, conducido por el maquinista Pedro Gao, se chocó con un camión, provocando la muerte de dos personas y heridas graves a otras.

Este último era además obrero de la Compañía de Ferrocarriles del Pacífico.

¡ATENCIÓN, SRES. COMERCIANTES! ATENCIÓN A ESTOS PRECIOS

Champú Pileonico, caja 60 unidades	\$ 18,00 Cts
Champú "Zent", caja de 60 unidades	\$ 12,00 Cts
Jabón "Luz"	\$ 0,80 Cts
Pastillas dentífricas "Nodolox"	\$ 7,00 Cts
Pasta dentífrica Forthans, grande	\$ 14,00 Cts
Colonia Inglesa, frasco de 100 ml	\$ 14,00 Cts
Crema de Lechuga	\$ 12,00 Cts
Desodorante sólido "Kest" gigante	\$ 12,00 Cts
Lápiz "Leda" de Petrolina, envase de 5	\$ 4,00 Cts
Bijutería Rolex, Mías Gallo y Koleson	\$ 14,00 Cts
Extractos de perfumes surtidos	\$ 20,00 Cts
Angel Face de Poma	\$ 22,00 Cts
Hojas afeitar Gillette Dorado	\$ 10,00 Cts
Hojas afeitar Gillette Staines	\$ 10,00 Cts
Inoxidables	\$ 10,00 Cts
Hojas de afeitar Legión Extranjera do	\$ 10,00 Cts

NUESTROS PRECIOS SON LOS MÁS BAJOS, PORQUE FABRICAMOS Y DISTRIBUIMOS DIRECTAMENTE LOS PRODUCTOS EN NUESTRO COMPLETO EN ARTÍCULOS DE PERFUMERÍA, COSMÉTICA, PAQUETERÍA, ROPA INTERIOR Y VESTIMENTA. PRECIOS PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS. PEDIDOS DE PROVINCIAS SE DESPACHAN CONTRA PAGO ANTICIPADO. SOLICITE LISTA DE PRECIOS POR MAYOR.

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA
Bandera 660

PRESIDIRA HOY HOMENAJE A MANUEL RODRIGUEZ

Se efectuarán en TTTT, con aportes de la Intendencia de Santiago. La ceremonia se efectuará a las 10.15 horas con una misa de campaña que será oficiada en el monolito levantado en el sitio donde murió el prócer. Posteriormente habrá un desfile y en la tarde, se efectuarán actos deportivos para finalizar con un baile popular en la Plaza Consetorial.

PANORAMA CULTURAL

CHARLA SOBRE TEATRO
Mañana 30, a las 19 horas — Sala Valentín Letelier, P.O. 1117, tercer piso. Conferencia de Enrique Bello sobre "Trayectoria e importancia del ITUCH en la Cultura Nacional".

MUSICA DE CAMARA
Mañana 30, a las 19.15 horas — Instituto Chileno-Alemán, Concerto del Cuarteto Santiago con obras de Beethoven. Inscripciones en Esmeralda 450.

CONCIERTO DE PILAR MIRA
Mañana 30, a las 19 horas — Instituto Cultural de Providencia, Concerto 2653. Concierto-charla de Pilar Mira sobre "Juan Sebastián Bach y su tiempo".

RECITAL DE GUITARRA
Mañana 30, a las 22 horas — Instituto Cultural de Providencia, Recital de la Academia Chilena de Wilo Gamboa.

SEMANA DEL ARBOL
El Instituto Cultural de Providencia se inauguró ayer una Exposición en Adhesión a la Semana del Arbol, auspiciada por el Ministerio de Agricultura. En ella participan 39 artistas.

CONFERENCIA DEL PADRE STOCKINS
Mañana 30, a las 19 horas — Sala Auditorio de la Biblioteca Nacional, Charla del Padre Edmundo Stockins sobre "Geología al Cañon del Colorado".

CONCURSO DE PINTURA CRAV 1966
Este fin de semana se efectuó en el local del Museo de Arte Contemporáneo, la reunión del Jurado que entregó los premios del Concurso CRAV de pintura 1966. Los ganadores son: Gracia Barrios, Roser Bru, Luis Oyarzún, Antonio Romero y José Zañartu. El fallo del Jurado será dado a conocer en los próximos días. La inauguración del Concurso de Pintura CRAV tendrá lugar el 14 de mayo en las Salas del Museo.

EXPOSICION INTER-MURAL
Mañana 30, a las 19 horas se presentará en el Instituto Tecnológico, una muestra de Pintura Chilena contemporánea, con que se inicia un programa de divulgación que incluye exposiciones, conferencias y exhibiciones.

CHARLA SOBRE SINDICALISMO
Mañana 30, a las 19.30 horas — En Alameda 1801, Charla del Padre Pierre Biso, sobre "Puntos de Vista Doctrinarios del sindicalismo; en Torno a Problemas Actuales".

EXPOSICION DE CARLOS DORLHAC
En la Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972, se exhibe una muestra de Carlos Dorlhac, la que permanecerá abierta hasta hoy.

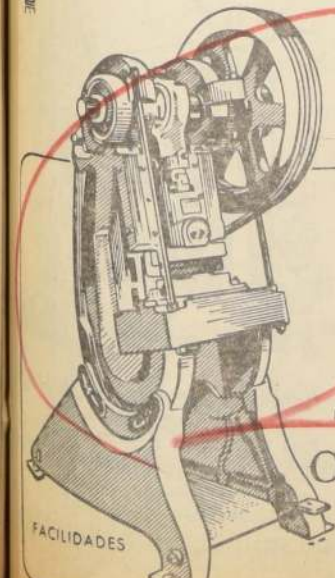
CENTRO DE COHETERIA
El Centro de Investigaciones en Coheteria y Astronomía, ofrece un curso de introducción a la Astronomía elemental, que incluirá nociones de coheria, física matemática. Este curso es gratuito y las inscripciones pueden efectuarse de 19 horas adelante, en Alameda de lunes a sábado.

En Honey's encuentra Ropa de Maternidad
Tenemos línea completa de sostenes y faldas de maternidad. Desde un sostén hasta un vestido de cocktail.
211 S. E. 1st. St. — 704 Lincoln Road
Miami Beach-Florida

211 S. E. 1st. St. — 704 Lincoln Road
Miami Beach-Florida

pidapetróleo al 393499 entrega en el día

DISTRIBUIDOR OFICIAL **SHELL**
ANTIVERO
Vicuña Mackenna 264
Av. Apoquindo 4815



PRENSAS EXCENTRICAS

de 10 a 70 tons.
MAS DE 300 UNIDADES ESTAN SIRVIENDO EN LAS PRINCIPALES INDUSTRIAS. LAS QUE PUEDEN INFORMAR DE SU EFICIENCIA. PLAZOS CORTOS DE ENTREGA
CONSORCIO NIETO HNOS.
SACI
FABRICA DE MAQUINARIAS
SANTA ROSA 2668-STGO
DESDE 1940 ECONOMIZANDO DIVISAS Y DANDO SERVICIO TECNICO



Luego de una carrera de cuarenta años dedicada a la docencia, jubiló Domingo Valenzuela, jefe del Departamento de Enseñanza Normal, del Ministerio de Educación. Por tal motivo, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile se le tributó ayer un homenaje. La ceremonia fue organizada por la Sociedad de Escuelas Normales de Chile, la Sociedad Nacional de Profesores y la Asociación de Profesores de Escuelas para Adultos. Se encontraban presentes todos los jefes de la Dirección General de Educación Primaria y Normal, encabezados por Luis Moll. Director de Educación Primaria. Durante el acto, Luis Moll lo calificó como un maestro que se entregó entero a la labor destinada a formar niños. "Es, manifestó, uno de los más grandes valores de la educación nacional. EN EL GRABADO, Anaís Rubio, a nombre de los profesores de Escuelas Normales, hace entrega a Domingo Valenzuela de un valioso y significativo obsequio, con motivo de su jubilación.

Capitanes de pesca de todo el país crearon Federación

Una Federación Nacional de Oficiales de Naves especiales acordaron crear los capitales y motoristas de pesca del litoral nacional, que se reunieron en Valparaíso. El nuevo organismo tendrá por finalidad buscar solución a los problemas que afectan a todos los profesionales que trabajan en esta actividad.

Además se entrevistaron con el Vicepresidente de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, Carlos Becerra, quien acogió sus peticiones de carácter preventivo y curativo para los impondientes y sus cargas, que por diversas razones se habían acumulado. Les informó, además, que el Gobierno está preocupado que se regularice en las Cajas de Previsión la cancelación de imposiciones. En una reunión con representantes del Servicio de Cooperación Técnica de CORFO, se conversó sobre los cursos y seminarios de formación y capacitación que se realizan sobre la actividad pesquera.

MISION DE LA NASA REALIZA ESTUDIOS AEREOS DEL NORTE

La Expedición Meteorológica Numbus 990 de la Administración Nacional de Aeronáutica (NASA) de los Estados Unidos, a bordo de un cuadrante a reacción Conval 990 especialmente equipado con instrumental científico, ayer voló sobre el Desierto de Atacama y las montañas volcánicas cercanas, estudiando las características de la región desde gran altura y en vuelos rasantes. El avión pasó directamente sobre el Monte Lascar, volcán activo de 4.400 metros de altura, salvando la cumbre por apenas 90 metros, mientras los científicos a bordo tomaban mediciones de la radiación infrarroja del cono de ceniza y del interior del cráter humeante del volcán.

EN ATACAMA
El enorme aparato de transporte

FECHA DE PAGO DE PENSIONES, JUBILACIONES Y MONTEPIOS

La Tesorería Provincial de Santiago, ha fijado las siguientes fechas de pago para las Pensiones, Jubilaciones y Montepíos correspondientes al mes de mayo de 1966: Día 19 de junio, letras "A a la F"; día 2, letras "G a la O"; día 3, letras "P a la Z". Las retenciones judiciales de pensiones y jubilaciones se pagarán el día 19 de junio de 1966, desde las 8.30 a 12 horas.

La entrega de los cheques a los señores pensionados y jubilados, se efectuará en la Tesorería Provincial de Santiago, Testigos N° 28, de 13.30 a 16.30 horas, y los cheques serán pagados por la Sucursal del Banco del Estado de Chile, Moneda N° 1342, durante el mismo horario.

El pago de pensiones al Cuerpo de Veteranos de 1879, se hará como sigue: Día 19 de junio, letras "A a la E"; día 2, letras "G a la O"; día 3, letras "P a la Z". Los pagos de estas pensiones se efectuarán en el Cuerpo de Veteranos, ubicado en calle Carmen N° 339 de 8.30 a 12 horas.

Se hace presente a los pensionados, que los cheques respectivos serán entregados única y exclusivamente a los interesados, previa presentación de su carnet de identidad o a las personas que exhiban Poder Notarial.

PLAN EDUCACIONAL SERA ANALIZADO EN SEMINARIO

PLANDES auspicia estas jornadas que se inician mañana
Con la participación de tres connotados especialistas educacionales de la Superintendencia de Educación, mañana a las 18 horas se inicia un Seminario Público de Análisis del Plan Educativo Nacional. Las reuniones se efectuarán diariamente, hasta el 2 de junio, de 18 a 21 horas en las Salas del Departamento de Extensión Universitaria, Huérfanos 1117, piso 3°.

En este segundo seminario público patrocinado este año por la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo, PLANDES, contará con el concurso de Ovidio Garay, Ernesto Schiefelbein y Ernesto Livacic, además de representantes oficiales de entidades del Magisterio, Federación de Padres y Apoderados, Centrales de Empleados, Obreros y Estudiantes.

La enseñanza particular estará representada por el Centro de Investigaciones y Desarrollo de Educación (CIDE), el Instituto de Educación, el Instituto de Economía y el Instituto de Sociología de la Universidad de Chile, cuyos respectivos directores, Enrique Saavedra, Roberto Maldonado y Orlando Sepúlveda, presidirán los debates de las tres primeras sesiones de trabajo.

La cuarta sesión estará bajo la presidencia del profesor Alberto Riesco, secretario general de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, FLACSO.

Han designado representantes para estas importantes jornadas los Colegios de Ingenieros, médicos, dentistas, constructores civiles, contadores, la Junta de Auxilio Escolar y Becas y las Universidades de Concepción y Técnica Santa María de Valparaíso.

PROYECCION DEL PROBLEMA
En el temario del Seminario figura en la primera sesión abordar la "Proyección Cuantitativa del Problema". Servirá de relator el profesor Ernesto Schiefelbein; presidirá el profesor Ernesto Saavedra y se realizará en la Sala Valentín Letelier.

En esa oportunidad se realizará un análisis profundo de: la falta y el exceso de matriculas; los recursos humanos y físicos; y el financiamiento público y privado. Continuará discutiendo el tema con la transformación de la pirámide de las matriculas; la atención individual; la construcción, sus prioridades y la comunidad.

SINTESIS DE LA NOTICIA

REFORMA DE LA ENSEÑANZA COMERCIAL

Mañana, a las 9 horas, se reunirá la Comisión Permanente de Enseñanza Comercial que estudia la reforma de la educación en esta rama de la instrucción. La reunión se efectuará en el Gabinete del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, y asistirá además el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, y el de Economía, Domingo Santa María.

DIA DEL EX ALUMNO DEL INTERNADO

Con el "Día del ex Alumno", culminaron ayer las festividades conmemorativas del Internado Barros Arana, fundado el 20 de mayo de 1902. Los últimos actos consistieron en la inauguración de una exposición artística que permanecerá abierta hasta el 1.º de junio; homenaje a los rectorales fallecidos y un almuerzo de camaradería en el mismo local del internado.

CONDECORARAN A OFICIAL DE LA ARMADA

Mañana, a las 19 horas en la residencia del Embajador de Italia Livio Theodoli, el Gobierno de ese país condecorará al capitán de fragata de la Armada Nacional, Raúl López Silva, con la Orden al Mérito de la República Italiana en el Grado de Comendador.

ENTREGA DE MAQUINAS

El directorio del Centro de Acción Social "María Auxiliadora", envió una declaración en la que agradece a la firma "Singer" el aporte de una partida de 50 máquinas de coser, destinadas a un grupo de madres de este Centro.

CONSTRUIRAN CARGEN EN LOS ANGELES

El Ministerio de Obras Públicas lanzó a propuesta para la construcción de la nueva Carcel Pública de Los Angeles, según informó el Director General de O.O. P.P., al Intendente de Bio-Bio, Guillermo Díez, y al Alcalde de Los Angeles, Héctor Muñoz.

CHARLA SOBRE ALIMENTOS

El Instituto de Ciencia y Tecnología de Alimentos de la U. de Chile, inicia mañana un ciclo de conferencias de información sobre planificación, comercialización, mercado, abastecimiento y control de precios. Los temas se dictarán en la Facultad de Agronomía, Matucana 350.

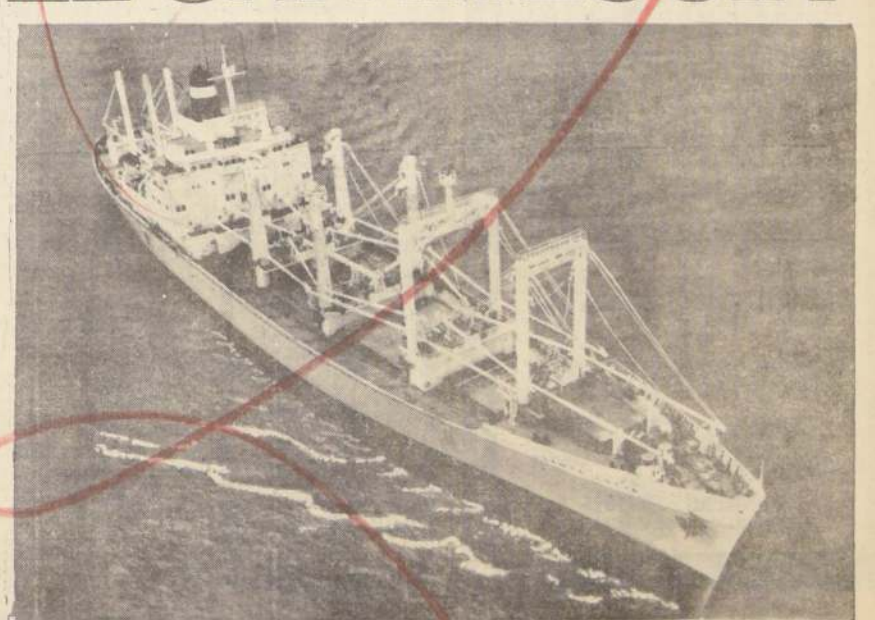
BATALLON DE TRANSPORTES

El sexagésimo aniversario de su creación cumple hoy el Batallón de Transportes N° 2. La unidad nació a la actividad militar el 29 de mayo de 1906, con el nombre de "Compañía de Tren N° 2", y su primera guarnición fue la ciudad de Limahe.

EN ESCUELA DE LISIADOS

La Escuela Especial de Lisiados, ubicada en calle Augusto Villanueva N° 281, efectuó una ceremonia especial, durante la cual fueron plantados cinco árboles en el Parque-Jardín de las Américas, existente en su mismo local. Durante la ceremonia, la Directora del establecimiento, educadora Olga Romero Palacios, se refirió al significado del acto y a la adhesión de la Escuela a la Semana del Arbol. Concurrieron a esta ceremonia el Alcalde de Ñuñoa, Raúl Cabezas; regidores, autoridades del Ministerio de Educación, y destacados vecinos de la comuna.

EN TRES DIAS MAS LLEGA A VALPARAISO EL «SANTA LUCIA»



Primero de seis grandes barcos que incorpora GRACE LINE al servicio de su ruta a Nueva York, iniciando la renovación total de su flota que ha servido al comercio entre Chile y los Estados Unidos por más de un siglo.

GRACE LINE
TRANSPORTAR CARGA ES NUESTRO OFICIO

GREMIOS • CONFLICTOS • TRABAJO • CAMPESINOS • SEGURIDAD SOCIAL

FEDERACION DE PELUQUEROS
REALIZA HOY CAMPEONATO

Un singular torneo inaugura esta tarde la Federación de Peluqueros de Chile, en el Hotel Crillon. Se trata de un Campeonato de Peluqueros Femeninos en el que competirán más de 30 profesionales chilenas en el arte de peluquería. El equipo nuestro que ha de viajar al Brasil para tomar parte en el Concurso Internacional de Alto Peinado.

El acto de hoy está programado para las 17 horas, y seguramente que se prolongará hasta las 20, en atención al número de participantes.

Un jurado compuesto de 5 personas emitirá el fallo correspondiente en este torneo del cual deben salir 5 finalistas que son las que irán a Río de Janeiro a competir por Chile.

BREVES GREMIALES

ASAMBLEA GENERAL tendrá la Junta de Vecinos Carralillo Correa el domingo 29 del presente, a las 10.30 horas. A la reunión citada, en Angamos esquina de Ramón Carralillo, asistirán parlamentarios y autoridades, especialmente invitados, las cuales presentarán la aprobación de los Estatutos de la Junta de Vecinos nombrada.

NUEVA DIRECTIVA eligió el Centro Alameda "Osmán Pérez Freire" en su última reunión. José Guzmán Romero quedó como presidente y Riebert Gutiérrez, Humberto Alarón, Francisco Vivanco, Dina Madariaga, Luis González, Roberto Castillo, Humberto Herrera y César Yáñez, como integrantes del directorio.

EL SEGUNDO CONGRESO Nacional Sindical del Partido Demócrata Cristiano se realizará en Santiago del 9 al 12 de junio próximo. En dicho evento se analizarán todos los problemas que afectan a la clase trabajadora chilena, en especial los relacionados con la marcha de la Revolución en Libertad, la participación efectiva de los trabajadores en ella, la reforma del Código del Trabajo y la Reforma Agraria. Además, el proyecto de prestaciones familiares, el plan habitacional, la integración latinoamericana y las relaciones sindicales internacionales.

POBLACION SANTIAGO.— Hoy, a las 11 horas, los vecinos de la Población Santiago se reunirán en la Casa Piloto para discutir diferentes problemas que afectan a sus habitantes. Asistirán a la sesión funcionarios de la Promoción Popular, Ministerio de Vivienda y otras organizaciones estatales.

820 OBREROS METALURGICOS
PARALIZADOS POR HUELGA

Un informe de la Subsecretaría del Trabajo revela que hay siete huelgas legales y 22 huelgas ilegales con 1.422 trabajadores en el primer grupo y 1.736 obreros y 63 empleados en el segundo.

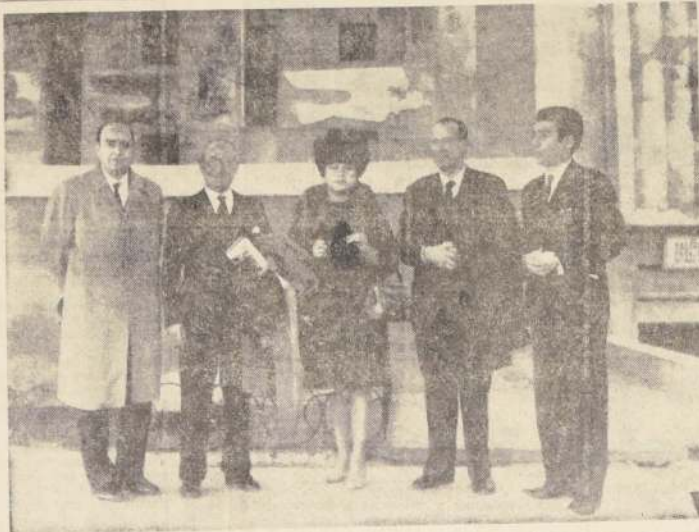
De los movimientos ilegales 14 corresponden a huelgas campesinas. Sólo dos de ellas han sido solucionadas, el del fundo Santa Teresa y San Regis, ambos de Los Andes.

Por otra parte, se mantienen los movimientos huelguísticos de los estudiantes en Rancagua, Santiago, Linares, Concepción, Los Angeles, Temuco y Llanquihue. Más de 3.300 estudiantes están faltando a clase.

METALURGICOS

En Santiago hay tres industrias metalúrgicas paralizadas a causa de huelgas legales. Son ellas: Ferropret, ubicada en Avenida Las Américas, Fatuzzi, y Tubos de Acero CINTAC. En total hay 820 trabajadores de esta especialidad en huelga.

JURADO INTERNACIONAL DE PEINADORES



Llegaron ayer a Santiago dos dirigentes de la Federación Sudamericana del Peinado, que vienen a formar parte del jurado en la competencia que habrá hoy en el Hotel Crillon, bajo los auspicios de la Federación Chilena. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Antonio Monasterio, Amadeo Parisi, argentino; Ida Morales, Roque Normandi, argentino; y Hugo Zamorano. Los seis triunfadores de esta tarde irán a la competencia sudamericana que tendrá lugar en Río de Janeiro.

La constitución de la nueva mesa para 1966-67 no pudo efectuarse en la misma noche, en atención a que el presidente en ejercicio, Rolando Weishaupt sufrió un accidente

Reelegidos los dirigentes del
Sindicato Profesional Telefónico

Gustavo Doren obtuvo la más alta votación en la elección efectuada por el Sindicato Profesional de la Compañía de Telefonos, para renovar su nueva directiva.

El acto electoral fue supervisado por la Inspección del Trabajo Victoria Encina. Realizados los escrutinios en la noche del viernes dieron los siguientes resultados: Gustavo Doren Rojas, 829 votos; Alberto Valdés, 790; Rolando Weishaupt Aravena, 745; Sara Lizana Matia, 722; Cecilia Morales Castro, 649; Jorge Alegre, 399; Germán Torres, 175; Julio Palma, 63; Armando Mora, 16; Carlos Tapia, 2.

CONSTITUCION DE LA MESA APLAZADA

La constitución de la nueva mesa para 1966-67 no pudo efectuarse en la misma noche, en atención a que el presidente en ejercicio, Rolando Weishaupt sufrió un accidente

cuando se dirigía a presenciar los escrutinios, al volcar su motoneta. Sufrió heridas de cierta gravedad. Por este motivo, en comités de la zona, se pudo constituir la mesa en el curso de la misma semana.

TRABAJADORES DE ACONCAGUA
APOYAN PLANES DEL GOBIERNO

Una concentración masiva de pobladores de la provincia de Aconcagua se efectuó hoy, a las 10 horas, en San Felipe. Participarán, además, delegaciones fraternales de pobladores de Concepción, Osorno y Valdivia.

Han sido invitados a este acto los Ministros de Hacienda, Sergio Molina; de Vivienda y Urbanismo, Modesto Collados;

de Tierras y Colonización, me Castillo, y de Agricultura, Hugo Trivelpiece. La Corporación de la Vivienda, Servicios Habitacionales, y los organismos nacionales y provinciales de la población y desarrollo social, y comités de la zona.

En esta oportunidad, el presidente provincial de la zona, Juan Fuenzalida, expresará el apoyo de los pobladores y campesinos a la Reforma Agraria, a la Reforma Habitacional y al programa de desarrollo social y económico.

FEGRECH inaugura
seminario sindical

Mañana se inaugura un Seminario de Capacitación Sindical para dirigentes de Sindicatos profesionales e industriales. Este curso está auspiciado por la Federación Gremialista de Chile, FEGRECH.

Se iniciará el 30 de mayo y finalizará el 5 de junio, por lo que el desarrollo de los temas será intensivo.

LOS TEMAS

En este Seminario en el cual participan 30 dirigentes de distintas especialidades, tendrá el siguiente temario de clases:

Realidad Sindical. Profesor Eleodoro Díaz.
Organización Sindical. Prof. Julio Cabezas.
Administración y Finanzas Sindicales. profesor y abogado Sergio Tolosa.

Negociación y contratación Colectiva. profesor Reinado Jara Henríquez.

FORO

El domingo 5 de junio culminará este seminario con un foro sobre el tema: Realidad y Proyecciones en el Campo Sindical Chileno. Participarán las siguientes organizaciones:

Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos, Organización Regional Interamericana de Trabajadores, ORIT; Movimiento Unitario de Trabajadores, MUTCH; Confederación de Empleados de Industria y Comercio, CEIC y Reinado Jara, presidente de FEGRECH.

Ministros Carmona y Thayer aclaran
situación en Potrerillos y El Salvador

Consultados por los periodistas, los Ministros de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, y del Trabajo, William Thayer, en relación con informaciones de las gestiones de reintegro de trabajadores cuyos contratos fueron caducados por la Andes Mining Company con motivo del último paro legal, manifestaron:

"A raíz de conversaciones sostenidas por S. E. el Presidente de la República con el senador don Baltazar Castro y con el dirigente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Bernardino Castillo, quien no interviniera en los últimos conflictos ilegales por haber sido marginado de la Confederación, y de entrevistas concedidas a petición de este honorable senador a los dirigentes sindicales de El Teniente, Potrerillos y El Salvador, el Presidente de la República manifestó su buena disposición para revisar circunstanciadamente los casos en que pudieran haberse cometido errores o injusticias en dichas caducidades de contratos por tratarse de personas que, según lo manifestado por los dirigentes, se habrían encontrado en esa época en vacaciones o distantes por diversas causas, sin haber tenido participación alguna en los movimientos que tanto daño causaron al país.

En cumplimiento de este deseo de S. E. el Presidente de la República, los señores Ministros de Defensa y del Trabajo, y el jefe de Relaciones Industriales de la Corporación del Cobre, han tenido nuevas reuniones con el honorable senador Baltazar Castro y con el dirigente señor Castillo, a fin de practicar una revisión de los antecedentes, informar al Presidente de la República y, según fueran los resultados, hacer presente a la Compañía la conveniencia de revisar aquellos casos que pareciera justo de rectificación.

En el día de ayer se ha tomado conocimiento de haberse difundido en los medios de comunicación de prensa, en El Salvador y Potrerillos un panfleto insultante en contra del Gobierno y de algunos de los señores Ministros de Estado, lo que ha motivado la iniciación de una investigación sobre su origen y el viaje a Santiago del señor Gobernador de Chiriquí, encontrándose el Gobierno a la espera de la aclaración de este hecho para avanzar en las gestiones que hemos hecho referencia, y como consecuencias, han quedado suspendidas.

El día lunes, en entrevista de los dirigentes de El Salvador con Ernesto Yáñez, se espera tener una claridad definitiva sobre esta situación. De manera terminante es necesario desmentir cualquier

compromiso o acuerdo a que han hecho referencia algunas versiones de prensa, en el sentido de que se reincorporaría determinado número de trabajadores.

Al respecto se han dado cifras de 120, 90, 80 u otras, que no tienen sentido alguno, porque se están examinando, tal como lo dijo S. E. el Presidente de la República, los casos concretos en que pudieran haber habido errores o injusticias, y no se están negociando cantidades.

S. E. no ha aceptado ningún tipo de negociación en este sentido; tampoco en relación con desistimientos de querrelas o leyes de amnistía.

En cambio, ha reiterado su mejor disposición para atender la situación de las familias de las personas fallecidas con motivo de los lamentables incidentes promovidos en El Salvador, como, asimismo, la situación de los heridos y de los miembros de su familia. También ha señalado que no existe ningún ánimo persecutorio, que tendrá la mejor disposición para que el Gobierno preste sus buenos oficios, a fin de que aquellas personas y dirigentes de los trabajadores que deban dejar sus cargos con motivo de la caducidad de sus contratos, perciban las indemnizaciones que les habría correspondido en caso de simple desahucio y que no tengan obstáculos para encontrar trabajo en otras actividades.

Es deseo del Presidente de la República y del Gobierno regularizar cuanto antes las relaciones con un gremio de importancia tan principal para la actividad del país, como el de los trabajadores del Cobre, y pondrá todo su empeño al respecto, pero ello jamás podrá ser al precio de medidas que debiliten la inamovible decisión del Ejecutivo de impedir que vuelvan a producirse en la actividad de la Gran Minería del Cobre paralizaciones al margen de la ley que comprometen una actividad vital para el país, o actitudes de directivos incompatibles con el respeto que se debe al Gobierno y a sus representantes.



Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona

CORPORACION
de la
REFORMA AGRARIASolicítanse
PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de 53 casas en el Asentamiento "Sobraya", ubicado en la Provincia de Tarapacá, Departamento y Comuna de Arica.

Los planos, Bases Administrativas y antecedentes pueden consultarse en el Departamento Obras Civiles, Avda. Bulnes 177 (5º piso). Las Propuestas se abrirán el día 15 de junio de 1966, a las 11 horas, en la oficina del Jefe de Obras Civiles.

Colegio de Enseñanza
Secundaria y Primaria

CON TREINTA Y DOS AÑOS DE EXISTENCIA, LES OFRECE A UD. SEÑORES APODERADOS, DURANTE LOS MESES DE VERANO, LA PREPARACION DE LOS EXAMENES PARA MARZO DE CADA AÑO Y DURANTE TODO EL AÑO SUS

CURSOS DE RECUPERACION

SECCION N.º 1 (Para alumnos con edad escolar de 6 a 20 años): Recuperación en bachillerato, Humanidades y Preparatorias, avanzando hasta tres cursos. El Colegio cuenta con local amplio y lista todos los cursos de Preparatorias y Humanidades (o sea, de 1.º a 6.º años).

Hay Internado (Para alumnos de Santiago y de provincias), Externo y Medio Púlpico.

LAS TAREAS DE DESARROLLO EN EL COLEGIO, SE REGALAN LOS UTILES ESCOLARES.

SECCION N.º 2 (Para alumnos de 21 a 30 años): Recuperación en Preparatorias o Humanidades. Cursos individuales o en pequeños grupos. Horarios de 6 P.M. adelante. En atención a los alumnos de cursos vespertinos y que trabajan en su mayoría, se han rebajado todos los valores.

Exámenes con éxitos anuales Profesorado del Estado y catedráticos de la Universidad, dictan clases en este plantel. I.A. D. EFICIENCIA OFRECE A UD. SERIEDAD Y EFICIENCIA.

MONITAS N.º 615
(ESQUINA DE MIRAFLORES)

BOTELLAS
VACIAS

Compra de todas clases: Vinos, Licores, Champañas, frascos, etc. Voy a retirar a domicilio.

Malaquita, Cacha N.º 0170 (Seminario, altura 600). Teléfono N.º 461277. - Bodega:

Portugal N.º 1231 (de Licores MITTANS), Luis D'Andurain G.

QUITARRAS
FINAS DE
PRESTIGIO
INTERNACIONAL



QUITARRAS
FINAS DE
PRESTIGIO
INTERNACIONAL

ESPERANZA 1053

Representante: RICARDO ALVARADO E.

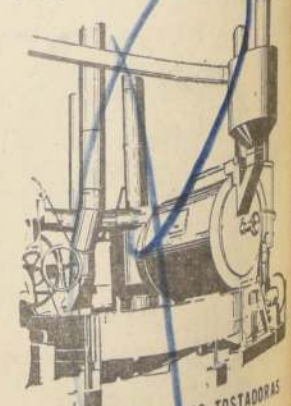
CAJA DE PREVISION DE LA
MARINA MERCANTE NACIONAL

OFICIALES Y EMPLEADOS
TRIPULANTES Y OO. MARITIMOS
AGENTES GENERALES DE ADUANAS

Se comunica a los señores impositivos que se encuentra en vigencia un nuevo plazo de seis meses, concedido por artículo 146º de la Ley N.º 16.444, de 25 de abril de 1966, para acogerse a los beneficios de la Ley N.º 10.986, de continuidad de la previsión.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TOSTADORAS VULKAN



MODERNAS MAQUINAS TOSTADORAS
Y MOLINOS
Para tostar toda clase de cereales
OFREZCO EN DIVERSOS TAMAÑOS Y MODELOS

ECUADOR 3444-TEL. 95181-STGO

MODAS
SAMY
NOVIAS-MADRINAS



VESTIDOS FIESTA.
ARTÍCULOS PARA
LA TEMPORADA.
TRAJES DE BAÑO.
CREDITOS
BLUSAS ETC.
AV. MATTA 115



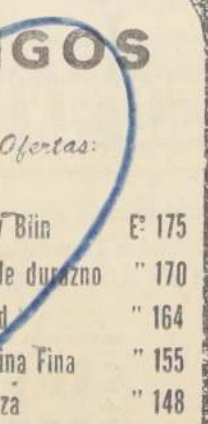
MODAS
JACQUELINE
NOVIAS-MADRINAS
Vestidos de fiesta, trajes de
baño, blusas, artículos de
temporada. CREDITOS
CONFECCION FINA EN GENERAL
MAC-IVER 334



MODAS
POUFS
POLYTONAS MONTURA DE
CAMELLO, BORES, BANQUETAS,
ROMANOS
FCA. SKODA
SAN DIEGO 1858
Suc. N° 2 - MAULE 627
Acreditación inclusive
Sábado y Domingo



LOS MEJORES Y MAS MODOS
DELANTALES Y
TODA CLASE DE
UNIFORMES
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
PARA EMPRESAS
PRESUPUESTOS ESPECIALES
FCA.STYL
MERCED 523-FONO 397658



ABRIGOS
Ofertas:
Blín y Blín E° 175
Pie de durazno " 170
Tweed " 164
Duvetina Fina " 155
Gamuzá " 148
CREDITOS
Roffe
SAN DIEGO 107
FONO 81108

NOTAS SOCIALES

Té-Canasta del Club Soroptimista.



En los salones del Hotel Crillon se efectuó el jueves pasado, el té-canasta con desfile de modelos de boutique "Reviers" a beneficio de las obras sociales del Club Soroptimista.

Avant Première de Beneficio en el Gran Palace.

El lunes 4 de julio, a las 22 horas, se llevará a efecto, en el cine Gran Palace la avant première de la extraordinaria película "El Doctor Zhivago", a beneficio del Hogar de Niños Enfermos del Refugio Cottoletto. Las personas interesadas en adquirir entradas, pueden solicitarlas a las señoras: Carmen Valdes de Edwards, teléfono 461104; Ana Bulnes de Ossa, teléfono 484267; y Elisa Freire de Barros, teléfono 490665.

Resultado de Rifa.

El resultado de la rifa pro carro bomba, organizada por la Brigada de Bomberos "Santa Adriana", de La Cisterna, es el siguiente: cocina a gas licuado, serie B-2680; un radio Giamini, serie B-1639; un estante de cocina, serie C-1977; una batería de cocina, 1732; y una lámpara de velador, serie A-000276.

Nacimiento.

Ha nacido una hija del señor Mario Ureta Ramírez y de la señora Cristina Vergara de Ureta.

Comida.

El directorio de la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo ofrecerá el próximo jueves, a las 21.15 horas, una comida en el Club de la Unión, en honor de los profesores señores Ernesto Schiefelbein, Ernesto Livacic, Osvaldo Garay, Jaime Martínez, Enrique Saavedra, Roberto Maldonado, Orlando Sepúlveda y Alberto Ríos, con ocasión del término del seminario que sobre educación realizó recientemente esta institución en Santiago. Las adiciones se reciben en calle Moneda N° 973, oficina 729, teléfono 31718, solamente hasta el próximo miércoles, a las 12 horas.

Té de Beneficencia.

El próximo jueves, a las 16.30 horas, se efectuará en los salones del Club de la Unión, el té-canasta con desfile de modelos, a beneficio de las obras sociales de Techo San Ignacio. Alonso Ovalle. Las tarjetas pueden solicitarse en Chilean Art, Agustinas N° 1169, o llamando a la señora Marta Zaharú de Muniz, teléfono 495343.

Club de Señoras de Carabineros.

El Club de Señoras de Jefes y Oficiales de Carabineros, tendrá el próximo jueves, una asamblea extraordinaria de socias, a las 16.30 horas, en el Club de Carabineros de Chile, calle Dieciocho N° 208, con el objeto de elegir una directora. Se encarece la asistencia.

Enfermo en la Diplomacia.

Se encuentra enfermo el Embajador de Guatemala, señor Agustín Domínguez. Su estado es de cuidado.

Al sur.

Ha viajado por una temporada al sur, la señora Julia del Río de Tocoral.

En memoria de la señora Amanda Bascuñán de Della Maggiora.

Mañana, se oficiará en memoria de la señora Amanda Bascuñán de Della Maggiora, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia de San Agustín.

Malón.

Un grupo de amistades de la señorita Consuelo Edwards Guzmán la sorprendió en su residencia, con un malón en días pasados.

A Venezuela.

A Venezuela viajará próximamente, por una temporada, el señor Andrés Valenzuela Larraín.

Parte de matrimonio.

Circula el siguiente parte de matrimonio: Luis Cox Lira y Teresa Navarro de Cox participan a usted el matrimonio de su hija Mariana con el señor Manuel González del Valle, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de la Sagrada Familia (Los Misioneros 2176, Pedro de Valdivia Norte), el sábado 4 de junio, a las 6 P. M.

**ROPA DE TRABAJO
HECHA PARA DURAR**

Overoles, guardapolvos, delantales, slaks de gabardina, ambos de mezclilla, para fábricas, industrias, laboratorios. Delantales para personal de oficinas. El mayor surtido. Los precios más bajos. SOLICITE PRESUPUESTO.

**FCA DE ROPA
ALFONSO RUSSO**
AV. ESPAÑA 141-TELEFONO 90362

Restaurant NATURISTA

Llena de repente el cambio de tiempo a Santiago y nos encontró a todos desprevenidos y buscando un refugio acogedor para cultivar la amistad, dentro de un ambiente acogedor. Y sin darnos cuenta encontramos los salones del "NATURISTA" que nos ofrece sus sabrosos platos, en un ambiente exquisito y californiano, junto a las otras exquisitas delicatessen chilenas propias de la estación que se inicia.

"EL NATURISTA" invita a saborear los últimos platos de la temporada que termina, como son el pastel de choclos, porotos granados, humitas ensaladas a la chilena y toda la variedad de verduras existentes. Asimismo, presenta los deliciosos postres "NATURISTA", ensaladas de frutas con crema y helados, peach melba, frutillas, frambuesas, hulesillos con mote, etc. y toda clase de jugos de frutas naturales con todos sus elementos vitamínicos.

El más típico
Restaurante
de la capital,
AHUMADA
N° 149

MOTOS "M.Z." ALEMANAS
DE 50 CC. A 125 CC.
175 CC. 250 CC.

- REPUESTOS
- SERVICIO
- ENTREGA INMEDIATA
- FACILIDADES

MOTO ALEMANA
REPRESENTACION EXCLUSIVA RUFERFANOS 1104 • SAN DIEGO 1763.
PARA CHILE. AV. CHAL. BULNES 122 • PROVIDENCIA 1414

Mimeógrafos portátiles
N° 203 (800 copias hora)
CALLE 34 STENCILS: E° 1450
Copias a Mimeógrafos
Nueva York 35
FONO 63052

EN MIAMI
1900 COMPACTOS
\$3500 SEMANAL
MILLAJE GRATIS
IMPALAS MUSTANGS
\$4000 por día de 24 horas, más millaje
ALEXANDER
Sirviendo más de 40 años en
CARRROS DE ALQUILER
Tel. ME 4-8885, ME 4-2647
2500 N.W. Le Jeune Road
Siempre obisito

**¡ATENCIÓN, SRES. COMERCIANTES:
ATENCIÓN A ESTOS PRECIOS!**

Bolígrafos a pasta, de calidad, cajas de 50	E° 12.50 Caja
Bolígrafos BIC cristal legítimo, caja de 50	18.00 Caja
Lápices Faber N° 2	14.40 Orusea
Goma de borrar, caja de 80 unidades	5.60 Caja
Scotch cinta papel hilado	14.00 Mil
Cuadernos de 20, 60, 80 y 100 hojas surtidos completos	7.20 Doc.
Bunchas para medir sustra "momo-dista"	10.00 Doc.
Bolsas para medir sustra "momo-dista"	68.00 Doc.
Bolsas para medir sustra "momo-dista"	3.12 Caja
Bolsas de 3 peinetas, surtidas, 10 bolsas	4.50
Peinetas "Panteta" legítimas	8.00 Doc.
Cenillos dentales de cerda "Perfec"	5.90 Doc.
Cañón de goma para guaguas "Argos"	18.00 Doc.
Pasadores para llamadas calidad extra	1.40 Pieza
Elastico de seda, pieza de 10 mts.	4.20 Doc.
Cinillos Stretch todos los colores	4.20 Doc.

¡NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS, POR SER FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES. SURTIDO COMPLETO EN ARTÍCULOS DE PERFUMERÍA, LIBRERÍA, PAQUETERÍA, ROPA INTERIOR Y CONFECCIONES PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS. PEDIDOS DE PROVINCIAS SE DESPACHAN CONTRA PAGO ANTICIPADO. SOLICITE LISTA DE PRECIOS POR MAYOR

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA
— BANDERA 660 —

IN MEMORIAM.



Con motivo de cumplirse el 7° aniversario del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre y abuelita, Sra. **DELFINA SERRANO A.** (Q. E. P. D.) se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma hoy domingo, a las 11 horas, en la Parroquia La Estampa, ubicada en Independencia esquina Olivos. Se invita a todos sus familiares y a los que fueron sus amigos.

SUS HIJOS.

DEFUNCIONES.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

GUILLERMO CÁCERES CANALES

Los restos serán sepultados hoy en el Cementerio General (por Recoleta), portando el cuerpo desde su habitación, La Plaza 3173 (Maipo) a las 10 horas.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita señora

ALEJANDRA PUENTES LAZO (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde la Parroquia San José de la Cruz, a las 11.30 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido

JUANA DE DIOS SAN MARTIN LAZA (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy domingo, en el Cementerio General, a las 10 horas, saliendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio.

Viente San Martín.

Ha fallecido nuestra querida madre, suegra abuelita, doña

FELISA MUÑOZ ARAYA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo salirá desde su casa habitación de calle La Paz N° 1310 a las 10 horas.

La familia.

Ha fallecido de su enfermedad, nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

LIDIA ROSALES GONZALEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo salirá desde su casa habitación de calle Guzmán Vial N° 1154, a las 11 horas.

La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido

RODOLFO HAMMERLEY HEMPEL

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avenida La Paz, después de un oficio religioso que se oficiará a las 10 horas en su casa habitación, ubicada en calle Hortensias 277, Providencia.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor

VICTOR PETERSON JILABERTO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Maipo N° 822.

La familia.

Ha fallecido la señora

MARTA RAMIREZ DE SANCHEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Maipo N° 822, a las 10 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor

LUIS ARTURO BENITEZ ZURIGA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avenida La Paz, después de un oficio religioso que se oficiará a las 11 horas en la Basílica de San Alfonso (Banco Encalada 2950).

La familia.

Ha fallecido de su enfermedad, nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

ABRORA BOLLER DE VIRALES (Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio General (Recoleta). El cortejo salirá a las 10 horas, desde la Parroquia San Felipe de Jesús, (Castilla de Ossa).

La familia.

Ha fallecido de su enfermedad, nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

CARMEN BUDOS DE VICARRA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avenida La Paz, después de un oficio religioso que se oficiará a las 11 horas en la Basílica de San Alfonso (Banco Encalada 2950).

La familia.

Ha fallecido de su enfermedad, nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

HECTOR MUÑOZ ESPINOZA

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10.30 horas, saliendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

La familia.

Con motivo de cumplirse las masas del fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, señor

MORENO ACEVEDO PONCE (Q. E. P. D.)

Se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el jueves 2 de junio, a las 10 horas, en la Capilla del Cementerio General, saliendo a todas las que fueron sus amigos.

Marta Inés S. vda. de Acevedo.

Campaña solidaria para ayudar Aisen organizan en Valparaíso

El Intendente de la Provincia de Valparaíso y Vicepresidente de la Municipalidad de Valparaíso, don Víctor Fernández, es Valparaíso el que ahora debe tender la mano a la provincia azotada por los temporales, por que fue, precisamente, Valparaíso la provincia que el año pasado sufrió las consecuencias del terremoto y de fuertes temporales que causaron serios daños a la economía de la zona y del país.

El espectáculo ofrecido por la Gran Banda de la Armada, compuesta por más de 70 profesores, serán músicos y desde ya se ha asegurado su venta total en atención al abierto espíritu solidario que se advierte en todos los sectores.

Por de pronto, debe destacarse la cooperación ofrecida por los periodistas que cubren las informaciones de la Intendencia, quienes han ofrecido amplia cooperación y apoyo. Además las damas del Cuerpo Consular ya han organizado los primeros talonarios de venta de entradas, como

CACUA:

Boyo popular masivo a la ley que legaliza Juntas de Vecinos

Estrecha se hizo la sala de la Municipalidad de Rancagua, donde a las 10 horas se reunieron los vecinos de la ciudad para discutir el proyecto de ley que legaliza las Juntas de Vecinos. El tema entusiasmó a las poblaciones que a la salida organizaron un improvisado desfile de protesta.

Según parte de los registros de la Intendencia, este último

ejemplo se constata en Rancagua: existe sólo una Junta de Vecinos con Personalidad Jurídica.

ATENCIONES MUNICIPALES. Refiriéndose a la polémica que se ha levantado al respecto, el Proyecto de ley atribuye las atribuciones de las municipalidades, Wilson dijo: "Es un dilema falso el que se ha planteado al respecto. Si se pretendiera liquidar a los municipios, que serán los organismos a los cuales en primer lugar deberán acudir los vecinos para trabajar unidos, sería una torpeza porque sin ellos y sin su autoridad, el sistema fallará y en definitiva, será un engaño al pueblo".

Posteriormente intervinieron el regidor socialista Luis Jerez, Secretario General de la COMAN, Sergio Novoa, del Departamento de Organizaciones de la Consejería Nacional de Promoción Popular.

Más tarde habló el regidor demócrata cristiano, Nicolás Díaz, quien manifestó su apoyo al proyecto porque "realmente favorecerá a los más necesitados: al pueblo".

Finalmente usaron la palabra alrededor de diez representantes de Juntas de Vecinos, quienes manifestaron su acuerdo con el proyecto por

¿...el Puerto?

DE INTENDENTE. El Intendente de Valparaíso, don Víctor Fernández, se informó de las necesidades planificadas por la Escuela N° 140 de dicha ciudad, ubicada en la zona de la Mena, por retardo en la construcción del local proyectado para este establecimiento. También visitó la Escuela de Artes y Oficios N° 54 y 56, para resolver diversos problemas relacionados con su estado material.

MAJOS DE LA ARMADA EN AISEN. Por informes recibidos ayer a Valparaíso, LA NACION fue informada que esta ciudad está desplegando una gran ayuda en Aisen a los soldados por los temporales y crecidas de los ríos. Embarques del crucero Prat socorrieron a numerosas familias refugiadas en la zona del río Palena, donde grupos de soldados encuentran enfermos. Se les repartió ayuda y productos médicos contra infecciones. En especial, Puerto Chacabuco, fue socorrida gran cantidad de soldados. Ayer dos helicópteros del Prat volaron para prestar sus servicios. También personal de la Armada colabora en reparación de caminos de Chacabuco a Colihue.

DAÑOS EN ADUANA. Una comunicación de la Intendencia de la provincia, establecida en la mañana del administrador de la Aduana de Aisen, señor Foch, con el objeto de informar sobre los graves daños sufridos por dicha Aduana con motivo de los temporales, ha habido pérdidas de vida en la institución, con lo que los daños no se han evaluado, son cuantiosos. Dicha Aduana se incendió, siendo este el mayor golpe fuerte que recibe.

PARLA DEL SENADOR BENJAMIN PRADO. El senador por Valparaíso y Aconcagua, Benjamín Prado, ofreció ayer a las 20 horas una charla en el local del Club de Fútbol Mont 2080 (a los organismos dependientes del PDC porteño). Finalmente habrá un foro de debates donde se debatirán opiniones acerca de los problemas por el senador.

CIUDAD DE CENTROS DE MADRES SEAN EN CERRO SAN ROQUE

FALTA DE BOTICA Y TELEFONO. "Lo que más nos angustia es la falta de una botica", nos informan nuestras visitantes Olga Hernández de Ortiz, Lucía Delaunoy, Nelly Fuentes de Ehljos, Georgina Morales Pulgar y Carmen Mondaca de Castillo. "Tampoco tenemos teléfono público, ni un lugar de recreo para los niños. La única entretenimiento que ellos tenían era un televisor que la dueña de un restaurante exhibía, y que le prohibieron seguir presentando, porque cobraba doscientos pesos. Para nosotros era una ayuda, pues por 200 pesos los niños no pueden bajar al plano y ella necesitaba costear el gasto extra de luz. Quisieramos que nos dejaran mirar de nuevo en este televisor, ya que la señora nos prometió que nos donaría parte del dinero para la Parroquia del barrio, que es muy pobre, y para nuestro Centro de Madres".

VISITA DEL ALCALDE RODRIGUEZ. El Alcalde Juan Rodríguez, ha prometido efectuar una visita al Cerro San Roque, para informarse de las necesidades que el Centro de Madres formula para ir en ayuda del poblado sector. Falta pavimentación, alcantarillado, luz. La visita del Alcalde, preocupado de los barrios más modestos de Valparaíso, es esperada con ansiedad por estas madres que desean hacer progresar su barrio.



VALPARAISO.— PLANTACION DE ARBOLES EN ESCUELA NAVAL. Como una adhesión a la Semana del Arbol que se está celebrando por iniciativa gubernamental en el país, en la nueva Escuela Naval de Valparaíso fueron plantados cien arbolitos en una ceremonia realizada con asistencia de las autoridades de la zona. En el grabado vemos al Intendente de Valparaíso, Enrique Vicens, procediendo a la plantación de uno de estos árboles destinados a perpetuar en el plantel naval el significado de esta Campaña de Reforestación que formará una nueva conciencia de respeto y cuidado por el árbol en los chilenos.

EN VIÑA SE REALIZA CONGRESO DE ALCALDES DE 4 PROVINCIAS

VALPARAISO. Fue inaugurada en Viña del Mar la reunión de Alcaldes de cuatro provincias, que ha despertado gran interés en nuestra zona, por las favorables perspectivas que involucra para el porvenir turístico de ella.

A las 1830 horas de anteaer se dio comienzo al torneo en el Hotel O'Higgins de la Ciudad Jardín, con la asistencia de las principales autoridades de la zona y la asistencia de 25 Alcaldes de las provincias de Valparaíso, Aconcagua, Coquimbo y Santiago. El acto resultó muy concurrido y dejó en evidencia que la iniciativa fecundará en buenas consecuencias para el turismo zonal en relación con la mejor disponibilidad de caminos que en la actualidad, gracias a la activa labor emprendida en tal sentido por el Gobierno, favorece ampliamente los propósitos de intensificar el tráfico turístico con el vecino país, Argentina.

En representación del Comité Coordinador de Turismo, asistió al acto inaugural el Subsecretario de Economía, Arturo Montes, quien pronunció un discurso, en que se refirió al interés del Gobierno en el éxito de este encuentro de Alcaldes, que señala buenas perspectivas para el porvenir turístico.

Se refirió también a la asistencia de los Alcaldes de Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué, Los Andes, Villa Alemana, Casablanca, Olmué, Algarrobo, Huelmo, Quintero, El Quisco, Llay Llay, San Felipe, Papudo, El Tabo, Cartagena, Rocas de Santo Domingo, San Antonio, La Serena, Coquimbo, Los Vilos y Cuerpo de Regidores del balneario viñamarino, cuya presencia estaba significando las dimensiones que lograría este encuentro iniciado con tan buenos auspicios.

En el acto mencionado, pro-

cedió un discurso el Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza, quien destacó a su vez en términos elocuentes la significación de este torneo, que será clausurado hoy con una última sesión en el Hotel O'Higgins y un almuerzo a las 13 horas en el Hotel Miramar, al cual han sido invitadas las autoridades y prensa.

A su turno, el Director de Turismo y Relaciones Públicas de Viña del Mar, Carlos Ansaldo, se refirió a la trascendencia de esta Convención Provincial de Alcaldes, que impulsará considerablemente la actividad turística en que se encuentra empeñado el Gobierno.

TRABAJO DE COMISIONES

A las 8 horas de ayer se iniciaron los trabajos de las comisiones respectivas, nombradas para hacerse cargo de los diversos puntos que serán analizados durante estos días.

SE EFECTUARA REUNION PARA PREPARAR CAMPAÑA DEL AHORRO

VALPARAISO. En las oficinas de CONCI en la Intendencia, de la provincia se efectuará mañana lunes una reunión convocada por el presidente provincial Ricardo Yáñez a la que asistirán los directores de los diversos Centros de Madres, Juntas de Vecinos, Federación de Centros de Madres, en formación; Consejo Comunal Vecinal, Centrales de Compra y, en general, todos los organismos comunitarios, con el fin de iniciar una gran campaña del ahorro, por disposición del Gobierno en nuestra zona. El Banco Central y el Banco del

Estado pondrán en venta, a partir del 1° de junio los certificados de ahorro reajustables destinados a fomentar el ahorro popular en beneficio del desarrollo económico social del país.

Se estima que esta campaña tendrá fuerte incremento en la provincia, ya que con este sistema de ahorro se facilitará en forma importante cuanto se relacione con las perspectivas inmediatas de mayor financiamiento de la industrialización —como la petroquímica— como ha sido ya señalado por el Presidente Frei.

ADAN
cayó en la tentación
y ahora está entre los
150.000 hombres
que cada mes se
cambian a la
nueva hoja
Gillette super inoxidable

¿Ya se cambió Ud.?



Efectivamente, más de 150.000 hombres en Chile se cambian cada mes a la nueva Gillette Super Inoxidable.

El Sr. Adán Rojas nos dice:

"El boticario me la recomendó como la última maravilla... ¡Y la pura verdad que es hartito buena! ¡Y hay que ver que dura! Ya ni me acuerdo cuando empecé a usar la hoja que tengo en mi máquina".

Y cada hoja Gillette Super Inoxidable le dará afeitadas que no se sienten día tras día, tras día... Todo por su nueva protección química, exclusiva de Gillette.



D. Adán Rojas
Empleado Bancario
Carnet 2227904, Sigo.

SOLO ES GILLETTE SUPER INOXIDABLE LA HOJA QUE TIENE LA GARANTIA Y EL NOMBRE GILLETTE IMPRESO EN EL PAQUETE.
CAMBIESE UD. TAMBIEN!

Lleras Restrepo vendrá a invitar a Frei

La reunión de los Presidentes de Colombia, el de Chile, el de Venezuela, el de Ecuador, el de Perú y el de Uruguay, se celebrará en Bogotá, el día 30 de mayo, a las 10 de la mañana, en el Palacio de la Nación, en la ciudad de Bogotá.

La noticia de que los Presidentes de Chile, Perú y Venezuela, contemplando la posibilidad de asistir a la posesión de Mando del nuevo Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, desearían un enorme interés en todos los círculos latinoamericanos como norteamericanos, desde cuando se divulgó por primera vez la semana pasada.

Las versiones de que el Secretario de Estado de los Estados Unidos, Dean Rusk, podría encabezar la misión de su país a las ceremonias de posesión de Lleras Restrepo, no pudieron ser confirmadas de manera oficial. En fuentes del Departamento de Estado se dijo, sin embargo, que lo más probable es que los Estados Unidos envíen una delegación de muy alto nivel.

Los observadores y diplomáticos manifiestan que una conferencia de esta clase, a la sombra de una ceremonia de posesión, no tiene virtualmente precedentes en la historia latinoamericana. Este compromiso al nuevo Gobierno, desde el día mismo de su instalación, en un programa positivo de acción concreta en asuntos continentales. Los observadores dicen que este es el pensamiento de Lleras Restrepo.

Los observadores y diplomáticos añaden que esto parece igualmente dar impulso a una nueva fuerza que persigue la revitalización del sistema interamericano sobre unas nuevas bases — más modernas y realistas. Esta fue la posición de Chile, Perú y Venezuela en los últimos años, y a ella se sumaría ahora el nuevo Gobierno colombiano.

PRESIDENTE DE GUATEMALA DECRETARIA AMNISTIA TOTAL

MANAGUA, 28 (UPI).— El Presidente de Guatemala, Julio Mendez Montenegro, tiene un decreto de amnistía total que incluye a los guerrilleros, declaró el periodista nicaragüense Marcos Rodríguez, que reside desde hace 13 años en Guatemala y se encuentra de visita en esta capital. Rodríguez expresó que Mendez Montenegro se había informado sobre el decreto. Agregó que si los guerrilleros no aceptan la amnistía armarán a su Partido Revolucionario para combatirlos en cooperación con el Ejército.

A V I S O Servicio Médico Nacional de Empleados

CONCURSO MEDICO.
En conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N° 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:
Un "MEDICO CIRUJANO-GINECOLOGO EXAMINADOR" para el Regional La Serena, con dos horas de jornada diaria y quincecientos correspondientes.
Los Antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, y en la Secretaría Regional La Serena, hasta el día 15 de junio de 1965, a las 12 horas.
EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Manifestaciones budistas en Saigón

Millares de budistas, dirigidos por monjes, se manifestaron esta noche las calles de Saigón, en Vietnam del Sur, contra el Gobierno de Estados Unidos.

En horas de la tarde, policías e infantería de marina sudvietnamita dispersaron otra manifestación antigubernamental, lanzando con gas lacrimógeno y gases vomitivos y nauseabundos.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

REUNION CUMBRE

Frei, Belaúnde y Leoni irán, de esta manera, como jefes de las misiones especiales de sus países a los actos de transmisión del Mando en Bogotá. Sin embargo, los informantes dicen que la verdadera intención de estos viajes no es la de cumplir con un acto de protocolo, sino la de "realizar una pequeña reunión cumbre de cuatro democracias avanzadas de la América del Sur, que están identificadas en sus anhelos de lograr que el continente cumpla determinadas metas de progreso económico y justicia social".

UNIFORMIDAD DE CRITERIO

Los informantes diplomáticos manifiestan que ésta es exactamente la misma disposición de ánimo de los Presidentes Frei y Belaúnde Terry, y del Presidente electo Lleras Restrepo.

Los diplomáticos recuerdan que el enorme esfuerzo de una reunión de todos los Presidentes americanos en Panamá, en 1956, produjo resultados que muchos consideraron poco satisfactorios, porque no hubo acuerdo de fondo, y "todo se fue en discursos y ceremonias".

Repuestos STUDEBAKER

CHAMPION - LARK

- METALES BIELA
- METALES BANCADA
- ANILLOS - VALVULAS - EMPAQUETADURAS
- CILINDROS DE FRENO
- BOMBAS DE FRENO
- JUEGOS REPARACION BOMBA Y CILINDROS
- DISCOS - EMBRAGUE
- MODIFICACIONES RETENES
- PLATINOS - ROTORES - TAPAS - DISTRIBUIDOR
- CABLES CUENTA KILOMETROS

CARLOS COFFETTA G. E. HIJOS LTDA.
Av. Bulnes 245 Fono 68907 Casilla 9326

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.



DRILLOS A LA VISTA

PERMEABILICELOS CON

Waterproof

m.r.

SODIWET LTDA.
Fono 704 - fono 81210

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía. Los manifestantes, que se agruparon en la plaza de la ciudad, fueron dispersados por la policía.

Todo va mejor con Coca-Cola... diversiones, comidas, amistades. En cualquier momento, en toda ocasión, Coca-Cola refresca mejor. Solamente Coca-Cola le da ese delicioso sabor, ese algo que reanima, que levanta el espíritu. ¡Coca-Cola realiza sus comidas, alegría y deleita a todos!

¡Saboree ahora mismo una Coca-Cola bien helada y verá que... Todo va mejor con Coca-Cola!

todo va mejor con Coca-Cola

EMBOTELLADORA ANDINA S.A. Embotelladores Autorizados

Castro puso en pie de guerra a Cuba

POR LOS INCIDENTES EN GUANTANAMO, TIENE LISTAS A SUS FUERZAS ARMADAS PARA ENTRAR EN COMBATE. RECHAZO NOTA DE PROTESTA DE WASHINGTON

LA HABANA, 28 (UPI).— Las FF. AA. cubanas están hoy listas para entrar en combate, después del virulento ataque del Primer Ministro, Fidel Castro, contra Estados Unidos, por permitir lo que llama "millares de provocaciones" de infantes de marina norteamericanos en la base naval de Guantánamo.

El Ministerio de las Fuerzas Armadas cubanas dio un comunicado estableciendo que todos los servicios están en pie de guerra y listos para en-

trar inmediatamente en acción si las circunstancias así lo exigen.

Castro puso a las Fuerzas Armadas y al pueblo cubano "estado de alerta" en un discurso que pronunció anoche para todo el país, después de dar dos comunicados insultantes, acusando a Estados Unidos.

INCIDENTES

Los comunicados y el discurso fueron provocados por dos

incidentes que ocurrieron la semana pasada, en la gran base naval norteamericana, que se encuentra en el extremo sur de la Isla.

El domingo pasado, los cubanos acusaron a infantes de marina norteamericanos de haber hecho fuego, desde el interior de la base de Guantánamo, contra un centinela cubano que se hallaba fuera de la misma, dándole muerte. Estados Unidos negó primero tal incidente, pero luego dijo que un cubano había sido herido en momentos en que trataba de escalar la cerca, para entrar en la base.

ACUSA ESTADOS UNIDOS El Departamento de Defensa acusó ayer a seis soldados cubanos de haber entrado en la base, el lunes, e intercambiado disparos con infantes de marina norteamericanos que estaban de guardia.

Por su parte, el Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, declaró que Estados Unidos protestó oficialmente por el segundo incidente, a través de las Embajadas de Suiza y Checoslovaquia en La Habana, la vía usual para los mensajes diplomáticos entre ambos países que no man-

tienen relaciones de ninguna índole.

NIEGA CASTRO En su primer comunicado, Castro dijo que la versión de la incursoión del lunes de soldados cubanos en la base, "es tan mentirosa y falsa, como su versión del asesinato del soldado cubano".

"Podemos asegurar, categóricamente", prosiguió la nota, "que al tal incidente, ni otro alguno parecido, ni de ninguna índole, ha sido jamás promovido, ni antes ni ahora, por los soldados cubanos que custodian aquel territorio".

Los infantes de marina yanquis han hecho fuego, dijo, "pero todos los que siguieron los preparativos de la conferencia no pueden dejar de mantenerse alertas".

En el segundo comunicado, Castro dijo a Rusk que no se molestó en enviar una nota de protesta norteamericana a La

Habana, "porque el Gobierno cubano no recibirá al Embajador Suizo para recibirla".

PROTESTA DE EE. UU. WASHINGTON, 28 (UPI).— Los Estados Unidos dieron hoy a la publicidad una nota de protesta al Gobierno de Cuba, advirtiéndole que ulteriores incursiones de soldados cubanos armados a la base naval norteamericana de Guantánamo pueden acarrear "graves y lamentables consecuencias".

El contenido de la nota fue revelado cuando el Departamento de Estado anunció que el Gobierno de La Habana en un deliberado desaire al protocolo usual en el mundo diplomático, se negó a aceptar la protesta.

El hecho culminó una serie de acontecimientos que comenzaron hace una semana, cuando los infantes de marina estadounidenses que estaban de guardia en Guantánamo descubrieron a un cubano en la base, y dispararon contra él.

Posteriormente, según se informó en Washington, un grupo de soldados armados cubanos entró en la base e intercambiaron disparos con los infantes.

DE GAULLE ENCABEZO ACTOS POR LA BATALLA DE VERDUN

VERDUN (Francia), 28 (UPI).— El Presidente de Francia, Charles de Gaulle, encabezó hoy a "Todos los franceses" en el primero de los dos días destinados a conmemorar el Centenario de la Batalla de Verdun, en la 1ª Guerra Mundial, considerada como la mayor victoria de la Historia de Francia y la más larga y sangrienta en los anales bélicos.

Más de 400.000 franceses y 300.000 alemanes murieron en esa batalla encarnizada, que duró 500 días, entre los años 1916 y 1917, alrededor de esta ciudad Plaza Fuerte del este de Francia.

Aproximadamente medio millón de peregrinos, incluyendo decenas de millares de veteranos del holocausto de Verdun, inundaron las calles de la ciudad y sus alrededores. De Gaulle, que fuera herido en la batalla, se encontraba en la parte más sangrienta de la batalla se desarrolló en torno del Fuerte de Douaumont.

Mañana a mediodía, De Gaulle, hablará a 60.000 franceses que se concentrarán en las alturas de Douaumont. Su discurso será transmitido por radio y televisión a todo el país.

EL HEROE OLVIDADO Las ceremonias del aniversario se vieron empañadas por el recuerdo del Mariscal Henri Philippe Petain, en un tiempo "Heroe de Verdun", quien murió en 1951 en la prisión de Yeu, una isla solitaria frente a la costa francesa del Atlántico, después de haber dirigido al Gobierno Colaboracionista de Vichy, durante la ocupación nazi en la Segunda Guerra Mundial. En varias oportunidades, De Gaulle rechazó peticiones de que se permitiera trasladar los restos de Petain a Verdun.

Concluyendo con las ceremonias de Verdun, Pierre de Healin, hijo de Petain, su abogado Jacques Isorni, y otros ardientes "Petainistas", celebraron actos religiosos en la tumba de Mariscal, en la tumba de Yeu.

En caso de obtenerse el título de campeones, cada jugador obtendrá percibir la suma de 250.000 pesos. Si se clasifican segundos, 120.000; terceros, 80.000 y cuartos, 40 mil pesos. Los subchamps serán gratificados con el 50% de esas cantidades.

Neumáticos Bridgestone Llegaron para: MOTONETAS, MOTOCICLETAS, AUTOMOVILES, CAMIONES, TRACTORES, MOTONIVELADORAS INDUSTRIALES, SALOMON DIAZ A. Serrano 32 Fono 382412

ESTUFAS REFRIGERADORES 16 meses plazo Artefactos eléctricos — Televisores "Sanyo" — Discos — CREDITOS San Antonio 282

PRODUCTOS DEPORTIVOS PARA EL HOGAR ENTREGA INMEDIATA MONEDA 1549 - Tel. 81394. SANTA ROSA 676 - Tel. 34446.

Fabuloso el premio para leam uruguayo si gana el mundial

MONTEVIDEO, 28 (UPI).— La Comisión de Finanzas de la Asociación Uruguaya de Fútbol dio a conocer un informe por el que se establece el monto de los premios a otorgarse a los jugadores de acuerdo a su actuación en el Campeonato Mundial de Fútbol.

En caso de obtenerse el título de campeones, cada jugador obtendrá percibir la suma de 250.000 pesos. Si se clasifican segundos, 120.000; terceros, 80.000 y cuartos, 40 mil pesos. Los subchamps serán gratificados con el 50% de esas cantidades.

OPTICA PINCUS MONEDA 1037 FONO 81244 S.F.C.O. OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA

POP QUE PAG. MAS? FABRICA IMPERMEABLES PARA DAMA Y CABALLEROS GROSSEMAN Y CIA. LTD. 202 N. DANIEL 202

"MUEBLES WILMA" PINO Y MANIO MADERAS SELECCIONADAS. Precios de Fábrica ANDES 2951

MAQUINARIAS Tornos mecánicos, Fresadoras Universales, Cepillos Mecánicos, Taladros de columna, Esmeriladoras, Sierras para Metales, Prensa Excentricas, Tornillos Mecánicos, Púlpas, Molinos de Grano, Platos Universales, Cargadores de Baterías, Teclados. OFRECE "MORENO" CON AMPLIAS FACILIDADES — ARTURO PRAT N° 135 —

BETONERAS ENTREGA INMEDIATA DE 11-S. y 7-S. TROMPITOS DE 1/2 S. REVOLVEDORAS de mezcla 3 y 2. MESAS VIBRADORAS para soleras y placas. MOLDES de soleras y placas. CARROS MATERIALES. CERCAS VIBRADORAS y pinchos. Toda clase de reparaciones en betoneras de todas marcas. MAESTRANZA LECHUGA HNOS. Curiancha 788 — Casita 73 — San Miguel SANTIAGO — TELEFONO 54998

LABORATORIO NECESITA OPERARIAS con 4º año de humanidades. Presentarse: Lunes 30 - 8 A. M. en AVDA. VIRGILIO 1980 - Nuñoa

Rusia arrecia campaña contra USA

MOSCÚ, 28 (UPI).— La Unión Soviética arrecia hoy su campaña contra los Estados Unidos, acusándolos de fomentar entre las naciones asiáticas una alianza similar a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), lo cual es considerado en el Kremlin como una amenaza a la paz del Extremo Oriente.

CONSPIRACION NEO-IMPERIALISTA Tasa calificó a la conferencia como "una conspiración de neo-colonialistas y reaccionarios" y dijo que todo intento de formar un bloque militar en esa región aumentaría la amenaza a la paz mundial.

En su declaración de hoy, Tasa dijo que "los círculos dirigentes norteamericanos" esperan fortalecer sus posiciones políticas y militares en Asia y en el Pacífico occidental por medio de la conferencia de Seúl.

En su declaración de hoy, Tasa dijo que "los círculos dirigentes norteamericanos" esperan fortalecer sus posiciones políticas y militares en Asia y en el Pacífico occidental por medio de la conferencia de Seúl.

Estados Unidos retirará armas nucleares de bases francesas

WASHINGTON, 28 (UPI).— El Gobierno del Presidente de Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, dejó saber hoy que serán retiradas las armas nucleares norteamericanas que hay en bases francesas en Alemania si Francia continúa sus vínculos con la Organización del Atlántico Norte (OTAN).

La revelación procedió de un informe del senador Stuart Symington, sobre su reciente visita a Europa y a la Sede de la OTAN. La declaración del senador no fue alzada por los censores del Departamento de Defensa los que, sin embargo, suprimieron otros grandes párrafos.

Symington se refirió a una entrevista que tuvo el 12 de abril con el General Lyman L. Lemnitzer, Comandante Supremo de la OTAN. El senador dijo:

"En cuando a armas nucleares, ahora estamos planeando retirar las bombas nucleares de las bases francesas en Alemania, si no se desarrolla una relación adecuada de esas fuerzas con la OTAN".

PREVIAMENTE, voceros del Gobierno norteamericano habían declarado que Francia perdería su "base legal" a acceso a bombas nucleares estadounidenses, al retirarse de la OTAN. El 12 de abril, dijo que Symington se entrevistó con Lemnitzer, el Departamento de Estado comunicó a Francia que el acuerdo sobre uso de armamentos dejaba en el puente, pero no cortaría todos sus vínculos con la Alianza.

SANTO DOMINGO, 28 (UPI).— Las autoridades dominicanas investigan la posibilidad de sabotaje en el derrumbe de un puente sobre el río Haina, 24 kilómetros al este de esta capital. La investigación comenzó luego de informarse que el derrumbe se produjo mientras cruzaba el puente un miembro de la Junta Central Electoral. No se dio a conocer inmediatamente el nombre del funcionario, pero se dijo, no obstante, que su estado era grave. Las primeras informaciones afirmaban que el desplome parcial del puente se produjo por las inundaciones del río Haina.

EL DERRUMBE DE UN PUENTE DOMINICANO SERIA SABOTAJE Viajeros procedentes de la zona vieron dos automóviles en el puente, pero no pudieron precisar, sin embargo, si había alguien dentro. Comenzaron a hacer tres días, según relatan hoy una gran parte del país. A Santo Domingo llegan noticias de inundaciones en varias zonas, con puentes y carreteras destruidos, pero resultó difícil estimar las proporciones de los daños producidos por las tormentas, debido a que las comunicaciones quedaron interrumpidas con la mayoría de las regiones afectadas.

TAXIMETROS de categoría SUPER CASTAX llegados en vapor Yasushima Maru ESTADO 30 — BANDERA 627 A pesar de las alzas, seguimos vendiendo al mismo precio que en 1965

La agencia noticiosa oficial soviética Tass dice que una Conferencia de Naciones Asiáticas que se celebrará en Corea del Sur en el mes próximo, tiene por objeto crear una Organización del Tratado del Nordeste de Asia (OTNEA), lo cual es considerado por los soviéticos como "un nuevo alineamiento político agresivo en Asia y Oceanía".

"Los auspiciadores de la conferencia dicen que en ella se discutirá la cooperación política y cultural entre países de Asia y Oceanía", dijo Tass, "pero todos los que siguieron los preparativos de la conferencia no pueden dejar de mantenerse alertas".

A la reunión concurrirán los Ministros de Relaciones Exteriores de Japón, Australia, Nueva Zelanda, Tailandia, Filipinas, la Federación Malaya, Corea del Sur.

EL DERRUMBE DE UN PUENTE DOMINICANO SERIA SABOTAJE Viajeros procedentes de la zona vieron dos automóviles en el puente, pero no pudieron precisar, sin embargo, si había alguien dentro. Comenzaron a hacer tres días, según relatan hoy una gran parte del país. A Santo Domingo llegan noticias de inundaciones en varias zonas, con puentes y carreteras destruidos, pero resultó difícil estimar las proporciones de los daños producidos por las tormentas, debido a que las comunicaciones quedaron interrumpidas con la mayoría de las regiones afectadas.

MAQUINARIAS Tornos mecánicos, Fresadoras Universales, Cepillos Mecánicos, Taladros de columna, Esmeriladoras, Sierras para Metales, Prensa Excentricas, Tornillos Mecánicos, Púlpas, Molinos de Grano, Platos Universales, Cargadores de Baterías, Teclados. OFRECE "MORENO" CON AMPLIAS FACILIDADES — ARTURO PRAT N° 135 —

BETONERAS ENTREGA INMEDIATA DE 11-S. y 7-S. TROMPITOS DE 1/2 S. REVOLVEDORAS de mezcla 3 y 2. MESAS VIBRADORAS para soleras y placas. MOLDES de soleras y placas. CARROS MATERIALES. CERCAS VIBRADORAS y pinchos. Toda clase de reparaciones en betoneras de todas marcas. MAESTRANZA LECHUGA HNOS. Curiancha 788 — Casita 73 — San Miguel SANTIAGO — TELEFONO 54998

LABORATORIO NECESITA OPERARIAS con 4º año de humanidades. Presentarse: Lunes 30 - 8 A. M. en AVDA. VIRGILIO 1980 - Nuñoa

LABORATORIO NECESITA OPERARIAS con 4º año de humanidades. Presentarse: Lunes 30 - 8 A. M. en AVDA. VIRGILIO 1980 - Nuñoa

Mañana se inicia reunión de UNESCO en Venezuela

CARACAS, 28 (UPI).— 25 países estarán representados en la Conferencia Regional sobre Planificación y Organización de Programas de Alfabetización en América Latina y el Caribe, que se reunirá en el Círculo Militar de Caracas, del 30 de mayo al 4 de junio próximo.

Félix Adam, Director de la Oficina de Educación de Adultos de Venezuela, dijo hoy en rueda de prensa que en América Latina tendría que operarse una revolución social y económica, ya que existen 50 millones de analfabetos, así como es indispensable en inaplazable la reforma agraria.

La Conferencia de Caracas está auspiciada por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

UN AÑO ESTUVO SEQUESTRADA NIÑA DE 6 AÑOS

GUAYAQUIL, 28 (UPI).— Una niña de seis años de edad estuvo secuestrada durante más de un año por una familia que la encerró bajo el piso de su casa y sólo la alimentaba con los desperdicios que se arrojan a los animales de corral.

La niña dijo que un hijo de la pareja que la había secuestrado, le llevaba parte de su comida, a escondidas de sus padres, gracias a lo cual pudo subsistir en su cautiverio. Los únicos alimentos que normalmente le proporcionaban eran desperdicios cocidos para cerdos.

La niña dijo que un hijo de la pareja que la había secuestrado, le llevaba parte de su comida, a escondidas de sus padres, gracias a lo cual pudo subsistir en su cautiverio. Los únicos alimentos que normalmente le proporcionaban eran desperdicios cocidos para cerdos.

Prosigue Torneo de los Cadetes

En diversas canchas se cumplirá hoy en la mañana, la quinta fecha de la Primera Rueda de la Competencia de Cadetes de la Asociación Católica, conforme al siguiente programa:

U. TECNICA CON U. CATOLICA.— Estadio Independencia. U. ESPAÑOLA CON U. DE CHILE.— Estadio Santa Laura, 1 y 2. MUNICIPAL CON IBERIA.— Estadio Municipal de La Reina. COLO COLO CON FERRO-BADIMONTON.— Estadio Colo Colo 2. O'HIGGINS CON PALESTINO.— Cancha Palestino. A. ITALIANO CON STGO. MORNING.— Estadio Nacional, N.º 3. MAGALLANES — GREEN CROSS.— Estadio Nacional, N.º 4.

Santo Domingo, 28 (UPI).— Las autoridades dominicanas investigan la posibilidad de sabotaje en el derrumbe de un puente sobre el río Haina, 24 kilómetros al este de esta capital. La investigación comenzó luego de informarse que el derrumbe se produjo mientras cruzaba el puente un miembro de la Junta Central Electoral. No se dio a conocer inmediatamente el nombre del funcionario, pero se dijo, no obstante, que su estado era grave. Las primeras informaciones afirmaban que el desplome parcial del puente se produjo por las inundaciones del río Haina.

EL DERRUMBE DE UN PUENTE DOMINICANO SERIA SABOTAJE Viajeros procedentes de la zona vieron dos automóviles en el puente, pero no pudieron precisar, sin embargo, si había alguien dentro. Comenzaron a hacer tres días, según relatan hoy una gran parte del país. A Santo Domingo llegan noticias de inundaciones en varias zonas, con puentes y carreteras destruidos, pero resultó difícil estimar las proporciones de los daños producidos por las tormentas, debido a que las comunicaciones quedaron interrumpidas con la mayoría de las regiones afectadas.

MAQUINARIAS Tornos mecánicos, Fresadoras Universales, Cepillos Mecánicos, Taladros de columna, Esmeriladoras, Sierras para Metales, Prensa Excentricas, Tornillos Mecánicos, Púlpas, Molinos de Grano, Platos Universales, Cargadores de Baterías, Teclados. OFRECE "MORENO" CON AMPLIAS FACILIDADES — ARTURO PRAT N° 135 —

BETONERAS ENTREGA INMEDIATA DE 11-S. y 7-S. TROMPITOS DE 1/2 S. REVOLVEDORAS de mezcla 3 y 2. MESAS VIBRADORAS para soleras y placas. MOLDES de soleras y placas. CARROS MATERIALES. CERCAS VIBRADORAS y pinchos. Toda clase de reparaciones en betoneras de todas marcas. MAESTRANZA LECHUGA HNOS. Curiancha 788 — Casita 73 — San Miguel SANTIAGO — TELEFONO 54998

LABORATORIO NECESITA OPERARIAS con 4º año de humanidades. Presentarse: Lunes 30 - 8 A. M. en AVDA. VIRGILIO 1980 - Nuñoa



ALICIA CONTRERAS QUINTANA, es una de las candidatas a Reina de la Simpatía que organiza el club deportivo "Inseparables", del barrio Lo Franco. El comité de la señorita Alicia, ha organizado diversos actos para reunir fondos para la construcción de un salón que construyó un éxito. En el comité de la señorita Alicia, ha organizado diversos actos para reunir fondos para la construcción de un salón que construyó un éxito.

ATLETISMO ESCOLAR: SAN IGNACIO ENCABEZA TORNEO PREPARATORIO

De regulares atractivos, resultó la primera etapa del Torneo de Atletismo Intercolegial Masculino, que el carácter de preparatorio está realizando en el Estadio Nacional, el Club Atlético Santiago, con la participación de 15 colegios particulares de la capital y alrededores. La apreciable cantidad de competidores inscritos, tres categorías en que se clasifican los atletas, obligó a la realización de numerosas series de carrera para las pruebas de pista, las que arrojaron resultados cretos en materia de registros, especialmente en los competidores están recién empezando a trabajar en respectivos colegios.

Las series y semifinal de los 100 metros llanos superior, ofreció algunas marcas de interés aportadas por figuras ya conocidas en el medio como Patricio Saavedra del Colegio Suizo que anotó 11"2/10 en la serie y luego 11"3/10 en la semifinal. Eduardo Severin, Pedro Schromschroeders y Diego Moraga.

Los resultados de las pruebas finales ayer cumplidas y el puntaje parcial al término de esa primera jornada, fueron los siguientes:

Salto Alto (Superior): 1º G. Leighton (SS. CC. Viña) 1,70 mts; 2º Jorge Pérez (H. Americano) 1,70 mts; 3º A. Montes (S. Georges) 1,70 mts; 4º Diego Moraga (V. Divino) 1,70 mts.

Salto largo (Intermedia): 1º A. Lecaros (SS. CC. Manquehue) 5,84 mts; 2º I. Allien (SS. CC. Santiago) 5,71 mts.

Lanzamiento de la Bala (Infantil): 1º Andrés Como

DIRECTOR DE DEPORTES OFRECIO COOPERACION PERIODISTAS DEPORTIVOS La nueva directiva del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, que preside el señor Rubén Pereira Pérez, realizó hoy una visita oficial al Director de Deportes del Estado, señor Horacio Walker Concha, a quien presentó sus saludos y agradeció la cooperación que siempre había prestado a la institución y lo puso en conocimiento de los proyectos que el director desea impulsar.

El señor Walker agradeció esta visita y manifestó que sus propósitos eran los de continuar cooperando en todo sentido con la entidad que aspira a los periodistas deportivos comprometidos como estaba de la labor que éstos realizan en beneficio del deporte, de la educación física y de sus asociados y familiares.

Concretando más, el señor Walker agregó que su dirección prestaría el máximo de apoyo para el mejor éxito del festival anual que el Círculo de Periodistas Deportivos realiza el día 12 de octubre en el Estadio Nacional y que este año debe alcanzar caracteres extraordinarios, ya que desde ya se está trabajando en su organización.

Igualmente, en esta entrevista quedó acordada la creación del premio anual a los mejores informaciones y comentarios deportivos, como igualmente a las mejores fotografías de la especialidad, cuyas bases se estudiarán de común acuerdo y cuyos premios serán donados por la Dirección de Deportes del Estado.

Finalmente, el señor Walker Concha ofreció su concurso para establecer contactos que pudieran facilitar ante alguna representación diplomática extranjera, las gestiones en que está empeñada la nueva directiva del Círculo, tendientes a obtener un vehículo que permita la locomoción colectiva de los periodistas hacia y desde los estadios, como igualmente en el traslado de éstos y sus familiares a las canchas de los colegios.

En las canchas de los colegios San Ignacio y La Concepción, se realizó la aplicación del premio anual a los mejores informaciones y comentarios deportivos, como igualmente a las mejores fotografías de la especialidad, cuyas bases se estudiarán de común acuerdo y cuyos premios serán donados por la Dirección de Deportes del Estado.

Finalmente, el señor Walker Concha ofreció su concurso para establecer contactos que pudieran facilitar ante alguna representación diplomática extranjera, las gestiones en que está empeñada la nueva directiva del Círculo, tendientes a obtener un vehículo que permita la locomoción colectiva de los periodistas hacia y desde los estadios, como igualmente en el traslado de éstos y sus familiares a las canchas de los colegios.

SE INICIA EL PENTAGONAL: Carácter de Revancha Tiene Match Chile-México

enfrentan esta tarde, a las 15.30 horas, en el Estadio Nacional. Actuará la Gran Banda Militar de la Guarnición de Santiago. Los aztecas tienen varios titulares lesionados. El cuadro de Alamos sólo una modificación: entra Francisco Valdés como interior izquierdo

Carácter de revancha adquiere la confrontación de Chile y México, abriendo el certamen Pentagonal Internacional, organizado por la Asociación Central de Fútbol, en el cual además de la representación azteca, participan los elencos de Sheffield United de Inglaterra, Real de España y Milán de Italia.

Las estadísticas señalan que Chile y México se han enfrentado en cuatro oportunidades; el año 1930 en el Estadio Nacional, otra victoria para Chile, esta vez por 2 a 0. El año 1936 en México, los aztecas ganaron la primera revancha al vencer 2 por 1, y ganar el segundo partido al vencer 2 por 1, y ganar el tercer partido al vencer 2 por 1, y ganar el cuarto partido al vencer 2 por 1.

El cuadro de Alamos sólo una modificación: entra Francisco Valdés como interior izquierdo

El cuadro de Alamos sólo una modificación: entra Francisco Valdés como interior izquierdo

El cuadro de Alamos sólo una modificación: entra Francisco Valdés como interior izquierdo

El cuadro de Alamos sólo una modificación: entra Francisco Valdés como interior izquierdo

El cuadro de Alamos sólo una modificación: entra Francisco Valdés como interior izquierdo

El cuadro de Alamos sólo una modificación: entra Francisco Valdés como interior izquierdo

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE - DOMINGO 29 DE MAYO DE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

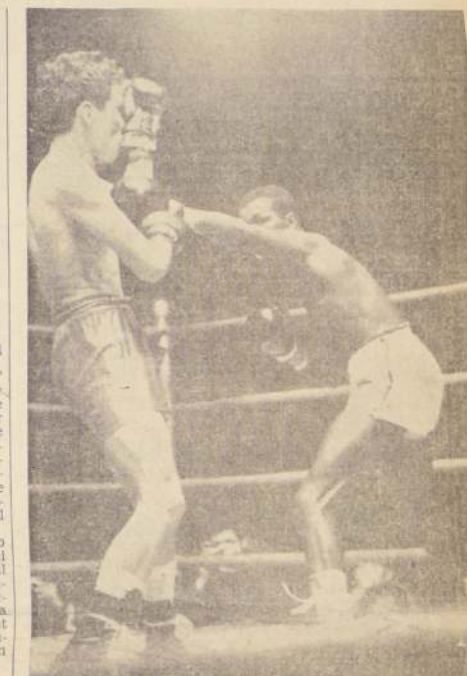
Molina-Dos Santos: el triunfo de la pegada

(Por CESAR JUNIOR)

La más importante — y también la más difícil — victoria de su carrera pugilística como profesional se adjudicó el viernes el victorioso Mario Molina sobre el pluma brasileño Rosemario Dos Santos en el match estelar de la reunión pugilística del Caupolicán.

En un encuentro siempre violento continuamente emotivo y a ratos hasta dramático el joven pluma nacional sacó a relucir sus mejores atributos para doblegar, luego de una desventaja notoria, la línea de combate de su portafolio rival dejándolo sin guardia, sin control y sin deseos de luchar, totalmente a su merced al comenzar el 5º asalto.

Para nadie pudo haber sido fácil el triunfo de Molina y la misma forma en que el propio vencedor terminó, bastaría para ratificar esta apreciación. Roto de una manera impresionante de su ceja izquierda, golpeado en dura forma y a punto de sucumbir el guapo peleador nacional recurrió a toda su bravura, a toda su sabiduría y fundamentalmente a todo su golpe — que es mucho — para definir un pleito que prolongar más, significaba poco menos que una renuncia inmediata al triunfo.



EL "JAB" DE IZQUIERDA de Rosemario Dos Santos fue arma importante para el brasileño cuando entró a dominar el combate en la 4ª vuelta. Molina, sangrando, no podía acercarse a definir el match, y así lo entendió el púgil de color.

DICE TORO DESDE ITALIA:

"Jamás he dado consejos al entrenador L. Alamos"

ROMA 28 (INTER PRESS SERVICE). — (Por Giorgio Bagnoli). — "Al incorporarme al equipo chileno de fútbol que jugará en Inglaterra no presenté ningún problema económico", dijo Jorge Toro. "Mis condiciones serán las que me ofrezca la Federación de Fútbol o bien lo mismo que ganan los otros jugadores".

Jorge Toro respondió a IPS en Reggio Calabria, donde se encuentra con su equipo, el "Modena", que jugará mañana domingo en esa ciudad suria de Italia.

Toro manifestó que había recibido un telegrama de Antonio Labán, en el cual le solicitaban que expusiera sus pretensiones — y las del "Modena" — para que integrara la selección chilena. "Contesté al presidente Labán por carta a mi regreso a Modena. Mis grandes deseos son los de vestir la casaca roja de Chile en el Mundial de Inglaterra y ellos son superiores de cualquier problema de carácter económico que se pueda presentar. Por otra parte, lo que pedirá el "Modena" no creo que sea mucho".

Toro solicitó expresamente en la entrevista, que se dejara en claro que periodistas italianos habían exagerado declaraciones suyas. "Jamás — señaló enfáticamente — me permití dar consejos a Alamos como debía jugar, marcar y la táctica del equipo. Sé que el entrenador se molestó cuando supo esto. Pero no hay nada de cierto en ello. Jamás me permití aconsejar a Alamos. Sobre las probabilidades de Chile en el Mundial, repito que son difíciles, por tener en Italia a un poderoso adversario, pero ello no quiere decir que sean imposibles. Creo que mis declaraciones, que llegaron deformadas a Chile, me han perjudicado".

El "Modena" está en una delicada situación, ya que corre peligro de descender. De ser así no volvería a contratar a Toro. El propio jugador dijo:

A IPS: "En ese caso sería yo quien no renovara el contrato. Yo no soy de serie C. Estudiaría propuestas de otros clubes sean de donde sean".

Toro concluirá su contrato con el "Modena" el 31 de junio. "Colo Colo me hizo llegar una nota — aclaró — diciéndome si sería posible que ellos me compraran. Dije que sí, si las ofertas son favorables. En Italia me encuentro bien, pero jugar en Chile y por mi antiguo club no me desagradaría".

"No sabemos nada oficialmente sobre Toro y la Selección Chilena", dijo el secretario general del club "Modena", Nello Ugolini, a Inter Press Service.

El director manifestó que Jorge Toro les había mostrado un telegrama de la Federación de Fútbol de Chile, en el cual le comunicaban que integraría el seleccionado nacional que participará en el Campeonato Mundial de Inglaterra.

Pero repito — dijo Ugolini — que ello no es oficial. Repito lo que dije cuando IPS me consultó a fines de noviembre pasado. La Federación Chilena debe enviar por escrito una nota al "Modena", solicitando al jugador, cosa que hasta el momento no ha hecho y que es indispensable ante cualquier otra gestión. El club no se opondrá al préstamo, pero esta será subordinada a las siguientes condiciones: Jorge Toro estaría a disposición de la Selección Chilena después que termine la serie "B", es decir el 15 de junio. Por otra parte Chile deberá darnos las suficientes garantías económicas y al mismo tiempo asegurarnos por su integridad física".

El vicepresidente del Club Modena, Arturo Castiglioni, dijo que la renovación del contrato de Toro se trataría a fines del torneo de la serie

En un empuje muy nortino Antofagasta ganó a Municipal

El como se presuma, el cotejo preliminar de ayer en el Estadio de la Universidad Técnica, resultó del todo a favor del público. Y al referirnos al partido en sí, habrá que decir que en el campo de juego, se presentaron dos facetas muy diferentes de fútbol. Una, la de juego ordenado y con clara concepción del juego, y otra, la del cuadro nortino, ruididamente en desordenada; pero con un vigor y estado físico que a la postre le dio la victoria sobre la oncenita de la capital.

Desde el pitazo inicial del árbitro, se vio mejor la defensa de Municipal. Bien ensambadas sus líneas, trabó el balón con cuidado y jugando al "toque". Por su parte, Antofagasta, dejó entrever muchos errores en el juego, pero con una clara concepción del juego, y otra, la del cuadro nortino, ruididamente en desordenada; pero con un vigor y estado físico que a la postre le dio la victoria sobre la oncenita de la capital.

El como se presuma, el cotejo preliminar de ayer en el Estadio de la Universidad Técnica, resultó del todo a favor del público. Y al referirnos al partido en sí, habrá que decir que en el campo de juego, se presentaron dos facetas muy diferentes de fútbol. Una, la de juego ordenado y con clara concepción del juego, y otra, la del cuadro nortino, ruididamente en desordenada; pero con un vigor y estado físico que a la postre le dio la victoria sobre la oncenita de la capital.

El como se presuma, el cotejo preliminar de ayer en el Estadio de la Universidad Técnica, resultó del todo a favor del público. Y al referirnos al partido en sí, habrá que decir que en el campo de juego, se presentaron dos facetas muy diferentes de fútbol. Una, la de juego ordenado y con clara concepción del juego, y otra, la del cuadro nortino, ruididamente en desordenada; pero con un vigor y estado físico que a la postre le dio la victoria sobre la oncenita de la capital.

El como se presuma, el cotejo preliminar de ayer en el Estadio de la Universidad Técnica, resultó del todo a favor del público. Y al referirnos al partido en sí, habrá que decir que en el campo de juego, se presentaron dos facetas muy diferentes de fútbol. Una, la de juego ordenado y con clara concepción del juego, y otra, la del cuadro nortino, ruididamente en desordenada; pero con un vigor y estado físico que a la postre le dio la victoria sobre la oncenita de la capital.

El como se presuma, el cotejo preliminar de ayer en el Estadio de la Universidad Técnica, resultó del todo a favor del público. Y al referirnos al partido en sí, habrá que decir que en el campo de juego, se presentaron dos facetas muy diferentes de fútbol. Una, la de juego ordenado y con clara concepción del juego, y otra, la del cuadro nortino, ruididamente en desordenada; pero con un vigor y estado físico que a la postre le dio la victoria sobre la oncenita de la capital.

El como se presuma, el cotejo preliminar de ayer en el Estadio de la Universidad Técnica, resultó del todo a favor del público. Y al referirnos al partido en sí, habrá que decir que en el campo de juego, se presentaron dos facetas muy diferentes de fútbol. Una, la de juego ordenado y con clara concepción del juego, y otra, la del cuadro nortino, ruididamente en desordenada; pero con un vigor y estado físico que a la postre le dio la victoria sobre la oncenita de la capital.



JORGE TORO.— No pone ninguna condición económica extra para integrar el plantel nacional.

PARABRISAS CURVOS
Importados-Legítimos
Para vehículos americanos, europeos y japoneses
Colocación Inmediata Garantizada
Envíos a provincias en el día
VIDRIERIA PIMSTEIN S.A.
COMPAÑIA 1832

Llegó el "Sheffield United"



A las 13.30 horas de ayer arribó a Los Cerrillos el jet de CANADIAN PACIFIC, que trajo desde México a los integrantes del equipo inglés "Sheffield United", que viene a participar en el Torneo Pentagonal de Fútbol que se inicia hoy en el Estadio Nacional y que contará además con la participación de las Selecciones de Chile y México, conjuntamente con los equipos europeos del Milán y el Sevilla. A su llegada a Los Cerrillos los esperaban directivos de la Asociación Central de Fútbol y miembros de la Embajada de Gran Bretaña en nuestro país. Como antecedente habrá que decir que el cuadro inglés viene de empatar en México con la selección de ese país, que hoy se coteja con la nuestra. Luego de los trámites de rigor en el primer puerto aéreo chileno, la delegación de la Rubia Albión, en un bus especial, fue trasladada al Hotel Emperador, donde se hospedarán mientras dure su permanencia en Chile. — (FOTO CERRILLOS.)

GALLINAS
E°380 el kilo
FAENADAS DE 1a oferta estacional !! economía evidente !!
CODIPRA
SALVADOR SANFUENTES 2973
MERCADO CENTRAL-Interior-LOCOS 171 Y 172
Descuentos especiales a Carnicerías, rôtiserías, avícolas y demás negocios del ramo

EQUITACION:

CHAPIQUINA CON GUIDO LARRONDO, PRIMEROS EN LA PRUEBA DE SEGUNDA

Por falta de luz no se terminó la primera jornada del Concurso Hípico del Club Casa de Campo

Maratónica fue la segunda jornada del Concurso Hípico Oficial que, organizado por el Club Casa de Campo, se está realizando en el Jardín de Salto de la Escuela de Carabineros. De las cuatro pruebas programadas sólo se pudieron cumplir tres, quedando pendiente, por falta de luz, la cuarta, la reservada para caballeros de primera categoría. La programación se inició con mucho retraso, y como las dos primeras pruebas, tercera y segunda categoría se resolvieron en el tercer desempate y participó un gran número de competidores, la tercera prueba, la para caballeros novicios, se cumplió casi en luz, debiendo el Jurado declarar primeros, en empate, a los cuatro binomios que pasaron la cancha con 0 falta.

La verdad es que el Jurado esta vez no respondió a la responsabilidad que significa controlar un torneo ecuestre, y hubo muchas rectificaciones, cabalísticas, que fueron atrasando paulatinamente el normal desarrollo del evento ecuestre. Es de esperar que en la etapa de hoy todos estos factores se superen y los recorridos se cumplan dentro del tiempo acordado.

En la prueba de tercera categoría hubo varios accidentes, especialmente en la pasada del último obstáculo, una pared. Mario Fuentes fue el más lastimado de los caídos. Debíó ser trasladado al Hospital Militar, donde se le diagnosticó una seria contusión en el hombro izquierdo y no podrá seguir concursando.

RESULTADOS GENERALES.— Los resultados generales de la etapa fueron los siguientes: recorrido para caballeros de tercera categoría: 1º Tumultuosa, Luis Santos, Cazadores, 0-0-0 falta y 49" 2/5; 2º Ladero, Gastón Zúñiga, Cazadores, 0-0-0 falta y 51" 2/5; 3º Tirano, Américo Simonetti, Universidad Católica, 0-0-0 falta y 52"; 4º Callap, Eliana Rozas, San Cristóbal, 0-0 y 4 faltas; 5º Palmere, Roberto Gonzales, Maturana, y Nautical, Eliana de Fuentes, Coraceros, 0-0 y 8 faltas.

Segunda categoría: 1º Chapiquina, Guido Larrondo, Escuela de Carabineros, 0-0-0 45"; 2º Bacarat, Manuel Garrido, Escuela de Carabineros, 0-0-0 1' 47"; 3º Sortilegio, Sergio Correa, Santiago Paperchase, 0-0-0 49"; 4º Jenerca, Pelayo Teurita, Cazadores, 0-0-0 48"; 5º Vira del Mar, Sergio Coraceros, Escuela Militar, 0-0-0 y 55"; 6º Chelita, Barbara Barone, Universidad Católica, 0-0-0 y 57"; 7º Liray, Pedro Fromel, Casa de Campo, 0-0-0 y 60" 2/5.

Caballos Novicios, primeros en empate: Escuela, Amico Simonetti, Rucrahuel, Luis Mena, Escuela de Caballería; Centella, Luis Santos, Cazadores, y Panal, Juan Carlos Zeger, San Cristóbal, 0 falta.

FINALIZA HOY.— La tercera y última etapa del Concurso Hípico del Club Casa de Campo, se cumplirá en dos etapas, 9 horas, juveniles, primera categoría; equipos de relevos; 14 horas: Equipos Reglamentarios y Gran Premio.

BEISBOL: UNIVERSIDAD CATOLICA VENCIO 9-2 A REMACHE

Hoy continúan los torneos oficiales de Otoño y Minneapolis

Una fácil victoria consiguió ayer en el diamante del Estadio Nacional la novena de Universidad Católica sobre los jóvenes remachinos. El encuentro, pese a la diferencia de capacidades, resultó bastante atractivo. Destacó la brillante actuación del pitcher universitario, Raúl López, que permitió sólo esporádicos hits a los defensores de Remache. Este desempeño frenó los ataques ofensivos de los verdes, al otorgarles sólo dos carreras.

En el ataque de los estudiantes cruzados destacó Luis Román, que conectó un violento "home run" al jardín central, que sobró a Enrique González. Esta jugada hizo que Román anotara la carrera más aplaudida de la tarde.

Por Remache, debe mencionarse el desempeño de Tito Silva, que respondió, en su puesto de tercera base. Cuando fue al bate, detuvo los requerimientos del pitcher con soberbios golpes. Bató un potente triplete, que posteriormente le significó la segunda carrera de su novena.

Con esta victoria, Universidad Católica quedó a las puertas del triunfo final, ya que le resta un sólo match con Universidad de Chile.

La anotación del partido fue la siguiente: REMACHE: 0-1-0-0-0-1-0-0: 2 carreras. UNIVERSIDAD CATOLICA: 0-4-3-2-0-0-0: 9 carreras.

SANT GASPAR . . . 7 CACHORROS . . . 4

Por la serie "C" del Torneo Minneapolis, los colegiales superaron bien a los entusiastas defensores de Cachorros.

La rápida ventaja de Saint Gaspar, de 7x1, comenzó a ser descontada por los perdedores.

En tres escenarios diferentes se cumple esta tarde la última fecha del Campeonato de Apertura del Rugby Metropolitano.

En el partido más importante de la fecha es el que sostendrán en la cancha los "quince" de Old Boys y Club de Campo. Los ingleses de vencer, como se espera, lograrán, en calidad de invitados, el título. Los ex green se espera que logren un triunfo de kilates, y dejar con los festejos a los "viejos muchachos", aspectos, ambos, que atraerán sin duda alguna hasta la cancha a un gran número de aficionados.

Otra programación de interés se cumplirá en el Estadio Santa Rosa de Las Condes, donde jugará el equipo local, Universidad Católica, frente a Stade Français en disputa de la tercera colocación. Cualquiera de los dos que logre el triunfo será el tercer puesto. Por capacidades, por lo mostrado en las fechas anteriores, es Stade Français el que en el papel aparece con mayores posibilidades.

Finalmente, en la cancha

"Pato" Rodríguez

ganó en Francia

PARIS, 28 —(UPD)— En la segunda rueda de dobles mixtos del Campeonato Internacional de Tenis de Francia que se juega en esta ciudad, la brasileña Maria Bueno y el austríaco John Newcombe, vencieron a la francesa Irene de Lansuili y al japonés Isao Kanihira por 6/3 y 6/3.

En la tercera rueda de dobles para caballeros el brasileño Ron Barnes y el chileno Patricio Rodríguez vencieron a los franceses Jean Claude Barclay y Francois Jauffret por 2/6, 6/2, 6/1 y 9/7.

En la cuarta rueda de dobles mixtos, la chilena María Elena Zúñiga y el argentino Juan Carlos Zeger, vencieron a los franceses Jean Claude Barclay y Francois Jauffret por 2/6, 6/2, 6/1 y 9/7.

En la quinta rueda de dobles mixtos, la chilena María Elena Zúñiga y el argentino Juan Carlos Zeger, vencieron a los franceses Jean Claude Barclay y Francois Jauffret por 2/6, 6/2, 6/1 y 9/7.

En la sexta rueda de dobles mixtos, la chilena María Elena Zúñiga y el argentino Juan Carlos Zeger, vencieron a los franceses Jean Claude Barclay y Francois Jauffret por 2/6, 6/2, 6/1 y 9/7.

En la séptima rueda de dobles mixtos, la chilena María Elena Zúñiga y el argentino Juan Carlos Zeger, vencieron a los franceses Jean Claude Barclay y Francois Jauffret por 2/6, 6/2, 6/1 y 9/7.

En la octava rueda de dobles mixtos, la chilena María Elena Zúñiga y el argentino Juan Carlos Zeger, vencieron a los franceses Jean Claude Barclay y Francois Jauffret por 2/6, 6/2, 6/1 y 9/7.

En la novena rueda de dobles mixtos, la chilena María Elena Zúñiga y el argentino Juan Carlos Zeger, vencieron a los franceses Jean Claude Barclay y Francois Jauffret por 2/6, 6/2, 6/1 y 9/7.



LUIS RIVAS, ex puntero izquierdo de Colo Colo, debuta esta tarde en el ataque de Deportes Concepción, frente a Huachipato.

ASCENSO: EN TALCAHUANO EL CLASICO: HUACHIPATO Y CONCEPCION

Con seis encuentros en provincias se pone término hoy a la disputa de la 2ª fecha del Torneo Profesional de Fútbol de Segunda División.

Y de ellos hay que destacar lo que viene a ser el clásico penquista entre Deportes Concepción y Huachipato, que se juega a las 15.30 horas en el Estadio El Morro de Talcahuano.

A este compromiso Huachipato llega con 2 puntos, producto de su victoria obtenida ante San Antonio en la primera fecha. En cambio, Deportes Concepción, que este año debutó en el Ascenso, lo hizo con muy mala fortuna, ya que en su primer cotejo oficial fue derrotado por Deportes Colchagua.

En San Fernando, que ganó en su primer match del Ascenso a Deportes Concepción, por la cuenta minúscula, recibe a Ovalle, que fue derrotado por Universidad

Técnica en la jornada inaugural del Ascenso. Lógicamente la gran novedad de la temporada local es la constitución del hecho de alineación en el equipo norteño el ex crack albo Enrique Hormazabal.

EN CHILLAN. Nubense, que superó holgadamente a Iberia en su primera fecha del campeonato, recibe a San Bernardo Central, equipo que dando la gran sorpresa de la jornada inaugural del torneo derrotó a Cúquimbo Unido.

También puede ser este un buen partido, si se toma en cuenta que ambos planteles están con la moral muy alta.

EN COQUIMBO. El Estadio Municipal de Coquimbo será escenario de un cotejo entre perdedores, ya que tanto Transandino como la escuadra local fueron derrotados en la primera fecha.

El club recientemente "descendido", si desea tener una buena figuración en el presente campeonato necesará-

mente debe ganar esta tarde para otorgarse una satisfacción a sus numerosos partidarios. Y Transandino también está en el mismo caso. De lo que se deduce que el match puede resultar de alternativas muy interesantes.

EN LINARES. Finalmente, el Estadio Municipal de Linares servirá para que se cotejen Libertad y Iberia, dos equipos que aún no logran tener puntos en el torneo.

Todos estos cotejos se inician a las 15.30 horas.

Deslucido y plagado de jugadas bruscas resultó el partido que protagonizaron ayer Universidad Técnica y Luis Cruz, y que ganó el primero por tres a dos.

La anomalía del match quedó evidenciada en lo disminuido que los curicanos finalizaron el encuentro, ya que su puntero izquierdo salió seriamente lesionado a los 10 minutos del periodo final, como consecuencia del juego brusco imperante.

En este aspecto, la culpa estuvo de parte del árbitro Carlos Ovalle que, en repetidas ocasiones, descontroló a los defensores técnicos y curicanos con sus cobros desahuciados. En la primera mitad, podemos decir que la brecha se caracterizó por la lentitud y falta de consistencia de los ataques, que equivocaron su gestión, al detener demasiado el balón en su poder, a la espera de entrar muy cerca del arco rival. En este sentido, quien puede salvarse un poco de esta crítica es el quinto técnico, que buscó por intermedio de Liberona y Méndez más asiduamente la portería defendida por Romero.

Los primeros 45 minutos fueron favorables a Universidad Técnica, merced a su mayor dominio del sector central por mediación de Rojas y Gálvez, quienes coparon dicho terreno, para impulsar con pases en profundidad las arremetidas de Liberona. A pesar de ello, fracasó el ataque dueño de casa por buscar el gol, siempre por el centro, donde Cortés, secundado bien por Espinosa, desbarató las intenciones. Las escasas veces que Méndez y Herrera, ambos punteros del cuadro de U. Técnica se fueron por sus costados, crearon serios problemas a los marcadores, que fallaron en la contención de los ágiles delanteros.

En el segundo tiempo, los dueños de casa cambiaron a casi toda la delantera y parte de su mediocampo, para entrar varios de los titulares como Ramírez, Molina, Iriarte, Arturo Díaz, los que buscaron acentuar la superioridad sobre los porteros. Pero estos respondieron con un juego violento, que por momentos llegó a extremos peligrosos que no superaron ser contenidos por los jueces Palacios. Salvo expulsado Haroldo y Wanderers por la poca capacidad de mediocampo que ya tenía.

En ese ritmo antipático terminó el partido, que como aporte al fútbol de primera división, fue muy poco lo que

dejó y ese fue aportado por Unión Española.

CRISIS EN EL FUTBOL INGLES

LONDRES, 28 —(ANSA)— Hay crisis en la Organización que se encarga del Campeonato Mundial de Fútbol. Uno de los funcionarios encargados de la venta de las entradas, Jim Webster, presentó hoy su renuncia. Al parecer Webster criticó la forma de venta de las entradas y el sistema para entregarlas a las agencias. Esta dimisión —se estima— podría provocar un caos en el sistema de ventas, y el panorama se presenta tan oscuro que la "Football Association", ha prometido iniciar una investigación sobre lo acaecido.

U. Técnica 3

Luis Cruz 2

CANCHIA: Estadio de la U. Técnica.

SOCIOS: U. Técnica, 294 - Luis Cruz, 38.

RECAUDACIÓN: E\$ 6.791. ARBITRO: Carlos Ovalle (menos que regular).

U. TÉCNICA (3): López; Gálvez, Urzúa y Pinilla; Hidalgo y Rojas; Méndez, Gálvez, Liberona, Marín y Herrera, Entrenador: Gra-cielán Miffo.

LUIS CRUZ (2): Romero; Hormazabal, Cortés y Vidal; L'Espinoza, M. Ortiz; N. Cortés, Nilo, Mosso, Cardova y Galdames. Entrenador: Guillermo Díaz.

GOLES: Primer tiempo: 3º GALDAMES (UT); 1º HERRERA (LC); 2º HERRERA (UT) y 3º CARDOVA (LC).

EXPULSADO: 2º tiempo: 3º MOSO (LC). Salvo lesionado a los 10' GALDAMES (LC).

SOLUCIONADA IMPASSE DEL BOXEO

Una solución armónica al largo problema entre la Asociación de Boxeo de Valparaíso y la Federación Chilena de este deporte, fue lograda anoche en sesión conjunta que ambos organismos celebraron en el recinto de la Federación, en calle San Antonio.

La larga ola de declaraciones por ambas partes y las

Requisito esencial para esta paz, que sólo podría ser lograda la persistencia de algunos puntos aún no solucionados— fue el exigido por el presidente de la Federación, Renato Court, en el sentido de que el Presidente de Boxeo porteno, Rafael Aguirre, se desdiera de algunos conceptos emitidos respecto de la Federación.

La Federación por su parte, decidió de aplicar sanciones de todo tipo contra los dirigentes portenos y gestionó ante el Sindicato de Managers y Boxeadores el retorno, a las actividades, pues fue este organismo el encargado de la suspensión del Boxeo por medio de una huelga para Valparaíso que aún se mantiene.

Como es sabido, el Sindicato decretó la huelga por la supuesta o verdadera persecución en contra del manager porteno Hipólito Merchán, por parte del dirigente Alfonso Moreno de quien piden la salida de la Asociación.

La Federación acordó con la Asociación Valparaíso que el señor Moreno, seguirá en su puesto de Vicepresidente, pero que ni el manager Hipólito Merchán ni ningún otro

podrá ser marginado de las actividades boxísticas en el puerto, con lo que quedará solucionado uno de los principales problemas que impiden la realización de espectáculos en el Fortín Prat.

Y el primer tiempo, había señalado un marcado parcial a favor de los ferrocarrileros de 5 goles a 2, en un verdadero "picnic", de fallas defensivas y de acierto de hombres que como Obdulio Durán, se tomaron en serio el "amistoso".

Mal en los 45 minutos iniciales los hombres de la defensa de Magallanes, al parecer creyeron que el partido era prolongación de la sesión del mediodía, que alimbrar a dejarse a Durán y Gállegos, los que se paseaban por la defensa en la que el "juvenil Becerra y el veterano Schiro no acertaban una

Así las cosas, los de Ferro, que parecían muy ganosos, se colocaron 4 a 0, y luego se limitaron a ver qué era lo que hacía Magallanes, y éstos le demostraron que "no estaban muertos", ya que con la levanta-da de Daghigho y la inquebrantable defensa de los "abdicados", a poner al desnudo las fallas de la zaga aurinegra. 5 a 2 llegaron a ponerse los "académicos" al descomento en forma sucesiva y además cambiaron a Becerra por el exan-felipe Lobos que paró "en seco" a Durán.

Sin embargo, no todo estaba dicho. Escobar se encargó de derrotar por quinta vez al debutante duranista al meta argentino que contrató Magallanes, y dejar entrever que Ferro lograba mantener su ventaja. Pero ya la defensa fu-sionada había mostrado sus fallas y en el 3º tiempo, los de Ferro, para anotar 3 goles, los que sumados al de Daghigho significaron la victoria, por el desusado marcador de 6 a 5.

En partido absolutamente "amistoso". Discreto técnicamente, desordenado hasta el punto que en el segundo tiempo algunos jugadores de Ferro

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, en la que se jugaron los siguientes sextetos: Sagrados Corazones y Unión Sagrada, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres cotejos que ganaron ayer su clasificación, y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apodimada, 15/9 y 15/7; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apodimada, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Los equipos representativos de Santa Elena, Sagrado Corazón y María Inmaculada clasificaron para la rueda final del Campeonato Interclubes del Club Deportivo de la Universidad Católica, al superarlo en partidos de fácil trámite a sus adversarios. De los tres, sólo perdió Sagrado Corazón, pero antes de jugar tenía asegurado el derecho a pasar a la rueda final.

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, en la que se jugaron los siguientes sextetos: Sagrados Corazones y Unión Sagrada, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres cotejos que ganaron ayer su clasificación, y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apodimada, 15/9 y 15/7.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apodimada, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Los equipos representativos de Santa Elena, Sagrado Corazón y María Inmaculada clasificaron para la rueda final del Campeonato Interclubes del Club Deportivo de la Universidad Católica, al superarlo en partidos de fácil trámite a sus adversarios. De los tres, sólo perdió Sagrado Corazón, pero antes de jugar tenía asegurado el derecho a pasar a la rueda final.

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, en la que se jugaron los siguientes sextetos: Sagrados Corazones y Unión Sagrada, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres cotejos que ganaron ayer su clasificación, y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apodimada, 15/9 y 15/7.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apodimada, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Los equipos representativos de Santa Elena, Sagrado Corazón y María Inmaculada clasificaron para la rueda final del Campeonato Interclubes del Club Deportivo de la Universidad Católica, al superarlo en partidos de fácil trámite a sus adversarios. De los tres, sólo perdió Sagrado Corazón, pero antes de jugar tenía asegurado el derecho a pasar a la rueda final.

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, en la que se jugaron los siguientes sextetos: Sagrados Corazones y Unión Sagrada, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres cotejos que ganaron ayer su clasificación, y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apodimada, 15/9 y 15/7.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apodimada, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Los equipos representativos de Santa Elena, Sagrado Corazón y María Inmaculada clasificaron para la rueda final del Campeonato Interclubes del Club Deportivo de la Universidad Católica, al superarlo en partidos de fácil trámite a sus adversarios. De los tres, sólo perdió Sagrado Corazón, pero antes de jugar tenía asegurado el derecho a pasar a la rueda final.

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, en la que se jugaron los siguientes sextetos: Sagrados Corazones y Unión Sagrada, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres cotejos que ganaron ayer su clasificación, y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apodimada, 15/9 y 15/7.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apodimada, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Los equipos representativos de Santa Elena, Sagrado Corazón y María Inmaculada clasificaron para la rueda final del Campeonato Interclubes del Club Deportivo de la Universidad Católica, al superarlo en partidos de fácil trámite a sus adversarios. De los tres, sólo perdió Sagrado Corazón, pero antes de jugar tenía asegurado el derecho a pasar a la rueda final.

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, en la que se jugaron los siguientes sextetos: Sagrados Corazones y Unión Sagrada, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres cotejos que ganaron ayer su clasificación, y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apodimada, 15/9 y 15/7.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apodimada, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Los equipos representativos de Santa Elena, Sagrado Corazón y María Inmaculada clasificaron para la rueda final del Campeonato Interclubes del Club Deportivo de la Universidad Católica, al superarlo en partidos de fácil trámite a sus adversarios. De los tres, sólo perdió Sagrado Corazón, pero antes de jugar tenía asegurado el derecho a pasar a la rueda final.

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, en la que se jugaron los siguientes sextetos: Sagrados Corazones y Unión Sagrada, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres cotejos que ganaron ayer su clasificación, y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apodimada, 15/9 y 15/7.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apodimada, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Los equipos representativos de Santa Elena, Sagrado Corazón y María Inmaculada clasificaron para la rueda final del Campeonato Interclubes del Club Deportivo de la Universidad Católica, al superarlo en partidos de fácil trámite a sus adversarios. De los tres, sólo perdió Sagrado Corazón, pero antes de jugar tenía asegurado el derecho a pasar a la rueda final.

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, en la que se jugaron los siguientes sextetos: Sagrados Corazones y Unión Sagrada, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres cotejos que ganaron ayer su clasificación, y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apodimada, 15/9 y 15/7.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apodimada, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Los equipos representativos de Santa Elena, Sagrado Corazón y María Inmaculada clasificaron para la rueda final del Campeonato Interclubes del Club Deportivo de la Universidad Católica, al superarlo en partidos de fácil trámite a sus adversarios. De los tres, sólo perdió Sagrado Corazón, pero antes de jugar tenía asegurado el derecho a pasar a la rueda final.

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, en la que se jugaron los siguientes sextetos: Sagrados Corazones y Unión Sagrada, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres cotejos que ganaron ayer su clasificación, y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apodimada, 15/9 y 15/7.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apodimada, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Los equipos representativos de Santa Elena, Sagrado Corazón y María Inmaculada clasificaron para la rueda final del Campeonato Interclubes del Club Deportivo de la Universidad Católica, al superarlo en partidos de fácil trámite a sus adversarios. De los tres, sólo perdió Sagrado Corazón, pero antes de jugar tenía asegurado el derecho a pasar a la rueda final.

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, en la que se jugaron los siguientes sextetos: Sagrados Corazones y Unión Sagrada, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres cotejos que ganaron ayer su clasificación, y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apodimada, 15/9 y 15/7.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apodimada, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

Los equipos representativos de Santa Elena, Sagrado Corazón y María Inmaculada clasificaron para la rueda final del Campeonato Interclubes del Club Deportivo de la Universidad Católica, al superarlo en partidos de fácil trámite a sus adversarios. De los tres, sólo perdió Sagrado Corazón, pero antes de jugar tenía asegurado el derecho a pasar a la rueda final.

Cumplida la última etapa de la rueda de clasificación, en la que se jugaron los siguientes sextetos: Sagrados Corazones y Unión Sagrada, vencedores de los tres grupos en que se dividieron los quince equipos participantes, más los tres cotejos que ganaron ayer su clasificación, y que son Santa Elena, María Inmaculada y Sagrado Corazón, Apodimada, 15/9 y 15/7.

Los resultados de la jornada cumplida ayer tarde en el Gimnasio de la UC fueron los siguientes: Teresianas a San Gabriel, 15/1 y 15/6; Jesús Nazareno a Sagrado Corazón, Portugal, 15/3 y 15/3; Santa Elena a Compañía de María, Apodimada, 15/10 y 15/5; María Inmaculada a Scuola Italiana, 15/6 y 15/8, y finalmente, Divina Pastora superó a Santa Margarita María, 15/9 y 15/7.

propias medidas anunciadas por la Federación Chilena de Boxeo y concretamente contra los dirigentes de Valparaíso, fueron dejadas de lado y el acuerdo principal decretó la recaudación tanto del boxeo amateur como del profesional en los escenarios portenos, previas algunas

propias medidas anunciadas por la Federación Chilena de Boxeo y concretamente contra los dirigentes de Valparaíso, fueron dejadas de lado y el acuerdo principal decretó la recaudación tanto del boxeo amateur como del profesional en los escenarios portenos, previas algunas

propias medidas anunciadas por la Federación Chilena de Boxeo y concretamente contra los dirigentes de Valparaíso, fueron dejadas de lado y el acuerdo principal decretó la recaudación tanto del boxeo amateur como del profesional en los escenarios portenos, previas algunas

propias medidas anunciadas por la Federación Chilena de Boxeo y concretamente contra los dirigentes de Valparaíso, fueron dejadas de lado y el acuerdo principal decretó la recaudación tanto del boxeo amateur como del profesional en los escenarios portenos, previas algunas

propias medidas anunciadas por la Federación Chilena de Boxeo y concretamente contra los dirigentes de Valparaíso, fueron dejadas de lado y el acuerdo principal decretó la recaudación tanto del boxeo amateur como del profesional en los escenarios portenos, previas algunas

propias medidas anunciadas por la Federación Chilena de Boxeo y concretamente contra los dirigentes de Valparaíso, fueron dejadas de lado y el acuerdo principal decretó la recaudación tanto del boxeo amateur como del profesional en los escenarios portenos, previas algunas

propias medidas anunciadas por la Federación Chilena de Boxeo y concretamente contra los dirigentes de Valparaíso, fueron dejadas de lado y el acuerdo principal decretó la recaudación tanto del boxeo amateur como del profesional en los escenarios portenos, previas algunas

propias medidas anunciadas por la Federación Chilena de Boxeo y concretamente contra los dirigentes de Valparaíso, fueron dejadas de lado y el acuerdo principal decretó la recaudación tanto del boxeo amateur como del profesional en los escenarios portenos, previas algunas

MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS: CLUBES DE SAN BERNARDO INICIAN SU COMPETENCIA

San Adolfo con Metalúrgico Faro, el primer clásico

LOS AUTOBUSEROS

La Municipalidad de Santiago, para un programa extraordinario, ha acordado el cierre de inscripciones de los clubes que participarán este año, el 3 de junio. Un mayor número de clubes del gremio ha venido a reforzar este año el campeonato, para clasificar al campeón que participará en la rueda de campeones del campeonato de los barrios en diciembre próximo. Hasta ahora ya tienen asegurada su participación los siguientes clubes: Carrascal Villa Olímpica, Tropezón (campeón del Monumental de 1965), Bernardo O'Higgins, Plaza Echaiz, Avenida Matía, Ovalle Negrete, Sur, San Pablo, Funicular San Ramón, Ovalle Negrete Norte, Matadero Palma, San Eugenio, Central Ovalle y P. la Cementerio. El repartido de premios tendrá lugar el 10 de junio y la iniciación de la competencia el 15 del mismo mes.

LIGA SANTIAGO INDUSTRIAL

Mañana, a las 21 horas, se reúne la Liga del Monumental "Santiago" en Catedral 1290. A ella se cita en forma especial a los clubes Pudahuel, Los Tigres, Britania, Independiente de Las Barrancas, Circulo Social, Noventas, Deep Hoovel, Juan García, O'Higgins de Las Barrancas, para que revaliden su documentación, ya que es el cierre de inscripciones. Quedan aun dos vacantes, las que pueden ser llenadas en la reunión de mañana.

CURSO PARA ENTRENADORES

En días próximos, se dará comienzo al Curso de Entrenadores, que dictará el distinguido profesor Máximo Garay. Los interesados en tomar parte en estos cursos,

pueden pasar a retirar su solicitud desde esta noche, a las 21 horas, en Catedral 1290. Hay enorme entusiasmo por este curso.

Colo Colo juega con la selección de Bahía Blanca

Ante la selección local se presenta esta tarde en Bahía Blanca, el cuadro superior de Colo Colo, que inició una gira por Argentina, hace unos días, cayendo ante River Plate, por subido score. Los colocolinos que hicieron un estoroso viaje por tierra, a través de Buenos Aires, a Bahía Blanca, esperan conseguir una reafirmación ocañón nada propicia por lo demás, ya que sus rivales de hoy vienen de vencer nada menos que al propio River Plate, finalista del Torneo Libertadores y vencedor del cuadro popular.

Luego de esta actuación, es muy posible que Colo Colo vuelva a Buenos Aires a realizar ahí una segunda presentación, a pasar posteriormente a Montevideo, donde finalizará su corta gira en el exterior.

NUEVAS VUELTAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

La Asociación de Fútbol de Santiago y demás instituciones congeneres, ligas y agrupaciones de la capital y comunas vecinas, han fijado para el día de hoy los siguientes programas de competencias oficiales en las canchas y localidades que se indican:

ASOCIACION DE FUTBOL SANTIAGO

Por la cuarta fecha de la primera rueda juegan todos los equipos de las series de Honor, Unión y República, empezando los terceros cuadros a las 13.45 horas:

SERIE HONOR: Cancha Copal con Mademsa; turno Carlos Walker; Cancha Madeco con Unión; turno Pacifico; turno Diablos Jr.; Cancha Cuarta Zona, Cuarta Zona con Santos Aybar, turno Ipiranga; Cancha Academia de Humanidades, Small Star con Ibarreche; turno Liverpool Wanderers; cancha Ibarreche, La Cruz con Estrella; turno Ibarreche; cancha San Ramón, Vista Hermosa con Unión Condell; turno Everton; cancha Almirante Latorre, Alm. Latorre con Arco Iris; turno Tte. Godoy.

SERIE UNION: Cancha Est. Nacional N.º 5; Propa con México Central; turno Albion; Cancha Est. Nacional N.º 6; Valdebeatero con Libertad; turno Ibarreche; cancha Cau-pollán; Canchón con Diablos Jr.; turno Unión Arauco; Cancha Hosp. J. J. Aguirre; Fortín Mapocho con Lautaro Atlético; turno Muzio Hnos; cancha Gimnástico A. Prat; Gimnástico A. Prat con Carlos Walker; turno La Cruz, cancha Nacional El Salto; Nac. El Salto con Tte. Godoy; turno Arco Iris.

SERIE REPUBLICA

(3a. fecha, 1a. rueda)
Cancha Est. Nacional N.º 14; Primero de Mayo con Ipiranga; turno Propa; Cancha Est. Nacional N.º 19; Albion con Germinal; turno Libertad; cancha Dep. Agua Potable; Velez con Borgoño; turno Dep. Agua Potable.

Quedaron libres en la Serie Unión; el club Carlos Walker, y en la Serie República; el club Muzio Hnos. No se juegan por falta de cancha; por la Serie República, el partido Unión Arauco con Everton.

NOTA: Es obligación de los directores de turno comunicar los resultados de los partidos, caso contrario serán multados. Por tal motivo la secretaría de la Asociación atenderá hoy domingo, de 18 a 19 horas. Estos resultados lo pueden dar en forma personal o telefónicamente. La sede de la Asociación está ubicada en Santo Domingo 1334, y el teléfono es el 84057. Fuera de la hora indicada no habrá atención.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Por la quinta fecha de la primera rueda se juegan 14 encuentros en diversas canchas de la capital:

COPA SAN MIGUEL: en la mañana, 9, 10.15 y 11.30 horas. Cancha Malaquias: Hung-Hau con Malaquias Concha; turno San Javier; árbitros 3a. y 2a. 7.0 de Lina. Arb. of. de la. Gustavo Riquelme. Tarde, 13.30, 14.45 y 16 horas, cancha Defensor; V. de Chile con Defensor; turno J. Dávila; Árbs. 3a. y 2a. Palermo. Arb. of. de la. Juan Soto. Cancha Atacama; V. D. Silva con J. Atacama; turno Maguenu; Árbs. 3a. y 2a. Los Zorros; Arb. of. la. Jorge Suárez; cancha Esperanza; J. L. Vergara con J. Esperanza; turno Norte América; Arb. 3a. y 2a. Coquimbo; Arb. of. la. Humberto Morales; cancha Toledo; Germania con Toledo; turno Balmaceda; árbs. 3a. y 2a. 16 de Febrero. Arb. of. de la. Raúl Albornoz. Estadio San Miguel; cancha 1: Estrella del Pacifico con Pedro Montt; turno L. Ramírez; árbs. 3a. y 2a. J. P. Huemul; Arb. of. de la. Sergio Hernández.

CORRECTA PRESENTACION. Los clubes de la Liga Rural de Fútbol de San Bernardo, inauguraron su año con un desfile de los clubes afiliados al Monumental de Fútbol de los Barrios el domingo pasado. Hoy se

BASQUETBOL:

EN NATANIEL SIGUE TORNEO DE TANTEO

Una nueva fecha del Campeonato de Tanteo del Básquetbol se cumple en la mañana de hoy en el Gimnasio Nataniel. A primera hora se enfrentan los quintetos de Dávila Baeza y Lino de Rancagua, en el match de fondo, Sirio y Deportivo Municipal.

Los encargados del preli-minar, fijado para las 9.45 horas, vienen de perder en su primera presentación, Dávila ante Municipal y Rancagua ante Sirio. El perdedor quedará eliminado de inmediato, al paro que el ganador tendrá una nueva chance.

Según lo mostrado por ambos rivales, las mejores posibilidades están con Liceo de Rancagua, que hizo un buen

primer tiempo ante Sirio, para decaer después, cuando fue perdiendo por faltas personales a sus hombres base.

Entre Sirio y Municipal es difícil adelantar un vencedor, toda vez que ambos tienen equiparidad de fuerzas y algunos elementos de indiscutida capacidad. El que logre el triunfo pasará a la rueda siguiente. El perdedor, deberá esperar una nueva chance, al enfrentarse al vencedor del match Colo Colo - Quinta Normal.

Sirio cuenta con Garafulic, Cuellar y Municipal, Vasquez, Figueroa, cuatro elementos que pueden volcar un resultado en cualquier momento.

En síntesis, habrá que decir

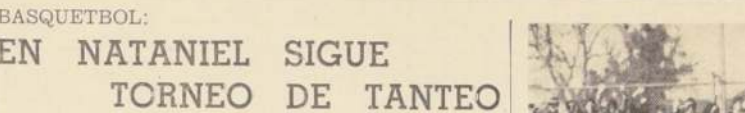
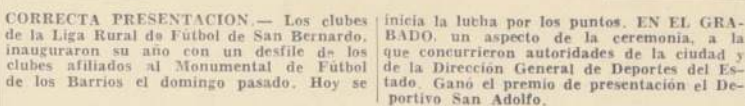
minutos, los encontró sobre el campo de Municipal, que a duras penas, pudo resistir el vigoroso ataque de los nortinos.

Ya en plena segunda fracción, continuó jugando con más tranquilidad Municipal. Pero el impacto de los jugadores de Antofagasta-Portuario, alentados por sus muchos parciales, arrasó con ellos. Los ediles no pudieron resistir el tren de juego que impulsó el rival y tuvieron que retirarse sus líneas, reforzando su defensa. Mientras los jugadores santiaguinos, mostraban ya el cansancio de la contienda, los antofagastinos continuaban corriendo, como si recién hubiese empezado el cotejo. Fue así como ese magnífico estado físico de los jugadores visitantes, dio sus frutos, al butir primero Silva, y luego Ascul, al guardavallas Gallardo.

En síntesis, habrá que decir

que en cierto modo, el resultado final fue justo, ya que hay que recalcar en lo mismo. Aunque técnicamente Municipal fue mejor, en lo físico y en la "honradez" para jugar, lo superó Antofagasta-Portuario, equipo que ayer debutó en canchas capitalinas y logró su segunda victoria del torneo. Francamente, cuando el equipo nortino, se forme una clara idea del juego colectivo que debe tener una oncená profesional, cosa que puede lograrlo a corto plazo, ya que su entrenador tiene buenos elementos para ello, no cabe duda alguna, que será un "hueso muy duro de roer" para los otros clubes que militan en la Segunda División. Ya lo conseguirán, a medida que transcurre el torneo, pues se nota que los antofagastinos son jugadores que actúan con amor a la camiseta".

Eugenio Sánchez Contreras.



HA FINALIZADO EL COTEJO y los defensores de Antofagasta-Portuario saludan a sus parciales, que a duras penas pueden contener la emoción que les ocasionó la victoria de su equipo favorito. Rojas (7), Sarria (8), Encalada (11) y demás compañeros levantan los brazos como brindando ese triunfo a los simpatizantes del cuadro que ayer debutó en canchas capitalinas.

AMISTOSOS

Los diversos clubes de barrios de Santiago y localidades vecinas han pactado encuentros amistosos en los siguientes lugares:

DEPORTIVO LA REINA CON UNIÓN SAN MIGUEL. — Juegan con sus tres equipos en la cancha Parque La Quintrala, ubicada en Cañada esquina de Aguas Claras.

Los terceros cuadros empezarán a las 13.30 horas.

Deportes La Reina jugará con Carlos Olguin, Raúl Chávez, Carlos Díaz, Sergio Contreras, Arturo Saavedra (capitán), Bernardo Díaz, Gonzalo Riera, Carlos Osorio, Víctor Norambuena y Eleodoro Aburto.

DEPORTIVO PARAGUAY-CALIFORNIA. Los terceros cuadros juegan a las 13 horas, en la cancha N.º 2 del Estadio Municipal de Providencia. El Deportivo Paraguay en su última reunión general de socios acordó no cobrar al diario LA NACION, su órgano informativo oficial.

VIEJOS CRACKS DE SAN NICOLAS CON UNIÓN VOLCAN. — Juegan en la cancha Volcánica de Puen Alto. La delegación de San Nicolás aldrá a las 10 horas desde la secretaría del club.

LO MIRANDA CON UNIÓN SANTA MARIA. — Con tres equipos juegan en la cancha de Zañartu 1099. Se disputará un trofeo por puntos. Los terceros empezarán a las 14.30 horas.

AGUSTIN EDWARDS CON ATLETICO CENTRAL. — Los integrantes del Agustín Edwards en su última reunión general de socios acordó no cobrar al diario LA NACION, su órgano informativo oficial.

CLUB ADMINISTRACION QUINTA NORMAL CON NACIONAL BARRANCAS. — Juegan en la cancha del interior de la Quinta Normal, a las 14 horas.

BELLO HORIZONTE CON SANTIAGO SALFATLE. — Se enfrentan los equipos de viejos cracks, en la cancha ubicada en la Nueva Población Santa Julia.

En este partido se disputará un hermoso trofeo.

Bello Horizonte cita a los siguientes jugadores: Tito González, Carlos Cisternas, Humberto González, Luis Pastene, René Tapia, Rodolfo Camilla, Virgilio Riquelme, Hugo Silva, Ramón Rivera, Carlos Godoy, Miguel Zúñiga, Miguel Rojas, Juan Silva, Carlos González, Ernesto Díaz, Miguel Montaña y Andrés Contreras.

GONZALEZ VIDELA CON DEPORTIVO POVENIR SAN ANDRES. — Los tres equipos de estas instituciones se medirán en la cancha ubicada en la Avenida Pedro Aguirre Cerdá a la altura del 4400. Los terceros empezarán a las 14 horas.

El primer equipo del club González Videla alineará con: Ibaceta, J. Jara, Burgos, H. Jara, Ibarra, O. Santos, Alarcón, Molina, F. Ríos, Meza y A. Santos.

LUMINOR CON DEPORTIVO LUIS CADEVILLE. — En la cancha ubicada en Lo Espinoza esquina de Carmen Lillo, jugarán los tres equipos de estos clubes.

Luminor cita a los siguientes jugadores: Fabres, Montiel, Avila, Toro, Ovario, Navarrete, Silva, E. Sáez, Tejo y Rojas.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI. Por la quinta fecha de la rueda inicial se juegan encuentros en la mañana y tarde.

Cancha Venezuela, 9.30 horas, Unión Venezuela con Villa La Paloma; Cancha Palais Royal, 9.30 horas, Palais Royal con Relampago; Cancha Rodighiero, 14 horas, Santa Teresita con Juventud Torino; Cancha N.º 2, 14.20

Con un empuje... (De la Pág. 27)

minutos, los encontró sobre el campo de Municipal, que a duras penas, pudo resistir el vigoroso ataque de los nortinos.

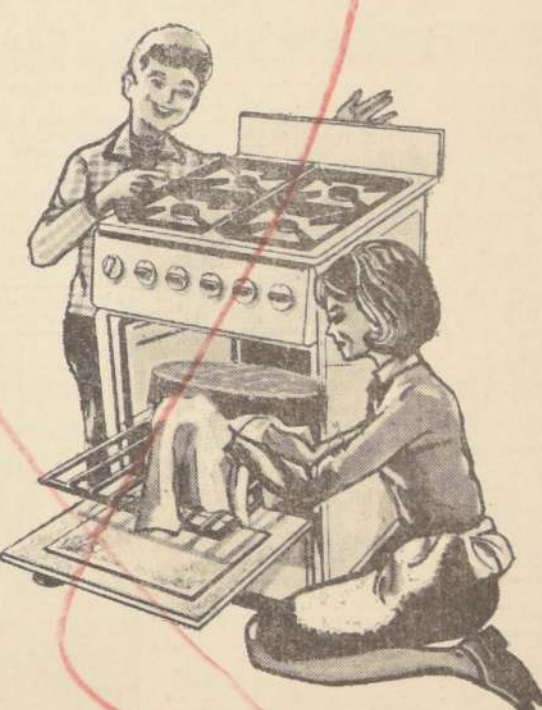
Ya en plena segunda fracción, continuó jugando con más tranquilidad Municipal. Pero el impacto de los jugadores de Antofagasta-Portuario, alentados por sus muchos parciales, arrasó con ellos. Los ediles no pudieron resistir el tren de juego que impulsó el rival y tuvieron que retirarse sus líneas, reforzando su defensa. Mientras los jugadores santiaguinos, mostraban ya el cansancio de la contienda, los antofagastinos continuaban corriendo, como si recién hubiese empezado el cotejo. Fue así como ese magnífico estado físico de los jugadores visitantes, dio sus frutos, al butir primero Silva, y luego Ascul, al guardavallas Gallardo.

En síntesis, habrá que decir



HA FINALIZADO EL COTEJO y los defensores de Antofagasta-Portuario saludan a sus parciales, que a duras penas pueden contener la emoción que les ocasionó la victoria de su equipo favorito. Rojas (7), Sarria (8), Encalada (11) y demás compañeros levantan los brazos como brindando ese triunfo a los simpatizantes del cuadro que ayer debutó en canchas capitalinas.

"Papá dice que la cocina GASCO gasta menos, ¿Es verdad, mamá?"



Si, es verdad. Gracias al experimentado aporte de GASCO y lo más avanzado de la técnica moderna, las cocinas GASCO rinden mucho, satisfaciendo mejor las necesidades de la dueña de casa. Haga como miles y miles de dueñas de casa. Cocine en una GASCO con termómetro en el horno.

Adquiera la suya con facilidades y conexión gratis en

GASCO
CIA. DE CONSUMIDORES
DE GAS DE SANTIAGO

"sabe más de gas"

Santo Domingo 1061 - Rosas 1062

SUCURSALES EN TODOS LOS BARRIOS DE SANTIAGO.

DOMINGO 29 DE MAYO

Torneo Pentagonal

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE

30 hrs.: Estadio Nacional

Selección de CHILE vs. MEXICO

BOJA MARQUESINA	Eº	18.00
PUERA MARQUESINA		12.00
PISTA		10.00
ANDES		8.00
LATERALES SIN NUM.		6.00
GALERIAS		4.00
V. GALERIA		2.00

PUERTAS DEL ESTADIO: Las puertas del Estadio Nacional se abrirán al público mañana domingo, a las 10 horas conjuntamente con la apertura de las boletas al público.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO MAGAZINE

SE CONFIRMA ASI LA NOTICIA DE "LA NACION". ● SERA LLEVADO A ESTADOS UNIDOS CUANDO VIAJE A ESE PAIS EL
PREPARADOR JULIO CASTRO RUIZ

El hijo de Jardine se prepara para la carrera N.º 871.

GABRIEL MENÉSES y NICOLÁS GONZÁLEZ, tienen nueve compromisos de montas para la mañana.

8 LOS OLMOS no contará con la conducción de Nicolás González.

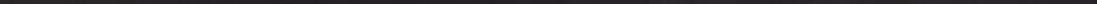
LA NACION celebra hoy los apuntes que han registrado, durante la semana, los cineparques que animarán

Herrera", se encuentra en observación a raíz de haber presentado, en el día de ayer, estado febril.

CAVIERES

En la 11a. carrera el N.º

CORZANA. | clonado, ya que en sus dos símbolos desaparecen, mientras permanecen, uno el significado de "alma"; y el otro



SE INICIA FESTIVAL OCEANO DE LA CANCION

Dicho torneo musical se efectuará en Tarapacá N° 850, hoy 29 de mayo, y el 3 y 9 de junio de 1966. Se entregarán 5 premios por rubro de competencia.

Algunos números destacados que se han inscrito: Conjuntos The Sunbeams y Las Corcheas del Liceo de Niñas N° 2; Luna Yohay, vocalista del Liceo N° 4 de Niñas; Edmundo Arroget, humorista del Liceo N° 9 de hombres; Rosa Gálvez, solista en arpa del Liceo N° 11 de Niñas; Conjunto Los Volcanes del Liceo N° 13 de hombres, y docientos números más.

OROSO DRAMA CUBANO: "CASA VIEJA", hoy 19 hrs.

como la verdad, pero así de apasioso. Producción ITUCH. T. Antonio Varas



FRANCO FERRADA, protagonista de "LA CASA VIEJA" a Claudia Paz, en un dramático momento del drama de Abelardo Estorino. Ambos, actores destacados del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, honores con Carmen Bunster, Mario Lorea, Sebastián, Bélgica Castro y Sonia Mena. "LA CASA VIEJA" se verá en vespertinos a las 19 horas. Por enfermedad Franklin Calcedo, "Esperando a Godot", de la compañía a la que había sido anunciado.

I MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XII TEMPORADA OFICIAL

TEATRO MUNICIPAL

Concierto de Abono

VIERNES 2 junio, a las 18.30 horas

Director: JACQUES SINGER
Solista: PEDRO D'ANDURAIN

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

BEETHOVEN — Egmont
BRAHMS — Concierto para violín

SEGUNDA PARTE

CHAYKOVICH — Sinfonía N° 11

PRECIO DE LAS ENTRADAS SOBREPUESTAS DEL ABONO:

Silla de Orquesta	7.00
Plata	6.50
Paseo de Primera	5.50
Paseo de Segunda	5.00
Balcón	4.00
Anfiteatro Preferencial	3.50
Anfiteatro General	2.50
Galería	1.50

se permite el acceso a la Sala una vez iniciado el Concierto.

VIERNES 3 de junio: CONCIERTO DE REPETICION

TEATRO CARLOTTA, a las 18.30 hrs. con precios rebajados para profesores y estudiantes.

II MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XII TEMPORADA OFICIAL

TEATRO MUNICIPAL

Concierto de Abono

VIERNES 2 junio, a las 18.30 horas

Director: JACQUES SINGER
Solista: PEDRO D'ANDURAIN

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

BEETHOVEN — Egmont
BRAHMS — Concierto para violín

SEGUNDA PARTE

CHAYKOVICH — Sinfonía N° 11

PRECIO DE LAS ENTRADAS SOBREPUESTAS DEL ABONO:

Silla de Orquesta	7.00
Plata	6.50
Paseo de Primera	5.50
Paseo de Segunda	5.00
Balcón	4.00
Anfiteatro Preferencial	3.50
Anfiteatro General	2.50
Galería	1.50

se permite el acceso a la Sala una vez iniciado el Concierto.

VIERNES 3 de junio: CONCIERTO DE REPETICION

TEATRO CARLOTTA, a las 18.30 hrs. con precios rebajados para profesores y estudiantes.

II MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XII TEMPORADA OFICIAL

TEATRO MUNICIPAL

Concierto de Abono

VIERNES 2 junio, a las 18.30 horas

Director: JACQUES SINGER
Solista: PEDRO D'ANDURAIN

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

BEETHOVEN — Egmont
BRAHMS — Concierto para violín

SEGUNDA PARTE

CHAYKOVICH — Sinfonía N° 11

PRECIO DE LAS ENTRADAS SOBREPUESTAS DEL ABONO:

Silla de Orquesta	7.00
Plata	6.50
Paseo de Primera	5.50
Paseo de Segunda	5.00
Balcón	4.00
Anfiteatro Preferencial	3.50
Anfiteatro General	2.50
Galería	1.50

se permite el acceso a la Sala una vez iniciado el Concierto.

VIERNES 3 de junio: CONCIERTO DE REPETICION

TEATRO CARLOTTA, a las 18.30 hrs. con precios rebajados para profesores y estudiantes.

II MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XII TEMPORADA OFICIAL

TEATRO MUNICIPAL

Concierto de Abono

VIERNES 2 junio, a las 18.30 horas

Director: JACQUES SINGER
Solista: PEDRO D'ANDURAIN

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

BEETHOVEN — Egmont
BRAHMS — Concierto para violín

SEGUNDA PARTE

CHAYKOVICH — Sinfonía N° 11

PRECIO DE LAS ENTRADAS SOBREPUESTAS DEL ABONO:

Silla de Orquesta	7.00
Plata	6.50
Paseo de Primera	5.50
Paseo de Segunda	5.00
Balcón	4.00
Anfiteatro Preferencial	3.50
Anfiteatro General	2.50
Galería	1.50

se permite el acceso a la Sala una vez iniciado el Concierto.

VIERNES 3 de junio: CONCIERTO DE REPETICION

TEATRO CARLOTTA, a las 18.30 hrs. con precios rebajados para profesores y estudiantes.

II MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XII TEMPORADA OFICIAL

TEATRO MUNICIPAL

Concierto de Abono

VIERNES 2 junio, a las 18.30 horas

Director: JACQUES SINGER
Solista: PEDRO D'ANDURAIN

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

BEETHOVEN — Egmont
BRAHMS — Concierto para violín

SEGUNDA PARTE

CHAYKOVICH — Sinfonía N° 11

PRECIO DE LAS ENTRADAS SOBREPUESTAS DEL ABONO:

Silla de Orquesta	7.00
Plata	6.50
Paseo de Primera	5.50
Paseo de Segunda	5.00
Balcón	4.00
Anfiteatro Preferencial	3.50
Anfiteatro General	2.50
Galería	1.50

se permite el acceso a la Sala una vez iniciado el Concierto.

VIERNES 3 de junio: CONCIERTO DE REPETICION

TEATRO CARLOTTA, a las 18.30 hrs. con precios rebajados para profesores y estudiantes.

II MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XII TEMPORADA OFICIAL

TEATRO MUNICIPAL

Concierto de Abono

VIERNES 2 junio, a las 18.30 horas

Director: JACQUES SINGER
Solista: PEDRO D'ANDURAIN

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

BEETHOVEN — Egmont
BRAHMS — Concierto para violín

SEGUNDA PARTE

CHAYKOVICH — Sinfonía N° 11

PRECIO DE LAS ENTRADAS SOBREPUESTAS DEL ABONO:

Silla de Orquesta	7.00
Plata	6.50
Paseo de Primera	5.50
Paseo de Segunda	5.00
Balcón	4.00
Anfiteatro Preferencial	3.50
Anfiteatro General	2.50
Galería	1.50

se permite el acceso a la Sala una vez iniciado el Concierto.

VIERNES 3 de junio: CONCIERTO DE REPETICION

TEATRO CARLOTTA, a las 18.30 hrs. con precios rebajados para profesores y estudiantes.

II MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XII TEMPORADA OFICIAL

TEATRO MUNICIPAL

Concierto de Abono

VIERNES 2 junio, a las 18.30 horas

Director: JACQUES SINGER
Solista: PEDRO D'ANDURAIN

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

BEETHOVEN — Egmont
BRAHMS — Concierto para violín

SEGUNDA PARTE

CHAYKOVICH — Sinfonía N° 11

PRECIO DE LAS ENTRADAS SOBREPUESTAS DEL ABONO:

Silla de Orquesta	7.00
Plata	6.50
Paseo de Primera	5.50
Paseo de Segunda	5.00
Balcón	4.00
Anfiteatro Preferencial	3.50
Anfiteatro General	2.50
Galería	1.50

se permite el acceso a la Sala una vez iniciado el Concierto.

VIERNES 3 de junio: CONCIERTO DE REPETICION

TEATRO CARLOTTA, a las 18.30 hrs. con precios rebajados para profesores y estudiantes.

II MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XII TEMPORADA OFICIAL

TEATRO MUNICIPAL

Concierto de Abono

VIERNES 2 junio, a las 18.30 horas

Director: JACQUES SINGER
Solista: PEDRO D'ANDURAIN

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

BEETHOVEN — Egmont
BRAHMS — Concierto para violín

SEGUNDA PARTE

CHAYKOVICH — Sinfonía N° 11

PRECIO DE LAS ENTRADAS SOBREPUESTAS DEL ABONO:

Silla de Orquesta	7.00
Plata	6.50
Paseo de Primera	5.50
Paseo de Segunda	5.00
Balcón	4.00
Anfiteatro Preferencial	3.50
Anfiteatro General	2.50
Galería	1.50

se permite el acceso a la Sala una vez iniciado el Concierto.

VIERNES 3 de junio: CONCIERTO DE REPETICION

TEATRO CARLOTTA, a las 18.30 hrs. con precios rebajados para profesores y estudiantes.



LA ORQUESTA SINFONICA DE FILADELFIA, dirigida por Eugene Ormandy, una de las batutas más famosas del mundo, se presentará en el Teatro Municipal este

El martes llega a Santiago la Sinfónica de Filadelfia

La Orquesta Sinfónica de Filadelfia llegará a esta capital a mediados del martes próximo, para presentarse ese mismo día en el Teatro Municipal, a las 19 horas, bajo la dirección del eminente Eugene Ormandy, en su primer concierto.

Como director invitado, que se presentará en el segundo concierto, en el Teatro Caupolicán, el 1° de junio, viene Stanislaw Skrowaczewski.

PROGRAMA DEL PRIMER CONCIERTO

WEBER
Eugene Ormandy ha elegido para la presentación de la famosa Orquesta, en el Municipal, el programa siguiente:

El concierto comenzará a las 19 horas. Las entradas estarán a disposición del público en la boletería del Municipal. El concierto es ofrecido por el Programa de Presentaciones Culturales del Departamento de Estado, de los Estados Unidos. La promoción estará a cargo de Sergio Venturino Varas, especializado en la presentación de Espectáculos Internacionales.

Obertura de Euryanthe, Sinfonía N.º 5.
"Una música solemne" y "Una fuga alegre".
Sinfonía N.º 1.
Suite N.º 2 del Ballet "Daphnis y Cloé".

La Sinfónica de Filadelfia se compone de 105 ejecutantes. Viaja con 10 toneladas de instrumentos, en 90 cajas especiales. Dos y hasta tres aviones son necesarios para transportar el instrumental.

IMPORTANCIA DE LA VISITA

Desde su primer concierto realizado el 16 de noviembre de 1900, la Orquesta de Filadelfia ha sido una de las agrupaciones artísticas más importantes del mundo.

"Diario de un Loco" presenta hoy el 9

Humberto Duvauchelle, de la Cia. de los Cuatro, ha sido aplaudido por distintos públicos del continente por su interpretación de Popichin en el desgarrador drama de O-

que le rodea. El canal 9 de la Universidad de Chile presentará hoy domingo a las 22 hrs. y en forma especial esta pieza bajo la dirección de Sergio

Riesenberg, quien también ha dirigido para la TV "El Zoo de Cristal", "Carrusel Matrimonial", "El Ojo Público" y el "Oído Privado", y otras.



HUMBERTO DUVAUCHELLE, intérprete de "Diario de un Loco", obra que representó con éxito en una gira por América del Sur.

gol "El diario de un loco". En Venezuela, Uruguay, Argentina, Colombia, Panamá, Costa Rica, etc. el público ha vibrado con la tragedia de este oscuro empleado de ministerio que poco a poco va perdiendo su lucidez obsesionado por el intenso amor que siente hacia la hija de su patrón. Su pobre condición le impide acercarse a ella y su mente enferma lo hace creerse Rey de España con amplio poder para derrotar a sus enemigos. Al final, sólo y desamparado, viene a su memoria el único recuerdo grato de su existencia: el cariño y amor de su madre que le espera en una lejana aldea de Rusia.

Con este intenso argumento, Duvauchelle nos muestra durante dos horas uno de los personajes más difíciles que le ha tocado desempeñar en su carrera. En el escenario con sus recuerdos, llora, ríe, grita y conversa con el mundo

1ª FERIA DEL DISCO

Tiene más... vende más y más barato. Solamente discos nuevos sellados.

Subieron los discos... no importa.

Compre a PRECIO ANTIGUO en

ESTADO 26 - 0

SAN ANTONIO 453



VIII TEMPORADA OFICIAL

I. Municipalidad de Santiago

BALLET MUNICIPAL DE ARTE MODERNO

Director Artístico Maestro Charles Dickson

Presentan el estreno de

LA FILLE MAL GARDEE

Ballet en 3 actos

Coreografía: Charles Dickson
Música de Ferdinand Herold arreglada por John Lanchbery
Escenografía y Vestuario: Fernando Colina
Iluminación: Emilia Hermansen.

TEATRO MUNICIPAL

Miércoles 1 a las 18.30 horas

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

Director Joaquín Tauris

ENTRADAS EN VENTA

130 + 3 hrs.

?

NUEVO! NUEVO! NUEVO!

TAP ROOM

Estrenos DE LA SEMANA

UN ITALIANO EN LA ARGENTINA

La emigración italiana a la Argentina — un interesante problema humano y sociológico — pudo haber dado origen a una muy buena película. Lamentablemente, el tema es tratado en forma superficial y desaparece entre trivialidades. Tampoco el aspecto técnico (fotografía) en este film es especialmente logrado.

Entre las "trivialidades" se cuentan los burdos y ya repetidos chistes marca "Sorpaso", hechos por el infatigable Don Juan de las películas italianas más taquilleras en los últimos tiempos, Vittorio Gassman. En partes, el director parece querer tomarle el pelo al espectador. Mientras Gassman conduce, es adelantado por otro coche más veloz, que le toca la característica bochita.

Gassman es el relacionador público de un grupo de artistas en viaje a un Festival de Cine en Argentina. Cada una de ellas tiene sus problemas, pero el director prefiere no ahondar y, ridiculizando, hace que el espectador se enfrente a personajes que no le dicen nada. (Ejemplo, la actriz "madura", quien permanece apenas delineada en el film.)

El italiano encuentra a un amigo de la juventud, emigrante, y en condiciones pobrísimo, o sea, en la posición justamente opuesta a aquella que imaginan los italianos que viajan a la Argentina a "hacerse la América". En contraposición al amigo, está el rico industrial italiano que triunfa, pero que está avergonzado de los italianos pobres y que sólo recuerda lo bello en la madre patria, soñando día y noche con las óperas y el Coliseo. Su mujer, una amargada argentina, también hubiera podido ser objeto de más profundización, para explicar por qué traiciona al marido.

Para colmo de males, la publicidad que se hace a una determinada línea aérea lleva a límites increíbles. Vittorio Gassman es aleccionado por la travestida arafata que el champagne está incluido en el valor del pasaje...

PRIMERA VICTORIA

DIRECTOR: Otto Preminger.
REPARTO: John Wayne - Patricia Neal.

Un valiente capitán, injustamente relegado en una oficina (John Wayne); una enfermera partidaria de tomar la iniciativa (Patricia Neal); un marino aficionado al whisky; una esposa infiel; una rubia que se suicida, son algunos de los ingredientes que emplea Otto Preminger en su película "Primera Victoria".

La mezcla de elementos, superficialmente tratados ocultan la línea de acción, y sólo le sirven al director para rellenar los 165 minutos que dura la película y el espacio que se produce entre el desastre de Pearl Harbour y el primer combate naval importante ganado por los norteamericanos.

En la escena de Pearl Harbour, las bombas japonesas se ven caer al lado de los barcos; pero, a pesar de eso, Estados Unidos pierde casi toda su escuadra.

La batalla final está salpicada con abundantes disparos, bombas, torpedos y... humo, que no deja ver al espectador quién es quién.

Esta superproducción en ningún caso es una "victoria" para Otto Preminger. Se salva gracias a la sobria actuación de Patricia Neal y de John Wayne, este último sigue siendo el hombre serio, valiente, lacónico y difícil de enamorar.

MADAME X Erna Bornick

DIRECTOR: David Lowell Elch.
REPARTO: Lana Turner - John Forsythe - Burgess Meredith - Constance Bennett - Ricardo Montalban.

¿Hasta qué punto es lícito utilizar los mecanismos emotivos del espectador en la realización de una película? En todo caso, esta emotividad no debe ser un medio, sino una consecuencia de la obra bien realizada.

Pese a las posibilidades que se daban, esta película se pierde en el exceso de melodrama y en la explotación abierda de los sentimientos.

Es la historia de un hombre, que se desenvuelve en un medio social que no le corresponde, debiendo abandonar por las malas artes de su sugeta que no la soporta. Al abandonar este hogar, debe doblar a su hijo y todo lo que ella quiere. Por supuesto, no podemos dudar cuál es el paso siguiente... ella cae, dedicándose a la prostitución y la bebida.

Uno de los defectos principales de esta realización, además del ya señalado, es el mal aprovechamiento de los recursos que el cine ha incorporado. La película, ambientada alrededor de diez años atrás, pareciera haber sido filmada realmente en esa época, añadiendo un elemento más de frustración al dar la sensación de ser una película antigua.

En resumen: Se trata de un melodrama barato, que no dejará satisfecho al espectador.

BAJO LOS REFLECTORES Paz Goycoolea

EL VIERNES REPONDRA "GODOT"

Por enfermedad del actor Franklin Calcedo, que tiene uno de los papeles importantes en "Esperando a Godot", de Beckett, esta obra será repuesta en Cartelera sólo el próximo viernes 3 de junio, contrariamente a lo anunciado con anterioridad. Grave inconveniente, ya que el ITUCH tenía varias funciones vendidas. Sin embargo, lo que más importa es la recuperación del joven actor que, además, cumple funciones de director con la Cia. de Silvia Piñero y una Cia. de Teatro Infantil que lleva el auspicio de la I. Municipalidad.

TRAYECTORIA DEL ITUCH
El Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile, a organización de un ciclo de conferencias conmemorativas del XXV aniversario del ITUCH, que se realizarán en la sala Valentín Letelier (Huérfanos 1117, tercer piso) los lunes 30 de mayo, 6, 13 y 20 de junio. La primera de ellas será dictada por el Dr. Enrique Bello y versará sobre "Trayectoria e importancia del ITUCH en la cultura nacional".

"CASA VIEJA" HASTA EL JUEVES
"La Casa Vieja", de Estorino, se mantiene en la cartelera del Teatro Municipal hasta el próximo jueves 2, siempre en horario vespertino debido a la suspensión momentánea de "Esperando a Godot".

ACTORES QUE PINTAN
El próximo 20 de junio se abre al público en la sala de exposiciones del Círculo de Periodistas, la primera muestra de Artes Plásticas a cargo de gente de teatro. Famosos nombres de la escena demostrarán en esta oportunidad

PIEZA CHILENA EN B. AIRES
En el Teatro Río Hamba de Buenos Aires, el Grupo de Teatro Municipal está presentando "Parécido a la felicidad", de Alejandro Siverio, autor chileno.

ESTRENOS DE VANGUARDIA
El próximo viernes 3, en el Teatro Municipal, se estrenará un programa de teatro vanguardista. Se trata de la última cinta, monólogo dramático de Samuel Beckett, "Los Verdugos", de Fernando Arrabal y "El difunto", de René de Obaldia. Presenta el Taller de Arte Dramático que dirige Enrique Gajardo. La temporada será breve, sólo del 3 al 12 de junio, ya que posteriormente el Teatro saldrá nuevamente en gira.

"O'NEAL" Y LA SAE
La SAE empezó el estudio de una obra de Sergio Vodanovic, "Perdón, estamos en guerra", que dirige Domingo Tessier y cuyo estreno se realizaría a comienzos de agosto en el Teatro Municipal.

EL "LOBO" VA AL SUR
"Quién le tiene miedo al lobo", de Albee y "Esperando a Godot", de Beckett, serán llevadas en gira al sur, durante los meses de julio y agosto, por el Instituto del Teatro. Se estudia coordinación de fechas y lugares.

MANANA REAL

CONTINENTAL

LA HISTORIA DE LAS GRANDES AVENTURAS VIVIDA EN LA PANTALLA

MACISTE

CONTRA LOS MONSTRUOS

MAYORES Y MENORES - EASTMANCOLOR

HORROR!

COMO JARAS HABA UN VISTOR

REG LEWIS - MARGARET LEE - BIRGIT BERGEN

Aconcagua
SOLDADURAS EN FRIO

ALBERTO E. UDOVICICH MONSERRAT
SAN DIEGO 1008 - (FRENTE A CALLE ACONCAGUA)
SANTIAGO DE CHILE

Y AHORA EN CHILE...

LA AUTENTICA Y EFECTIVA SOLDADURA EN FRIO
Trabajos en póliza de garantía. Culatas, Block, Carcasas de
Cajas de Cambio, Camisas, etc.
SERIEDAD, RAPIDEZ Y PUNTUALIDAD — ATENCION
PERSONAL DE ALBERTO E. UDOVICICH MONSERRAT
Técnicos extranjeros especializados en soldaduras en frio
SAN DIEGO N° 1008 (frente al Teatro Esmeralda)

**GRAN FESTIVAL COMPETENCIA "CARAVANA
DEL BUEN HUMOR" - "RESIDENCIAL LA
PICHANGA" Y SHOW COLERICO, HOY,
TEATRO CAUPOLICAN**

Dois agrupaciones de radio-teatro cómico-deportivo, pertenecientes a radiodifusoras competidoras, se presentarán HOY DOMINGO 29, en el amplio escenario del TEATRO CAUPOLICAN: "La Caravana del Buen Humor", que dirige Alejandro Gálvez, "El Flaco" en "Portales", "Residencial la Pichanga", en "Corporación".

Con objeto de aportar una matización colorido-musical de actualidad de acuerdo con los gustos del público dominical del "Caupolicán", habrá una triple atracción con Gita y Los Tickers, el cantante colérico N° 1 de Chile, Larry Wilson; el nuevo conjunto musical neoromántico "Los Juveniles"; la aplaudida Ruby Day, la rubia que canta al amor, y "Los Loguambias", graciosos fonómicos orquestales que hacen reír bastante.



RUBY DAY, aplaudida intérprete de boleros y canciones tropicales, hoy actúa en vermut 6.40 y noche 9.40 en el "Caupolicán" en el intermedio musical del match-competencia humorística de dos audiciones cómico-deportivas.

Carlos Copetta & Hijos Ltda.

repuestos WILLYS JEEP

AVENIDA BULNES 265
TELÉFONO 6807-CASILLA 9324

SIEMPRE EL MEJOR SURTIDO
LA MEJOR ATENCION
LOS MEJORES PRECIOS

Propuestas para la importación de vacas y/o novillos

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA llama a propuestas para la importación desde Argentina de vacas y/o novillos en pie para matadero, vía Longunmay y Puyehue.

Las propuestas se recibirán el 17 de junio de 1966 a las 11 horas y serán abiertas en la Sala del Consejo de la Empresa, en presencia de los interesados que asistan. Las bases deben retirarse en la Oficina de Partes Avenida Bernardo O'Higgins 1170, 8° piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ECLA

PRODUCTOS AGROPECUARIOS

SUPLEMENTOS ALIMENTICIOS AUROFAC 2-A (Aureomicina y Vitamina B12). Envase de 1 y 10 kilos. AUROFAC 40 Envases de 50 libras. ARZENE (Arsenosobenceno Coccidiostato). MEGASUL 25 % Nitrofenuro Coccidiostato.	MALATHION 57% Insecticida líquido Emulsificable Envases de 5 y 55 galones. MELPREX Envases de 50 libras.	CERDEX (Fierro coloidal anti-némico). Frasco inyectable de 20 cc. ROVAC (Vacuna virus vivo modificado cólera porcino). Frasco inyectable de 20 cc.) SULMET (Sulfadimetilpirimidina). Envases: a) polvo soluble, 1 libra; b) bolos, frascos de 24 bolos; c) líquido, frascos de 112 cc.
PESTICIDAS MALATHION 58% Insecticida Polvo Mojeable. Envases de 2 y 100 libras.	MEDICAMENTOS ESPECIFICOS AUROMICINA BOLOS Cajas de 2 bolos. AUROFAC 25 SOLUBLE Cajas de 1 y 50 libras.	TARGOT UNGUENTO (Aureomicina, Estreptomina y Neomicina). Tubos de 7,1 gramos.

Consulte sus asesores profesionales, y para cualquier otra información relativa a nuestros productos, dirigirse a nuestro personal técnico especializado.

LABORATORIO CHILE S.A.
Calle Maipo 1315, Casilla 9700 Santiago
Representantes Exclusivos de CHANARD INTER-AMERICAN CORPORATION
SANTO AGROPECUARIO

¡señor agricultor... siembre cebada cervecera

OBTENGA MAYORES BENEFICIOS Y MEJORES CONDICIONES DE CONTRATO CON **MALTERIA ACONCAGUA S.A.**

Le ofrecemos semilla certificada producida por nuestro Departamento Agrícola de las variedades **ACONCAGUA UNION** y **ACONCAGUA POJA**.

Ya hice mi contrato y recibí además de la semilla anteojos, asistencia técnica y sacos para la cosecha.

Estoy seguro que tal como en años anteriores, con este cultivo seguro obteniendo el mas alto rendimiento y el mejor trato para mi cosecha.

CONSULTE A SU CORREDOR HABITUAL O A:

MALTERIA ACONCAGUA
SOCIEDAD ANONIMA
AGUSTINAS 1022-OF 203

nuestro mejor recomendación son nuestros clientes

Cocinas
A GAS LICUADO Y CAÑERIA
MADEMSA SIAM Ferrilloza gas mac

MADEMSA 4 platos y horno con tapa E° 38 mensual

FERRILOZA 2 platos y horno E° 25 mensual

MADEMSA 4 platos y horno E° 33 mensual

FERRILOZA 4 platos y horno E° 38 mensual

CALIFONT E° 35 mensual

GAS - MAC E° 18 mensual

SIAM 4 platos y horno E° 38 mensual

Enrique Palma
ESTADO 30

AGRICULTOR

APEROS PARA LABRANZA EN CASASMO Y SUMA.

REICH Y CIA. LTDA.

Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786
Fonos: 90206-97328

DRUGERIA MICHELSON S. A.
OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA

Acetona
Acido Benzóico
Acido Citrico
Acido Lactico
Acido Oxalico
Acido Triclórico
Alcohol Benzílico
Alcohol Etilico
Alginato de Sodio
Arsénico Blanco (Acido Arsenico)
Azul de Metileno
Benzato de Sodio
Bicarbonato de Amonio
Bicarbonato de Potasio
Bromo Puro
Carbonato de Magnesio
Carboximetilcelulosa
Cera Carnúba
Cianuro de Potasio
Citrate de Sodio
Clorato de Potasio
Cloroformo Técnico
Cloruro de Amonio, polvo y pases
Culo Danes para queso
Dióxido de Titanio
D.T.T.
Esterina de Balfina
Esterina granulada
Etilenglicol
Fenilpirone de Potasio
Fluoruro de Sodio
Fosfato Tríplice
Glicerina 219 B.M.
Goma A. B. G. Solvo
Hidroquinona
Hidrosulfato de Sodio
Laxante Antracina
Lindano
Metil Formolico
Nitrato de Sodio
Oleína
Parafórmo, bolos, bolos y escamas
Sacarina Cristalizada, Soluble
Soda Cáustica, Sacaras
Talea Italiana, Importado
Terpinol
Terpinol
Tricloruro de Carbono
Trisn-toleno
Vanilina
Vasolina
Vitamina

Yerbas Medicinales

Reactivos Químicos para laboratorios de la marca MAY & BAKER, y toda clase de productos químicos para farmacia e industrias.

OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA.

DRUGERIA MICHELSON S. A.
Av. República 290 - Teléfonos: 90088-91745-91554
Casilla 4599 - Santiago
HORAS DE ATENCION: 9 a 18:15 HORAS

¡Créditos Especiales!

Plan de Fomento Porcino

El BANCO DEL ESTADO DE CHILE, dando cumplimiento al programa del Supremo Gobierno de impulsar el desarrollo porcino en el país, ofrece, especialmente a las Cooperativas de Productores y sus asociados y a aquellos productores que tengan como mínimo instalaciones para atender de 20 a 30 vientres, los créditos que se indican:

PARA ADQUISICION DE:

- Reproductores finos inscritos (nacionales e importados)
- Vientres nacionales
- Comederos
- Bebederos
- Javes de Parición (nacionales o importadas)
- Alimentos y Antibióticos
- Construcciones (Galpones) Ampliaciones

Como norma básica, el crédito se concederá hasta lograr el doble de capacidad instalada en cada predio, o su equivalente de dotación de hembras reproductoras.

MAYORES ANTECEDENTES EN NUESTRO DEPARTAMENTO AGRICOLA

BANCO DEL ESTADO DE CHILE
AL SERVICIO DE LA AGRICULTURA

CENIT Publicidad



Flou

LA LINEA "FLUIDA" INSPIRADA
EN LA PROPIA BELLEZA FEMENINA.



Guy Pierre

El modisto de la sencillez y armonía,
presenta cada día un nuevo modelo
para esta temporada Otoño - Invierno.

Falabella

SANTIAGO - CONCEPCION

La Mejor Madre de Chile



CON UN BESO TIERNO, de mujer enamorada, se despidió Celia Rosa Cepeda de su esposo Jesús Sepúlveda el día en que muy de mañana partió a Santiago a recibir un sencillo diploma. Un diploma que la acreditaba como la Mejor Madre de Chile, año 1966. Título que se honra aún más en las manos envejecidas por el trabajo de esta digna mujer que supo con amor, con sacrificio, con angustia, y también con alegría y fervor, hacer de su hogar un ejemplo y de cada uno de sus hijos, un profesional destacado. Celia Rosa tiene ahora 82 años. Su esposo, 91. Ambos viven en Navidad, a 70 kilómetros al sur del puerto de San Antonio. Hubo lágrimas y emoción cuando doña Celia Rosa, en compañía de tres de sus seis hijos, recibió el diploma enviado desde Estados Unidos por el Comité de las Mejores Madres de las Américas. En el almuerzo mensual del Club Zenta, la institución que seleccionó a través del país a la Mejor Madre, estaban el doctor Jesús José Sepúlveda Cepeda, médico del San Juan de Dios; Sergio, ingeniero de la ENDESA, y Humberto, el sacerdote, secretario del Obispado de Talca. En las páginas centrales, una crónica sobre las Mejores Madres, escrita por Carmen Merino.



mujeres

MUJERES MUJERES

LA NACION

DOMINGO 29 DE MAYO DE 1966 N° 41

¿INVIERNO?
Nada mejor que un coqueto y juvenil sombrero de tweed, de la forma tan en boga: el jockey. Un modista parisino, llamado Jean Barthelet, lanzó el modelito, acompañado de un pañolón en el mismo género, haciendo juego, y protegiendo de los días fríos... Abrigador y sentador. Dos cualidades indispensables para los meses invernales... Y, también, fáciles de hacer o de imitar, con un poco de paciencia, imaginación y muy poco dinero...

EDICION DE
8 PAGINAS

REVISTA DONDE LA MUJER HACE NOTICIA

el impuesto a la compraventa
financia el progreso de Chile...

i y Chile, lo heredarán sus hijos!



SORTEO NACIONAL DE
BOLETAS DE COMPRAVENTA

COMA BIEN, VIVA CONTENTO

Marilú Langlois de
Ibáñez

— Pub. Zig-Zag. —

UN LIBRO que sacará al ama de casa de muchos apuros, ya que no solamente contiene una larga lista de toda especie, sino, además, un recetario de uso muy útil para los invitados, lleno de sugerencias graciosas para la disposición de los convidados a una mesa. Todos sabemos que, aunque somos iguales, no todos actua-

mos de la misma manera en la vida. Este hecho tan sencillo ha sabido captar Marilú Langlois con el fin de tenerlo presente al ubicar a las personas en una mesa.

El libro está precedido de los platos más apreciados por los personajes de la literatura, del arte y del fútbol.

Como todo libro de cocina, tiene un índice repleto de distintos platos, para todas las ocasiones, y siempre el

se le acerca cuando domina poco el arte culinario. A veces un dibujo invita a realizar el plato, ya que no es tan difícil como se creía, y vale la pena por lo exquisito. De más está decir que el libro está lleno de recetas de costo no muy alto, gracia difícil de conseguir, al hacer un libro de cocina.

Las recomendaciones para pic-nic y asados tienen gran valor. Aunque parezca que toda mujer sabe preparar estas viandas, descubriremos en estas graciosas notas más de un detalle útil que hará más agradable nuestro paseo. Con este libro la dueña de casa hace feliz a su familia o a un grupo de amigos. Todo está hecho con el optimismo de quien se sabe desempeñando un importante papel.

Patricia Ylarráz.

LIBROS

ama de casa, antes que con la letra, se encontrará con el dibujo del plato hecho con sencillez y gracia, que le hará gozar por un momento, olvidándose de la tragedia que



... este café está vivo!

¡Vivo en sabor!... ¡Vivo en aroma!
Viértale el agua caliente a Nescafé y vea como cobra vida... sienta como desprende su tentador aroma... y guste su incomparable sabor de puro café, porque ningún café es tan fresco, tan puro, ni proporciona tanta satisfacción como Nescafé.
Sólo Nescafé le brinda ese ambiente tan agradable... tan cálido... tan comunicativo... tan de Nescafé!



POR ESO, 90 DE CADA 100 CHILENOS PREFIEREN

NESCAFÉ

NELLY SACHS,

LA POETISA DEL

"DOLOR DE ISRAEL"

NO SE SABE mucho de ella. Se sabe que en 1940 pudo emigrar de Berlín a Estocolmo con su anciana madre por intervención de la escritora sueca Selma Lagerlöf. Se sabe que sus primeros libros de versos aparecieron en Escandinavia y en Holanda. Se sabe que en 1960 recibió en Meersburg, lago de Constanza, el premio Droske (asi llamado por el nombre de la poetisa lírica más importante del siglo XIX) y que en 1965 conquistó el premio de la Paz de Alemania por una obra que apenas tiene dos volúmenes.

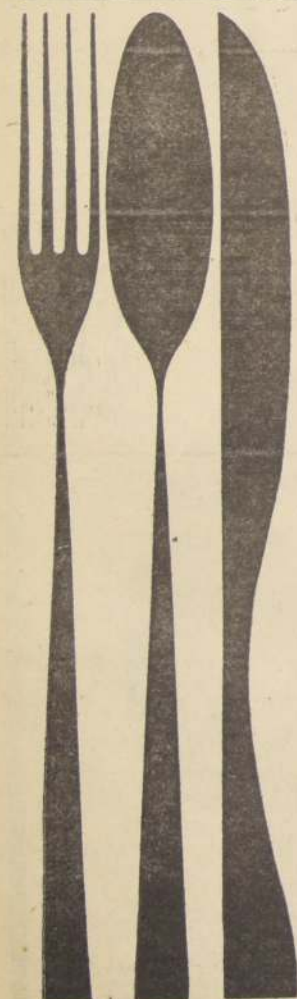
Pero esos dos volúmenes de delgado lomo encierran un fragmento de la literatura universal. En las obras de Nelly Sachs, la judía alemana, hija de un fabricante burgués que nació en Berlín en 1891, el destino de su pueblo encontró, como en ninguna parte, forma y voz, y se hizo poesía pura. Se la ha llamado la hermana de Kafka; se la ha comparado a Elise Lasker-Schüler; se ha evocado el lenguaje de los salmos para caracterizar su propio idioma, rico de imágenes y parábolas, y con ello se dice todavía muy poco. Y es que Nelly Sachs se sustrae a conceptos como el de tradición o el de vanguardia. Nelly Sachs ha encontrado su propia melodía, una profunda melodía en tono menor, penetrada por un sufrimiento, de una emoción, de un dolor infinitos y, "sin embargo, convierte en música los gritos de los martirizados y vejados".

Ya en los títulos se refleja la enorme tristeza de que van cargados: "En la mansión de la muerte", "Eclipse de estrellas", "Y nadie sabe más", "El, un misterio del dolor de Israel", "Enigma candente" y muchos otros. Pero, a pesar de todo el temblor humano que irradia su obra, es una poesía de reconciliación, de perdón y de paz, que no ha abandonado la fe en lo imperecedero en el hombre. No son los peores críticos los que creen que estas poesías escritas en la emigración sueca por Nelly Sachs son una cima señera de la lírica alemana de este siglo. Ella misma ha dicho: "Escribir era para mí un grito sofocado". R. F. (IN-Bild.)



abc

el ABC de la cocina con recetas preparadas y probadas por el



CAPUCHINOS

- (6 personas)
- 4 yemas
 - 3 cucharadas cognac
 - 1/2 kilogramo requesón o queso pasado por cedazo
 - 1 tarro Leche Condensada Nestlé
 - 2 cucharaditas Nescafé
 - 2 hojas colapex remojado en agua fría
 - Galletas para acompañar

Bata las yemas hasta que estén casi blancas, añade el cognac, el requesón, la leche condensada Nestlé, el Nescafé disuelto en una cucharada de agua caliente y por último el colapex escurrido y disuelto a baño-maria; bata hasta que la mezcla esté homogénea. Sirva frío en copitas o tacitas acompañadas de galletas.



BUDÍN DE VERDURAS DELICIOSO

- (6 personas)
- 2 cucharadas cebolla picada fina
 - 4 cucharadas aceite
 - 2 papas peladas y trozadas
 - 1 zanahoria pelada y trozada
 - 1/2 kilogramo porotos verdes, sin hilos y rasgados o 1 tarro en conserva
 - 1/2 kilogramo arvejas frescas, peladas o 1 tarro en conserva
 - 1/2 kilogramo choricitos o longaniza
 - 2 huevos
 - Sal, ají rojo, pimienta
 - 2 cucharadas pan rallado para espolvorear
 - SALSA BECHAMEL (2 tazas)
 - 4 cucharadas rasas harina cernida

- 4 cucharadas rasas Leche Nido
- 30 gramos mantequilla

Fria la cebolla en el aceite, agregue las verduras lavadas y escurridas; añada los choricitos previamente fritos en sartén a fuego vivo. Deje todo a fuego suave, bien tapado (añada pequeñas cantidades de agua caliente en caso de secarse demasiado). Añada la salsa Bechamel, los huevos y sazón, vacíe a una fuente, espolvoree con pan rallado y lleve a horno fuerte a gratinar. Sirva caliente.

SALSA BECHAMEL. Fria la harina junto con la Leche Nido en la mantequilla y diluya con 2 tazas de agua tibia.



CONGRIO CON SALSA HOLANDESA

- (6 personas)
- 50 gramos de mantequilla
 - 1 1/2 kilogramo congrio colorado y trozado
 - Sal, pimienta
 - 2 cucharadas pan rallado cernido
 - 1/2 taza jugo de limón

SALSA HOLANDESA

- 4 yemas
- 1 cucharada de vinagre
- 1/4 kilogramo mantequilla
- Sal, pimienta
- 1 cucharada colmada Crema Nestlé

Limpie y desuete el congrio, espolvoree con sal, pimienta y pase por pan rallado; colóquelo sobre asadera enmantecuada, bañe con jugo de limón y lleve al horno caliente, cubierta con papel mantequilla. Una vez asado, retire y manténgalo caliente.

SALSA HOLANDESA. Bata las yemas a baño-maria, añada siempre batiendo el vinagre hervido y poco a poco la mantequilla (muy blanda). Cuando la salsa cuaje, sazón, agregue la Crema Nestlé y manténgala caliente a baño-maria. Sirva los trozos de congrio con la salsa.

EN NINGUNA guía de turismo de Chile aparece Zúñiga como pueblo típicamente chileno, digno de visitarse. Y es una lástima. Allí siempre aprende uno cosas curiosas. A mi personalmente, me ha tocado vivir los mejores momentos de mi vida. Uno de ellos lo pasé hace quince días, en un fin de semana.

Recordando que era el pueblo de mi madre, donde vivió su infancia y su juventud, le encargamos al parroco una misa que se celebrara por ella, en la única misa del domingo, a las 11 horas.

Al llegar a la parroquia con la familia, vimos que la misa debía compartirse con una pareja que se casaba.

Desde temprano esperaron sentados en el primer banco de la iglesia. Cuando el cura llegó, el mismo trajo unos reclinatorios desde la sacristía. Los puso al centro, los cubrió con una tela blanca. Luego trajo dos sillas de paja y completó el conjunto nupcial. Los novios se miraban y no se atrevían a ir hacia los reclinatorios preparados para ellos. La invitación directa del cura los convenció. Ellos no habían pedido tanto. Iban a misa como todos los que estábamos allí. No contaban con esas deferencias especiales.

Me imaginé que mi madre miraba feliz desde el cielo a esta pareja de novios campesinos que se unió a todos para rezar su responso.

Acontece

por YOLANDA ROSS

saba. Por eso ese domingo hubo en la parroquia de Zúñiga, una doble intensión, y todos rogaron por ellas. Un rato los feligreses oraban por los novios, según el ritual en castellano, establecido para estos tiempos modernos; y otro en las partes pertinentes de la ceremonia, todos, incluyendo los novios, rogaban a Dios por el alma de mi madre.

Así suceden las cosas en Zúñiga. Simplemente.

LOS NOVIOS habían acudido a la ceremonia de su matrimonio igual que todos los parroquianos que se encontraban pre-

sto sucede en Zúñiga. Porque es un pueblo chileno simple, tranquilo y natural.

Porque allí hay (y ojalá no aumenten), sólo 400 votantes incluyendo la gente de Tunca Arriba, Tunca del Medio y Tunca Abajo. Además las de El Manzano, Monte Lorenzo y Toquiñana.

Porque para llegar a Zúñiga las personas deben pasar por caminos brillantes de verdes naranjales que les aquietan los nervios. Porque no hay caminos pavimentados y porque cuando uno pregunta, ¿cuántos habitantes tiene este pueblo?, nadie lo sabe.



LLEGO EL FRIO Y TAMBIEN LAS GRANDES OFERTAS DE

"HILANDERIAS CHUAQUI"

- Lana gruesa, gran surtido, a E° 10 el kilo
- Lana Mecha, hermosos colores, a E° 16 el kilo
- Lana peinada para palillos a E° 23 y 25 el kilo

CHALECAS DE LANA PEINADA, SURTIDO DE COLORES, TODAS LAS TALLAS A E° 12.
POLERAS DE LANA LISTADA, COLORES DE MODA, A E° 22.
CHALECAS DE DOS HEBRAS, SUPER FINAS, A E° 28.
CHALECAS PARA COLEGIALES, A E° 11 Y 14 c/u.
CHALES PARA GUAGUAS, E° 10, 8 Y 7.50.
VESTIDOS DE LANA, E° 39 c/u.



- Bufandas finísimas a E° 6 c/u.
- Bufandas Liguas, E° 7.
- Bufandas, varios caldos, E° 4.50 y 3.

SAN ALFONSO	73
SAN ALFONSO	57
SAN ANTONIO	726
Locales 5-7	
DIAGONAL CERVANTES	785
IRARRAZABAL	2490
PROVIDENCIA	2353
LOS TRES ANTONIOS	77

TELEFONOS: 258719 — 258762

LA PRIMERA DAMA DE FILIPINAS



LA APARIENCIA de una reina de belleza, la voz de un rufesén y la fortaleza de un soldado. Así es Imelda Romualdez Marcos, la esposa del Presidente de Filipinas, que a los 35 años de edad, se ha transformado en la Primera Dama de su país.

Aunque es madre de tres niños, conserva sus medidas anatómicas de 90-57.5-87.55, que la ayudaron a conquistar un título de belleza y ofrecimientos para transformarse en actriz, hace una década.

Formidable luchadora política, la esbelta belleza de cabellos oscuros canta en las concentraciones políti-

cas, corona reinas de belleza, saluda a una multitud en un mañ, y muy frecuentemente llega hasta lejanos villorios del país en un bus cargado con sus "muchachas".

Aunque pertenece a una antigua familia de rufesén política de la isla de Leyte, Imelda se incorporó a la vida pública un poco contra su voluntad. Inicialmente no le gustó la política. Pero descubrió que era la única forma de marchar de acuerdo con su marido, cuya energía está a la par que la de su mujer. Ambos se conocieron en el restaurante de la Cámara de Representantes, cuando ella visitaba a su padre, que en ese entonces era Presidente de la Corporación. Hay muchos que dicen que la reunión fue expresamente preparada para que se conocieran. Ciertamente, la verdad es que el encuentro tuvo un éxito inmediato. El soltero número uno de la nación se rindió al instante. De acuerdo con la tradición de Ilocano, su provincia natal, envió a Imelda dos rosas esa misma noche. Una totalmente abierta y otra en delicado capullo. La primera significaba el amor que ya sentía por Imelda, y la segunda, el sentimiento que esperaba ver nacer en ella. Pocas jóvenes pueden resultar invictas ante tal trato procedente de un héroe de la guerra. Considerado como el hombre maravilloso de la política filipina, Imelda sucumbió después de un asedio de tres semanas, que llenó las páginas de los diarios con noticias del noviazgo. Ahora Imelda es conocida a través de las 7.000 islas del país, simplemente como Meldy. No hay necesidad de decir nada más para referirse a ella, porque todo el mundo la conoce.



FLORENCIA HIDALGO GODOY, a los 80 años continúa trabajando como farmacéutica en Nogales.

"JAMAS serán vanos todos los sacrificios que se hagan para educar mejor a los hijos", es el mensaje profundo y alentador destinado a las madres de hoy, y a las futuras generaciones de mujeres chilenas, que revelan con su vida ejemplar, "La Mejor Madre de Chile, 1966", y el grupo de candidatas a este honorífico título.

"La vida vale la pena de ser vida, a pesar de los inmensos sacrificios y responsabilidades que significa criar y educar a los hijos", declaró Celia Rosa Cepeda de Sepúlveda, designada La Mejor Madre de Chile 1966. Con la sabiduría adquirida en la mejor universidad del mundo, que es la vida y la perspectiva de sus 82 años, añade: "Los frutos que se cosechan educando bien a los hijos es la mejor recompensa que puede desear una mujer".

Los requisitos estipulados por el Comité Internacional para elegir a la Mejor Madre en los diferentes países, indican que ésta debe tener un hogar unido; una creencia religiosa; participar en su comunidad; sus cualidades de madre deben ser reflejadas en la superación alcanzada por sus hijos; el menor de ellos debe tener más de 15 años de edad, y ser presentada por una institución.

Celia Rosa Cepeda de Sepúlveda fue presentada como candidata para optar al título por todo su pueblo: Navidad. Alcalde, Párroco, Carabineros, y la Asociación de Centros de Padres de las Escuelas de la Comuna de Navidad solicitaron su designación. Los lectores de LA NACION ya conocen su maravillosa

Los Sueños y Esperanzas, Penas y Alegrías de las Mejores Madres de Chile

La periodista Carmen Merino, escribe sobre las mujeres que han llevado en su seno muchos niños dormidos y los han hechos hombres y mujeres de valer. Mujeres forjadas en el sacrificio, el dolor, la dedicación y el amor. Mujeres generosas en su maternidad, que lo han dado todo a cambio de una sonrisa en los rostros de los seres que aman, que son carne de su carne y sangre de su sangre. Los nombres de estas madres y su ejemplo deben enorgullecernos a todas. Son mujeres de verdad.

historia y los sacrificios para enviar a sus hijos a estudiar una profesión, en jornadas de 70 kilómetros a caballo desde Navidad a Alcones para tomar el ramal a San Fernando y posteriormente a Santiago.

EJEMPLAR HOGAR OBRERO

"Elegir a la Mejor Madre del Año no es tarea fácil", observa la Presidenta del Zonta Club, Julia Ramírez, organismo formado por mujeres destacadas en las diferentes profesiones, encargado de entregar este galardón. "Todas las candidatas que presentaron las diferentes instituciones son dignas de destacarse".

Así, Mercedes Rosa Álvarez de Silva, casada hace 49 años, madre de 11 hijos, con 24 nietos y 2 bisnietos, relata:

"Fue un esfuerzo educar tantos niños con el salario de mi marido, que era obrero. Debí recurrir a trabajar en casa, en lavados, y en todo lo que podía..."

Mercedes Rosa se casó a los 15 años, con Bautista Silva, nueve años mayor que ella. Actualmente vive en Puente Alto, con su marido, jubilado como obrero de la fábrica de Papeles y Cartones. Nada detuvo a Rosa para educar a sus hijos hasta entregarles la mejor recompensa que pueda dar una madre; una profesión.

Maria Mercedes, profesora normalista, trabaja en la Escuela Superior N° 1 de Puente Alto; Irene, casada, tiene estudios vocacionales; Yolanda, fue becada por sus notas para continuar estudios en la Técnica de Los Andes, y recibió el título de Jefe de Taller; Rebeca, es actualmente Directora de la Escuela Fiscal N° 21, y Directora de la Escuela N° 2 de Adultos Nocturnos de Puente Alto; Juan Segundo, constructor civil, de la U. de Chile, funcionario del Área Sur, Jefe de Higiene Ambiental del SNS de San Miguel; Alejandro, profesor de Mecánica en la Escuela Vocacional N° 28 de San Bernardo; Manuel también es profesor de Mecánica en la misma Escuela; Silvio Rubén, auxiliar en Escuela N° 18 de Santiago; Lidia, casada, con estudios en Economía Doméstica y Alimentación, es Pedagógica Técnica; Lucía, recién termina su 6° año en el Colegio Santa Teresa de Jesús, de San-

tiago, y Nelly cursa 5° año en la Escuela Normal N° 2, de Santiago. "Además, agrega sonriendo, he criado y educado a tres nietos para que mis hijas pudieran continuar con sus estudios profesionales".

"Creo que tengo la recompensa de todos los sacrificios anteriores, cuando cada 24 de septiembre se reúnen mis hijos, nietos y bisnietos para celebrar mi santo, y demostrarme todos su inmenso cariño. El 19 de mayo último sucedió lo mismo al cumplir nuestras bodas de oro".

ABUELITA CON ALMA DE POETA

Todas las tristezas de la orfandad y pobreza, conoció en su infancia Laura Davis Vizcarra, de



MARIA LUISA PINO viuda de Cespedes ha educado a 8 hijos con su trabajo como sacre en una importante tienda de la capital. El mayor de ellos, Miguel Ángel, 1° año de Artes Plásticas de la U. de Chile, se encuentra en París, con una beca obtenida al ganar el concurso internacional de Afiches para Juventudes Musicales 1963.

Antofagasta. Huérfana de padre, antes de nacer, perdió a su madre a los 9 años y quedó en poder de una abuela.

"Mi vida es parecida a la novela que pasó una radio, 'Esmeralda: la hija del río', explica Laura Davis, hoy 59 años. "Al lado de mi abuela solo conocí palabras duras y malos tratos. Jamás se ocupó de mi educación. Cuando cumplí 15 años, yo era una carga para su pobreza, y pensé que lo mejor era casarme".

Al cumplir 15 años, Laura se convirtió en dueña de casa, unida a un hombre mucho mayor que ella. La abuela la casó con un extranjero. Cuidó de sus cuatro hijos y a los 11 años de matrimonio enviudo.

"Solo quedé con mis muebles y una deuda que debía cobrar mi marido y que nunca pagaban", agrega. "La bendición de Dios fue que pude trabajar, y nunca les faltó comida y educación a mis hijos".

Vendió sus muebles y con ese dinero instaló un puesto de verduras en Calama. Un día llegó el amor hasta Laura, en forma de un suboficial y decidió nuevamente contraer nupcias. Pero su esposo era bebedor.

"Sufrí mucho", añade, "y tuve que continuar trabajando para afrontar los gastos de la casa". Nacieron dos hijos de este matrimonio. Laura volvió a enviudar a los 10 años de casada, al morir su 2° marido.

Sus hijos son: Gregorio, técnico de Minas, en el Ministerio de Tierras, en Osorno; Patricia, en Antofagasta, con estudios de Economía Doméstica, Tejido y Bordado y Peluquería, ayuda con su trabajo a los gastos de su propio hogar; Valentín, cursa en el Instituto Superior de Comercio, trabaja en Arica como empleado particular en una firma de Cajas Registradoras. Ernesto, profesor de guitarra y dueño de un taxi, que trabaja en Antofagasta; Carlos Alberto, titulado en la Normal de Antofagasta espera su nombramiento como profesor, y estudia violín en el Conservatorio de esa ciudad; Alicia, en el Instituto Superior de Comercio de Antofagasta, cursa tercer año. Fue elegida la Mejor Compañera de su escuela.

Doña Laura vive de un pequeño montepío de las Fuerzas Armadas, como viuda de suboficial, y del dinero con que la ayudan tres de sus hijos. Hoy, en Antofagasta, con la

salud algo resentida, Laura confiesa tener algo de artista, y compone poemas. Una de sus poesías, se llama "La Abuelita", y en ella —como en su vida real— coloca toda la ternura que siente por los hijos de sus hijos, cariño que ella nunca conoció.

TRABAJA A LOS 80 AÑOS

Con 80 años, y una energía y vitalidad de una mujer de 30, Florencia Hidalgo Godoy, farmacéutica recibida en 1912, prepara y despacha las recetas en su Farmacia en Nogales, el pueblo que sufrió las violencias del sismo de marzo del año pasado.

"Quedé viuda cuando el mayor de mis siete hijos tenía 18 años, y estudiaba en la Escuela Militar", re-



"NO ES FÁCIL educar 11 hijos con el salario de un obrero", afirma Mercedes Rosa Álvarez.



Celia Rosa Cepeda de Sepúlveda, la mejor madre del año 1966.

lata la activa farmacéutica, quien confiesa que nunca ha dormido siesta, duerme siete horas y trabaja el resto del tiempo.

"Ninguno se descarría. Todos me respetan y obedecen, y vivimos en absoluta armonía. Estoy satisfecha de haber cumplido mi misión y ver que mis hijos cumplen en igual forma".

Como todas las casas de Nogales, su local quedó dañado con el terremoto, y los inspectores han declarado que debe ser demolido. Sin ahorros, "porque vivimos al día" ya que aquí las ventas son bajas, porque el pueblo es chico", doña Florencia piensa que debe trasladarse a Santiago, y no teme a su edad abrir una nueva botica.

"Mis hijos están casados y tienen sus compromisos", declara. "Tampoco les permitiría que me ayudaran, pues soy capaz de trabajar".

Dos pares de mellizos, incrementaron rápidamente el número de sus hijos. César, gemelo con Florencia, aviador de la FACH, murió en 1936, en un accidente aéreo. Su hermana melliza, contadora, actualmente vive en Buenos Aires, con su esposo argentino, Siguen Adriana, también casada y Juan Oscar, quien se educó en una escuela pública y luego en un Liceo vespertino. Hoy es jefe de sección en una industria metalúrgica. Los mellizos menores, René Armando, hoy es jubilado del SNS, como inspector jefe, y Arturo dirige un departamento, también en una industria metalúrgica.

"Carlos, el menor, continúa, también asistió a un liceo nocturno y después se empleó en una fábrica a 30 cuadras de la casa. En ese tiempo era socio de una farmacia en Nogales y viajaba en tren, de sábado a lunes en la mañana, para venir a Santiago a ver a mis hijos".

"Una mañana, agrega, desde la ventanilla del tren vi a mi hijo pedaleando en su bicicleta hacia su trabajo. Pensé en los peligros que tenía ese niño, y me puse a llorar. Desde ese momento solo pensé en llevarlo a Nogales a trabajar conmigo".

Doña Florencia disolvió la sociedad, quedándose solo con las mercaderías a consignación, y desde esa fecha trabaja junto a su hijo, ahora casado y con familia.

"Así trabajando, explica, he pasado una vida contenta, viendo el maravilloso resultado de mis hijos, que me adoran, y que han sido la razón de mi existencia".

MUJERES PIONERAS

LA HISTORIA cuenta de muchos hombres que se batieron a duelo por sus damas. Pero, casi nadie sabe de alguna contienda de mujeres por un hombre. Contienda armada, porque de "mechoneadas" a muchos les consta.

Sin embargo, el 25 de mayo de 1552, en Nápoles, dos damas: Isabel de Carazi y Diambra de Peinella, se disputaron con las armas en la mano el amor de Fabio de Zerezo. Sirvió de juez de campo, o cosa así, el Marqués de Vasto, napolitano que militó con bastante fortuna bajo las banderas del emperador Carlos V.

El "Españoleto" (José de Ribera) pintó un cuadro inspirado en este famoso duelo, que se conserva en el Museo del Prado. En la misma pinacoteca hay otro cuadro, atribuido a Vaccaro, probablemente inspirado en el mismo hecho.

La historia no cuenta cómo era el tal caballero, ni si aceptó a la vencedora.

ROWLAND MACY, el fundador de los Almacenes Macy, de Nueva York, que los norteamericanos, según costumbre, consideran como los más grandes del mundo, fue el primer gran comerciante que puso a una mujer al frente de lo que más tarde se ha llamado con exactitud "un negocio de mujer".

El año 1860 contrató a Margarita Getchell, linda e inteligente maestra de Nantucket, para que se hiciera cargo de la caja. De cajera pasó a contable, y el año 1866 a primer superintendente general. Macy atribuía una gran parte del éxito del negocio al talento de aquella mujer. Margarita se enamoró de un corredor de comercio que frecuentaba los almacenes; Macy lo supo y procuró que acabasen casándose. El marido llegó a ser el más estimado socio de Macy.

A PARTIR de 1740, aproximadamente, las mujeres empezaron a intervenir en el Periodismo en Norteamérica. La mayoría eran viudas que se veían obligadas a continuar el trabajo que sus esposos habían desempeñado. Más tarde, a causa de la guerra de Secesión, su número aumentó considerablemente, llegando a ser admitidas como corresponsales algunas de ellas.

Y, ahora... bueno, ahora las encontramos en todas partes cubriendo todo tipo de noticias.

PUEDE PEINARSE ASI



SI SU ROSTRO es ovalado y tiene una frente suficientemente alta como para soportar estas chasquillas. El peinado es cómodo y práctico para universitarias, personas que trabajan en taller u oficina. Simplifica la vida economizando minutos de espejo.